



ISSN 2072-8395 (print)
ISSN 2310-7219 (online)

Вестник

МОСКОВСКОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО
ОБЛАСТНОГО
УНИВЕРСИТЕТА

Серия

ПЕДАГОГИКА

Тема номера:

ПЕДАГОГИКА И СОВРЕМЕННОЕ
СОЦИОКУЛЬТУРНОЕ ПРОСТРАНСТВО



2023 / № 1

ВЕСТНИК
МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
ОБЛАСТНОГО УНИВЕРСИТЕТА

ISSN 2072-8395 (print)

2023 / № 1

ISSN 2310-7219 (online)

серия

ПЕДАГОГИКА

Рецензируемый научный журнал. Основан в 1998 г.

Журнал «Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика» включён в «Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание учёной степени кандидата наук, на соискание учёной степени доктора наук» Высшей аттестационной комиссии при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации (См.: Список журналов на сайте ВАК при Минобрнауки России) по следующим научным специальностям: 5.8.1. — Общая педагогика, история педагогики и образования (педагогические науки); 5.8.2. — Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования) (педагогические науки); 5.8.7. — Методология и технология профессионального образования (педагогические науки).

The peer-reviewed journal was founded in 1998

«Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy» is included by the Supreme Certifying Commission of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation into “the List of leading reviewed academic journals and periodicals recommended for publishing in corresponding series basic research thesis results for a Ph.D. Candidate or Doctorate Degree” (See: the online List of journals at the site of the Supreme Certifying Commission of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation) on the following scientific specialties: 5.8.1. — General pedagogics, history of pedagogics and education (pedagogical sciences); 5.8.2. — Theory and methods of education and upbringing (pedagogical sciences); 5.8.7. — Methodology and technology of professional education (pedagogical sciences).

ISSN 2072-8395 (print)

2023 / № 1

ISSN 2310-7219 (online)

series

PEDAGOGICS

BULLETIN OF THE MOSCOW REGION
STATE UNIVERSITY

Учредитель журнала
«Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика»
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
Московский государственный областной университет

_____ Выходит 4 раза в год _____

Редакционная коллегия

Главный редактор:

Цибульников В. Е. — канд. пед. н., доц., МГОПУ

Зам. главного редактора:

Христидис Т. В. — д-р пед. н., проф., Московский государственный институт культуры

Ответственный секретарь:

Солодухина Н. Н. — канд. пед. н., МГОПУ

Члены ред. коллегии:

Ахаян А. А. — д-р пед. н., канд. ф.-м. н., проф., Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена;

Борытко Н. М. — д-р пед. н., проф., Волгоградский государственный университет;

Воровщиков С. Г. — д-р пед. н., проф., Московский городской педагогический университет;

Гац И. Ю. — д-р пед. н., доц., МГОПУ;

Голубович С. — д-р нейрофизиологии, Белградский университет (Сербская Республика);

Кирьякова А. В. — д-р пед. н., проф., Оренбургский государственный университет;

Корнетов Г. Б. — д-р пед. н., проф., Институт педагогической рискологии, Академия социального управления;

Маманазаров А. Б. — канд. экон. н., доц., МГУ им. М. В. Ломоносова, филиал в г. Ташкенте (Республика Узбекистан);

Мардахаев Л. В. — д-р пед. н., проф., Российский государственный социальный университет;

Масырова Р. Р. — д-р пед. н., проф., Евразийский технологический университет (Республика Казахстан);

Мудрик А. В. — д-р пед. н., проф., член-корр. РАО, Московский педагогический государственный университет;

Нечаев М. П. — д-р пед. н., доц., Академия социального управления;

Новикова Г. П. — д-р пед. н., д. псих. н., проф., Институт стратегии развития образования РАО;

Рачковская Н. А. — д-р пед. н., проф., МГОПУ;

Рысбаева А. К. — д-р пед. н., проф., Национальный научно-практический, образовательный и оздоровительный центр „Бобек“ (Республика Казахстан);

Тюмасева З. И. — д-р пед. н., проф., Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет;

Хапаева С. С. — канд. пед. н., доц., МГОПУ;

Цвирукун В. И. — д-р пед. н., д-р ист. н., проф., Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Молдова в Государстве Катар

ISSN 2072-8395 (print)

ISSN 2310-7219 (online)

Рецензируемый научный журнал «Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика» — печатное издание, в котором публикуются статьи по общей педагогике, истории педагогики и образования, теории и методике профессионального образования, теории обучения и воспитания.

Журнал адресован российским и зарубежным педагогам, психологам, учителям, методистам и всем, интересующимся достижениями педагогики и методики образования и воспитания.

Журнал «Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика» зарегистрирован в Федеральной службе по надзору за соблюдением законодательства в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций. Регистрационное свидетельство ПИ № ФС77-73341.

**Индекс серии «Педагогика»
по Объединённому каталогу "Пресса России" 40715**

Журнал включён в базу данных Российского индекса научного цитирования (РИНЦ), имеет полнотекстовую сетевую версию в интернете на платформе Научной электронной библиотеки (www.elibrary.ru), с августа 2017 г. на платформе Научной электронной библиотеки «КиберЛенинка» (www.cyberleninka.ru), а также на сайтах Вестника Московского государственного областного университета (www.vestnik-mgou.ru, www.mpjournal.ru).

При цитировании ссылка на конкретную серию «Вестника Московского государственного областного университета» обязательна. Публикация материалов осуществляется в соответствии с лицензией Creative Commons Attribution 4.0 (CC-BY).

Ответственность за содержание статей несут авторы. Мнение автора может не совпадать с точкой зрения редколлегии серии. Рукописи не возвращаются.

Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. — 2023. — № 1. — 156 с.

© МГОПУ, 2023.

Адрес редакции:

г. Москва, ул. Радио, д. 10А, офис 98

тел. (495) 780-09-42 (доб. 6101)

e-mail: vest_mgou@mail.ru

сайты: www.vestnik-mgou.ru; www.mpjournal.ru

Founder of journal
«Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogics»:
Moscow Region State University

————— Issued 4 times a year —————

Editorial board

Editor-in-chief:

V. E. Tsibulnikova – Cand. Sci. (Education), Associate Professor, MRSU

Deputy Editor-in-chief:

T. V. Khristidis – Dr. Sci. (Education), Professor, Moscow State Institute of Culture

Executive secretary:

N. N. Soloduhina – Cand. Sci. (Education), MRSU

Members of Editorial Board:

A. A. Akhayan – Dr. Sci. (Education), Cand. Sci. (Physics-Mathematics), Professor, Herzen State Pedagogical University of Russia;

N. M. Borytko – Dr. Sci. (Education), Professor, Volgograd State University;

I. Yu. Gats – Dr. Sci. (Education), Associate Professor, MRSU;

S. Golubovich – PhD in NeuroScience, University of Belgrade (Serbia);

S. G. Vorovshchikov – Dr. Sci. (Education), Professor, Moscow City Pedagogical University;

A. V. Kir'yakova – Dr. Sci. (Education), Professor, Orenburg State University;

G. B. Kornetov – Dr. Sci. (Education), Professor, Pedagogical Riskology Center, Social Management Academy;

A. B. Mamanazarov – Cand. Sci. (Economy), Associate Professor, Tashkent Branch of Lomonosov Moscow State University (Uzbekistan);

L. V. Mardakhaev – Dr. Sci. (Education), Professor, Russian State Social University;

R. R. Masyrova – Dr. Sci. (Education), Professor, Eurasian Technological University (Kazakhstan);

A. V. Mudrik – Dr. Sci. (Education), Professor, Corresponding Member of RAE, Moscow City Pedagogical University;

M. P. Nechaev – Dr. Sci. (Education), Associate Professor, Social Management Academy;

G. P. Novikova – Dr. Sci. (Education), Dr. Sci. (Psychology), Professor, Institute for Educational Development Strategy of the Russian Academy of Education;

N. A. Rachkovskaya – Dr. Sci. (Education), Professor, MRSU;

A. K. Rysbaeva – Dr. Sci. (Education), Professor, National Scientific-Practical, Educational and Recreation Center "Bobek" (Kazakhstan);

Z. I. Tyumaseva – Dr. Sci. (Education), Professor, South Ural State Humanitarian-Pedagogical University;

S. S. Khapaeva – Cand. Sci. (Education), Associate Professor, MRSU;

V. I. Tsvirkun – Dr. Sci. (Education), Dr. Sci. (History), Professor, Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador of the Republic Moldova in the State of Qatar

ISSN 2072-8395 (print)

ISSN 2310-7219 (online)

The reviewed scientific journal "Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogics" is a printed edition that publishes articles on general pedagogics, the history of pedagogy and education, the theory and methodology of professional education, the theory of teaching and education.

The journal is addressed to Russian and foreign pedagogues, psychologists, teachers, methodologists and everyone interested in the achievements of pedagogy and the methodology of education and nurturing.

The series «Pedagogics» of the Bulletin of the Moscow Region State University is registered in Federal service on supervision of legislation observance in sphere of mass communications and cultural heritage protection. The registration certificate ПИ № 077-73341.

**Index series «Pedagogics» according to the
Union catalog «Press of Russia» 40715**

The journal is included into the database of the Russian Science Citation Index, has a full text network version on the Internet on the platform of Scientific Electronic Library (www.elibrary.ru), and from August 2017 on the platform of the Scientific Electronic Library "CyberLeninka" (www.cyberleninka.ru), as well as at the sites of the Moscow Region State University (www.mpjournal.ru, www.vestnik-mgou.ru)

At citing the reference to a particular series of «Bulletin of the Moscow Region State University» is obligatory. Scientific publication of materials is carried out in accordance with the license of Creative Commons Attribution 4.0 (CC-BY).

The authors bear all responsibility for the content of their papers. The opinion of the Editorial Board of the series does not necessarily coincide with that of the author Manuscripts are not returned.

Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogics. – 2023. – № 1. – 156 p.

© MRSPU, 2023.

The Editorial Board address:

10A Radio st., office 98, Moscow, Russia

Phone: (495) 780-09-42 (add. 6101)

e-mail: vest_mgou@mail.ru

sites: www.vestnik-mgou.ru; www.mpjournal.ru

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕМА НОМЕРА: ПЕДАГОГИКА И СОВРЕМЕННОЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЕ ПРОСТРАНСТВО

ОБЩАЯ ПЕДАГОГИКА, ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ

- Крайнов Г. Н., Панов А. И.* О международном и российском опыте кластеризации высшего образования 6
- Гулов А. П.* Пути реформирования Всероссийской олимпиады школьников 15

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ ПО ОБЛАСТЯМ И УРОВНЯМ ОБРАЗОВАНИЯ

- Авраменко А. П., Тишина М. А.* Дидактический потенциал лингвистических корпусов на базе технологий искусственного интеллекта для адаптации учебных материалов . . 29
- Круглов В. В.* Причины коммуникативных неудач в лингвокультурологическом и межкультурном пространствах в процессе обучения китайскому языку. 39
- Саидов З. З.* Русский язык в современном социокультурном, образовательном и политическом пространстве Республики Таджикистан. 50
- Столетова Е. К., Кузнецов А. А.* Аннотирование научного текста в системе подготовки студентов бакалавриата, обучающихся по профилю «Перевод и переводоведение». 63
- Львова Н. С., Барциц Р. Ч.* Особенности формирования основ профессиональной деятельности студентов-бакалавров средового дизайна. 75
- Мирончук Е. В., Суздальцев Е. Л.* Структурная схема формирования компетентности студентов – будущих учителей на основе междисциплинарного подхода к их обучению. 89
- Леонов В. В., Шабанова М. В.* Формирование культуры безопасности жизнедеятельности обучающихся в системе основного общего образования (5–7 классы). 110

МЕТОДОЛОГИЯ И ТЕХНОЛОГИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

- Приступа Е. Н.* Профессиональные дефициты педагогических работников в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними 121
- Карташева О. В., Тарасова А. Ю.* Методические аспекты обеспечения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе» для магистрантов по направлению «Экономика» 133
- Мухаметдинова С. Х., Тюменцева Е. Ю.* Анализ факторов, влияющих на выбор вуза абитуриентами (на примере Омского региона) 147

CONTENTS

THEME OF THE ISSUE: PEDAGOGICS AND MODERN SOCIOCULTURAL ENVIRONMENT

GENERAL PEDAGOGY, HISTORY OF PEDAGOGY AND EDUCATION

- G. Krainov, A. Panov.* International and Russian Experience of Clustering Higher Education . . . 6
A. Gulov. Ways of Reforming the All-Russian Olympiad 15

THEORY AND METHODS OF TEACHING AND EDUCATION BY FIELDS AND LEVELS

- A. Avramenko, M. Tishina.* Didactic Potential of Linguistic Corpora Based on Artificial Intelligence Technologies for Adapting Learning Materials. 29
V. Kruglov. Causes of Communicative Failures in Linguocultural and Cross-Cultural Spaces (The Case of the Chinese Language) 39
Z. Saidov. Russian in the Modern Socio-Cultural, Educational and Political Space of the Republic of Tajikistan 50
E. Stoletova, A. Kuznetsov. Annotation of Scientific Text in the System of Education of Undergraduate Students Studying in the Profile «Translation and Translation Studies» . . . 63
N. L'vova, R. Bartsit. Features of Environment Design Bachelors' Professional Activity Basics Development. 75
E. Mironchuk, E. Suzdaltsev. A Structural Scheme for the Formation of the Competence of Students-Future Teachers Based on an Interdisciplinary Approach to Their Training 89
V. Leonov, M. Shabanova. Formation of Students' Culture of Life Safety at the Level of Basic Secondary Education (Grades 5–7) 110

METHODOLOGY AND TECHNOLOGY OF PROFESSIONAL EDUCATION

- E. Pristupa.* Teaching Staff's Professional Deficits in the Field of Educational Work with Minors. 121
O. Kartasheva, A. Tarasova. Methodological Aspects of Providing the Discipline "Information and Analytical Technologies in Business" for Master's Students in the "Economics" Direction 133
S. Mukhametdinova, E. Tyumentseva. Analysis of Factors Influencing the Applicants' Choice of a University (On the Example of Omsk Region) 147

ТЕМА НОМЕРА: ПЕДАГОГИКА И СОВРЕМЕННОЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЕ ПРОСТРАНСТВО

ОБЩАЯ ПЕДАГОГИКА, ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 376

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-6-14

О МЕЖДУНАРОДНОМ И РОССИЙСКОМ ОПЫТЕ КЛАСТЕРИЗАЦИИ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Крайнов Г. Н.¹, Панов А. И.²

¹ Российский университет транспорта (МИИТ)
127994, г. Москва, ул. Образцова, д. 9, стр. 2, Российская Федерация

² Московский государственный областной педагогический университет
141014, Московская обл., г. Мытищи, ул. Веры Волошиной, д. 24, Российская Федерация

Аннотация

Актуальность данного исследования обусловлена повышением роли и значения кластеризации в международном и российском образовательном пространстве.

Цель данного исследования – рассмотреть международный и российский опыт кластеризации образования, показать роль кластеров в развитии образования в России.

Методология и методы исследования. Основные положения и выводы исследования основаны на общенаучных и специальных методических подходах: системном, культурологическом, цивилизационном, кластерном и др. Информационно-эмпирическая база исследования представлена статистическими данными Европейской кластерной обсерватории, материалами Министерства транспорта Российской Федерации. Отмечается положительный опыт кластеризации (clustering) образовательной сферы во многих зарубежных и российских вузах.

Научная новизна и/ или теоретическая и/ или практическая значимость. Приводятся аргументы в пользу применения кластеров при реализации научно-образовательной стратегии Российского университета транспорта (МИИТ), который реализует проект многофункционального технологического кластера «Образцово», а также инновационного научно-технологического центра (ИНТЦ) МГУ имени М. В. Ломоносова «Воробьёвы горы». Дается анализ основных преимуществ объединения образовательных учреждений и организаций в кластеры.

Результаты. Международный и российский опыт кластеризации высшего образования показывает положительные примеры повышения конкурентоспособности учебных заведений; кластеризация вузов способствует созданию совокупных инновационных образовательных продуктов и ценностей, которые повышают конкурентоспособность субъектов кластера.

Выводы. Использование кластеров в развитии инновационного образования является сегодня актуальным и востребованным. Вопросы кластеризации сферы образования в России требуют комплексного участия учебных заведений, бизнеса и государственных органов.

Ключевые слова: кластер, кластерный подход, образовательный кластер, образовательные технологии, модель ромба, инновации в образовании

INTERNATIONAL AND RUSSIAN EXPERIENCE OF CLUSTERING HIGHER EDUCATION

G. Krainov¹, A. Panov²

¹ *Russian University of Transport*

ul. Obratsova, 9, str. 2, Moscow, 127994, Russian Federation

² *Moscow Region State Pedagogical University*

ul. Very Voloshinoy 24, Moscow region, Mytishchi 141014, Russian Federation

Abstract

The relevance of this study is due to the increasing role and importance of clustering in the international and Russian educational process.

Aim of this study is to analyze the international and Russian experience of clustering education, to show the possibilities of using the cluster approach in the development of education in Russia.

Procedure and methods of research. The theoretical provisions and conclusions of the study are based on general scientific and special methodological approaches: systematic, culturological, civilizational and cluster, etc. The information and empirical base of the study is represented by statistical data of the European Cluster Observatory, materials of the Ministry of Transport of the Russian Federation. There is a positive experience of the educational sphere clustering in many foreign and Russian universities.

Scientific novelty / theoretical and practical significance. The arguments are given in favor of using the cluster approach in the implementation of the scientific and educational strategy of the Russian University of Transport (MIIT), which implements the project of the multifunctional technological cluster "Obratsovo", as well as the technological valley "Sparrow Hills" of Lomonosov Moscow State University. The analysis of the main advantages of combining educational institutions and organizations into clusters, as well as the problems arising in this case, is given.

Results. The international and Russian experience of clustering higher education shows positive examples of improving the competitiveness of educational institutions; the cluster approach of education management will increase the level of competitiveness of cluster subjects.

Conclusions. The cluster approach in the development of innovative education is relevant and in demand today. The issues of clustering of the education sector in Russia require the comprehensive participation of educational institutions, business and government structures.

Keywords: cluster, cluster approach, educational cluster, educational technologies, "diamond" model, innovations in education

ВВЕДЕНИЕ

Сегодня высшие учебные заведения находятся в поиске ресурсов и критериев повышения качества образования, путей модернизации содержания образовательного процесса, разработки новых образовательных технологий и техник, способов и средств, методов и методик обучения и воспитания, роста конкурентоспособности образовательных учреждений. Трендом развития современного мирового высшего образования являются: конкуренция не отдельных вузов, а образовательных кластеров, которые объединяют и консолидируют вокруг университетов как ядра кластера; усилия образовательных учреждений разного уровня – НПО-СПО-ВО-ДПО – для создания и продвижения инновационных научно-образовательных продуктов и ценностей, которые обеспечат кластеру конкурентные преимущества [1].

Образовательный кластер – это профессиональные образовательные, научно-исследовательские учреждения, организации, созданные с участием заинтересованных органов власти и управления для получения новых конкурентных инновационных образовательных продуктов и ценностей [2].

Такой кластер подразумевает объединение образовательных учреждений разного типа, форм и уровней вокруг интеллектуального центра, научно-образовательного ядра кластера – головного вуза и совместное использование ресурсов, а также результатов образовательной, научно-исследовательской и профессиональной деятельности для повышения качества образования и результативности работы образовательных учреждений, усиливающих свои конкурентные преимущества.

Идею кластера как концепцию индустриальной локализации выдвинул в конце XIX в. известный экономист А. Маршалл [13]. Он на основе анализа текстильной и гончарной промышленно-

сти Великобритании конца XIX в. сделал вывод, что успех их развития зависит от развития локализованной концентрации промышленной специализации с наличием необходимых ресурсов, рынков сбыта и др. Концепция индустриальной локализации А. Маршалла получила развитие в 1970-е гг. в работах испанского экономиста Х. Р. Ласуэна, который доказывал преимущества территориально-отраслевой локализации предприятий и организаций [4].

По сути, в СССР в советский период существовали территориально-отраслевые локализации предприятий и организаций: научно-производственные объединения и комплексы, территориально-производственная кооперация и производственно-территориальные комплексы. Этот опыт необходимо учитывать при использовании кластерного подхода сегодня [3].

В 1990-х гг. кластерную концепцию как эффективную форму достижения конкурентных преимуществ предприятий и отраслей изложил профессор Гарвардской школы бизнеса М. Портер в таких работах: «Международная конкуренция: конкурентные преимущества стран» (1990 г.), «Кластеры и конкурентоспособность новой экономики» (1998 г.), «Местоположение, конкуренция и экономическое развитие: местные кластеры в глобальной экономике» (1998 г.) и др.¹. Он дал такое определение термина «кластеры» – это «группы географически соседствующих взаимосвязанных компаний и связанных с ними организаций, действующих в определённой сфере и характеризующихся общностью деятельности, взаимодополняемостью (поставщиков услуг и соответствующих институтов)» [5].

Теоретические вопросы кластерного подхода проанализированы также такими известными исследователями, как Э. Бергман, О. Вильямс, Р. Коуз,

¹ Портер М. Международная конкуренция: конкурентные преимущества стран. Москва: Альпина нон-фикшн, 2022. 1470 с.

Й. Шумпетер, Ф. Хайек и др. Исследователи отмечают инновационную ориентированность кластеров для создания и продвижения инновационных научно-образовательных продуктов и ценностей, достижения конкурентных преимуществ кластера [6].

Проблемы развития образовательных кластеров стали предметом исследования и отечественных учёных: Н. М. Большакова, В. П. Бурдакова, В. В. Давыдова, Е. С. Куценко, Д. Ю. Лапыгина, А. В. Смирнова, Т. И. Шамовой и др. [7; 10; 11].

Нами ранее был описан опыт использования кластерного подхода в развитии транспортного образования в России: образовательный кластер здесь объединяет группу транспортных учебных заведений разного уровня, локализованных на данной территории, предоставляющих в качестве конечного продукта образовательную услугу или инновационную научную разработку, подготовку высококвалифицированных специалистов с высокими морально-нравственными, гражданскими ценностями для предприятий, организаций транспортной отрасли [2].

В мире (Германия, Франция, Италия, США, Великобритания, КНР, Сингапуре, ОАЭ и др.) накоплен положительный опыт кластеризации системы образования. Этот опыт можно использовать и в России при создании кластерных сетей, в интеграции образования, науки и производства. Несмотря на то, что кластеризация образования началась в России в 2006 г., сегодня, по данным Европейской кластерной обсерватории, индекс кластеризации сферы образования в России по сравнению со странами ЕС является низким¹.

В данной статье мы попытаемся проанализировать международный и российский опыт кластеризации образования.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования – рассмотреть международный и российский опыт кластеризации образования, показать особенности и роль кластеров в развитии образования в России.

Методология и методы исследования. Методологической основой статьи стали научные положения теории инновационной экономики, теории непрерывного и открытого образования, системный подход к развитию кластерных процессов в сфере высшего образования. Статья опирается на труды отечественных и зарубежных исследователей по проблемам создания и функционирования образовательных кластеров. Теоретические положения и выводы исследования основаны на общенаучных и специальных методических подходах: системном, культурологическом, цивилизационном, кластерном и др.

Организация исследования и ход работы. На первом этапе проанализированы теоретические работы по проблемам кластера и кластеризации, а также прикладные исследования по созданию и развитию кластеров в образовании. Информационно-эмпирическая база исследования представлена статистическими данными Европейской и Российской кластерных обсерваторий, материалами Министерства транспорта Российской Федерации. Использованы и обобщены опубликованные и неопубликованные материалы по организации кластеров Российского университета транспорта (РУТ / МИИТ) «Образцово» и Московского университета имени М. В. Ломоносова «Воробьевы горы». На следующем этапе написанный текст статьи был апробирован на занятиях со студентами, магистрами МИИТа. С учётом этого в дальнейшем текст статьи был отредактирован авторами.

Результаты исследования и их обсуждение. Авторы делают вывод, что кластеризация способствует созданию

¹ European Observatory for Clusters and Industrial Change. Cluster programmes in Europe and beyond [Электронный ресурс]. URL: <https://clustercollaboration.eu/eu-cluster-partnerships> (дата обращения: 26.01.2022).

совокупных инновационных образовательных продуктов и ценностей, которые повышают конкурентоспособность субъектов кластера. Отмечается положительный опыт кластеризации (clustering) образовательной сферы во многих западных странах. Приводятся аргументы в пользу применения кластерного подхода при реализации научно-образовательной стратегии Российского университета транспорта (МИИТ), который реализует проект многофункционального технологического кластера «Образцово», а также инновационного научно-технологического центра МГУ имени М. В. Ломоносова «Воробьёвы горы».

Даётся анализ основных преимуществ объединения образовательных учреждений и организаций в кластеры, а также возникающие при этом проблемы.

Международный опыт кластеризации. В последние годы в Европе, Америке идёт процесс укрупнения университетов путём их организационного слияния и создания научно-образовательных кластеров. Например, в Дании из 25 вузов и исследовательских центров было организовано 8 университетов и 3 исследовательских центра. Во Франции на основе слияния трёх вузов был создан университет Страсбурга, а в рамках кластеризации сокращено количество университетов в стране с 87 до 10. По данным Европейской кластерной обсерватории, в ЕС было создано 69 образовательных кластеров, наиболее развитыми из них являются кластеры в Париже, Амстердаме, Варшаве [15].

В США ведущие образовательные кластеры созданы в штатах Калифорния, Нью-Йорк, Массачусетс, Пенсильвания, Нью-Джерси. М. Портер проанализировал образовательный кластер Массачусетса, ядром которого являются Массачусетский и Гарвардский университеты. Для анализа конкурентных преимуществ и оценки факторов успешного развития кластеров М. Портер предложил 4-факторную модель «Даймонд» (изобразил де-

терминанты в виде ромба), суть которой состоит в инициировании процесса кластеризации и географической концентрации ведущих конкурентов, интенсификации взаимодействия между факторами. Портер дал анализ образовательного кластера Массачусетса, ядром которого являются Гарвардский и Массачусетский университеты. М. Портер факторы, способствующие успешному развитию кластеров, выделил в четыре группы:

1) ресурсные факторы: людские ресурсы, физические ресурсы, ресурс знаний, денежные ресурсы, необходимая инфраструктура для функционирования кластера, учебных заведений (материально-техническое, финансовое, учебно-методическое, профессорско-преподавательское обеспечение и др.);

2) факторы спроса, т. е. востребованность образовательных инновационных продуктов и ценностей кластера (выпускников вуза, научных разработок и др.). Спрос создаёт конкуренцию, даёт стимул для инновационного развития;

3) родственные и поддерживающие отрасли, т. е. наличие родственных и поддерживающих отраслей (предприятий, организаций, учреждений), которые позволяют снизить издержки (например, экономия на транспортных и логистических расходах), информационное сопровождение и др.

4) стратегия фирмы, её структура и конкуренты, т. е. образовательный кластер должен иметь чёткий бизнес-план, стратегическую цель, соответствующую структуру, конкурировать на основе инновационных уникальных стратегий [14].

Например, образовательный кластер в Нью-Джерси объединяет 12 университетов и колледжей. Они располагаются на территории таких округов, как Мерсер и Мидлсэкс. Одним из преимуществ образовательного кластера Нью-Джерси является его местоположение вблизи Нью-Йорка и Филадельфии [12].

Другой пример – кластер «Деревня знаний» в Дубае (ОАЭ) действует по

принципу свободной экономической зоны и привлекает международные академические институты и университеты, а также их филиалы для подготовки квалифицированных специалистов, проведения НИОКР и развития предпринимательства. В этом кластере работают более 450 компаний, учебных, языковых центров, более 30 учебных заведений, где обучаются около 40 тыс. студентов. Можно выделить и выгодное географическое положение кластера Дубая в центре Ближнего Востока с развитой транспортной инфраструктурой [7].

В последние годы активно развиваются образовательные кластеры в Китайской народной республике, Сингапуре, Иордании, Японии и других странах, растёт их инновационная конкурентоспособность в мире.

Российский опыт кластеризации. В России кластерный подход на современном этапе определяется Стратегией инновационного развития России до 2030 г. и Стратегией пространственного развития Российской Федерации на период до 2025 г. [8].

Одним из ярких примеров кластеризации в системе образования на федеральном уровне является **многофункциональный технологический кластер «Образцово»**, который будет построен к 2026 г. на базе Российского университета транспорта (МИИТ) площадью около 100 тыс. квадратных метров. На его создание из федерального бюджета будет направлено около 30 млрд рублей. В состав кластера будут входить Национальный центр цифрового инжиниринга, прототипирования, испытаний и сертификации интеллектуальных транспортных систем, комплекс научно-испытательных лабораторий, технопарк, Национальная библиотека транспорта, конгрессно-выставочный комплекс, музеев, студенческие общежития. На базе центра студенты смогут обучаться по новым программам, ориентированным на

развитие цифровых технологий в транспортной системе¹.

В числе приоритетных направлений деятельности кластера «Образцово» – разработка новейших инженерно-технических решений и инновационных продуктов в области транспорта, разработка интеллектуальных транспортных систем с использованием цифровых технологий на всех этапах их жизненного цикла.

Целью деятельности кластера «Образцово» является обеспечение подготовки, переподготовки и повышения квалификации инженерно-транспортных кадров с учётом актуальных и перспективных потребностей рынков труда, обусловленных задачами технологической модернизации и инновационного развития транспортного комплекса России. Кластер будет способствовать созданию системы распространения новых знаний и технологий в сфере инженерно-транспортного образования, науки и производства, стимулировать создание инновационного образовательного продукта и ценностей в транспортной отрасли России.

Другим примером кластеризации является строительство инновационного научно-технологического центра (ИНТЦ) МГУ «**Воробьёвы горы**», где на площадке в 17,5 га разместятся 9 инновационных многофункциональных кластеров общей площадью 440 тыс. квадратных метров. К 2025 г. будет введён в строй флагманский кластер «**Ломоносов**», где появятся офисы высокотехнологичных компаний, лаборатории, центры сертификации и испытаний, цифровых адаптивных технологий и центры научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ для осуществления научно-технологической и внедренческой деятельности.

¹ О концепции многофункционального технологического кластера Российского университета транспорта [Электронный ресурс]. URL: <http://www.oapr.ru/interview/intervyu-direktora-administrativnogo-departamenta-mintransa-rossii-konstantinapashkova> (дата обращения: 26.01.2022).

Для инновационных предприятий резидентов центра создадут максимально благоприятный режим налогообложения и регулирования. Проекты компаний в течение 10 лет не будут облагаться налогами, в том числе на имущество, прибыль и НДС (при годовой выручке до 1 млрд рублей). Страховые взносы в государственные внебюджетные фонды будут снижены до 14%. Для привлечения иностранных работников не потребуется одельного разрешения¹.

Сегодня в развитии образовательных кластеров ключевую роль играют сильные вузы. Кроме МГУ имени М. В. Ломоносова, Российского университета транспорта в качестве примеров кластерного развития также можно назвать Национальный исследовательский «Томский государственный университет», Московский физико-технический университет, Самарский аэрокосмический университет, Международный университет «Дубна» и др. [9]. Инновационные кластеры способствуют: 1) реализации образовательных программ по приоритетным для участников кластера направлениям подготовки, переподготовки и повышения квалификации кадров, прежде всего инженерных; 2) проведению прикладных исследований совместно с бизнесом; 3) совместному использованию инновационной инфраструктуры вузов.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, международный и российский опыт показывает, что кластерный подход в развитии инновационного образования является сегодня актуальным и востребованным. Кластеры становятся организационной формой консолидации усилий образовательных учреждений, направленных на достижение своих конкурентных преимуществ и продвижение инновационных научно-образовательных продуктов и ценностей. Примеры реализации научно-образовательного кластера «Образцово» (Российский университет транспорта), флагманского кластера «Ломоносов» инновационного научно-технологического центра (ИНТЦ) МГУ «Воробьёвы горы» стимулируют процессы кластеризации в инновационно-образовательной сфере. В развитии образовательных кластеров в России также активно участвуют такие крупные вузы как Национальный исследовательский «Томский государственный университет», Московский физико-технический университет, Самарский аэрокосмический университет, Международный университет «Дубна» и др.

Вопросы кластеризации сферы образования в России требуют комплексного участия как самих учебных заведений, так и бизнес-структур, государственных органов.

Дата поступления в редакцию 06.12.2022

ЛИТЕРАТУРА

1. Кластеризация в современном образовании: методология и практика / Н. М. Большаков, В. В. Жиделева, Л. А. Гурьева, Е. А. Рауш. Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный лесотехнический университет имени С. М. Кирова, 2016. 200 с.
2. Крайнов Г. Н. Использование кластерного подхода в развитии транспортного образования в России // ПОИСК: Политика, Обществоведение, Искусство, Социология, Культура. 2022. № 1 (90). С. 36–44.
3. Крайнов Г. Н. «Догоняющая модернизация» России: прошлое и настоящее // Общественные науки и современность. 2021. № 2. С. 79–89. DOI: 10.31857/S086904990014924-8
4. Ласуэн Х. Р. Урбанизация и экономическое развитие: временное взаимодействие между географическими и отраслевыми кластерами / пер. с англ. В. Н. Украинского // Пространственная экономика. 2010. № 1. С. 68–104.

¹ ИНТЦ МГУ «Воробьёвы горы» [Электронный ресурс]. URL: <https://ioes.ru/ru/portfolio/26-msu> (дата обращения: 26.01.2022).

5. Портер М. Конкуренция / пер. с англ. Москва: Вильямс, 2005. 235 с.
6. Россия в XXI веке: образование как важный цивилизационный институт развития и формирования российской культурно-исторической идентичности: сборник докладов и материалов XXX Моисеевских чтений – научно-практической конференции / Москва, 24–25 марта 2022 г. Москва: Издательство Международного независимого эколого-политологического университета, 2022. 477 с.
7. Соколова Е. И. Термин «образовательный кластер» в понятийном поле современной педагогики [Электронный ресурс] // Непрерывное образование: XXI век. URL: <https://lll21.petrstu.ru/journal/article.php?id=2371> (дата обращения: 26.11.2022).
8. Гердик Ю. Г. Роль высших учебных заведений России и Китая в развитии инновационных образовательных кластеров // Экономика науки. 2020. Т. 6. № 4. С. 225–235.
9. Гордашникова О. Ю., Кехян М. Г. Образовательный кластер как неотъемлемый элемент инновационной политики региона // Актуальные проблемы экономики и менеджмента. 2019. № 2. С. 43–49.
10. Шамова Т. И. Кластерный подход к развитию образовательных систем // Народное образование. 2019. № 4 (1475). С. 101–104.
11. Смирнов В. В., Мулендеева А. В. Региональная кластеризация российского высшего образования // Региональная экономика: теория и практика. 2019. Т. 17. № 2. С. 266–282.
12. Feser E. Industry cluster concepts in innovation policy: A comparison of US and Latin American experience. Berlin: Springer, 2019. 338 p.
13. Marshall A. Principles of Political Economy. London: Maxmillan, 2002. 328 p.
14. Porter M. Clusters and Competition: New Agendas for Companies, Journments and Institutions. On Competition. Boston: Harvard Business School, 1998. 295 p.
15. Porter M., Ketelhohn N., Artiganave A. The Massachusetts Higher Education and Knowledge Cluster: The Microeconomics of Competitiveness. Amherst: Massachusetts Press, 2010. 230 p.

REFERENCES

1. Bolshakov N. M., Zhideleva H. V, Gureva L. A., Raush E. A. *Klasterizaciya v sovremennom obrazovanii: metodologiya i praktika* [Clustering in modern education: methodology and practice]. St. Petersburg, St. Petersburg State Forest Engineering University named after S. M. Kirov Publ., 2016. 200 p.
2. Krajnov G. N. [Using the cluster approach in the development of transport education in Russia]. In: *POISK: Politika, Obshchestvovedenie, Iskustvo, Sociologiya, Kul'tura* [POISK: Politics, Social Science, Art, Sociology, Culture], 2022, no. 1 (90), pp. 36–44.
3. Krajnov G. N. [“Catching up modernization” of Russia: past and present]. In: *Obshchestvennye nauki i sovremennost'* [Social sciences and modernity], 2021, no. 2, pp. 79–89. DOI: 10.31857/S086904990014924-8
4. Lasuen H. R. [Urbanization and economic development: temporary interaction between geographic and industrial clusters (Rus. ed., transl.; Ukrainskii V. N.)]. In: *Prostranstvennaya ekonomika* [Spatial Economics], 2010, no. 1, pp. 68–104.
5. Porter M. Michael E. Porter on Competition (Rus. ed., transl. *Konkurenciya*. Moscow, Vil'yams Publ., 2005. 235 p.).
6. *Rossiya v XXI veke: obrazovanie kak vazhnyj civilizacionnyj institut razvitiya i formirovaniya rossijskoj kul'turno-istoricheskoy identichnosti: sbornik dokladov i materialov XXX Moiseevskih chtenij – nauchno-prakticheskoy konferencii Moskva, 24–25 marta 2022 g.* [Russia in the 21st century: education as an important civilizational institution for the development and formation of Russian cultural and historical identity: a collection of reports and materials of the 20th Moiseev Readings – scientific and practical conference / Moscow, March 24–25, 2022]. Moscow, Publishing house of the International Independent Ecologist University of Political Science, 2022. 477 p.
7. Sokolova E. I. [The term “educational cluster” in the conceptual field of modern pedagogy]. In: *Neprevyrvnoe obrazovanie: XXI vek* [Continuous education: XXI century]. Available at: <https://lll21.petrstu.ru/journal/article.php?id=2371> (accessed: 26.11.2022).
8. Gercik Yu. G. [The role of higher educational institutions in Russia and China in the development of innovative educational clusters]. In: *Ekonomika nauki* [Economics of science], 2020, vol. 6, no. 4, pp. 225–235.

9. Gordashnikova O. Yu., Kekhyan M. G. [Educational cluster as an integral element of innovation policy in the region]. In: *Aktual'nye problemy ekonomiki i menedzhmenta* [Actual problems of economics and management], 2019, no. 2, pp. 43–49.
10. Shamova T. I. [Cluster approach to the development of educational systems]. In: *Narodnoe obrazovanie* [Narodnoe obrazovanie], 2019, no. 4 (1475), pp. 101–104.
11. Smirnov V. V., Mulendeeva A. V. [Regional clustering of Russian higher education]. In: *Regional'naya ekonomika: teoriya i praktika* [Regional economy: theory and practice], 2019, vol. 17, no. 2, pp. 266–282.
12. Feser E. Industry cluster concepts in innovation policy: A comparison of US and Latin American experience. Berlin, Springer, 2019. 338 p.
13. Marshall A. Principles of Political Economy. London, Maximilian, 2002. 328 p.
14. Porter M. Clusters and Competition: New Agendas for Companies, Jourments and Institutions. On Competition. Boston, Harvard Business School, 1998. 295 p.
15. Porter M., Ketelhohn N., Artiganave A. The Massachusetts Higher Education and Knowledge Cluster: The Microeconomics of Competitiveness. Amherst, Massachusetts Press, 2010. 230 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Крайнов Григорий Никандрович – доктор исторических наук, профессор кафедры истории Российского университета транспорта (МИИТ);

e-mail: krainovgn@mail.ru;

Панов Анатолий Иванович – доктор политических наук, профессор кафедры политологии и права Московского государственного областного педагогического университета;

e-mail: ponchik.92@bk.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Grigory N. Krainov – Dr. Sci. (History), Prof., Russian University of Transport (MIIT);

e-mail: krainovgn@mail.ru;

Anatoly I. Panov – Dr. Sci. (Political Sciences), Prof. of the Department of Political Science and Law, Moscow Region State Pedagogical University;

e-mail: ponchik.92@bk.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Крайнов Г. Н., Панов А. И. О международном и российском опыте кластеризации высшего образования // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 6–14.

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-6-14

FOR CITATION

Krainov G. N., Panov A. I. International and Russian experience of clustering higher education. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 6–14.

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-6-14

УДК 378.14

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-15-28

ПУТИ РЕФОРМИРОВАНИЯ ВСЕРОССИЙСКОЙ ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ

Гулов А. П.*Московский государственный институт международных отношений (университет)**119454, г. Москва, пр-т Вернадского, д. 76, Российская Федерация*

Аннотация

Актуальность. Интеллектуальные состязания в России являются массовыми проектами, которые привлекают внимание школьников и их наставников во всех регионах страны. Меры, предпринимаемые государством для популяризации творческой деятельности учащихся, помещают процедуры проведения конкурсов в фокус внимания общественности, заостряя внимание на спорных пунктах и противоречиях.

Цель – определить возможные пути реформирования организации и проведения Всероссийской олимпиады школьников на школьном и муниципальном этапах, выявить проблемные аспекты и предложить меры по устранению противоречий, связанных с олимпиадным движением школьников, в частности на примере специфики предмета «Английский язык».

Методы исследования. Методологически мы опирались на взаимосвязь аксиологического, культурологического, информационного, системного и деятельностного подходов. Нами использовались теоретические методы: анализ научных статей по теме организации академических конкурсов, а также актуальных нормативных документов, которые являются основополагающими для проведения ВсОШ; классификация и группировка, обобщение полученных результатов. Кроме того, нами проведено анкетирование 1360 педагогов-практиков из 12 регионов РФ с целью выявить степень их удовлетворённости существующими организационными процедурами.

Научная новизна / теоретическая и/или практическая значимость. В исследовании выявлен ряд проблем, которые существуют при организации олимпиады на школьном и муниципальном этапах, при этом некоторые из них обусловлены отсутствием значимой экспертной информации в открытом доступе. Решение данных проблем позволит внести коррективы в нормативную документацию, что приведёт к улучшению функционирования олимпиадного движения как системы поиска и отбора талантов и снимет определённую часть конфликтов между жюри и конкурсантами.

Результаты исследования. В рамках исследования выявлено, что подлинная унификация подходов к проведению олимпиады начинается только с регионального этапа, в то время как на самых массовых этапах региональные и муниципальные предметные комиссии локальными нормативными актами определяют специфику организации, что приводит к противоречивым конкурсным практикам. Отсутствие академического единства выявляется и при сравнении разных предметов. При изучении специфики ВсОШ по английскому языку нами также был обнажён пласт проблем, причины которых кроются в федеральной документации и отсутствии открытого диалога между Центральной предметно-методической комиссией и учительской общественностью.

Выводы. Для улучшения эффективности олимпиады как средства поиска и отбора талантов необходимо реформировать некоторые процедуры, в частности пересмотреть подход к апелляции школьников, разрешить пересмотр ключей, создать всероссийский экспертный пул для повышения прозрачности и грамотности оценивания, публиковать экспертную информацию в открытом доступе. Считаем актуальным также проводить на системной основе курсы повы-

шения квалификации учителей, посвящённые и дидактике, и совершенствованию предметной области, с привлечением экспертов жюри и авторов заданий олимпиады.

Ключевые слова: олимпиада школьников, языковое тестирование, подготовка к олимпиаде, критерии оценивания, одарённые дети

WAYS OF REFORMING THE ALL-RUSSIAN OLYMPIAD

A. Gulov

*Moscow State Institute of International Relations (MGIMO University)
of the Ministry of Foreign Affairs of Russia
pr. Vernadskogo, 76, Moscow, 119454, Russian Federation*

Abstract

Relevance. Intellectual competitions in Russia are massive projects that attract the attention of schoolchildren and their mentors in all regions of the country. The measures taken by the state to popularize the creative activities of students place the procedures for holding competitions in the focus of public attention, focusing on controversial points and contradictions.

Aim is to identify possible ways to reform the organization and conduct of the All-Russian Olympiad for schoolchildren at the school and municipal stages, identify problematic aspects and propose measures to eliminate contradictions related to the Olympiad movement of schoolchildren, in particular, on the example of the specifics of the subject "English."

Methodology. The methodological basis of the study was the interdependence of axiological, cultural, informational, systemic and activity approaches. The following theoretical methods were used: analysis of scientific articles on organizing academic competitions, the analysis of the current regulatory documents that are fundamental for conducting the Olympiad, as well as classification and grouping, and generalization of the results received. In addition, a survey of 1360 practitioners from 12 regions of the Russian Federation was conducted in order to reveal their satisfaction with the existing organizational procedures.

Research implications. The study identified a number of problems that exist when organizing the Olympiad at the school and municipal stages, while some of them are due to the lack of significant expert information in the public domain. Solving these problems will make it possible to make adjustments to the regulatory documentation, which will lead to an improvement in the functioning of the Olympiad movement as a system for finding and selecting talents thus removing a certain part of the conflicts between the jury and the contestants.

Results of the study. As part of the study, it was revealed that the true unification of approaches to the Olympiad begins only with the regional stage, while at the most massive stages regional and municipal subject commissions determine the specifics of the organization by independent regulatory acts, which leads to different competitive practices. The lack of academic unity is also revealed when comparing different subjects. When studying the specifics of the Olympiad in English, we also exposed a layer of problems, the reasons for which lie in the federal documentation and the absence of an open dialogue between the Central Methodological Commission and the teacher's community.

Conclusion. To improve the effectiveness of the Olympiad as a means of finding and selecting talents, it is necessary to reform some procedures, in particular, revise the approach to filing the appeal by schoolchildren, allow the revision of the keys, and publish expert information on open access. Besides, it is relevant to conduct on a systematic basis advanced training courses for teachers, both for didactical aims and in the subject area, with the involvement of the jury experts and authors of Olympiad assignments.

Keywords: Olympiad exam, language testing, Olympiad preparation, assessment criteria, gifted children

ВВЕДЕНИЕ

Всероссийская олимпиада школьников является самым массовым интеллектуальным состязанием, в котором ежегодно принимают участие миллионы ребят. Так, в 2021–22 учебном году во всероссийской олимпиаде школьников по всем предметам зафиксировано 21 398 706 участий¹, из них на школьный этап пришлось 18 392 136 участий, на муниципальный этап – 2 835 988. Безусловно, такое внимание к проекту объясняется как государственной поддержкой, так и бесплатным характером участия, что вместе с солидными академическими бонусами в виде пропуска на бюджетные места в любые вузы страны является драйвером массовости состязаний. Так, в 2021–22 учебном году Министерство просвещения зафиксировало статистику лидеров по количеству участий на муниципальном этапе. Только в 5 регионах суммарная статистика говорит об огромном интересе к данным интеллектуальным состязаниям среди школьников (табл. 1).

Таблица 1 / Table 1

Участие в муниципальном туре в 2021–22 учебном году / Participation in the municipal tour in the 2021–22 academic year

Республика Татарстан	386 935
Москва	348 023
Московская область	212 945
Краснодарский край	120 594
Свердловская область	80 035

Источник: составлено автором по данным Центра олимпиадного движения².

¹ Олимпиада в субъектах Российской Федерации. Итоги всероссийской олимпиады школьников в 2021–22 учебном году: статистический сборник [Электронный ресурс]. URL: https://vserosolimp.edsoo.ru/olimp_region (дата обращения: 27.01.2023).

² Центр олимпиадного движения [Электронный ресурс]. URL: <https://vserosolimp.edsoo.ru> (дата обращения: 27.01.2023).

Говоря о ранжировании популярности предметов, выделим среди лидеров по массовости русский язык, математику, обществознание, биологию и английский язык (табл. 2). Суммарно более миллиона участников принимают участие в 5 предметах на муниципальном туре, количество участников по этим же предметам на школьном туре – более 8 млн, на региональном туре – чуть более 50 тыс. Подобная статистика говорит о серьёзном отборе, который ранжирует участников, позволяя отобрать самых лучших для участия в заключительном этапе. При этом в школьном туре ребята принимают участие с 5 класса по основной массе предметов, а по русскому языку и математике задействованы и учащиеся начальной школы – 4 класса. Муниципальный этап проводится для учащихся 7–11 классов.

Именно с регионального этапа начинается испытание школьников по единым комплектам олимпиадных заданий по всей стране, в то время как на школьном и муниципальном уровнях за отбор содержания и процедуры проведения ответственные субъекты федерации.

Таблица 2 / Table 2

Участие в школьном туре в 2021–22 учебном году, все регионы / Participation in the school tour in the 2021–22 academic year, all regions

Русский язык	254 108
Математика	234 237
Обществознание	225 840
Биология	224 225
Английский язык	194 118

Источник: составлено автором по данным Центра олимпиадного движения³.

³ Центр олимпиадного движения [Электронный ресурс]. URL: <https://vserosolimp.edsoo.ru> (дата обращения: 27.01.2023).

Таблица 3 / Table 3

Участие в региональном этапе по годам по 24 предметам, все регионы / Participation in the regional stage by year in 24 subjects, all regions

2018	2019	2020	2021	2022
124198	128508	143024	169010	164440

Источник: составлено автором по данным Центра олимпиадного движения¹.

Учитывая живой характер образовательной среды, нормативные документы, которые регламентируют проведение ВсОШ, часто обновляются. Вся нормативная документация доступна на сайте Центра олимпиадного движения², который создан при участии Института стратегии развития образования РАО под эгидой Министерства просвещения.

Так, Приказ № 678 от 27.11.2020 об утверждении Порядка проведения Всероссийской олимпиады школьников является важнейшим документом, регламентирующим процедуры разработки и проведения муниципального, регионального и заключительного этапов. Приказ № 565 от 16.08.2021 дополняет Порядок проведения; в частности, предмет «Технология», который традиционно проводится по профилям «Техника, технология и техническое творчество» и «Культура дома, дизайн и технология», получает 2 новых направления, а именно «Информационная безопасность» и «Робототехника». Приказ № 73 от 13.03.2022 регламентирует особенности проведения олимпиадных туров на федеральной территории «Сириус». Методические рекомендации по проведению школьного и муниципального этапов Всероссийской олимпиады школьников по общеобразовательным предметам в

2022/23 учебном году являются основополагающими документами для региональных и муниципальных предметных комиссий, которые отвечают за проведение и организацию туров в регионах. Данная документация актуальна для всех субъектов Российской Федерации.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. Несмотря на более чем столетнюю историю существования академических конкурсов в России, проводимых в форме олимпиады, постоянно происходит актуализация нормативных документов в этой сфере в ответ на социальные вызовы, изменения в законодательстве и объективную потребность соответствовать запросам современного отечественного образования. В последние годы олимпиадное движение стало воистину массовым, что обнажило и обострило ряд проблем в обеспечении нормативной документацией, что, в свою очередь, спровоцировало конфликты между участниками и организаторами по причине отсутствия единой трактовки некоторых вопросов. В рамках нашего исследования мы задались целью предложить пути реформирования ВсОШ на основе анализа особенностей проведения и организации школьного и муниципального этапов через призму нормативных актов, которые регулируют функционирование организационных комитетов и экспертных комиссий. Среди задач исследования – выявить проблемные поля, детально описать причины их возникновения, предложить комплекс мер по реформированию существующих практик, равно как и основополагающих документов.

Методология и методы исследования. Методология исследования соответствует четырёхуровневой системно-структурной методологии педагогических исследований (по В. В. Краевскому): философский, общенаучный, конкретно-научный и технико-технологический уровни, включая междисциплинарные исследования, в которых имеет место взаимосвязь

¹ Центр олимпиадного движения [Электронный ресурс]. URL: <https://vserosolimp.edsoo.ru> (дата обращения: 27.01.2023).

² Центр олимпиадного движения [Электронный ресурс]. URL: <https://vserosolimp.edsoo.ru> (дата обращения: 27.01.2023).

аксиологического, культурологического, информационного, системного и деятельностного подходов; интегративный подход; принцип диалектики – выражающие интегративную сущность культурной программы развития общества. В фокусе нашего внимания оказались как нормативные документы, так и научные статьи по теме современных исследователей.

Теоретический метод анализа научной литературы позволил определить в целом высокую разработанность темы проведения академических конкурсов как в отечественной педагогической науке, так и за рубежом [16; 17; 20]. Тем не менее большая часть учёных анализируют практики организации олимпиады с точки зрения организаторов или сторонних зрителей, не исследуя конфликты в олимпиадном движении и недовольство участников действиями организационных комитетов [18; 19]. Изученный нами массив статей был посвящён вопросам мотивации участников [2; 4; 6], анализу и оцениванию отдельных видов заданий [1; 7; 8], воспитательному воздействию конкуренции в образовании на становление личности школьников [9; 12; 14].

Ряд исследователей рассматривают предметные олимпиады как форму развития творческих и когнитивных способностей, отдавая должное методическим вопросам подготовки [3; 5; 10]. Нами также были изучены англоязычные источники по теме, посвящённые становлению олимпиадного движения в отдельных странах в сравнении с международными стандартами интеллектуальных состязаний [11; 13; 15]. Однако основу нашего исследования составили нормативные акты Министерства просвещения¹ и методические рекомендации², разработанные

Центральной предметно-методической комиссией, которые содержат в себе инструкцию по организации школьного и муниципального туров олимпиады в Российской Федерации, что позволило выработать гипотезу о причинах недовольства среди участников и их наставников.

Организация исследования и ход работы

Наше исследование проходило в 2 этапа – анализ нормативных документов и анкетирование учителей. Среди педагогов, принявших участие в дистанционном мероприятии, были представители общеобразовательных учреждений из таких субъектов Российской Федерации, как Москва, Московская область, Марий Эл, Кемеровская область, Башкортостан, Липецкая область, Нижегородская область, Тверская область, Сахалинская область, Чувашия, Мордовия, Татарстан. Проведённое нами анкетирование учителей в интернете позволило аккумулировать выборку из 1360 ответов респондентов из различных регионов России, все из которых являются действующими школьными учителями, готовящими своих воспитанников к Всероссийской олимпиаде школьников по английскому языку. Учителя в свободной форме выразили причины неудовлетворённости организацией школьного и муниципального этапов олимпиады, которые мы разбили на определённые категории. Вопросы и результаты представлены в таблице 4.

Постоянное развитие нормативной базы является положительным сигналом, указывающим на готовность чиновников реагировать на социальные вызовы и новые реалии. В 2020 г. появились некоторые нововведения, среди которых закреплено право внедрения информационно-коммуникационных технологий в процессы организации олимпиадных туров, заявлено о возможности привлечения в ряды экспертов жюри победителей и призёров международных и всероссийских олимпиад. В документе указано, что школь-

¹ Нормативные правовые документы ВСОШ [Электронный ресурс]. URL: <https://vserosolimp.edsoo.ru/normativka> (дата обращения: 27.01.2023).

² Муниципальный этап ВСОШ. Методические рекомендации и иные документы [Электронный ресурс]. URL: https://vserosolimp.edsoo.ru/municipal_way (дата обращения: 27.01.2023).

ники с ограниченными возможностями здоровья, а также дети-инвалиды имеют право принимать участие во всех этапах олимпиады на равных основаниях. Юридически закреплены этапы олимпиады – школьный, муниципальный, региональный, заключительный, даты проведения которых должны укладываться в период с 1 сентября по 30 июня, включая сроки публикации официальных документов по итогам туров. Министерство просвещения является организатором заключительного этапа.

В нашем исследовании в фокусе внимания оказались спорные пункты, которые вызывают вопросы и, наш взгляд, нуждаются в переосмыслении и изменении. Реформирование нормативных документов является постоянным процессом, отвечающим на вызовы образования в современных условиях. Отметим, что среди нововведений появляется возможность понижать баллы на апелляции школьников. На наш взгляд, данное положение никак не способствует честной и прозрачной академической дискуссии между участниками и представителями оргкомитета.

Согласно нормативным документам, проверка проводится 2 экспертами, в случае существенного расхождения привлекается 3 специалист. Если в подобных условиях жюри не способно адекватно оценить работу ребёнка, следует пересмотреть критерии допуска экспертов к их деятельности в оценивающих комиссиях. Право снимать баллы в целом снижает настрой участников на педагогическое общение с членами жюри. Напомним, что творческий характер олимпиадных заданий предполагает возможность альтернативных решений и расширения ключей, что свидетельствует о высокой креативности школьников. Апелляция служит инструментом разъяснения необычных идей и даёт возможность посмотреть на решения под другим углом, участники олимпиады должны быть уверены, что за их смелость не последует санкций. Опять

же, в документе никак не поясняется ответственность экспертов жюри за некорректное оценивание, речь идёт лишь о внесении исправлений в протокол.

Отдельно выскажемся о принципах создания олимпиадных комплектов, состоящих из собственно заданий, а также критериев и методик оценивания. Налицо парадоксальная ситуация: подлинное единство подходов начинает работать только с регионального этапа. Несколько миллионов школьников в России принимают участие в школьном и муниципальном турах, и в разных регионах создаются собственные комплекты заданий. Так, только по английскому языку в 2021–22 учебном году в рамках школьного этапа зафиксировано участие 1 317 856 ребят. Тем удивительнее, что в разных регионах и даже городах одного региона появляются разные задания. Данная практика приводит к разобщению подходов, к снижению прозрачности проверки и неизбежно подрывает бренд олимпиады.

Сложившаяся практика подобной свободы при организации академических экзаменов в школах в 1990-е гг. привела к массовой коррупции, что, в свою очередь, стало причиной пересмотра практик поступления и тестирования абитуриентов и введения Единого государственного экзамена. Современная система олимпиадного движения является значимым средством поиска и отбора талантливой молодёжи по всей стране, соответственно, процедуры организации должны быть унифицированы, они должны давать школьникам одинаковые права и шансы на успех, а комплекты заданий школьного и муниципального этапов в разных регионах – являться максимально приближенными по структуре и уровню сложности, в идеале – иметь одинаковое содержание.

Анализ методических рекомендаций по английскому языку вызывает ряд вопросов к составителям документа.

1. Среди указанных задач олимпиады указываются только популяризация ан-

глийского языка и культуры англосаксов вместе с выявлением школьников, которые проявляют интерес к данным аспектам. Однако глобальная роль английского языка в мире заставляет учёных говорить о важном прикладном значении данного языка для науки и технического творчества, в частности, большая часть языков программирования функционируют на английском. Среди особенностей олимпиады также указывается наличие заданий, выявляющих склонность к поступлению по специальности с использованием диплома. Однако в современном обществе иностранные языки не изучаются исключительно ради погружения в культуру. Межкультурная коммуникация в случае английского языка является диалогом со всем миром, сюда входят чтение научных документов, общение на конференциях и саммитах. Не ясно, почему данные аспекты не отражены в задачах олимпиады и в содержании заданий.

2. Методические рекомендации оставляют проведение устного тура на школьном и муниципальном туре на усмотрение органа власти, аргументируя это техническими возможностями. Однако, например, в 2022–23 учебном году в Москве устный тур не проводится, а в Московской области находятся возможности для его проведения. При этом в данных соседних регионах, по сути интегрированных друг в друга, примерно равные технические возможности. В рекомендациях говорится, что при проведении письменного тура необходимы часы в аудитории, а при проведении устного тура такая потребность не фиксируется. Заметим, что в заданиях по говорению обычно предлагают высказываться строго определённое количество минут, и участникам тяжело даётся понимание того, насколько им удалось попасть в разрешённый лимит.

3. В документе разрешается при рассмотрении вопросов на трансформацию предложений принимать удачные варианты школьников как правильные, рас-

ширяя ключи. Однако такие же ситуации с расширением ключей могут случиться и в других форматах, например, при словообразовании или открытых тестах (клоуз-процедурах). В частности, на финальном этапе в 2021–22 году одно из заданий лексического конкурса содержало в себе 6 (!) правильных вариантов ответа, большую часть из которых предложили курсанты и смогли доказать их использование в современном языке с помощью словарей и энциклопедий. Трудно избежать расширения ключей в лексических заданиях, т. к. язык постоянно развивается, и словари аккумулируют новые значения ежедневно. Почему же запрещено принимать правильные ответы, которые смогли предложить школьники?

4. В списке литературы содержится 14 ссылок, большая часть из которых является устаревшей и (или) недоступной для приобретения или скачивания, самое свежее пособие датируется 2018 г. В списке имеется 1 ссылка на веб-ресурс и отсутствуют какие-либо научные труды.

В нашем исследовании помимо теоретического анализа документов мы провели анкетирование учителей общеобразовательных школ на предмет удовлетворённости текущими реалиями в сфере олимпиадной подготовки и организации туров. При использовании Гугл-форм, размещённых нами в социальной сети «ВКонтакте» в группах для учителей английского языка Egexpert и Olympway (суммарное количество подписчиков – около 70 тысяч пользователей), нам удалось выявить мнение респондентов по поводу необходимости реформирования олимпиадных процедур. Мы получили 1360 откликов и проанализировали массив ответов. Ответы респондентов были в свободной форме, мы разделили их на категории и подсчитали, сколько процентов респондентов указали данную категорию проблемы.

Как видно из результатов, большая часть опрошенных недовольна отсутствием экспертной информации и прозрач-

Таблица 4 / Table 4

Результаты анкетирования учителей / Results of Surveying Teachers

Вопрос	Варианты ответов	Результаты
Нуждается ли организация / проведение туров / содержание заданий ВСОШ в реформировании и пересмотре практик?	Да	93%
	Нет	7%
Укажите, что именно является проблемой?	Свободная форма	Категории
<i>Категории</i>		Результаты, %
Отсутствие экспертной информации в открытом доступе		15
Отсутствие системы профессиональной переподготовки для учителей		12
Процедура апелляции		12
Плагат заданий из опубликованных учебников		11
Коррупция на местах, утечка секретной информации		9
Коммерческий характер федеральных курсов по теме олимпиады с участием ЦПМК		7
Отсутствие унификации в подходах с другими иностранными языками		6
Невозможность найти рекомендованную ЦПМК литературу		6
Недостаточное количество времени для выполнения заданий		5
Сложность заданий массовых этапов (школьный и муниципальный)		4
Единство подходов к проведению устного и письменного конкурсов в разных регионах		3
Отсутствие системы мотивации учителей		3
Чрезмерное количество тестовых заданий, без творческой составляющей		3
Отсутствие бесплатной учебной литературы в школах		2
Несвязность заданий со школьной программой		2

Источник: составлено автором по данным анкетирования учителей.

ной системы работы с учителями на местах в рамках повышения квалификации в олимпиадном движении. Тем не менее ряд других проблем также были обнаружены при анкетировании, что можно проследить в таблице 4.

Результаты исследования и их обсуждение. Таким образом, подводя итоги анализа нормативной документации общего значения, а также специфических документов, которые регламентируют содержание олимпиадных заданий и организацию состязаний по предмету «Английский язык», нами были выявлены направления, которые нуждаются в реформировании. Для решения вышеуказанных проблем мы предлагаем комплекс мер по доработке основополагающих документов и внедрения их в современную практику:

1. Переосмыслить список задач олимпиады и обосновать данный выбор научно, основываясь на особенностях предмета «Английский язык» и его роли в глобальном цифровом мире, а также учитывая потребности отечественного образования и социального заказа. Россия нуждается в развитии технологий и научном суверенитете, что заставляет искать новые подходы к интеграции в мировое сообщество учёных и созданию инновационных кластеров, привлекательных для иностранных государств. Английский язык приобрёл глобальную роль благодаря политике языкового империализма англосаксов, однако практически утратил свою культурную навязанную ценность ввиду повсеместного распространения. Для отечественных специалистов разных направлений важно уметь пользоваться данным инструментом глобальной коммуникации, и олимпиада по английскому языку имеет большой потенциал в данном направлении на стыке различных дисциплин при формировании метапредметных навыков и умений.

2. Определиться с необходимостью проведения устного тура, обеспечить часы для выполнения заданий на время.

На наш взгляд, обучение иностранным языкам немыслимо без устной коммуникации, поэтому ЦПМК следует прописать требование проводить устный тур как минимум на муниципальном этапе. Отметим, что в ЕГЭ по английскому языку есть устная часть, и технически все регионы имеют возможность организовать запись и проверку высказываний участников в дистанционном режиме. При недостатке педагогических кадров регионы могут кооперироваться друг с другом, создавая межрегиональные комиссии по собственной инициативе.

3. Документально закрепить право предметных комиссий принимать варианты ответов школьников, а последним дать право апеллировать не только к результатам конкурсов письма / говорения, но к тестам по чтению и аудированию, лексике и грамматике. Практика проведения заключительных этапов показывает, что участники успешно доказывают возможность расширения ключей, и организаторы финала, которые, собственно, и являются представителями ЦПМК, принимают удачные ответы. Соответственно, на школьном и муниципальном этапах должны появиться такие же возможности для коммуникации между авторами заданий и конкурсантами. Напомним, что массовость участия обуславливает огромное внимание со стороны общественности, среди которых нередко можно увидеть учёных, носителей языка, репетиторов. Организаторы ведут академический диалог не только с обучающимися 7–11 классов, но и заочно со специалистами в лингвистике, которые могут указать на недочёты в заданиях. Не следует закрывать каналы коммуникации только ради сохранения «лица», при допущенных просчётах предметные комиссии должны признавать альтернативную точку зрения. Олимпиада является платформой для обмена мнениями, а не транслирования безальтернативной «истины», что само по себе противоречит творческому началу в интеллектуальных

состязаниях. Наш авторский опыт составления олимпиадных заданий говорит о необходимости долгой апробации лингвистических заданий с целью уточнения формулировок и списка принимаемых ответов, что невозможно в условиях секретности хранения материалов для проведения реальных конкурсных состязаний.

4. Расширить список литературы современными учебными пособиями, дополнить его научными статьями современных авторов по теме олимпиады и языкового преподавания в целом. В целом удивляет подход авторов методических рекомендаций, которые включают только собственные труды, игнорируя многочисленные разработки специалистов по теме языкового тестирования, в частности, подготовки к олимпиадам школьников по английскому языку. Так, нами было издано более 20 олимпиадных пособий во всероссийском издательстве «Титул», а также 1 олимпиадное пособие в мировом издательстве Pearson, и ни один труд из вышеупомянутых не удостоился чести быть в списке рекомендованных источников.

5. Создавать апелляционные комиссии из независимых экспертов, никак не аффилированных с организационным комитетом. Запретить понижать баллы при апелляции, а также предусмотреть возможность для подачи апелляции в высшие инстанции для тех участников, которые считают, что их неверно оценили или не поняли их идеи. К сожалению, получив право снижать баллы, многие эксперты при показе работ оказывают психологическое давление на школьников. Учитывая, что при проверке творческих заданий всегда есть место субъективности, участники должны иметь гарантию неприкосновенности уже выставленных баллов.

Глобальная цель олимпиады – воспитание смелых, думающих исследователей, и мы не сможем научить ребят размышлять вне догм, если сами запрещаем высказываться и спорить. По сути,

возможность снятия баллов за высказанное мнение – это неофициальный запрет на диалог, что подрывает саму суть олимпиадного движения. Опять-таки, в Положении о проведении говорится о возможности ЦПМК затребовать работы участников для перепроверки. В таком случае, почему самим участникам запрещено обращаться в федеральные инстанции для перепроверки правильности их оценивания? Мы считаем, что апелляция является инструментом развития мышления школьника, поэтому необходимо пересмотреть подходы к данной процедуре. Возможно создание межрегиональных комиссий, которые рассматривают обращения участников. Важно сместить акцент в восприятии апелляций – это не жалоба на правомерные действия жюри, не обвинение экспертов в некомпетентности, а попытка школьника донести свои идеи, сформировать альтернативную версию решения заданий. Отметим, что в научном мире принято спорить и не соглашаться, и умение отстаивать свою, пусть и непопулярную точку зрения, является важным как для развития личности, так и для формирования навыков исследовательской деятельности. Напомним, что идеи Ньютона, Коперника и Эйнштейна тоже не принимались изначально. Если стране нужны учёные, почему со школьной скамьи детям запрещено вести научный спор с авторитетами? Почему на заключительном этапе комиссия находит в себе академическую честность признать правильные идеи конкурсантов, а на муниципальном этапе такая практика запрещена нормативными актами?

6. Ввести требование для предметных комиссий разрабатывать оригинальные задания, запретить заимствование заданий из опубликованных учебных пособий. Достаточно частой практикой стало копирование заданий из зарубежных учебников или переводных книг, что является плагиатом по своей сути. Основной опасностью при подобном подходе является риск знакомства участников

с данной литературой до проведения олимпиады, в процессе подготовки. В таком случае видевшие эти книги заранее школьники получают неоправданное преимущество перед другими участниками интеллектуальных состязаний.

7. Обеспечить публикацию заданий, ответов и критериев оценивания разных регионов на едином федеральном портале для создания банка данных олимпиадных заданий. Многие регионы создают собственные архивы и ведут учёт олимпиадных комплектов. Однако поиск такой информации является затруднённым, нередко региональные предметные комиссии хранят задания только за один год. На наш взгляд, необходимо накапливать разработки прошлых лет, что позволит как исследователям изучать историю проведения олимпиад и эволюций заданий, так и участникам готовиться к грядущим испытаниям. Опять же, необходимость публиковать задания в открытом доступе на долгие годы повысит качество материалов и прозрачность процедуры разработки и оценивания.

8. Создать единый всероссийский пул экспертов для обеспечения честной, анонимной проверки и обмена педагогическим опытом в сфере оценивания работ. Учитывая кадровый голод удалённых регионов и факт существования местных традиций при трактовке критериев проверки, видится важным наладить межрегиональное сотрудничество в рамках проведения экспертизы работ. Несмотря на более чем 30-летнюю историю проведения Всероссийской олимпиады школьников, до сих пор некоторые регионы отстают в конкурентной борьбе за призовые места на заключительных этапах. Среди лидеров по количеству дипломов, как правило, те субъекты, в которых массовость олимпиадного движения становится фактором доступности экспертной информации, как следствие, повышения квалификации педагогического сообщества.

9. Организовать курсы повышения квалификации, создавать специальные

курсы на педагогических кафедрах высших учебных заведений для студентов и магистров. Несмотря на повсеместное развитие олимпиадных практик и уже сложившуюся систему интеллектуальных состязаний в стране, студенты педагогических вузов не получают дидактические знания во время обучения, и, по сути, не знают, как готовить к олимпиадам. Недостаток теоретических знаний как в области развития одарённости и формирования функциональной грамотности исследователя, так и в предметной подготовке становится источниками слабой подготовки школьников. Так, в Москве существует практика тестирования педагогов на предмет их готовности к преподаванию основ ЕГЭ, проводимая на базе Московского центра качества образования. Педагогам нужно сдать ЕГЭ на высокие баллы и тем самым подтвердить право работы со старшеклассниками. Относительно олимпиадной подготовки не существует подобных традиций, равно как постоянно функционирующих программ повышения квалификации, которые могли бы организоваться централизованно с привлечением ЦПМК. Авторы заданий и методик оценивания должны работать с педагогической общественностью и передавать накопленные знания и опыт.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Подводя итоги изложенному, подчеркнём динамичность развития олимпиадного движения, что ставит новые задачи перед авторами нормативной документации на ежегодной основе.

Проведённый нами анализ наравне с анкетированием учителей подтверждает гипотезу о наличии проблем в данной сфере, соответственно, реформирование является насущной потребностью отечественного образования. На наш взгляд, выдвинутые тезисы и идеи помогут улучшить прозрачность процедур оценивания и повысят качество подготовки к интеллектуальным состязаниям, что в целом позволит говорить о большей эффектив-

ности олимпиады как средства поиска и отбора талантливой молодёжи, которая сможет продолжить обучение в высшей школе. Результаты исследования могут быть использованы как на федеральном уровне для реформирования нормативной базы олимпиадного движения, так и на локальном уровне для осознания допускаемых ошибок в проведении и организации конкурсных туров. Часть проблем может как успешно решаться региональными органами управления образования даже в отсутствие каких-либо распоряжений сверху, так и напротив. Мы рассматриваем создание единого комплексного подхода к организации ВсОШ как единственный ответ на вызовы современного образования в сфере развития одарённости, и успешные региональные площадки могли бы выступить авторами обобщённого опыта, предлагая свои модели. От-

метим, что некоторые регионы предпочитают действовать в закрытом режиме, не публикуя всей информации в открытом доступе, что в целом снижает степень доверия к бренду олимпиады. Любые академические экзамены с высокими ставками на кону нуждаются в комментировании со стороны официальных лиц и разъяснении принципов организации. Полная открытость системы и прозрачность функционирования повысят качество подготовки, не давая почвы для роста напряжённости в олимпиадном движении. Напомним, что интеллектуальные состязания с обретением массового характера перестали быть элитарным проектом, доступным только избранным, а, напротив, стали драйвером развития одарённости в каждой школе.

Дата поступления в редакцию 03.02.2023

ЛИТЕРАТУРА

1. Арифудина Р. У., Катушенко О. А. Становление и развитие олимпиадного педагогического движения в России // Известия Балтийской государственной академии рыбопромыслового флота: психолого-педагогические науки (теория и методика профессионального образования). 2018. № 2. С. 178–181.
2. Банзаракцаева Е. В. Из опыта подготовки и проведения олимпиады по истории Отечества в вузе культуры // Вестник Восточно-Сибирского государственного института культуры. 2022. № 2 (22). С. 164–170. DOI: 10.31443/2541-8874-2022-2-22-151-156.
3. Винокурова С. А. Применение интерактивных образовательных технологий как неотъемлемая составляющая современного образовательного процесса в вузе и организации олимпиадной подготовки // Современное среднее профессиональное образование. 2022. № 1. С. 13–15.
4. Гребенщиков Ю. Ю., Захарова М. В. Использование ресурсов международной цифровой олимпиады по русскому языку “*homo dicens*” для продвижения культурно-исторического наследия Москвы // Успехи гуманитарных наук. 2022. № 7. С. 183–187.
5. Гулов А. П. Особенности подготовки к конкурсу «говорение» на Всероссийской олимпиаде школьников по английскому языку // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2022. № 2. С. 36–48. DOI: 10.18384/2310-7219-2022-2-36-48
6. Добротина И. Н., Осипова И. В. Школьный и муниципальный этапы Всероссийской олимпиады школьников по русскому языку: опыт регионов // Русский язык в школе. 2019. № 80 (5). С. 19–24.
7. Лысиченкова С. А., Хохлачева И. В. Диагностика метапредметных и личностных результатов старшекласников в конкурсной деятельности // Педагогический журнал. 2022. Т. 12. № 1 (1). С. 215–221. DOI: 10.34670/AR.2022.42.62.097.
8. Никитин Д. И., Николаева В. В., Соколова Е. И. Актуальные проблемы объективности оценивания олимпиадных работ участников Всероссийской олимпиады школьников и пути их преодоления // Эффективные практики оценки качества образования. 2020. № 1 (9). С. 18–23.
9. Савцова В. И. Применение дистанционного обучения при подготовке обучающихся к олимпиадам по информатике // Трибуна учёного. 2022. № 6. С. 107–110.
10. Чигишева О. П. Функциональная грамотность исследователя: методология введения нового научного понятия / под науч. ред. С. В. Ивановой. Москва: Институт стратегии развития образования Российской академии образования, 2021. 122 с.

11. Abizada A., Gurbanova U., Iskandarova A. The effect of extracurricular activities on academic performance in secondary school: The case of Azerbaijan // *International Review of Education*. 2020. № 66. P. 487–507.
12. Akveld M., C ceres L., Crawford D. The perceived impact of mathematics competitions on teachers and their classrooms in Puerto Rico, Switzerland and the UK // *ZDM – Mathematics Education*. 2022. № 54. P. 1009–1025.
13. Chai C. S., Jong M. S.-Y., Chen M. Validating and modelling teachers' technological pedagogical content knowledge for integrative science, technology, engineering and mathematics education // *Educational Technology & Society*. 2019. № 22 (3). P. 61–73.
14. Elgrably H., Leikin R. Creativity as a function of problem-solving expertise: Posing new problems through investigations // *ZDM – Mathematics Education*. 2021. № 53 (4). P. 891–904.
15. Gaspar M., Fauring P., Losada Falk M. E. The Iberoamerican mathematics olympiad, competition and community // *ZDM – Mathematics Education*. 2022. № 54. P. 1059–1071.
16. Jarvin L., Subotnik R. F. Academic talent development in North America and Europe // *Asia Pacific Educational Review*. 2015. № 16. P. 297–306.
17. Kang D. Y. Past, present, and future of gifted science education in Korea: a historical perspective // *Asia Pacific Educational Review*. 2019. № 5. P. 12.
18. Li Y., Lewis W. J. Recognizing and promoting interdisciplinary collaboration, leadership, and impact: award for interdisciplinary excellence in mathematics education (IEME award) [Электронный ресурс] // *International Journal of STEM Education*. 2019. № 6. URL: <https://stemeducationjournal.springeropen.com/articles/10.1186/s40594-019-0162-7> (дата обращения: 27.01.2023).
19. McVey M. Shadow education and the curriculum and culture of schooling in South Korea // *International Review of Education*. 2018. № 64. P. 397–401.
20. Saul M. Russian influences on American mathematics education after 1991: historical roots of changes in extracurricular programs // *ZDM – Mathematics Education*. 2021. № 53. P. 1605–1616.

REFERENCES

1. Arifulina R. U., Katushenko O. A. [Formation and development of the Olympiad pedagogical movement in Russia]. In: *Izvestiya Baltijskoj gosudarstvennoj akademii rybopromyslovogo flota: psichologo-pedagogicheskie nauki (teoriya i metodika professional'nogo obrazovaniya)* [Proceedings of the Baltic State Academy of the Fishing Fleet: Psychological and Pedagogical Sciences (Theory and Methods of Vocational Education)], 2018, no. 2, pp. 178–181.
2. Banzarakcaeva E. V. [From the experience of preparing and holding the Olympiad on the history of the Fatherland in the University of Culture]. In: *Vestnik Vostochno-Sibirskogo gosudarstvennogo instituta kul'tury* [Bulletin of the East Siberian State Institute of Culture], 2022, no. 2 (22), pp. 164–170. DOI: 10.31443/2541-8874-2022-2-22-151-156.
3. Vinokurova S. A. [The use of interactive educational technologies as an integral part of the modern educational process at the university and the organization of olympiad training]. In: *Sovremennoe srednee professional'noe obrazovanie* [Modern secondary vocational education], 2022, no. 1, pp. 13–15.
4. Grebenshchikov Yu. Yu., Zaharova M. V. [Using the resources of the international digital Olympiad in the Russian language “homo dicens” to promote the cultural and historical heritage of Moscow]. In: *Uspekhi gumanitarnyh nauk* [Successes in the Humanities], 2022, no. 7, pp. 183–187.
5. Gulov A. P. [Features of preparation for the competition “speaking” at the All-Russian Olympiad for schoolchildren in English]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika* [Bulletin of the Moscow State Regional University. Series: Pedagogy], 2022, no. 2, pp. 36–48. DOI: 10.18384/2310-7219-2022-2-36-48
6. Dobrotina I. N., Osipova I. V. [School and municipal stages of the All-Russian Olympiad for schoolchildren in the Russian language: experience of the regions]. In: *Russkij yazyk v shkole* [Russian language at school], 2019, no. 80 (5), pp. 19–24.
7. Lysichenkova S. A., Hohlacheva I. V. [Diagnostics of meta-subject and personal results of high school students in competitive activities]. In: *Pedagogicheskij zhurnal* [Pedagogical journal], 2022, vol. 12, no. 1 (1), pp. 215–221. DOI: 10.34670/AR.2022.42.62.097.
8. Nikitin D. I., Nikolaeva V. V., Sokolova E. I. [Actual problems of objectivity in evaluating the Olympiad works of participants in the All-Russian Olympiad for schoolchildren and ways to overcome them].

- In: *Effektivnye praktiki ocenki kachestva obrazovaniya* [Effective practices for assessing the quality of education], 2020, no. 1 (9), pp. 18–23.
9. Savcova V. I. [The use of distance learning in preparing students for Olympiads in Informatics]. In: *Tribuna uchyonogo* [Tribune of the scientist], 2022, no. 6, pp. 107–110.
 10. Chigisheva O. P. *Funkcional'naya gramotnost' issledovatelya: metodologiya vvedeniya novogo nauchnogo ponyatiya* [Functional literacy of a researcher: methodology for introducing a new scientific concept]. Moscow, Institute for Education Development Strategy of the Russian Academy of Education, 2021. 122 p.
 11. Abizada A., Gurbanova U., Iskandarova A. The effect of extracurricular activities on academic performance in secondary school: The case of Azerbaijan. In: *International Review of Education*, 2020, no. 66, pp. 487–507.
 12. Akveld M., C  ceres L., Crawford D. The perceived impact of mathematics competitions on teachers and their classrooms in Puerto Rico, Switzerland and the UK. In: *ZDM – Mathematics Education*, 2022, no. 54, pp. 1009–1025.
 13. Chai C. S., Jong M. S.-Y., Chen M. Validating and modelling teachers' technological pedagogical content knowledge for integrative science, technology, engineering and mathematics education. In: *Educational Technology & Society*, 2019, no. 22 (3), pp. 61–73.
 14. Elgrably H., Leikin R. Creativity as a function of problem-solving expertise: Posing new problems through investigations. In: *ZDM – Mathematics Education*, 2021, no. 53 (4), pp. 891–904.
 15. Gaspar M., Fauring P., Losada Falk M. E. The Iberoamerican mathematics olympiad, competition and community. In: *ZDM – Mathematics Education*, 2022, no. 54, pp. 1059–1071.
 16. Jarvin L., Subotnik R. F. Academic talent development in North America and Europe. In: *Asia Pacific Educational Review*, 2015, no. 16, pp. 297–306.
 17. Kang D. Y. Past, present, and future of gifted science education in Korea: a historical perspective. In: *Asia Pacific Educational Review*, 2019, no. 5, p. 12.
 18. Li Y., Lewis W. J. Recognizing and promoting interdisciplinary collaboration, leadership, and impact: award for interdisciplinary excellence in mathematics education (IEME award). In: *International Journal of STEM Education*, 2019, no. 6. Available at: <https://stemeducationjournal.springeropen.com/articles/10.1186/s40594-019-0162-7> (accessed: 27.01.2023).
 19. McVey M. Shadow education and the curriculum and culture of schooling in South Korea. In: *International Review of Education*, 2018, no. 64, pp. 397–401.
 20. Saul M. Russian influences on American mathematics education after 1991: historical roots of changes in extracurricular programs. In: *ZDM – Mathematics Education*, 2021, no. 53, pp. 1605–1616.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Гулов Артем Петрович – кандидат педагогических наук, доцент кафедры английского языка № 6 Московского государственного института международных отношений (университета) МИД РФ; e-mail: gulov@tea4er.org

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Artem P. Gulov – Cand. Sci. (Pedagogy), Associate professor in the Department of the English language №6, Moscow State Institute of International Relations (MGIMO University), the Ministry of Foreign Affairs of Russia; e-mail: gulov@tea4er.org

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Гулов А. П. Пути реформирования Всероссийской олимпиады школьников // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 15–28.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-15-28

FOR CITATION

Gulov A. P. Ways of reforming the All-Russian Olympiad. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 15–28.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-15-28

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ ПО ОБЛАСТЯМ И УРОВНЯМ ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 372.881.111.1

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-29-38

ДИДАКТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ КОРПУСОВ НА БАЗЕ ТЕХНОЛОГИЙ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА ДЛЯ АДАПТАЦИИ УЧЕБНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Авраменко А. П., Тишина М. А.

*Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова
119991, г. Москва, ул. Ленинские горы, д. 1, Российская Федерация*

Аннотация

Актуальность нашего исследования заключается в растущем интересе к прикладному применению технологий искусственного интеллекта в различных сферах деятельности человека. **Цель** – разработка методики адаптации текстов для заданий формата «мобильный квест» нейронными сетями как примером технологий искусственного интеллекта.

Методы. Для достижения поставленной цели мы обращаемся к методам педагогического моделирования и эксперимента, а также статистической обработки данных. В ходе исследования были использованы такие *методы*, как анализ методической литературы, педагогическое моделирование, педагогический эксперимент, а также статистическая обработка данных с помощью *t*-критерия Стьюдента.

Научная новизна / теоретическая и/или практическая значимость. Научная новизна предлагаемой методики обусловлена индивидуализацией материалов под потребности и способности обучающихся при работе в группе. Теоретическая значимость исследования состоит в уточнении принципов работы нейронных сетей в прикладной лингвистике. Практическая значимость, в свою очередь, включает в себя приведённый пример интеграции задания «мобильный квест» в конкретной учебной ситуации (в языковом вузе), а также обзор инструментов анализа текстов на базе технологий искусственного интеллекта.

Результаты. Результатом опытно-экспериментальной работы по апробации предложенных материалов и заданий стало статистически значимое, согласно общепринятым коэффициентам эффективности обработки количественных данных, подтверждение их целесообразности для развития предметных и метапредметных навыков.

Выводы. На основании проведённого пилотирования выдвинутой методики мы делаем вывод о необходимости и уместности использования актуальных и адаптированных средствами нейронных сетей текстов в преподавании иностранных языков.

Ключевые слова: методика преподавания иностранных языков, интеграция цифровых технологий в учебный процесс, мобильное обучение, искусственный интеллект в образовании

Благодарности: исследование выполнено при поддержке Междисциплинарной научно-образовательной школы Московского университета «Сохранение мирового культурно-исторического наследия».

DIDACTIC POTENTIAL OF LINGUISTIC CORPORA BASED ON ARTIFICIAL INTELLIGENCE TECHNOLOGIES FOR ADAPTING LEARNING MATERIALS

A. Avramenko, M. Tishina

Lomonosov Moscow State University

ul. Leninskiye Gory, 1, Moscow, 119991, Russian Federation

Abstract

The relevance of our study lies in the growing interest in the applied application of artificial intelligence technologies in various fields of human activity.

Aim is to consider neural networks as an example of artificial intelligence technologies for adapting texts in teaching foreign languages.

Methodology. To achieve this goal, we turn to the methods of pedagogical modeling and experiment, as well as statistical data processing. During the research the following methods were used: the analysis of methodological issues, pedagogical modeling, pedagogical experiment, as well as statistical data processing with the use of Student's criterion.

Scientific novelty and/or theoretical and/or practical significance. The scientific novelty of the research consists in the proposed method of using texts adapted by neuron networks within the framework of a "mobile quest" task series. The theoretical significance of the study includes clarifying the didactic potential of the selected task type. The practical significance, in its turn, is due to the given example of integrating the "mobile quest" task in a specific learning environment, as well as a review of text analysis tools based on artificial intelligence technologies.

Results. The results of the experiment prove the effectiveness for the development of subject and meta-subject skills.

Conclusion. We conclude that it is necessary and appropriate to use relevant and adapted by means of neural networks texts in teaching foreign languages.

Keywords: methods of teaching foreign languages, integration of digital technologies into the educational process, mobile learning, artificial intelligence in education

Acknowledgments: the study was supported by the Interdisciplinary Scientific and Educational School of Moscow University "Preservation of the International Cultural and Historical Heritage"

ВВЕДЕНИЕ

Развитие *корпусной лингвистики* как отдельного направления относится к концу XX в. Именно в этот период лингвисты начали объединять полученные данные в рамках размеченных массивов лингвистических данных в электронных корпусах. Благодаря использованию корпусов можно, например, сделать выводы о лексическом фонде устойчивых словосочетаний и об особенностях их использования. С момента своего появления электронные лингвистические корпуса

находили своё применение в двух направлениях: с одной стороны, в получении примеров использования определённой языковой единицы и представлении о частотности её употребления; с другой – в решении задач компьютерной лингвистики, в том числе в машинном обучении [8; 15].

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. Цель исследования состоит в разработке методики интеграции адаптированных с по-

мощью нейронных сетей (как технологий искусственного интеллекта) текстов на изучаемом иностранном языке в основную образовательную программу вуза в задания формата «мобильный квест».

Для достижения поставленной цели нами были решены следующие задачи: исторический обзор развития корпусной лингвистики как контекста работы современных нейронных сетей; анализ дидактического потенциала задания формата «мобильный квест» для внедрения адаптированных текстов; апробация серии заданий формата «мобильный квест» на базе адаптированных текстов; анализ количественных результатов экспериментальной работы.

Методология и методы исследования. В ходе исследования мы использовали общенаучные *методы*. К теоретическим методам относится анализ методической литературы. Среди эмпирических методов исследования были выбраны педагогическое моделирование, педагогический эксперимент, а также статистическая обработка данных с помощью t-критерия Стьюдента.

Обращаясь к методологии корпусной лингвистики, отметим, что лингвистическая разметка может быть морфологической, акцентной, синтаксической, дискурсивной и др. Корпусы становятся незаменимым ресурсом, позволяющим исследователям работать с большим объёмом данных и анализировать эти данные с точки зрения ключевых для той или иной научной работы критериев. На основе частотности использования определённой языковой единицы можно выделить статистику, т. е. наглядно представить и проанализировать полученные данные. Удобной для исследования является также паспортизация или метаразметка текстов, т. е. их библиографическое описание. Такое многообразие функций позволяет в конечном счёте создать собственный *подкорпус* и применять его в рамках конкретного исследования в качестве базы данных [13; 14]. Однако, согласно

результатам проведённого нами онлайн-опроса среди лингвистов (192 участника, лингвисты в возрасте от 20 до 55 лет, март 2022 г.), только 34% опрошенных уже имеют опыт работы с электронными лингвистическими корпусами. В то же время 62% хотели бы подробнее ознакомиться с возможностью использования электронных лингвистических корпусов в исследованиях. Данное положение свидетельствует о недостаточном освещении вопроса использования нейронных сетей в корпусной лингвистике.

Математические методы используются в сравнительно-историческом языкознании. Анализ больших данных в лингвистике позволяет проследить, как с течением времени менялся язык, т. е. провести *диахронические исследования* на основе того или иного корпуса. Примером такого рода исследований может служить такое направление в лингвистике, как грамматика конструкций, занимающаяся изучением лексико-грамматических конструкций в языке, а именно тех лингвистических процессов, которые влияют на изменение значения и контекстов использования анализируемых конструкций. Нейросети (в частности, нейронные сети Кохонена) помогают обнаружить родственные слова и звуковые соответствия, реконструировать формы праязыков и на основе этого изучить типологии, классификации и динамику развития языков.

В лингвистических исследованиях большую роль играют такие функции, как *распознавание имён собственных, текстовая классификация и маркировка* различных частей речи. Данные возможности нейросетей могут не только применяться студентами лингвистических факультетов в своих исследованиях, но и использоваться в развлекательных целях. Так, в приложении Talk to Books на базе алгоритмов Google AI пользователи могут «поговорить» с книгой, а именно – получить ответ на вопрос в виде цитаты из книги. Нейросеть обрабатывает ин-

формацию из книг и находит наиболее близкий по смыслу ответ.

Создание, реферирование и перефразирование нейросетью различных текстов имеет множество применений, таких как автоматическое написание отчётов, генерация текстов в сфере маркетинга и финансов, реферирование текстов электронных медицинских карт, создание текстовых прогнозов погоды на основе данных о погоде и даже создание шуток. Развлекательным применением данной функции является алгоритм «Яндекс. Автопоэт», который составляет собственные стихи на основе заголовков из «Яндекс. Новостей».

Производители товаров особенно заинтересованы в *анализе тональности текста, или сентимент-анализе*. Книги жалоб и предложений переместились в интернет, где потребители могут оставить отзыв на товар или услуги в открытом доступе. Из-за огромного количества субъективных высказываний человек не способен сам изучить всю информацию, поэтому здесь помогает нейросеть (зачастую рекуррентная сеть). Более того, она не только помогает с подсчётом количества отзывов, сбора статистики (чем занимаются такие агрегаторы, как «Яндекс. Маркет»), но и может проанализировать отзывы, извлекая из текста мнение автора. При анализе тональности нейросеть классифицирует текст или части текста на две или три категории: положительную / отрицательную и в некоторых случаях нейтральную. Руководству компаний эта информация может помочь с улучшением товаров и услуг и осуществлением индивидуального подбора продукции. Однако нейросеть может сталкиваться с рядом проблем. Программе всё ещё сложно определять смешанные и нейтральные чувства, сарказм и юмор, а также классифицировать негативные слова, которые могут иметь положительное значение.

Критика использования больших данных в исследовании связана прежде всего с тем, что количественные данные

не всегда отражают качественные данные. Показатель частотности использования одного слова на протяжении истории не показывает, каким словом или выражением пользовались до этого. Следующая трудность, возникающая при работе с большими данными – это трудность разделения лингвистических и нелингвистических факторов. Не всегда очевидно, связан ли всплеск использования того или иного существительного с появлением новой реалии или это внутриязыковой процесс. Наконец, затруднения вызывает определение валидности полученных данных и качества проведённого анализа.

Итак, *предметом* нашего исследования выступает методика внедрения адаптированных нейронными сетями текстов в преподавание иностранных языков. Выбор данного предмета исследования обусловлен проблемой того, что научное знание увеличивается в два раза каждый год, а в повседневной жизни мы постоянно путешествуем в информационном пространстве. В связи с этим заучивание материалов становится бессмысленным, и на смену ему приходит развитие умений критического мышления [2; 3; 5; 6; 7]. Привычка обрабатывать большие объёмы информации рождает внутреннюю исследовательскую мотивацию, которая формируется в рамках проблемно-поисковых заданий, например формата «Мобильный квест» на базе адаптированных актуальных материалов.

Организация исследования и ход работы. Рассмотрим лингвистические электронные корпуса применительно к образовательному контексту. На наш взгляд, одним из самых интерактивных инструментов для составления своих подкорпусов, например, из активной лексики модуля, является сервис Autocont, который позволяет преподавателю со студентами вместо сета флешкарт составить свой подкорпус и таким образом расширить семантические поля новых лексических единиц. Инструменты TextInspector, Sketch Engine, Monkey Learn

или даже самый лаконичный и бесплатный сервис Text Checker от Oxford Learner's Dictionaries позволяют анализировать текст с точки зрения лексических единиц, выделяя для каждой из них разными цветами функцию, тему, а также представляющий интерес для нашего исследования уровень владения языком по CEFR [9]. Программы могут быть полезны тем преподавателям, которые актуализируют учебные материалы, проектируют авторские задания и составляют контрольно-измерительные материалы.

На базе всех вышеперечисленных типов открытых ресурсов педагоги могут проектировать *учебные квесты*, призванные индивидуализировать процесс обучения в соответствии с интересами, целями, уровнем и фоновыми знаниями учеников [10]. Если говорить о мобильных (в аудитории) и веб (вне аудитории) квестах в курсе по иностранному языку, то очевидно, главным фактором успеха поискового задания является качественный отбор ресурсов, а также представляется разумной разработка критериев отбора для самих учащихся – это не может не способствовать развитию критического анализа при работе с информацией на иностранном языке [12]. Проектная, творческая и поисковая работа иногда бывает недостаточно структурированной и объективной. Для систематизации и процесса выполнения творческого задания, его контроля можно использовать ресурс Zunal, который служит шаблоном для поэтапного описания проектного задания с добавлением мультимедийных и гипертекстовых материалов, а также с таблицами критериев оценки.

Опираясь на классификацию этапов внедрения информационно-коммуникационных технологий в учебный процесс, введенную Н. Хокли и Г. Дадни, рассмотрим три этапа внедрения *мобильных заданий*, отражающих постепенную трансформацию их форматов: 1) модификация, 2) частичная трансформация, 3) полная трансформация [11].

На первом этапе сохраняются привычные форматы заданий, однако представление и использование учебных материалов происходят с помощью мобильных устройств. Примером может служить поиск значения слова в мобильном словаре вместо печатного. Второй этап заключается в трансформации традиционных заданий, направленных на развитие речемыслительной деятельности, и постепенном видоизменении форматов заданий с сохранением традиционного результата или продукта. К данному этапу мы относим задание формата «Мобильный квест», по результатам которого проводится дискуссионное обсуждение. Наконец, на третьем этапе происходит разработка новых форматов заданий с использованием мобильных технологий, например, задания формата «Дополненный квест» с использованием технологий дополненной реальности в аудитории.

«Мобильный квест», как и веб-квест, представляет собой проблемное задание с использованием интернет-ресурсов, являясь его разновидностью. В отличие от веб-квеста, который предполагает длительную внеаудиторную работу, «мобильный квест» выполняется в аудитории, что обуславливает его отличительные особенности. «Мобильный квест» имеет те же цели, что и веб-квест, а именно – развитие коммуникативной, социокультурной и ИК компетенций, развитие межпредметных умений (исследовательских, познавательных, работы в команде), навыков и умений обучения через всю жизнь и критического мышления, а также мотивацию обучающихся посредством применения интерактивной модели обучения и интеграции аутентичных и творческих заданий. Различия заключаются в том, что веб-квест направлен на развитие всех четырех видов речевой деятельности, в то время как «мобильный квест» в основном направлен на развитие устных видов речевой деятельности. Если длительность веб-квеста может варьироваться от 4 до 16 академических часов

преимущественно самостоятельной работы, то продолжительность мобильного квеста ограничена 0,5–1 академическими часами на аудиторном занятии. Конечным результатом веб-квеста может являться как устное обсуждение, так и создание какого-либо продукта (например, сайта или презентации), а результатом мобильного квеста может быть монолог, диалог, полилог, дискуссия, круглый стол или дебаты.

Структура мобильного квеста (задание, ресурсы, дискуссия, оценка) в целом совпадает со структурой веб-квеста (введение, задание, ресурсы, процесс выполнения, оценка, заключение), однако является более упрощённой. Можно отметить, что при проведении мобильного квеста у преподавателя появляется больше возможностей для оперативной обратной связи, а у обучающихся – для непосредственной интеракции между собой. При таком формате работы также проще обеспечить соблюдение принципа общения на изучаемом языке в ходе выполнения задания.

Основной целью мобильного квеста может быть формирование любого из компонентов иноязычной коммуникативной компетенции, в том числе лингвистического. Представляется, что, с одной стороны, «Мобильный квест» лингвистического характера позволяет заострить внимание обучающихся на изучаемых языковых явлениях, которые могут выступать не только как средство решения той или иной задачи, но и как объект изучения. С другой стороны, большинство заданий, предлагаемых для формирования языковых навыков, например, найти примеры употребления слов в словаре или написать текст посредством транскрипции и проверить себя по словарю, являются скорее информационно-поисковыми, а не проблемно-поисковыми, следовательно, при их выполнении не задействуется мышление высшего порядка.

Подводя итог, можно отметить, что существующие работы, посвящённые

применению мобильных квестов для обучения иностранным языкам, главным образом сосредоточены на вопросах мотивации и выявления отношения обучающихся к данной форме работы. Поскольку результаты описанных исследований демонстрируют положительный отклик обучающихся и показывают потенциал мобильных квестов для организации активного учебного взаимодействия в аутентичном контексте, представляется, что дальнейшие исследования должны быть направлены на получение объективных данных о результатах обучения различным видам деятельности посредством мобильных квестов. Все *характеристики* мобильных квестов можно разделить на три группы: 1) общие с веб-квестом; 2) отличительные черты мобильного квеста; 3) дополнительные требования к языковому мобильному квесту.

Общие черты с веб-квестом: обязательное наличие аутентичного проблемного задания с неоднозначным решением; использование интернет-ресурсов («Мобильный квест» предполагает использование справочных мобильных приложений, таких как словари, энциклопедии и браузеры); обязательное наличие опор; связь квеста с программой учебной дисциплины и учебным планом. *Отличительные черты* мобильного квеста включают в себя: возможное, но не обязательное использование технологий геолокации, дополненной реальности и специализированных приложений для создания квестов; возможность интеграции реальной окружающей среды в обучение в неизменном виде или с помощью дополненной реальности; возможность организации интенсивного взаимодействия между участниками квеста.

Наконец, обратимся к *требованиям* к языковому мобильному квесту, под которыми понимаются следующие моменты: содержательная насыщенность и разнообразие учебного материала в письменной и устной форме, а также аутентичность и

актуальность материалов; необходимость осмысления языковых явлений при выполнении задания, необходимых для решения поставленной задачи; создание условий для общения на изучаемом языке в процессе выполнения задания; наличие опор как для облегчения понимания содержания, так и для заострения внимания обучающихся на языковых формах.

В качестве *примера* интеграции мобильных квестов в иноязычные курсы возьмём дисциплину «Иностранный язык в гуманитарной сфере» на 4 курсе программы бакалавриата по направлению «Лингвистика» на факультете иностранных языков и регионоведения МГУ имени М. В. Ломоносова. В 2022 г. в апробации приняли участие две группы студентов: экспериментальная (10 человек) и контрольная (12 человек). *Методология* эксперимента предполагает, что в обеих группах студентам предлагается готовить тексты для обсуждения к занятиям по определённым темам. Студентам экспериментальной группы было предложено адаптировать и создавать задания на закрепление лексики с текстами по их интересам (темы обсуждаются на первом занятии в формате мозгового штурма) посредством упомянутого выше ресурса Text Checker, в то время как в контрольной группе использовались аутентичные тексты без адаптации. При организации работы в экспериментальной группе учитывались трудности, выявленные на предыдущем этапе пилотирования заданий формата «мобильный квест» [1]. В том числе входное тестирование было расширено и учитывало анализ языкового портфолио студентов за три года обучения в вузе.

Результаты исследования и их обсуждение. По итогам освоения 6 тем был проведён промежуточный контроль усвоения активной лексики в обеих группах. Средние результаты промежуточного тестирования по группам составили следующие значения: 76.42% в контрольной группе и 91% в экспериментальной

группе соответственно. При обработке приведённых выше количественных данных эксперимента для подтверждения статистической значимости результатов мы применили t-критерий Стьюдента для несвязанных выборок. Значение t-критерия Стьюдента составило 5 при критическом значении 2.086. Приведённые показатели позволяют нам сделать вывод, что *различия статистически значимы* ($p=0.000080$).

К *преимуществам* внедрения адаптированных с помощью нейронных сетей материалов в задания формата «мобильный квест» можно отнести реализацию базовых, описанных основоположниками отечественной системы дистанционного образования принципов интеграции информационно-коммуникационных технологий следующим образом [4]:

- интерактивность осуществляется на всех трёх уровнях: при взаимодействии учащегося с преподавателем в процессе подготовки текста; при взаимодействии учащегося с цифровым сервисом адаптации и автоматического формирования задания; при взаимодействии учащихся между собой, когда подготовивший текст ведущий предлагает остальным после текстовые задания на формирование лексической компетенции в формате дебатов, круглого стола, ролевой игры и т. д.;

- гибкость наблюдается как в совместном выборе темы на мозговом штурме в ходе первого занятия; так и в языковом уровне по CEFR для адаптации, который был определён в процессе входного тестирования;

- открытость обусловлена широким спектром надёжных ресурсов, на которых учащиеся могут выбирать тексты.

Отдельно необходимо отметить высокий уровень развития метапредметных навыков самостоятельной работы при выборе и адаптации текста, а также при разработке задания с ним. К *ограничениям* можно отнести использование в качестве материала одного и того же текста для всех студентов, что открывает

перспективу для дальнейшего этапа развития данной формы работы с учётом вариативности подтем внутри темы.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

По результатам проведенного исследования мы можем сделать следующие *выводы*.

Согласно данным опроса, проведённого среди лингвистов, лишь треть опрошенных имеет опыт применения нейронных сетей в корпусной лингвистике. Однако использование больших данных электронных лингвистических корпусов, обработанных нейронными сетями, представляется актуальным вопросом для методистов и разработчиков учебных материалов.

Эффективная интеграция адаптированных нейронными сетями текстов в иноязычное образование возможна при условии их систематического использования в определённых форматах заданий. Основываясь на проведённых ранее исследованиях, мы выбрали для апробации формат задания «Мобильный квест» на

базе адаптированных с помощью искусственного интеллекта текстов.

Опытное обучение студентов по системе заданий «мобильный квест» в экспериментальной группе доказало эффективность данной методики по сравнению с традиционной в контрольной группе. Обработка результатов апробации посредством *t*-критерия Стьюдента показала её статистическую значимость.

Таким образом, можно говорить о том, что внедрение адаптированных с помощью нейронных сетей текстов в систему заданий формата «Мобильный квест» за счёт реализации принципов интерактивности, гибкости и открытости позволяет достичь предметных результатов (в нашем случае – развития лексической компетенции) и метапредметных результатов (развития мягких навыков обучения через всю жизнь). *Перспективным направлением для дальнейшего исследования* представляется углубление вариативности текстов для каждого тематического подкорпуса с учётом индивидуальной образовательной траектории студента.

Дата поступления в редакцию 16.11.2022

ЛИТЕРАТУРА

1. Авраменко А. П. Лингвокультурная интерференция как фактор формирования индивидуальной траектории обучения иностранному языку школьников // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2022. № 4. С. 1314–1318.
2. Глотова М. Ю., Самохвалова Е. А. Мобильные технологии в образовании // Преподаватель XXI век. 2022. № 1. Ч. 1. С. 138–149.
3. Назаренко А. Л. Информационно-коммуникационные технологии в лингводидактике: дистанционное обучение // Международный журнал экспериментального образования. 2014. № 11 (1). С. 91–92.
4. Полат Е. С. К проблеме определения эффективности дистанционной формы обучения // Открытое образование. 2005. № 3. С. 71–77.
5. Сысоев П. В., Твердохлебова И. П. Дистанционное обучение иностранному языку: новые вызовы в новой реальности // Иностранные языки в школе. 2020. № 9. С. 2–4.
6. Тарева Е. Г. Системообразующая функция учебной компетенции в лингводидактической модели иноязычной коммуникативной компетенции // Межкультурное многоязычное образование как фактор социальных трансформаций: становление и развитие научной школы: сборник научных статей. Москва: Языки народов мира, 2021. С. 55–63.
7. Харламенко И. В., Фролова Л. В. Экзамен в электронном формате: преимущества, недостатки, возможные перспективы использования // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2020. № 4. С. 163–170.
8. Barthélemy F. Natural Language Processing for Public Services. Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2022. 65 p.

9. Companion Volume with New Descriptors (CEFR). Strasbourg: Council of Europe, 2018. 227 p.
10. Fadeeva V. Tutor Support in the Process of Language Education Digitalization: A Case Study of University Distance Language Learning // *Applied Linguistics Research Journal*. 2021. № 3 (5). P. 70–75.
11. Dudeney G., Hockey N. Going mobile. London: Delta Publishing, 2014. 120 p.
12. Kaliisa R., Picard M. A. Systematic Review on Mobile Learning in Higher Education: The African Perspective // *Turkish Online Journal of Educational Technology*. 2017. № 1. Vol. 16. URL: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1124918.pdf> (дата обращения: 21.01.2023).
13. Koehn P. Neural Language Models // *Neural Machine Translation*. Cambridge: Cambridge University Press, 2020. P. 103–124.
14. Kröger J. L., Lutz O. H., Raschke P. Privacy Implications of Voice and Speech Analysis – Information Disclosure by Inference // *IFIP Advances in Information and Communication Technology*. 2020. № 576. P. 242–258.
15. Samoli S. AI Watch. Defining Artificial Intelligence. Towards an operational definition and taxonomy of artificial intelligence. Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2020. 97 p.

REFERENCES

1. Avramenko A. P. [Linguistic and cultural interference as a factor in the formation of an individual trajectory of teaching a foreign language to schoolchildren]. In: *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* [Philological Sciences. Questions of theory and practice], 2022, no. 4, pp. 1314–1318.
2. Glotova M. Yu., Samohvalova E. A. [Mobile technologies in education]. In: *Prepodavatel' XXI vek* [Lecturer XXI century], 2022, no. 1, vol. 1, pp. 138–149.
3. Nazarenko A. L. [Information and communication technologies in linguodidactics: distance learning]. In: *Mezhdunarodnyj zhurnal eksperimental'nogo obrazovaniya* [International Journal of Experimental Education], 2014, no. 11 (1), pp. 91–92.
4. Polat E. S. [On the problem of determining the effectiveness of distance learning]. In: *Otkrytoe obrazovanie* [Open education], 2005, no. 3, pp. 71–77.
5. Sysoev P. V., Tverdohlebova I. P. [Distance learning of a foreign language: new challenges in the new reality]. In: *Inostrannye yazyki v shkole* [Foreign languages at school], 2020, no. 9, pp. 2–4.
6. Tareva E. G. [The system-forming function of educational competence in the linguodidactic model of foreign language communicative competence]. In: *Mezhkul'turnoe mnogoyazychnoe obrazovanie kak faktor social'nykh transformacij: stanovlenie i razvitie nauchnoj shkoly: sbornik nauchnykh statej* [Intercultural multilingual education as a factor of social transformations: the formation and development of a scientific school: a collection of scientific articles]. Moscow, Languages of the peoples of the world Publ., 2021, pp. 55–63.
7. Harlamenko I. V., Frolova L. V. [Exam in electronic format: advantages, disadvantages, possible prospects for use]. In: *Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 19: Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikaciya* [Bulletin of Moscow University. Series 19: Linguistics and Intercultural Communication], 2020, no. 4, pp. 163–170.
8. Barthélemy F. Natural Language Processing for Public Services. Luxembourg, Publications Office of the European Union, 2022. 65 p.
9. Companion Volume with New Descriptors (CEFR). Strasbourg, Council of Europe Publ., 2018. 227 p.
10. Fadeeva V. Tutor Support in the Process of Language Education Digitalization: A Case Study of University Distance Language Learning. In: *Applied Linguistics Research Journal*, 2021, no. 3 (5), pp. 70–75.
11. Dudeney G., Hockey N. Going mobile. London, Delta Publishing, 2014. 120 p.
12. Kaliisa R., Picard M. A. Systematic Review on Mobile Learning in Higher Education: The African Perspective. In: *Turkish Online Journal of Educational Technology*, 2017, no. 1, vol. 16. Available at: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1124918.pdf> (accessed: 21.01.2023).
13. Koehn P. Neural Language Models. In: *Neural Machine Translation*. Cambridge, Cambridge University Press, 2020, pp. 103–124.
14. Kröger J. L., Lutz O. H., Raschke P. Privacy Implications of Voice and Speech Analysis – Information Disclosure by Inference. In: *IFIP Advances in Information and Communication Technology*, 2020, no. 576, pp. 242–258.
15. Samoli S. AI Watch. Defining Artificial Intelligence. Towards an operational definition and taxonomy of artificial intelligence. Luxembourg, Publications Office of the European Union, 2020. 97 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Авраменко Анна Петровна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории преподавания иностранных языков факультета иностранных языков и регионоведения Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова;
e-mail: avram4ik@gmail.com

Тишина Маргарита Андреевна – преподаватель кафедры международной коммуникации факультета мировой политики Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова;
e-mail: tishina_margarit@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Anna P. Avramenko – Cand. Sci. (Pedagogy), Assoc. Prof., Department of Theory of Teaching Foreign Languages, Faculty of Foreign Languages and Regional Studies, Lomonosov Moscow State University;
e-mail: avram4ik@gmail.com

Margarita A. Tishina – Lecturer, Department of International Communication, Faculty of World Politics, Lomonosov Moscow State University;
e-mail: tishina_margarit@mail.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Авраменко А. П., Тишина М. А. Дидактический потенциал лингвистических корпусов на базе технологий искусственного интеллекта для адаптации учебных материалов // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 29–38.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-29-38

FOR CITATION

Avramenko A. P., Tishina M. A. Didactic potential of linguistic corpora based on artificial intelligence technologies for adapting learning materials. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 29–38.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-29-38

УДК 372.881.1

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-39-49

ПРИЧИНЫ КОММУНИКАТИВНЫХ НЕУДАЧ В ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОМ И МЕЖКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВАХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Круглов В. В.*Финансовый университет**125167, г. Москва, пр-т Ленинградский, д. 49/2, Российская Федерация**Московский городской педагогический университет**105064, г. Москва, пер. Малый Казённый, д. 5Б, Российская Федерация*

Аннотация

Актуальность. В настоящее время российско-китайские отношения находятся на беспрецедентно высоком уровне. Межкультурное общение между двумя народами должно протекать в состоянии взаимопонимания и взаимоуважения, соответственно, только если вскрыть причины коммуникативных неудач, получится избежать их в межкультурном диалоге России и Китая и правильно подготовить будущих специалистов к работе в сфере российско-китайских отношений.

Цель. Выявление основных причин коммуникативных неудач в лингвокультурологическом и межкультурном измерениях на примере китайского языка и культуры Китая.

Методы исследования. В исследовании лейтмотивом стало использование полиподходности, а именно интеграционного пространства культуросообразных подходов, таких как межкультурный, лингвострановедческий, социокультурный и лингвокультурологический. Были также применены методы исследования корпусов китайских текстов и специально спроектированных учебных материалов по лингвострановедению Китая и языку профессии, в частности – анализ метаразметки, создание собственного корпуса культурноориентированных текстов. В ходе исследования велось включённое наблюдение на занятиях по лингвострановедению Китая в вузе и школе.

Научная новизна / теоретическая и/или практическая значимость. Настоящее исследование позволяет определить основные векторы решения проблем обучения российских студентов культуре и языку Китая и подготовить их к межкультурной коммуникации. Следуя данной методологии, специалисты в области обучения восточным языкам смогут грамотно проектировать учебные материалы по лингвострановедению Китая, а также внедрять важный культуроведческий компонент в повседневные занятия по китайскому языку.

Результаты исследования. На первой стадии исследования было зафиксировано положение востоковедческих исследований в нашей стране и его стадии развития в ковидный и постковидный периоды. Затем с помощью лингвокультурологического анализа были проанализированы основные причины коммуникативных неудач, подкреплённые примерами из китайского культурного пространства. На финальной стадии исследования были выявлены технологии обучения культуре и традициям Китая на примере авторских учебников и учебных пособий.

Выводы. В данном исследовании были выявлены и комплексно описаны основные причины коммуникативных неудач в ходе общения на китайском языке сквозь призму культуросообразных подходов, в частности – лингвокультурологического и межкультурного.

Ключевые слова: коммуникативная неудача, лингвокультурологический подход, межкультурный подход, китайский язык, культура Китая

CAUSES OF COMMUNICATIVE FAILURES IN LINGUOCULTURAL AND CROSS-CULTURAL SPACES (THE CASE OF THE CHINESE LANGUAGE)

V. Kruglov

Financial University

Leningradsky prosp., 49/2, Moscow, 125167, Russian Federation

Moscow City Pedagogical University

Malyi Kazenny per., 5B, Moscow, 105064, Russian Federation

Abstract

Relevance. At present, Russian-Chinese relations are at an unprecedentedly high level. Cross-cultural communication between the two nations should occur in a state of mutual understanding and mutual respect, correspondingly, only by discovering the causes of communicative failures, it is possible to avoid them in cross-cultural dialogue between Russia and China and prepare future professionals to work in the field of Russian-Chinese relations in a proper way.

Aim. To reveal the main causes of communicative failures in linguocultural and cross-cultural dimensions on the example of the Chinese language and the culture of China.

Methodology. The keynote of the study was the use of poly-approach methods, namely the integration space of culturally relevant approaches, such as: country-study, cross-cultural, sociocultural and linguocultural approaches. Methods of researching the corpus of Chinese texts were applied as well as of specially designed teaching materials on Chinese culture and language of profession, in particular, the analysis of metatextual markup and the creation of author's own corpus of culturally-oriented texts. In the course of the study, a participatory observation in the classes of linguocultural studies of China at the university and middle schools was carried out.

Scientific novelty / theoretical and/or practical significance. The present study makes it possible to determine the main trends in the solution of the problems of teaching Chinese culture and language to Russian students and to prepare them for intercultural communication. Following this methodology, specialists in the field of teaching Oriental languages will be able to competently design teaching materials on linguocultural studies of China, as well as to introduce an important cultural studies component in everyday Chinese classes.

Results. At the first stage of the research the status of oriental studies in our country and its stages of development in the COVID-19 and post-COVID periods were fixed. Then, using linguocultural analysis, the main causes of communicative failures were analyzed and supported by examples from the Chinese cultural space. At the final stage of the research the technologies of teaching Chinese culture and traditions were identified using the examples from textbooks and teaching materials written by Russian authors.

Conclusions. This study identified and comprehensively described the main causes of communicative failure of the Chinese language through the prism of culturally appropriate approaches, in particular, linguocultural and intercultural.

Keywords: communicative failure, linguocultural approach, cross-cultural approach, the Chinese language, Chinese culture

ВВЕДЕНИЕ

При изучении любого иностранного языка обучающийся должен овладевать комплексной системой культурных знаний, понимать основы культурного кода нации, проводить компаративный ана-

лиз собственной культурной данности с иностранной. Таким образом, прибывая в страну изучаемого языка, обучающийся частично преодолевает состояние культурного шока и быстрее адаптируется к условиям проживания.

В фокусе нашего исследования – полиподходность в лингводидактическом пространстве, а именно – стратегии интеграции культуросообразных подходов в единый комплекс с целью комплексной подготовки обучающихся к восприятию иноязычной действительности. В частности, мы рассмотрим один из аспектов данной проблемы – причины коммуникативных неудач в лингвокультурологическом и межкультурном пространстве на примере китайского языка. Имплицитно будут введены методы компаративного анализа, потому что непосредственное сравнение будет проходить с российской действительностью, нормами поведения в российском обществе и правилами коммуникации.

Российское востоковедение прошло долгий путь формирования и становления как отдельной дисциплины. Несмотря на долгую историю научного исследования Востока и географическую близость, восточная культура оставалась дистанцированной в культурном плане от большей части населения нашей страны, для комплексного понимания традиций и обычаев стран Востока необходимо было иметь специальное образование или опыт проживания в той или иной стране этого региона. Комплексное и глубокое понимание процессов, проходящих в китайском культурном ареале, было доступно в основном профессиональным учёным-китаеведам.

Сегодня востоковедение и его составляющая – китаеведение – становятся популярными в российском образовательном пространстве: изучение восточных языков начинается уже в младшей школе, непрерывно открываются новые образовательные программы в российских вузах, восточные языки вводятся не только в рамках программы «Востоковедение и африканистика» как основной объект изучения, но и на других специальностях [5]. В российском обществе растёт явный спрос на высококвалифицированных специалистов в области китайского языка.

Следующим важнейшим фактором роста популярности востоковедения стали не что иное как активные процессы цифровизации и дигитализации. После начала пандемии COVID-19 начался заметный рост интернационализации образовательного пространства, многие российские студенты получили доступ к интернет-платформам зарубежных вузов. В российской синологии был также запущен ряд перспективных проектов. Так, Санкт-Петербургский государственный университет запустил ряд образовательных программ по культуре Китая и китайскому языку не только для студентов, но и для всех интересующихся этой проблематикой россиян.

На базе Центра педагогического мастерства успешно заработала уникальная онлайн-платформа «Синология онлайн», каждая лекция которой набирала более 500 участников и которая помогла решить «задачу организации предпрофессиональной (китаеведческой) и профориентационной работы со школьниками через общение с известными российскими и зарубежными синологами, учёными с мировым именем» [4, с. 412]. Это всё свидетельствует о растущем интересе российской общественности к Китаю и китайскому языку.

Однако, несмотря на все видимые результаты и успехи популяризации Китая в Российской Федерации, остаётся много лакун, в том числе низкое владение нормами межкультурной коммуникации и недостаточное понимание восточного дискурса. Такие явления, к сожалению, наблюдаются не только у студентов непрофильных востоковедческих специальностей, но и у слушателей непосредственно программы «Востоковедение и африканистика». Причина этого, безусловно, кроется в недостаточности выделяемых часов на лингвострановедческие дисциплины, в рамках которых изучаются специальные вопросы межкультурной коммуникации России и Китая, а также особенности и тонкости общения с пред-

ставителями восточного культурного ареала. Все эти вопросы должны изучаться сквозь призму китайского языка, ведь многие коммуникативные неудачи возникают именно из-за недостаточного владения межкультурной коммуникативной компетенцией и её составляющими [9].

В российской синологии имеется ряд практикоориентированных и фундаментальных работ по китайской лингвокультуре, например «Китайцы. Особенности национальной психологии» (Н. А. Спешнев)¹, «Китайская картина мира. Язык, культура, ментальность» (А. Тань)², «Китай. Имена на все времена. Прецедентные персонажи» (Н. Н. Воропаев)³, «Китайская языковая личность» (Т. Л. Гурулева)⁴ и др.

Подобные проблемы затрагиваются и в работах западных исследователей, так, в коллективной монографии В. Пеллатта, Э. Лю и Я. Чэна отмечается, что даже при переводе китайского текста необходимо глубокое знание культуры Китая, а студенты, хорошо владея языком, «везде допускают ошибки [при переводе], когда речь заходит о комплексе страноведческих и культурных знаний» [10, с. 6].

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. Как было отмечено выше, китайский язык сегодня является перспективным языком для изучения как в средней и старшей школе, так и в высших учебных заведениях. Однако в ходе его изучения весьма мало времени уделяется культурной компетенции, что ведёт к многочисленным коммуникативным ошибкам со стороны обучающихся. Мы поставили сво-

ей **целью** выявить основные причины коммуникативных неудач в лингвокультурологическом и межкультурном пространствах на примере китайского языка и культуры Китая.

Цель, безусловно, предопределила **задачи исследования**: определить место востоковедческих исследований в современном российском образовательном пространстве; вывести определение коммуникативной неудачи в рамках пространства культуросообразных подходов; определить конкретные причины коммуникативных неудач, подкрепив их конкретными примерами; а также эксплицировать данную проблематику на разработку специальной системы упражнений в имеющихся учебных материалах по китайскому языку.

Методология и методы исследования. В настоящем исследовании лейтмотивом стало использование явления полиподходности, а именно интеграционного пространства культуросообразных подходов: межкультурного, лингвострановедческого, социокультурного и лингвокультурологического. Особый интерес представляет и культурно-сенситивный подход, развитие которого «связано с эволюцией перехода от полного отрицания культурных различий до признания и одобрения этих различий и способности в этих условиях сохранить свою идентичность, то сливаясь с независимыми культурными реальностями, то отделяясь от них» [3, с. 35].

Были также применены методы исследования корпусов китайских текстов и специально спроектированных учебных материалов по лингвострановедению Китая и языку профессии. Более того, компаративный метод в качестве вспомогательного был внедрён в методологическое поле исследования.

Организация исследования и ход работы. На первом этапе работы были рассмотрены отечественные, китайские и западные труды по культурологии и межкультурному диалогу. Особый акцент в

¹ Спешнев Н. Китайцы. Особенности национальной психологии. Москва: Каро, 2017. 336 с.

² Тань А. Китайская картина мира. Язык, культура, ментальность. Москва: Языки славянских культур, 2012. 272 с.

³ Воропаев Н. Н. Китай. Имена на все времена. Прецедентные персонажи. Москва: ВКН, 2018. 400 с.

⁴ Гурулева Т. Л. Китайская языковая личность: характеристика речевого портрета и его сопоставительный анализ. Москва: ВКН, 2019. 160 с.

исследовании был сделан на работах, где комплексно рассматривалось понятие «коммуникативная неудача». Все примеры для подкрепления выведенных нами причин были взяты из практического опыта преподавания и включённого наблюдения в московских вузах – МГИМО МИД России, Институт стран Азии и Африки МГУ имени М. В. Ломоносова и Институт иностранных языков МГПУ – и профильных школах с изучением китайского языка. Ко второй (практической) части исследования привлекались материалы авторских учебных пособий и учебников по китайскому языку и культуре Китая.

Результаты исследования и их обсуждение. Коммуникативная неудача в контексте данного исследования понимается нами как *нарушение устоявшихся культурных и языковых маркёров в процессе общения с представителями иноязычной культуры в вербальном и невербальном измерениях*. При этом в ходе динамического изменения культурного ландшафта и возникновения новых тенденций, продиктованных стремительными процессами цифровизации и дигитализации, происходит трансформация значений культурем. Таким образом, одно культурное явление, имеющее в одно время положительную коннотацию, может быстро трансформироваться в негативное, а в некоторых случаях – и вообще приобрести совершенно другую дискурсивную оболочку. Зачастую такие трансформационно-культурные явления становятся одной из причин коммуникативных неудач [11]. Так, часто упоминаемое в разделах «Новая лексика» в учебниках китайского языка обращение 同志 *тунчжи* ‘товарищ’ без специального лексического комментария может стать причиной коммуникативной неудачи. После гонконгского кинофестиваля в 2008 г., где был показан фильм 誌同志 (чжи тунчжи – «Странный Китай, “товарищеский” Китай»)¹ Цуй

Цзы’эня про однополюсные отношения, китайское обращение «товарищ» приобрело двойную коннотацию.

Следующая группа явлений, вызывающих коммуникативные ошибки, представлена культурами, имеющими определённый подтекст – политический, идеологический, культурный и т. д. При употреблении таких понятий необходимо обращаться к сопоставительной и исторической лексикологии, проверять значения данных лексических единиц по современным корпусам китайского языка, смотреть различные примеры употребления в современных электронных китайско-русских словарях. Ярким примером данного вида коммуникативных неудач может стать песня 茉莉花 (*моли-хуа* – «Цветы жасмина»), которая приобрела скрытый политический контекст после событий жасминовой революции (серия протестных движений, начавшаяся в Тунисе в 2010 г.), когда эта песня исполнялась во время демонстраций и митингов в САР Гонконге. После этих событий на ряде китайских коммунистических мероприятий прекратилось исполнение этой традиционной песни.

Отдельный слой лексики китайского языка, требующий специального исследования для недопущения коммуникативных неудач, – фразеология. Известно, что фразеологический фонд китайского языка отличается особым многообразием форм и берёт свои истоки из китайской классической литературы. Тем не менее китайская фразеология очень восприимчива и к новым явлениям, самым продуктивным современным видом китайской фразеологии являются 惯用语 (*гуаньюньюй* – «привычные выражения») [12]. Их источники происхождения весьма разнообразны, а формы многочисленны – вплоть до интеграции буквенных слов, которые «обрели уникальную способность вписываться в общие законы лексической системы китайского языка» [8, с. 190], в эти фразеологизмы. Интересным примером является то, как китайцы

¹ Название фильма переведено с английского языка – Queer China, “Comrade” China.

называют бизнес-леди – 白骨精 (*байгуцин* – «демон белой кости»), которое имеет своим источником традиционный китайский роман «Путешествие на Запад», – была проведена параллель между этими образами. Из-за данного выражения в межкультурной коммуникации может возникнуть недопонимание.

Более того, смысл отдельных лексических единиц во фразеологических оборотах строго зафиксирован, и эти значения отражаются в нормах межкультурной коммуникации. Например, китаец сильно обидится, если ему подарить зелёную шапку, так как эта лексическая единица фигурирует во фразеологическом обороте 戴绿帽子 (*дай люй маоцзы* – «надеть зелёную шапку»), имеющем значение «измены / предательства со стороны партнёра».

Несмотря на то, что «основным недостатком идеографической письменности является их большое количество [иероглифов] и сложность написания» [1, с. 161], она остаётся главным видом письменности в Китае, а существование только фонографической письменности было бы невозможным хотя бы потому, что для китайского языка характерным явлением является омонимия из-за ограниченного числа слогов. Тем самым схожие или одинаково звучащие лексические единицы создают многоплановое пространство культурных смыслов. Это отображается на различных уровнях межкультурной коммуникации. В частности, в современной нумерологической традиции число «4» имеет негативную коннотацию из-за созвучия со словом 死 (*сы* – «смерть»); число «8» означает «достаток, богатство» в связи с выражением 恭喜发财 (*гунси фацай* – «разбогатеть»). Многие культуремы, образованные по принципу омонимии, маркируют вещи, которые предназначаются или не предназначаются в качестве подарков. Так, большой ошибкой будет, если Вы подарите китайцу обувь (鞋子 – *сецзы*), т. к. оно созвучно со словом «злой, дурной»

(邪 – *се*), также китайцы не дарят сливы и груши (李和梨子 – *ли хэ лицзы*), т. к. считают, что этот подарок – к расставанию (离 – *ли*).

Частично мы затронули значимость чисел в концептуализации мира китайцами. Как пишет лингвист Тань Аошуан, «любовь к “инструментам” упорядочения мира пронизывает весь культурный пласт китайской цивилизации» [6, с. 75]. Под «инструментами» здесь, безусловно, подразумеваются конкретные китайские числительные. В Китае существует отдельный раздел науки 像数学 (*сяншусюэ* – «древнекитайская нумерология»), истоки которого восходят к «Канону Перемен» и к его центральному сопряжённому тексту «Сицы чжуань» («Повествование привязанных слов»). При обучении культуре Китая необходимо раскрывать основные смыслы китайских чисел. Так, число два связано с биполярностью космоса, женским и мужским началами, которые позволяют сохранять гармонию Вселенной. Идея парности пронизывает все сферы китайской жизни. Другое важное число – «девять» (число предела), которое имеет статус счастливого знака. Напротив, имеющее негативную коннотацию в западной культуре число тринадцать редко маркируется в китайской культуре (если только рассмотреть случай употребления в наборе классических китайских трактатов – «Тринадцатикнижие»).

Следующая обширная группа причин кроется в невербальных методах коммуникации. Соблюдая все правила коммуникации и нормы вежливости, возможно допустить ошибку из-за нарушения норм невербального общения и общей контекстуальности ситуации. Под последним мы подразумеваем правила этикета и протокольных тонкостей поведения с китайцами. Следуя концепции Э. Холлами о разделении культур на высококонтекстуальные и низкоконтекстуальные, мы, бесспорно, отнесём китайскую культуру к первой категории.

В ходе преподавания различных китаеведческих дисциплин этому аспекту должно уделяться особое внимание, ведь «несовпадение представлений о картине мира провоцирует конфликтность межкультурной профессиональной коммуникации, что препятствует достижению значимых целей и установок, решению профессионально значимых проблем, достижению соглашений по значимым вопросам взаимодействия представителей деловых кругов различных государств» [7, с. 400].

Например, в ходе практического опыта преподавания «Бизнес дискурса ки-

тайского языка» особый акцент делается на правилах рассадки за столом, основных правилах первой деловой встречи (например, на том, как надо вручать свою визитку), этике за банкетным столом с китайскими партнёрами (как правильно говорить тосты; вплоть до таких тонкостей: сведений о том, как нужно опустить свой бокал при чокании им). Все эти детали этикета и делового протокола позволяют избежать коммуникативных ошибок в невербальном измерении.

Таким образом, причины коммуникативных неудач можно представить в виде следующей схемы (рис. 1):



Рис. 1 / Fig. 1. Причины коммуникативных неудач / Causes of communicative failures

Источник: составлено автором.

Поиск путей решения данных коммуникативных проблем должен, безусловно, осуществляться специалистами в области методики преподавания иностранных языков и межкультурной коммуникации. Различные методы предотвращения допущения коммуникативных неудач, причины которых представлены на рис. 1, должны быть представлены в учебно-методических материалах. Рассмотрим

конкретные учебные пособия, где предлагается специально спроектированная система упражнений для подготовки обучающихся к межкультурному общению.

Учебное пособие по лингвострановедению «Китай: история и современность» (авторский коллектив: В. В. Круглов, А. А. Сергеева) ставит своей целью «формирование культурной и межкультурной компетенций 6-го уровня владения ки-

тайским языком»¹. Одной из подкомпетенций, формируемых у обучающихся, является как глубокое понимание определённых явлений китайской культуры и способность их интерпретировать, так и «осознание стадийности культуры, рассмотрение и трактовка культурных явлений с точки зрения их развития и изменения» [2, с. 132].

Формирование этих микрокомпетенций протекает в учебном процессе через призму контент-анализа предложенных заданий. В частности, как в части А, где представлены тестовые задания, так и в части В, которая включает три подтипа упражнений: сопоставление лингвострановедческих реалий Китая; определение истинности высказывания о культуре Китая; восстановление термина по контексту. Приведём конкретные примеры:

– в части А (блок 6, вопрос 6)²:

中国人最忌讳送什么东西?

(*чжунго жэнь цзуй цзихуэй сун шэньма дунси?* – «Что больше всего бояться дарить китайцы?»):

А. 巧克力 (*цяокэли* – «шоколад»);

В. 梨和李子 (*ли хэ лицзы* – «груши и сливы»);

С. 饮料 (*иньяо* – «напитки»);

Д. 围巾 (*вэйцзинь* – «платки»).

– в части В (блок 22, вопрос 1)³:

中国北方人年夜饭一般都要吃饺子, 其象征团圆美好。

(*чжунго бэйфан жэнь нянь'е фань ибань доу яо чи цзяоцзы, ци сяньчжэнь туаньюань-мэй-хао* – «Пельмени обычно едят

на новогодний ужин в северном Китае, как символ воссоединения и удачи»):

А. 对 (*дуй* – «верно»);

В. 不对 (*бу дуй* – «неверно»).

Анализируя контекст культурных явлений и выполняя верный перевод, обучающиеся познают инокультурную реальность, знакомятся с традициями и обычаями Китая, узнают о правилах поведения в стране, тем самым минимизируется количество неудач в дальнейшей межкультурной коммуникации.

Особенно важным представляется рефлексия усвоенных культурных знаний в процессе изучения языка профессии. Подобные подходы имеются в двух рассматриваемых нами учебниках по китайскому языку «Дипломатия. Китайский язык» (авторский коллектив: Ц. Рихтер, В. В. Круглов) и «Китайский язык. Культура и практика делового общения» (авторский коллектив: Г. Я. Дашевская, С. Б. Ерасов, Юй Цзе)⁴. В частности, в первом из них реализуется специальный подход к изучению фразеологии китайского языка: введено задание на перевод повышенного уровня сложности, которое предполагает предпереводческий анализ фразеологических единиц китайского и русского языков. Ряд выбранных для перевода фразеологизмов, действительно вызывает трудности и некую двусмысленную трактовку, поэтому для их адекватного и эквивалентного перевода требуется знание не только культурного, но и исторического контекста.

Второй анализируемый нами учебник имеет специальный раздел в каждом уроке – «Это надо знать», где приводятся правила этикета и протокольные тонкости деловых встреч. Приведём в пример несколько подразделов: «Первая встреча. Кого кому представить», «Почему надо всегда быть обязательным и пунктуальным», «Как рассадить членов делегации

¹ Круглов В. В., Сергеева А. А. Китай: история и современность: учебное пособие по лингвострановедению: в 2 ч. Ч. 1. 2-е изд., испр. Москва: ВКН, 2022. С. 9.

² Круглов В. В., Сергеева А. А. Китай: история и современность: учебное пособие по лингвострановедению: в 2 ч. Ч. 1. 2-е изд., испр. Москва: ВКН, 2022. С. 54.

³ Круглов В. В., Сергеева А. А. Китай: история и современность: учебное пособие по лингвострановедению: в 2 ч. Ч. 1. 2-е изд., испр. Москва: ВКН, 2022. С. 133.

⁴ Дашевская Г. Я., Ерасов С. Б., Юй Ц. Китайский язык. Культура и практика делового общения: учебник. Москва: ВКН, 2018. 240 с.

за столом переговоров», «Правило «правой руки» и т. д. [3, с. 27–29].

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Итак, нельзя не согласиться с тезисом, высказанным Е. Г. Таревой, – «поиск точек соприкосновения между разными культурами может превратить культурные сбой в коммуникативные мосты» [9, с. 401]. Эти сбой могут стать явными препятствиями в налаживании межкультурной коммуникации. Чтобы избежать таких коммуникативных неудач необходимо комплексно анализировать контекст ситуации, верно интерпретировать все языковые явления, в том числе единицы богатого фразеологического фонда китайского языка, а также понимать различия невербальной культуры.

Коммуникативные неудачи, определяемые нами как нарушения устоявшихся культурных и языковых маркёров в процессе общения с представителями иной культуры в вербальном и невер-

бальном измерениях, могут иметь целый комплекс причин, а именно – трансформацию дискурсивных оболочек культуры; многозначность лексических единиц, воспроизводимых во фразеологических оборотах, и числительных; подтекстные и субтекстные значения используемой лексики; широкую распространённость омонимии; а также существенные различия невербальных методов общения. Все эти факторы необходимо учитывать при разработке специальных учебных пособий по китайскому языку с интеграцией и масштабированием культурного компонента.

Таким образом, только в ходе методически выстроенного процесса обучения иноязычной действительности возможно преодолеть дистанции между культурами и решить коммуникативные конфликты с помощью использования специально спроектированных учебно-методических материалов.

Дата поступления в редакцию 25.11.2022

ЛИТЕРАТУРА

1. Алексахин А. Н. «Проект пиньинь цзыму» – эпохальное событие в истории китайской цивилизации, инициированное и поддерживаемое КПК // Проблемы Дальнего Востока. 2021. № 4. С. 160–167.
2. Гурулева Т. Л. Компетенции владения китайским языком. Результаты сопоставительного лингводидактического исследования. Москва: ВКН, 2018. 228 с.
3. Диалог культур. Культура диалога: Человек и новые социогуманитарные ценности: коллективная монография / Н. В. Барышников, А. Л. Бердичевский, Л. Г. Викулова, О. В. Вострикова, С. А. Герасимова, М. Р. Желтухина, В. И. Карасик, В. В. Кузьминков, Е. Н. Михайлова, Ю. Е. Прохоров, В. В. Сафонова, Е. Ф. Серебренникова, Т. Ю. Тамбовкина, Е. Г. Тарева, О. В. Тимашева. Москва: НЕОЛИТ, 2017. 424 с.
4. Круглов В. В. Роль образовательного проекта «Синология онлайн» в процессе подготовки одарённой молодежи к интеллектуальным соревнованиям по китайскому языку в условиях пандемии COVID-19 // Цифровое общество – новый формат социальной реальности: структуры, процессы и тенденции развития: материалы Всероссийской научной конференции / Санкт-Петербург, 12–14 ноября 2020 г. Санкт-Петербург: Скифия-принт, 2020. С. 412–413.
5. Методика обучения китайскому языку и переводу в полипарадигмальной интерпретации современных педагогических исследований: коллективная монография / В. В. Алексеева, О. Л. Анисова, В. Ю. Вашквичус, Н. Ли, С. Син, Н. В. Гурьян, О. А. Малых, Н. С. Стародубцева, Ж. В. Шмарова, О. Н. Калинин, М. А. Смолова, А. В. Семенов. Москва: ВКН, 2021. 240 с.
6. Тань А. Китайская картина мира: Язык, культура, ментальность. Москва: Языки славянских культур, 2012. 272 с.
7. Тарева Е. Г., Викулова И. В., Макарова И. В. Инновационное моделирование кейсов по межкультурной коммуникации // Бизнес. Образование. Право. 2018. № 4 (45). С. 398–404.
8. Урывская Т. А. Лингвопрагматические характеристики буквенных слов в медиадискурсе Китая (на материале текстов информационного агентства «Синьхуа»): дис. ... канд. филол. наук. Казань, 2022. 240 с.

9. Gil J. *Soft Power and the Promotion of Chinese Language Learning*. The Confucius Institute Project. Bristol: Multilingual Matters, 2017. 144 p.
10. Pellatt V., Liu Eric T., Chen Y. *Translating Chinese Culture*. The process of Chinese-English translation. New York: Routledge, 2014. 202 p.
11. Shei C. *The Routledge Handbook of Chinese Discourse Analysis*. New York: Routledge International Handbooks, 2019. 658 p.
12. Youwei S. *Loanwords in the Chinese Language*. New York: Routledge, 2020. 268 p.

REFERENCES

1. Aleksahin A. N. ["Pinyin Zimu Project" – an epoch-making event in the history of the Chinese civilization, initiated and supported by the CCP]. In: *Problemy Dal'nego Vostoka* [Problems of the Far East], 2021, no. 4, pp. 160–167.
2. Guruleva T. L. *Kompetencii vladeniya kitajskim yazykom. Rezul'taty sopostavitel'nogo lingvodidakticheskogo issledovaniya* [Competence of proficiency in Chinese. Results of a comparative linguodidactic study]. Moscow, VKN Publ., 2018. 228 p.
3. Baryshnikov N. V., Berdichevsky A. L., Vikulova L. G., Vostrikova O. V., Gerasimova S. A., Zheltukhina M. R., Karasik V. I., Kuzminkov V. V., Mikhailova E. N., Prokhorov Yu. E., Safonova V. V., Serbrennikova E. F., Tambovskina T. Yu., Tareva E. G., Timasheva O. V., Ukhova L. V., Chupryna O. G., Shchepilova A. V. *Dialog kul'tur. Kul'tura dialoga: CHelovek i novye sociogumanitarnye cennosti: kollektivnaya monografiya* [Culture of dialogue: Man and new socio-humanitarian values: a collective monograph]. Moscow, NEOLIT Publ., 2017. 424 p.
4. Kruglov V. V. [The role of the educational project "Sinology Online" in the process of preparing gifted youth for intellectual competitions in Chinese in the context of the COVID-19 pandemic]. In: *Cifrovoe obshchestvo – novyy format social'noj real'nosti: struktury, processy i tendencii razvitiya: materialy Vse-rossijskoj nauchnoj konferencii / Sankt-Peterburg, 12–14 noyabrya 2020 g.* [Digital society - a new format of social reality: structures, processes and development trends: materials of the All-Russian scientific conference / St. Petersburg, November 12–14, 2020]. St. Petersburg, Scythia-print, 2020, pp. 412–413.
5. Alekseeva V. V., Anisova O. L., Vashkevicius V. Yu., Li N., Sin S., Guryan N. V., Malykh O. V., Starodubtseva N. S., Shmarova Zh. V., Kalinin O. V., Smolova M. A., Semenov A. V. *Metodika obucheniya kitajskomu yazyku i perevodu v poliparadigmal'noj interpretacii sovremennykh pedagogicheskikh issledovanij: kollektivnaya monografiya* [Methods of teaching Chinese and translation in the polyparadigm interpretation of modern pedagogical research: collective monograph]. Moscow, VKN Publ., 2021. 240 p.
6. Tan A. *Kitajskaya kartina mira: Yazyk, kul'tura, mental'nost'* [Chinese picture of the world: Language, culture, mentality]. Moscow, Languages of Slavic cultures Publ., 2012. 272 p.
7. Tareva E. G., Vikulova I. V., Makarova I. V. [Innovative case modeling for cross-cultural communication]. In: *Biznes. Obrazovanie. Pravo* [Business. Education. Right], 2018, no. 4 (45), pp. 398–404.
8. Uryvskaya T. A. *Lingvopragmaticheskie harakteristiki bukvennykh slov v mediadiskurse Kitaya (na materiale tekstov informacionnogo agentstva «Sin'hua»): dis. ... kand. filol. nauk* [Linguistic and pragmatic characteristics of alphabetic words in the media discourse of China (based on the texts of the Xinhua news agency): Cand. Sci. thesis in Philology]. Kazan, 2022. 240 p.
9. Gil J. *Soft Power and the Promotion of Chinese Language Learning*. The Confucius Institute Project. Bristol, Multilingual Matters, 2017. 144 p.
10. Pellatt V., Liu Eric T., Chen Y. *Translating Chinese Culture*. The process of Chinese-English translation. New York, Routledge, 2014. 202 p.
11. Shei C. *The Routledge Handbook of Chinese Discourse Analysis*. New York, Routledge International Handbooks, 2019. 658 p.
12. Youwei S. *Loanwords in the Chinese Language*. New York, Routledge, 2020. 268 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Круглов Владислав Владиславович – кандидат филологических наук, заместитель директора Института гуманитарных технологий и социального инжиниринга Факультета социальных наук и массовых коммуникаций Финансового университета, доцент кафедры китайского языка Московского городского педагогического университета;
e-mail: cpp.chindep@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Vladislav V. Kruglov – Cand. Sci. (Philology), Vice Director of the Institute of Humanitarian Technologies and Social Engineering of the Faculty of Social Sciences and Mass Communication of Financial University, Assoc. Professor of the Chinese language Department, Moscow City Pedagogical University;
e-mail: cpp.chindep@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Круглов В. В. Причины коммуникативных неудач в лингвокультурологическом и межкультурном пространствах в процессе обучения китайскому языку // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 39–49.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-39-49

FOR CITATION

Kruglov V. V. Causes of communicative failures in linguocultural and cross-cultural spaces (the case of the Chinese language). In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 39–49.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-39-49

УДК 372.881.161.1

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-50-62

РУССКИЙ ЯЗЫК В СОВРЕМЕННОМ СОЦИОКУЛЬТУРНОМ, ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ И ПОЛИТИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

Саидов З. З.*Российский университет дружбы народов**117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6, Российская Федерация*

Аннотация

Актуальность. Статья посвящена функционированию русского языка в Республике Таджикистан в трёх аспектах: социокультурном, образовательном и политическом.

Цель. Описание современного состояния изучения русского языка с социокультурной, политической и образовательной точек зрения и особенностей его функционирования как средства межнационального общения в Республике Таджикистан.

Методы исследования. При написании работы использовались следующие методы: аналитико-описательный, включающий обзор и анализ научной и методической литературы по теме исследования, анкетирование, обобщение опыта преподавания русского языка.

Научная новизна / теоретическая и/или практическая значимость. Новизна данного исследования состоит в том, что впервые рассматриваются социокультурные, образовательные и политические аспекты функционирования русского языка в современном Таджикистане.

Результаты исследования. В данном исследовании уточнена важность русского языка не только как важнейшей образовательной единицы, но и как определяющего фактора для успешной социальной адаптации. Указано на необходимость развития русских школ на территории Республики Таджикистан. Дано описание распространения русского языка и культуры в Республике Таджикистан. Обосновано, что неродной язык, в частности, русский язык – это один из главных факторов социально-экономического и общекультурного прогресса общества. Анализировано текущее положение русского языка в системе среднего и высшего образования Республики Таджикистан.

Выводы. В Республике Таджикистан всё более возрастает необходимость изучения русского языка как средства межнационального общения и межкультурного взаимодействия между Таджикистаном и Россией, а также его изучения в национальных школах и высших учебных заведениях страны. Автором отмечена высокая значимость педагога и его методов работы в национальной школе на фоне отсутствия языковой среды в Республике Таджикистан. Безусловно, одним из аспектов изучения русского языка в Республике Таджикистан является миграция населения в Российскую Федерацию, которая в последнее время динамично распространяется среди таджикстанцев.

Ключевые слова: русский язык, таджикская школа, постсоветское пространство, Республика Таджикистан, Российская Федерация

RUSSIAN IN THE MODERN SOCIO-CULTURAL, EDUCATIONAL AND POLITICAL SPACE OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN

Z. Saidov

Peoples' Friendship University of Russia

ul. Miklouho-Maklaya, 6, Moscow, 117198, Russian Federation

Abstract

Relevance. The article is devoted to the functioning of the Russian language in the Republic of Tajikistan in three aspects: socio-cultural, educational and political.

Aim. Description of the current state of the study of the Russian language, from the socio-cultural, political and educational points of view and the features of its functioning as a means of interethnic communication in the Republic of Tajikistan.

Methodology. When writing the work, the following methods were used: analytical and descriptive, including a review and analysis of scientific and methodological literature on the research topic, questioning, summarizing the experience of teaching the Russian language.

Scientific novelty / or theoretical and/or practical significance. The novelty of the research is that it is the first attempt of studying the socio-cultural, educational and political aspects of the Russian language functioning in modern Tajikistan.

Results. This study clarifies the importance of the Russian language not only as the most important educational unit, but also as a determining factor for successful social adaptation. The need for the development of Russian schools on the territory of the Republic of Tajikistan was indicated. The description of the spread of the Russian language and culture in Tajikistan is given. It is substantiated that a non-native language, in particular, the Russian language, is one of the main factors in the socio-economic and general cultural progress of the society. The current position of the Russian language in the system of secondary and higher education in Tajikistan is analyzed.

Conclusions. In Tajikistan, there is an ever increasing need to study the Russian language as a means of interethnic communication and intercultural interaction between Tajikistan and Russia, as well as its study in national schools and higher educational institutions of the country. The author notes the high importance of the teacher and his methods of work in the national school against the background of the lack of language environment in the Republic of Tajikistan. One of the aspects of studying the Russian language in the Republic of Tajikistan is definitely the migration of the population to the Russian Federation, which has recently been dynamically developing among Tajiks.

Keywords: the Russian language, Tajik school, post-Soviet space, the Republic of Tajikistan, the Russian Federation

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность изучения русского языка всё более возрастает на постсоветском пространстве, где его функционирование было долгое время существенно ограничено и практически выведено за пределы коммуникации в молодёжной среде. Однако политические и экономические тенденции последних лет предопределили всёвозрастающую потребность внедрения русского языка в жизнь граждан Таджикистана. Это определило особенности

и специфику методических подходов к его изучению в качестве «неродного» в учебных программах для таджикских школ. Изучение любого неродного языка, знакомство с иноязычной культурой являются важными условиями профессиональной подготовки разного профиля, они способствуют развитию человека в целом. Сегодня владение иностранным языком играет приоритетную роль в профессиональном самоопределении и в разрешении задач профессионального

роста, способствует развитию зарубежных контактов с деловыми партнёрами. Е. А. Хамраева и О. Ю. Рязова отмечают: «Известно, что в XXI в. многие образовательные традиции в разных странах, особенно в преподавании языка, получили новое социокультурное и социоигровое направление» [14, с. 42].

Об актуальности изучения русского языка говорит также расширение возможностей для обмена информацией, в том числе научной. Это повышает уровень жизни в стране, способствует социально-экономическому росту. Безусловным положительным моментом становится факт развития и укрепления политических и социальных связей с другими странами, где русский язык является объединяющим. Базовые знания русского языка граждане страны получают в образовательных учреждениях. Именно школа обеспечивает определённый уровень владения русским языком. Эффективность преподавания в значительной степени зависит от содержания образовательной программы, от методики работы педагога, от его умения использовать инновационные технологии и приёмы в процессе решения конкретных образовательных задач.

Русский язык в ситуациях активного развития интернационального сотрудничества, набирающего силу в Таджикистане, применяется во всех учебных заведениях, реализующих программы среднего и высшего профессионального образования. Значимость просветительных учреждений в распространении русского языка среди молодого поколения велика. Однако нынешнее состояние изучения русского языка в образовательных учреждениях Республики Таджикистан порождает беспокойство. Это сопряжено как со слабой материально-технической и учебно-методической базой большинства учебных учреждений средней и высшей школы, их недостаточным технологическим оснащением, так и с зачастую недостаточным качеством обучения рус-

ского языка, нехваткой научно-методической литературы.

В современном мире знание русского языка считается преимуществом, т. к. он является одним из 6 языков ООН.

На выявление цели изучения русского языка был направлен опрос (табл. 1).

Таблица 1 / Table 1

С какой целью вы изучаете русский язык? / Why are you studying Russian?

Ответы	%
Для саморазвития	42,9
Для знакомства с русской литературой и культурой	31,4
Для учёбы в России	22,9
Для работы в России	2,8

Источник: данные автора.

Большинство учеников, а именно 42,9%, ответили, что изучают язык для саморазвития, 31,4% изучает язык для знакомства с русской литературой и культурой, 22,9% респондентов выбрали язык для учёбы в России.

Благодаря огромному историческому, межкультурному потенциалу русский язык является общим цивилизационным наследием бывших союзных республик, поэтому после затяжного кризисного периода повсеместно наблюдается расширение образовательных программ по предмету «Русский язык». Х. Э. Исмаилов пишет, что «в настоящее время возрастает роль русского языка в бывших республиках Советского Союза. Это происходит в связи с обновлением экономической жизни, направленной на сотрудничество с Россией» [5, с. 26].

В Республике Таджикистан существует дефицит в плане языковой среды, несмотря на высокий статус русского языка. Нужно отметить, что количество часов для преподавания русского языка недостаточно. И в советское время, и сейчас знание русского языка является важным фактором культурного, научно-

го, социально-экономического развития. Многие родители это осознают, поэтому стараются отдавать своих детей в школы, в которых преподавание ведётся полностью на русском языке.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. Цель исследования заключается в выявлении роли русского языка в политическом, социокультурном и образовательном пространстве Республики Таджикистан.

Задача исследования состоит в том, чтобы рассмотреть русский язык в современном социокультурном, политическом и образовательном пространстве Республики Таджикистан, определить его роль в системе высшего и среднего образования. Показать важность русского языка во внутренней и внешней политике страны как языка межнационального общения.

Методология и методы исследования. В рамках данного исследования автор опирался на следующие методы: аналитико-описательный, включающий обзор и анализ научной и методической литературы по теме исследования, анкетирование, сравнительный анализ динамики изучения русского языка последних лет, обобщение опыта преподавания и наблюдений за функционированием русского языка в современном Таджикистане. Исследование опиралось на методологию культурологического и системного подходов.

Организация исследования и ход работы.

На первом этапе исследования нами было проведено анкетирование обучающихся. Были поставлены следующие задачи:

- установить, на каком языке учащиеся общаются в семье;
- выявить уровень использования русского языка среди таджикских учащихся;
- определить цель изучения русского языка таджикскими учащимися.

Анкетирование проводилось с использованием инструмента Google Forms. В анкетировании приняли участие учащиеся 10 и 11 классов городской СОУ №10 и Гимназии №4 г. Худжанда. В опросе принимали участие 80 учащихся национальных школ.

На уровень владения русским языком оказывает значимую роль и то, на каком языке говорят учащиеся дома (табл. 2). На вопрос «На каком языке учащихся общаются?» были получены следующие результаты: 82,9% говорят на своём родном таджикском языке, а остальные 17,1% – на русском, поэтому уровень знания русского языка у учащихся снижается.

Таблица 2 / Table 2

На каком языке вы общаетесь в семье? / What language do you speak at home?

Ответы	%
На русском	17,1
На таджикском	82,9
На английском	---
На узбекском	---

Источник: данные автора.

Президент страны Эмомали Рахмон, отметил, что «русский язык для нас был и остаётся окном в науку, средством общения с внешним миром, и утрата этого капитала была бы в ущерб себе» [12]. Функционирование различных языков в Таджикистане обладает своеобразными чертами, которые отражают политические, социально-исторические процессы XX–XXI вв. В соответствии с Законом о языке 1989 г. государственным языком является таджикский, а русский язык необходим для полноценного межэтнического общения, то же самое говорится в Законе о языке 1991 г. «В 2009 году Маджлиси Оли (парламент Таджикистана, наивысший законодательный и представительный аппарат национального правительства) установил указ, в соответствии с которым разговаривать с ор-

ганами государственной власти можно только на государственном языке (таджикском)» [3].

Подобным способом «его уравнили в правах с иными языками на территории страны, а весной 2010 года был установлен указ об отмене неотъемлемой публикации законодательных актов или иных нормативно-правовых документов на русском языке» [10]. Однако в 2011 г. был принят дополнительный законопроект, в котором русский язык опять вернулся на прежние позиции. Сейчас государственным языком установлен таджикский язык, но Конституция Республики Таджикистан (1999 г.) в статье 2 признаёт русский язык как средство межнационального общения, его можно использовать в отдельных случаях для официального делопроизводства¹.

Т. В. Кудоярова отмечает, что в 2003 г. Президент Таджикистана подписал указ «Об обязательном введении учебных часов для изучения русского и английского языков для всех общеобразовательных школ страны» [6, с. 38]. Однако выполнение этого указа осложняется нехваткой учителей в отдалённых районах и недостаточным практическим применением иностранной речи. Если школьник слышит иностранные слова и выражения только на уроке, а дома общается на родном языке, то у него ухудшается запоминание новых слов, не закрепляются правила грамматики.

В городах страны наблюдается тенденция, заключающаяся в том, что многие ученики с друзьями общаются на русском языке.

Как видно из таблицы 3, 50% респондентов ответили, что они разговаривают с друзьями на русском языке, а остальные 50% – на таджикском языке. Это хороший показатель.

Таблица 3 / Table 3

На каком языке Вы общаетесь с друзьями? / What language do you communicate with your friends?

Ответы	%
На таджикском	50
На русском	50
На узбекском	---
На английском	---

Источник: данные автора.

На вопрос «Где Вы в основном общаетесь на русском языке?» (табл. 4) были получены следующие ответы: более 50% учащихся говорят на русском в школе, более 30% – с друзьями и 14,3% – в семье. Вне школы респонденты мало говорят на русском языке, и это негативно влияет на формирование русскоязычной речевой компетенции носителя таджикского языка.

Таблица 4 / Table 4

Где Вы в основном общаетесь на русском языке? / Where do you mainly communicate in Russian?

Ответы	%
В семье	14, 3
С друзьями	31, 4
В школе	54, 3

Источник: данные автора

Т. В. Кудоярова отмечает: «В соответствии с правительственной программой цели и задачи преподавания русского языка в таджикских школах определяются таким образом: ученики должны получить достаточные знания и навыки владения русским языком в стандартных жизненных ситуациях, в социальной, экономической и других сферах общения, приобщаться к русской культуре и всемирному творческому наследию» [6, с. 41]. Разумеется, для этого необходимо знание и понимание лексики, грамматики, письменной и устной формы речи.

¹ Конституция Республики Таджикистан [Электронный ресурс]. URL: <https://mfa.tj/ru/main/tadzhikistan/konstitutsiya> (дата обращения: 21.10.22).

В дополнение к занятиям русским языком в школах страны практикуют методику обучения русскому языку на основе русской литературы. Именно преподавание разных жанров русской литературы помогает узнать и понять красоту языка, увидеть практическое применение речи, усвоить определённые языковые навыки, запомнить правила, которые ученики узнали на уроках, научиться применять русскую речь в практических ситуациях, высказывать своё мнение.

При преподавании русского языка как неродного в общеобразовательных учебных школах выделяются три этапа: начальная школа (2–4 классы), основная школа (5–9 классы), средняя школа (10–11 классы).

Т. В. Гусейнова подчёркивает, что «русский язык в образовательной системе фактически находится в положении иностранного, потому что, во-первых, сокращено количество часов на его изучение и в школах не преподаётся русская литература (как это было в советское время), во-вторых, потому, что практически отсутствует русская речевая среда, особенно в сельской местности. Особую сложность создаёт то, что на уроках русского языка классы не делятся на подгруппы, как требуется, и учитель работает в аудитории, где находится 30 детей или более» [2, с. 60].

М. Б. Нагзибекова уточняет, что «предмет “Русский язык” является обязательным для всех общеобразовательных учреждений Таджикистана, включая школы других национальных меньшинств. Изучение русского языка начинается со 2-го класса и преподаётся вплоть до 11-го класса» [9, с. 112]. Стоит подчеркнуть, что отдельная учебная дисциплина под названием «Русская литература» выведена из учебной программы общеобразовательных учреждений Республики Таджикистан. В дополнение к традиционным занятиям русским языком в таджикских общеобразовательных школах применяют методику обучения русскому языку на основе литературных

произведений. Русский язык преподаётся с помощью интеграционного принципа – на основе текстов русской литературы.

М. М. Товбаева пишет: «интегрированная организация учебного материала, изучение текстов художественной литературы на уроках русского языка даёт возможность учащимся таджикской школы познавать тип русского национального характера, исторические особенности его формирования, национальное и общечеловеческое содержание его исканий» [11, с. 54]. Вслед за М. М. Товбаевой Н. А. Атнабаева отмечает, что «интегрированный подход даёт многомерное понимание действительности и роли иностранного языка как элемента культуры, мотивирует обучаемых к овладению языком, формированию гуманистического мировоззрения» [1, с. 134]. В общеобразовательных школах еженедельно по вторникам проводится «День русского языка», во время которого ученики и учителя общаются только по-русски. Педагог из России, работающий в школах Республики Таджикистан в рамках гуманитарного проекта «Русские учителя в Таджикистане», подчёркивает, что «работать с таджикскими учащимися интересно и приятно. Они очень любят русский язык и действительно хотят его знать хорошо. Они внимательны и активны на уроках, их вопросы свидетельствуют об искреннем интересе к предмету» [15, с. 94].

В связи с вышесказанным сегодня в Республике Таджикистан особенно актуальны проблемы качественного преподавания русского языка, методологии и содержания занятий, школьных программ на федеральном и региональном уровне.

Далее интересно проследить функционирование русской речи в сфере услуг, в домашнем обиходе и в других областях общественной коммуникации.

Если затронуть практические аспекты применения русского языка, можно выделить следующие сферы:

– в органах государственной власти документы публикуются на таджикском, русском и узбекском языках;

– в различных учреждениях и организациях, на предприятиях любой формы собственности делопроизводство и переписка происходит на любом языке, в зависимости от национального состава, поэтому можно выбрать таджикский, узбекский или русский;

– документальные формы в государственных инстанциях, на почте или в других официальных организациях по выбору гражданина могут быть составлены на русском языке.

Таким образом, государственная власть Республики Таджикистан в полной мере обеспечивает право граждан на выбор языка для общения, образования, делопроизводства. Это обусловлено традиционным укладом жизни, когда множество наций вынуждено уживаться по соседству друг с другом.

Однако сохраняется тенденция к уменьшению русскоязычной среды, что зависит от таких социально-экономических причин, как сокращение прежнего «советского» поколения и переселение многих молодых людей работоспособного возраста в другие регионы. Например, по данным Федеральной миграционной службы, в России проживает более 600–700 тыс. таджиков, именно Таджикистан и Узбекистан лидируют в списке стран на территории СНГ, куда больше всего уходит денежных переводов из России. Граждане Таджикистана уезжают на заработки в Россию и Казахстан, где им приходится общаться именно на русском.

Как отмечено, ещё один фактор, связанный с использованием русского языка в Республике Таджикистан, – это миграция населения. Обучение русскому языку ведётся и в рамках дополнительного обучения для тех, кто планирует выехать на заработки в Российскую Федерацию. В стране действуют языковые центры, однако наблюдается недостаток подобных

языковых центров, необходимо расширять их географию.

В кризисный период 1990-х гг., когда 70% русскоязычного населения покинуло Таджикистан, противоречивые процессы дерусификации в системе образования, делопроизводства и промышленной сфере привели к заметному упадку и отставанию научно-промышленного сектора экономики. «После распада Советского Союза русский язык на постсоветском пространстве долгое время существовал без какой-либо поддержки, что породило признаки необратимого разрушения языка в ряде новых независимых государств» [7, с. 118]. Л. Ю. Николаева пишет, что «к моменту распада СССР в 1989 г. русских в Таджикистане было 398 тысяч человек, что составляло 7,9% населения республики; в Душанбе проживало 32% русских» [8, с. 100]. Перепись 2010 г. зарегистрировала 34 тыс. 838 русских в Таджикистане, что составляет 0,5% населения страны¹.

Далее мы видим возобновление культурно-исторических, политических, экономических связей. В начале нового века началось постепенное восстановление русскоязычной сферы распространения. Это обусловлено такими факторами, как миграционные процессы, социально-экономические связи и общественное настроение в Таджикистане, где проживают разные национальности (таджики, узбеки, киргизы, туркмены, русские).

В годы советской власти в таджикском языке стали различаться фамилии лиц мужского и женского пола, которые получили оформление по типу русских слов мужского и женского рода: Рахмонов – Рахмонова, Каххоров – Каххорова и др. Нужно отметить, что в апреле 2020 г. в ст. 20 Закона Республики Таджикистан «О государственной регистрации актов гражданского состояния» были внесе-

¹ Сколько русских осталось в республиках Центральной Азии? [Электронный ресурс]. URL: <https://asiaplustj.info/ru/news/tajikistan/20190714/skolko-russkih-ostalos-v-respublikah-tsentralnoi-azii> (дата обращения: 14.07.2019).

ны поправки, согласно которым свидетельства о рождении будут выдаваться с исключением суффиксов, характерных для русского языка: *-ов, -ова, -ев, -ева, -ович, -евич, -овна, -евна*. Использоваться теперь будут такие классические окончания: *«зода», «зод», «духт», «ниё», «ён», «пур», «он», «фар»*. К имени отца окончания добавляться не будут¹.

Важно, что в сфере научного представительства сохраняются равноправные позиции русского языка, что помогает продуктивному общению учёных из разных стран. С 2005 г. все кандидатские и докторские диссертации дублируются на русском языке. В академической среде русский язык имеет принципиальное значение, т. к. научные труды таджикских учёных могут проходить через Высшую аттестационную комиссию при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации (далее – ВАК).

Полученное от российской ВАК научное заключение считается экспертным и значительно повышает научный статус диссертации или статьи. С 2017 г. учёным Таджикистана научные звания и учёные степени присуждаются ВАК Российской Федерации и ВАК Республики Таджикистан. Местная ВАК, которая функционирует с 2011 г., в 2017 г. по приказу Министерства образования и науки Республики Таджикистан принимает работы на таджикском, русском либо на английском языках².

Заметным явлением на этом фоне выступает Российско-Таджикский (славянский) университет (РТСУ), в комплексе с которым с 2008 г. действует российско-таджикская школа, где можно получить общее (9 лет) или полное (11 лет) среднее

образование. В этом учебном заведении действуют российские образовательные стандарты, поэтому результаты обучения засчитываются при поступлении в любой вуз России. Кроме этого вуза, на территории страны открыты такие университеты с преподаванием на русском языке: филиал Московского Института стали и сплавов и филиал Московского государственного университета. Во многих остальных вузах имеются отделения с преподаванием на русском языке.

Как отмечено, к сожалению, программа расширения русскоязычной среды не может быть эффективно реализована по таким причинам, как нехватка учителей русского языка в общеобразовательных школах. Это связано с низким уровнем зарплат, с депопуляцией русскоязычного населения за последние 25–30 лет. Кроме того, во многих школах, особенно расположенных в отдалённых от центра районах, ощущается недостаток учебных пособий по русскому языку.

Как общеизвестно, ещё в 2003 г. президент страны издал приказ «О совершенствовании обучения и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан», на базе которого были приняты Государственные программы на 2004–2014 гг., 2015–2020 гг., в 2019 г. принята Госпрограмма на 2021–2030 гг., которые являются доказательством значимости изучения русского и английского языков в Республике Татарстан.

Ситуацию немного обнадёживает следующее: между лидерами России и Таджикистана произошло определённое сближение политических позиций. В связи с этим Правительство Российской Федерации планировало построить в Республике Таджикистан несколько русскоязычных школ за счёт федерального бюджета, речь идёт о пяти учебных заведениях, количество которых в дальнейшем должно увеличиться.

Нужно отметить, что 1 сентября 2022 г. в Таджикистане состоялась торжественная церемония открытия пяти об-

¹ Назад в прошлое: к чему приведут изменения в таджикских фамилиях и отчествах [Электронный ресурс]. URL: <https://tj.sputniknews.ru/20200515/imena-zapret-kultura-istoriya-tajikistan-1031242867.html> (дата обращения: 15.05.2020).

² В Таджикистане защитить диссертацию нужно будет на русском либо на английском языках [Электронный ресурс]. URL: <http://rus.ozodi.org/a/28843841.html> (дата обращения: 21.10.2022).

щеобразовательных школ с обучением на русском языке в городах Душанбе, Ходжент, Бохтар, Куляб и Турсунзаде. В режиме видео-конференц-связи в ней приняли участие Президенты Российской Федерации Владимир Путин и Республики Таджикистан Эмомали Рахмон¹.

Президент России В. В. Путин заявил: «Очень символично, что именно в этот день в Республике Таджикистан открывается пять новых школ с преподаванием на русском языке и, как уже было сказано, по российским образовательным программам и стандартам»².

Президент Таджикистана первого сентября текущего года во время открытия пяти русскоязычных школ отметил, что «на территории страны функционируют 39 русскоязычных школ, в которых учатся около 27 тысяч учащихся, в стране насчитывается более 160 смешанных таджикско-российских школ»³. Во время выступления он также подчеркнул, что в стране принято решение об объявлении 2023 года годом русского языка.

Эмомали Рахмон в своём выступлении на церемонии открытия русскоязычных школ в Таджикистане подчеркнул, что «Таджикистан заинтересован в дальнейшем развитии всего комплекса культурно-гуманитарных контактов с Россией»⁴.

Российское правительство квотирует количество иностранных студентов в

российских вузах за счёт бюджетных денег. Как видим, количество квот для таджикских студентов постепенно увеличивается: в 2018 г. было выделено 618 квот, а в 2019–2020 гг. – свыше 630. По словам В. В. Путина, в 2022–2023 гг. для таджикских учащихся было выделено 750 квот, а в следующем году их будет больше⁵.

Кроме того, молодых людей из Таджикистана привлекает возможность получать стипендию во время обучения в бакалавриате, магистратуре, аспирантуре и докторантуре, после которого они имеют возможность пройти практическую стажировку на российских предприятиях и трудоустроиться на постоянном месте.

Целесообразно отметить, что «влияние русского языка повсеместно распространяется на издательский бизнес, средства массовой информации: на русском языке выходит около 50 периодических изданий, имеется два русскоязычных телеканала и две русскоязычные радиостанции. Многие газетные и новостные сайты дублируют информацию на русском и английском языках. На русском языке преподносятся многие новости и аналитические материалы: о национальной и международной политике, о бизнесе и экономике, о культуре, о различных мероприятиях» [12, с. 58–59].

Более 200 тыс. студентов средне-специальных и высших учебных заведений изучают русский язык как обязательный предмет с учётом приобретаемой профессии. Для подготовки специалистов-филологов, преподавателей русского языка и литературы, русско-таджикских переводчиков действуют отдельные факультеты во многих вузах Таджикистана.

Распространение русского языка также осуществляется путём различных проектов (культурных, образовательных и т. д.) на государственном уровне. В 2007 г. на основании двустороннего меж-

¹ В Таджикистане открылись пять школ с обучением на русском языке [Электронный ресурс]. URL: <https://edu.gov.ru/press/5711/v-tadzhikistane-otkrylis-pyat-shkol-s-obucheniem-na-russkom-yazyke> (дата обращения: 21.10.2022).

² Путин принял участие в открытии пяти русских школ в Таджикистане [Электронный ресурс]. URL: <https://rg.ru/2022/09/01/putin-prinial-uchastie-v-otkrytii-piati-russkih-shkol-v-tadzhikistane.html> (дата обращения: 01.09.22).

³ Открытие русских школ в Таджикистане [Электронный ресурс]. URL: <http://www.kremlin.ru/events/president/transcripts/69244> (дата обращения: 01.09.2022).

⁴ Путин назвал символичным открытие в Таджикистане в день знаний пяти школ с обучением на русском [Электронный ресурс]. URL: https://rapsinews.ru/incident_news/20220901/308244851.html (дата обращения: 01.09.2022).

⁵ Число квот для студентов из Таджикистана увеличат, заявил Путин [Электронный ресурс]. URL: <https://ria.ru/20220901/studenty-1813767768.html> (дата обращения: 01.09.2022).

правительственного соглашения в Таджикистане был объявлен «Год русского языка» [6, с. 40].

В Пушкинский день, 6 июня, в Таджикистане празднуют День русского языка, одного из 6 официальных языков Организации объединённых наций. По мнению ООН, необходимо сохранять и развивать многоязычную среду с помощью различных действий для продуктивного общения и сотрудничества. В рамках празднования проводятся мероприятия по популяризации русского языка, которые привлекают внимание молодёжи к перспективам его изучения.

В 2017 г. под наблюдением Совета Федерации России был успешно реализован проект по поддержке обучения на русском языке. В Республику Таджикистан отправилось 29 российских педагогов, чтобы преподавать русский язык, а также математику, физику, химию, биологию, а в 2018 г. направлено 50 преподавателей. В 2019 г. высадили ещё один «преподавательский десант», который распределили по регионам республики¹. Во время выступления на церемонии открытия русскоязычных школ в Республике Таджикистан В. В. Путин говорил, что в Таджикистане с успехом реализуется гуманитарный проект «Русский учитель за рубежом» в рамках которого в 2022 г. 76 учителей-предметников будут вести занятия в школах Республики Таджикистан². При поддержке России в Таджикистане проводится географический и экологический диктант. Таджикское правительство предоставляет учителям жильё, выплачивает среднюю зарплату

по стране, а российская сторона производит стимулирующие доплаты.

Сотрудничество Москвы и Душанбе развивается и в сфере высшего образования. Имеется ещё такой важный фактор, который заметно повышает интерес к изучению русского языка – это обучение таджикских студентов в российских вузах. Российское образование – залог стабильного трудоустройства и динамичной карьеры, что очень немаловажно в условиях экономического кризиса. В. В. Путин во время открытия русскоязычных школ в Таджикистане отметил, что более чем в 700 вузов России учатся порядка 30 тыс. граждан Таджикистана, а 8 000 – в российских вузах или их филиалах на территории Таджикистана. По материалам последних выступлений президента Российской Федерации можно отметить и такие обещания, как ускоренное получение гражданства иностранными специалистами, которые будут официально трудоустроены в России³.

Российская Федерация является для Республики Таджикистан стратегически важным партнёром в сфере международных отношений, политики и экономики, науки и культуры. Присутствие трудовых мигрантов на территории России и постоянный валютный поток с их стороны позволяет поддерживать стабильные, долговременные отношения между странами. В. М. Шаклеин пишет, что «проблема миграции не только не снимается с повестки дня, а становится всё более актуальной ... следует понимать, что обучение русскому, как и любому другому, в этой ситуации даёт положительный эффект» [16, с. 10]. Огромную роль для укрепления межнациональных отношений в Таджикистане и за его пределами выполняет именно русский язык.

¹ Могучий и трудный: Таджикистан ищет новые пути обучения русскому языку [Электронный ресурс]. URL: <https://tj.sputniknews.ru/20190606/russkiy-yazyk-tajikistan-1029090554.html> (дата обращения: 06.06.2019).

² Путин назвал символическим открытие в Таджикистане в день знаний пяти школ с обучением на русском [Электронный ресурс]. URL: https://rapsinews.ru/incident_news/20220901/308244851.html (дата обращения: 01.09.2022).

³ Российский центр науки и культуры в Душанбе [Электронный ресурс]. URL: <http://tjk.rs.gov.ru/news/62254> (дата обращения: 21.10.2022).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Изучение русского языка в Таджикистане по-прежнему занимает весьма существенное место. Русский язык применяется во множестве профессиональных областях, однако уровень владения русским языком в Республике снижается. Как и во времена Советского Союза, русский язык остаётся в представлении жителей инструментом, который даёт перспективу карьерного роста. Миграция молодёжи в Россию демонстрирует значимость знания русского языка для людей, намеревающихся жить, работать и обучаться в Российской Федерации.

Развитию русского языка в Республике Таджикистан могут способствовать такие мероприятия, как:

– повышение количества часов на обучение русскому языку в таджикоязычных школах;

– совершенствование подготовки преподавателей русского языка;
– обеспечение трудоустройства руси-стов в Таджикистане.

Таким образом, можно отметить, что русский язык играет немаловажное значение в жизни граждан страны, динамично изучается и расширяется. Его применяют во многих областях, и он все ещё играет особую посредническую роль, как и в советский период. Русский язык прочно укоренился в городских условиях, а спрос на русскоязычное образование высокий. Русский язык в Таджикистане остаётся языком межэтнического общения и применяется в большей степени в тех областях, где успел приобрести научную и практическую значимость.

Дата поступления в редакцию 26.11.22

ЛИТЕРАТУРА

1. Атнабаева Н. А. Художественное произведение в интегрированном обучении иностранному языку в неязыковом вузе // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. 2015. № 42. С. 134–139.
2. Гусейнова Т. В. О социолингвистических и дидактических проблемах преподавания русского языка в Республике Таджикистан // Социокультурное пространство России и Зарубежья: общество, образование, язык. 2015. № 4. С. 59–67.
3. Затулин К. Ф. Положение русского языка как фактор социально-политического поведения российской диаспоры в странах СНГ. Москва: Институт стран СНГ, 2012. 234 с.
4. Исмаилова Х. Э. Сопоставительное изучение категории рода имён существительных русского языка студентам-таджикам // Вестник Российского университета дружбы народов. 2014. № 3. С. 26–30.
5. Каримова И. Х. Государственная политика Республики Таджикистан в вопросах развития русского языка в современном образовательном пространстве // Слово.ру.: Балтийский акцент. 2012. № 2. С. 86–90.
6. Кудоярова Т. В. Проблемы функционирования и изучения русского языка в постсоветском Таджикистане // Вестник Российского университета дружбы народов. 2010. № 1. С. 36–44.
7. Карабалина А. А., Майдангалиева Ж. А., Капасова Д. А. Роль и статус русского языка на постсоветском пространстве // Вестник Национальной академии наук Республики Казахстан. 2018. №6. С. 115–126.
8. Николаева Л. Ю. Роль русского населения Таджикистана в трансформирующемся таджикском обществе // Сравнительная политика. 2015. № 2 (19). С. 100–109.
9. Нагзибекова М. Б. Статус русского языка в Республике Таджикистан // Языковая политика стран Содружества Независимых Государств (СНГ): материалы II Международного конгресса / Алма-Ата, 26–28 октября 2021 г. Москва: Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина, 2021. С. 111–112.
10. Султанов А. Ш. Фактор идеологии в формировании и развитии новой государственности Республики Таджикистан: дис. ... канд. полит. наук. Москва, 2013. 167 с.
11. Товбаев М. М. Научно-методические основы интегрированного обучения русскому языку в таджикской школе. Душанбе, 2010. 170 с.

12. Усмонов Р. А. Лингвокультурологическая специфика текстов публичных выступлений в современном русском политическом дискурсе: на материале выступлений должностных лиц Таджикистана: автореф. дис. ... д-ра филол. наук. Москва, 2012. 34 с.
13. Усмонов Р. А. Позитивное и негативное влияние СМИ на изучение русского языка в Таджикистане // Русский язык в молодёжных СМИ России и СНГ. Москва: Российский университет дружбы народов, 2014. С. 57–64.
14. Хамраева Е. А., Рязова О. Ю. Методические рекомендации для педагогических работников, осуществляющих преподавание русского языка как иностранного в образовательных организациях стран СНГ и дальнего зарубежья. Москва: Московский педагогический государственный университет, 2022. 139 с.
15. Хуснутдинова Л. А. Особенности обучения русскому языку в школах Таджикистана (из опыта работы учителя) // Русский язык в глобальном научном и образовательном пространстве: сборник материалов Международного научного конгресса / Москва, 6–10 декабря 2021 г. Москва: Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина, 2021. С. 93–94.
16. Шаклеин В. М. О некоторых вопросах лингвокультурной адаптации мигрантов // Вестник российского университета дружбы народов. 2014. № 3. С. 5–10.

REFERENCES

1. Atnabaeva N. A. [A work of art in integrated teaching of a foreign language in a non-linguistic university]. In: *Vestnik Rossijskogo universiteta družby narodov. Seriya: Russkij i inostrannye yazyki i metodika ih prepodavaniya* [Bulletin of the Peoples' Friendship University of Russia. Series: Russian and foreign languages and methods of their teaching], 2015, no. 42, pp. 134–139.
2. Gusejnova T. V. [On the sociolinguistic and didactic problems of teaching the Russian language in the Republic of Tajikistan]. In: *Sociokul'turnoe prostranstvo Rossii i Zarubezh'ya: obshchestvo, obrazovanie, yazyk* [Sociocultural space of Russia and Abroad: society, education, language], 2015, no. 4, pp. 59–67.
3. Zatulin K. F. *Polozhenie russkogo yazyka kak faktor social'no-politicheskogo povedeniya rossijskoj diaspory v stranah SNG* [Position of the Russian language as a factor in the socio-political behavior of the Russian diaspora in the CIS countries]. Moscow, Institute of the CIS countries Publ., 2012. 234 p.
4. Ismailova H. E. [Comparative study of the category of gender of nouns in the Russian language for Tajik students]. In: *Vestnik Rossijskogo universiteta družby narodov* [Bulletin of the Peoples' Friendship University of Russia], 2014, no. 3, pp. 26–30.
5. Karimova I. H. [State policy of the Republic of Tajikistan in the development of the Russian language in the modern educational space]. In: *Slovo.ru.: Baltijskij accent* [Slovo.ru: Baltic accent], 2012, no. 2, pp. 86–90.
6. Kudoyarova T. V. [Problems of functioning and learning the Russian language in post-Soviet Tajikistan]. In: *Vestnik Rossijskogo universiteta družby narodov* [Bulletin of the Peoples' Friendship University of Russia], 2010, no. 1, pp. 36–44.
7. Karabalina A. A., Majdangalieva Zh. A., Kapasova D. A. [The role and status of the Russian language in the post-Soviet space]. In: *Vestnik Nacional'noj akademii nauk Respubliki Kazahstan* [Bulletin of the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan], 2018, no. 6, pp. 115–126.
8. Nikolaeva L. Yu. [The role of the Russian population of Tajikistan in the transforming Tajik society]. In: *Sravnitel'naya politika* [Comparative Politics], 2015, no. 2 (19), pp. 100–109.
9. Nagzibekova M. B. [Status of the Russian language in the Republic of Tajikistan]. In: *Yazykovaya politika stran Sodruzhestva Nezavisimyh Gosudarstv (SNG): materialy II Mezhdunarodnogo kongressa / Alma-Ata, 26–28 oktyabrya 2021 g.* [Language policy of the countries of the Commonwealth of Independent States (CIS): collection of papers of II International Congress / Alma-Ata, October 26–28, 2021]. Moscow, State Institute of the Russian Language named after A. S. Pushkin Publ., 2021, pp. 111–112.
10. Sultanov A. Sh. *Faktor ideologii v formirovanii i razvitii novoj gosudarstvennosti Respubliki Tadžikistan: dis. ... kand. polit. nauk* [The ideology factor in the formation and development of the new statehood of the Republic of Tajikistan: Cand. Sci. thesis in Political Sciences]. Moscow, 2013. 167 p.
11. Tovbaev M. M. *Nauchno-metodicheskie osnovy integrirovannogo obucheniya russkomu yazyku v tadzhikskoj shkole* [Scientific and methodological foundations of integrated teaching of the Russian language in the Tajik school]. Dushanbe, 2010. 170 p.

12. Usmonov R. A. *Lingvokul'turologicheskaya specifika tekstov publichnykh vystuplenij v sovremennom russkom politicheskom diskurse: na materiale vystuplenij dolzhnostnykh lic Tadzhikistana: avtoref. dis. ... d-ra filol. nauk* [Linguistic and cultural specificity of texts of public speeches in modern Russian political discourse: based on the speeches of officials of Tajikistan: abstract of Dr. Sci. thesis in Political Sciences]. Moscow, 2012. 34 p.
13. Usmonov R. A. [Positive and negative impact of the media on the study of the Russian language in Tajikistan]. In: *Russkij yazyk v molodyozhnykh SMI Rossii i SNG* [The Russian language in the youth media of Russia and the CIS]. Moscow, Peoples' Friendship University of Russia, 2014, pp. 57–64.
14. Hamraeva E. A., Ryauzova O. Yu. *Metodicheskie rekomendacii dlya pedagogicheskikh rabotnikov, osushchestvlyayushchih prepodavanie russkogo yazyka kak inostrannogo v obrazovatel'nykh organizatsiyah stran SNG i dal'nego zarubezh'ya* [Methodological recommendations for teachers teaching Russian as a foreign language in educational institutions of the CIS countries and far abroad]. Moscow, Moscow State Pedagogical University Publ., 2022. 139 p.
15. Husnutdinova L. A. [Features of teaching the Russian language in schools of Tajikistan (from the experience of a teacher)]. In: *Russkij yazyk v global'nom nauchnom i obrazovatel'nom prostranstve: sbornik materialov Mezhdunarodnogo nauchnogo kongressa / Moskva, 6–10 dekabrya 2021 g.* [The Russian language in the global scientific and educational space: collection of materials of the International Scientific Congress / Moscow, December 6–10, 2021]. Moscow, State Institute of the Russian Language named after A. S. Pushkin Publ., 2021, pp. 93–94.
16. Shaklein V. M. [On some issues of linguocultural adaptation of migrants]. In: *Vestnik rossijskogo universiteta druzhby narodov* [Bulletin of the Peoples' Friendship University of Russia], 2014, no. 3, pp. 5–10.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Саидов Зайнулараб Забуриддинович – аспирант кафедры русского языка и методики его преподавания Российского университета дружбы народов;
e-mail: szaynularab1994@inbox.ru

INFORMATION ABOUT AUTHOR

Zainylarab Z. Saidov – Postgraduate Student of the Department of the Russian Language and Methods of Teaching, Peoples' Friendship University of Russia;
e-mail: szaynularab1994@inbox.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Саидов З. З. Русский язык в современном социокультурном, образовательном и политическом пространстве Республики Таджикистан // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 50–62.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-50-62

FOR CITATION

Saidov Z. Z. Russian in the modern socio-cultural, educational and political space of the Republic of Tajikistan. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 50–62.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-50-62

УДК 811.161.1

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-63-74

АННОТИРОВАНИЕ НАУЧНОГО ТЕКСТА В СИСТЕМЕ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ БАКАЛАВРИАТА, ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ПРОФИЛЮ «ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ»

Столетова Е. К., Кузнецов А. А.

Московский государственный лингвистический университет
119034, г. Москва, ул. Остоженка, д. 38, Российская Федерация

Аннотация

Актуальность настоящего исследования обусловлена необходимостью формирования у учащихся вузов навыков и умений работы с текстами научного стиля речи и подготовки студентов-инофонов к продуцированию вторичных и первичных научных текстов.

Цель – описание системы заданий, направленных на развитие навыков и умений аннотирования у иностранных студентов бакалавриата, обучающихся по профилю «Перевод и переводоведение», и возможности её использования в онлайн-формате на платформе Onlinetestpad.

Методы исследования. При проведении исследования использовались методы анализа, синтеза, обобщения полученных данных, обучающего эксперимента, педагогического наблюдения, анкетирования и тестирования обучающихся.

Научная новизна / теоретическая и/или практическая значимость исследования. Научная новизна исследования состоит в том, что авторами были предложены алгоритм работы по аннотированию научного текста на основе разработанной ими системы заданий и способ организации работы в онлайн-формате, а также выявлен лингводидактический потенциал текстов по переводоведению при овладении средствами научного стиля речи. Практическая значимость – в том, что результаты настоящего исследования могут быть использованы в образовательной практике при обучении будущих переводчиков.

Результаты исследования. Результатом стала разработка и внедрение в воспитательно-образовательный процесс системы заданий, направленной на формирование и развитие у студентов-инофонов навыков и умений аннотирования иноязычного научного текста.

Выводы. Благодаря апробации результатов исследования был сделан вывод об эффективности предложенного авторами подхода к аннотированию и целесообразности его применения при работе с указанным контингентом.

Ключевые слова: аннотирование, студенты-инофоны, перевод и переводоведение, система заданий, навыки и умения, воспитательно-образовательный процесс, лингводидактический потенциал, вторичный текст, учебно-профессиональная компетенция, взаимное оценивание, формирующее оценивание, онлайн-формат

ANNOTATION OF SCIENTIFIC TEXT IN THE SYSTEM OF EDUCATION OF UNDERGRADUATE STUDENTS STUDYING IN THE PROFILE «TRANSLATION AND TRANSLATION STUDIES»

E. Stoletova, A. Kuznetsov

*Moscow State Linguistic University,
ul. Ostozhenka, 38, Moscow, 119034, Russian Federation*

Abstract

Relevance of the research is due to the need for university students to develop the skills and abilities to work with texts of scientific style of speech and prepare foreign students for the production of secondary and primary scientific texts.

Aim is to describe a system of tasks for developing skills and abilities of annotation for foreign undergraduate students studying in the profile «Translation and Translation Studies», and the possibility of using it in an online format on the Onlinetestpad platform.

Methodology. The methods of analysis, synthesis, generalization of the obtained data, training experiment, pedagogical observation, questioning and testing of students are used.

Scientific novelty / theoretical and / or practical significance. The scientific novelty of the work consists in the fact that the authors proposed an algorithm for annotating a scientific text based on a system of tasks and a way of organizing work in an online format, and also revealed the linguodidactic potential of texts on translation studies when mastering the means of scientific style of speech. The practical significance lies in the fact that the results of this study can be used in educational practice when training future translators.

Results. The result is the development and introduction into the educational process of a system of tasks aimed at the formation and development of foreign-speaking students' skills and abilities to annotate a foreign-language scientific text.

Conclusions. Thanks to the approbation of the results of the study, a conclusion was made about the effectiveness of the approach to annotation proposed by the authors and the expediency of its application when working with the specified contingent.

Keywords: annotation, foreign students, translation and translation studies, task system, skills and abilities, educational and educational process, linguodidactic potential, secondary text, educational and professional competence, peer review, formative assessment, online format

ВВЕДЕНИЕ

Одной из задач обучения русскому языку как иностранному в вузе является развитие у студентов навыков профессиональной коммуникации. Чтобы сформировать учебно-профессиональную компетенцию инофонов, необходимо научить их анализировать логическую структуру научного текста, перерабатывать оригинальный текст во вторичный (составлять конспект, тезисы, аннотацию, рефераты различных типов), принимать участие в беседе на научно-профессиональные темы.

Все вышеперечисленные умения формируются у студентов при освоении курса по научному стилю речи, который помогает им усвоить терминологическую лексику и конструкции научного стиля, овладеть навыками использования речевых клише и связующих средств языка.

В качестве основной единицы обучения используется текст, одной из причин чего является то обстоятельство, что «профессиональная речь характеризуется наличием терминологии и терминологических значений общеупотребительных слов, значения которых не отражены

в словарях, и только в специальных текстах можно найти специальные определения данных понятий» [3, с. 323].

Курс по обучению научному стилю речи для иностранных студентов младших курсов бакалавриата, будущих переводчиков, состоит из нескольких модулей, где одним из заключительных является «Составление аннотации»: обучающиеся получают представление о её жанровых и стилистических особенностях, принципах построения и учатся создавать собственные аннотации. Предыдущие модули посвящены анализу логико-смысловой структуры текста, написанию вопросного, номинативного и тезисного планов, конспектированию звучащих учебных лекций и учебно-научных письменных текстов.

Аннотация наряду с рефератом представляет собой вид вторичного текста. Всякий вторичный текст «является отражением информационной структуры первичного текста», а не ситуации, имеющей место / могущей иметь место в реальном мире [1, с. 4].

Вторичный текст привлекает к себе внимание современных специалистов в области лингвистики и лингводидактики (см. исследования Н. Б. Агранович [1], С. В. Касимовой [6] и мн. др.), что вполне закономерно, т. к., по словам Н. Б. Агранович, в настоящее время «невозможно совместить практическую деятельность в той или иной области и одновременное изучение всех первичных источников информации» [1, с. 4].

Исследованию жанра аннотации и вопросам обучения аннотированию посвящён ряд диссертаций. В диссертационном исследовании Э. В. Семеновой аннотирование иноязычного текста рассматривается как дидактическое средство повышения качества достижений обучающихся, которое «способствует развитию навыков логичного изложения материала ... , имеет в своей основе психологические операции, которые ... являются эвристическими по своей сути и

носят характер мыслительных коммуникативных задач» [12, с. 13].

Работа М. В. Черкуновой посвящена проблеме выявления жанрообразующих черт аннотации научной литературы (с точки зрения структуры, языкового наполнения и прагматики) [14].

К жанру аннотации обращаются в своих исследованиях С. Н. Вахрушева [2], С. Ю. Долгова [3], Е. Л. Хальпукова [13].

Существует значительное количество учебных пособий по научному стилю речи, в которых отдельная глава посвящена созданию аннотаций, а также пособий и методических рекомендаций для обучающихся непосредственно по аннотированию научного текста¹²³ и мн. др. Будущим филологам и лингвистам адресованы, в частности, учебные пособия по научному стилю речи А. В. Величко и Л. П. Юдиной⁴ и Н. Н. Рогозной [14], содержащие соответствующий раздел.

Работая в аудитории будущих переводчиков, мы можем лишь частично ориентироваться на пособия А. В. Величко и Л. П. Юдиной и Н. Н. Рогозной, первое из которых содержит текстовый материал по языкознанию и литературоведению, а второе – только по языкознанию. Начав работать с указанным контингентом, мы ощутили необходимость создания материалов, предназначенных именно для обучающихся по данному профилю, на основе текстов по переводоведению.

Студенты младших курсов бакалавриата Московского государственного лингвистического университета, обуча-

¹ Величко А. В., Юдина Л. П. Русский язык в текстах о филологии: пособие для иностранных учащихся. Москва: Русский язык: курсы, 2019. 256 с.

² Максимиук Е. В. Рецензирование, аннотирование, реферирование: учебное пособие. Омск: Сибирский государственный автомобильно-дорожный университет, 2019. 46 с.

³ Рогозная Н. Н. Читаем тексты по специальности: учебное пособие по языку специальности. Выпуск 1. Лингвистика. Санкт-Петербург: Златоуст, 2010. 133 с.

⁴ Величко А. В., Юдина Л. П. Русский язык в текстах о филологии: пособие для иностранных учащихся. Москва: Русский язык: курсы, 2019. 256 с.

ющиеся по профилю «Перевод и переводоведение», должны быть подготовлены:

1) к прослушиванию лекций по основам теории современного русского языка и теории и практике перевода (они читаются на старших курсах бакалавриата);

2) к написанию курсовой и выпускной квалификационной работ.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. Целью настоящего исследования является описание системы заданий, направленных на развитие навыков и умений аннотирования у иностранных студентов бакалавриата, обучающихся по профилю «Перевод и переводоведение», и возможности её использования в онлайн-формате на платформе Onlinetestpad.

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие задачи: определить основные этапы обучения аннотированию научного текста; для каждого этапа сформулировать задания, направленные на развитие требуемых навыков и умений; обосновать предложенную последовательность предъявления заданий; описать возможности выполнения данных заданий в дистанционном формате.

Методология и методы исследования. Используются *методы* анализа, синтеза, обобщения полученных данных, обучающего эксперимента, педагогического наблюдения, анкетирования и тестирования обучающихся.

Настоящее исследование подразумевает использование следующих *методологических подходов*: системного, позволяющего представить все элементы педагогического объекта во взаимосвязи, с учётом их функций и места в нём; деятельностного, рассматривающего деятельность как основу, средство и условие развития личности; компетентностного, призванного устанавливать новый тип образовательных результатов, которые рассматриваются как способность лич-

ности решать стоящие перед ней реальные задачи.

Нами проводился эксперимент в иноязычной аудитории, в ходе которого велись наблюдения и осуществлялась диагностика результатов обучающихся. Предложенная система заданий прошла апробацию в учебных группах студентов второго курса бакалавриата Московского государственного лингвистического университета, обучающихся по профилю «Перевод и переводоведение», в 2019–2021 уч. гг. Работа проводилась в группах (в общей сложности в эксперименте приняли участие 26 студентов), в которых обучаются граждане Сербии, КНР, КНДР, Вьетнама, Туниса, Конго. Уровень владения русским языком – ТРКИ В2. При этом частично работа велась в дистанционном режиме.

Предложенный нами алгоритм доказал свою эффективность для формирования и развития навыков и умений продуцирования вторичных текстов. По результатам выполнения контрольно-диагностических заданий более 40% обучающихся продемонстрировали высокий уровень умений аннотирования научного текста.

Следует отметить, что задания были названы студентами интересными и мотивирующими, что является дополнительным подтверждением эффективности данного подхода.

Организация исследования и ход работы. Необходимость проведения нашего исследования продиктована следующими обстоятельствами: во-первых, при работе с будущими специалистами в области перевода целесообразно обращаться к текстам по переводоведению; во-вторых, возникла необходимость разработать на основе данных текстов систему заданий, направленных на развитие навыков аналитико-синтетической переработки первичных текстов и создания вторичных текстов (аннотаций, а далее монографических и обзорных рефератов).

Мы предлагаем проводить работу по формированию умений аннотирования научного текста в соответствии со следующим алгоритмом. Среди заданий ознакомительные, ознакомительно-поисковые, тренировочные, продуктивные.

На первом, ознакомительном, этапе работы вводится само понятие «аннотация», иностранные студенты знакомятся

со спецификой данного жанра, с видами аннотаций, с речевыми клише, используемыми при их составлении. Далее преподаватель оценивает степень понимания пройденного материала (задания 1, 2).

Задание 1. Вы научитесь писать аннотацию научного текста. Прочитайте информацию. Уточните значения выделенных слов.

Аннотация представляет собой предельно краткую характеристику содержания текста. Аннотациями снабжают научные статьи, монографии, учебные пособия, художественные произведения. В аннотации названы тема текста и основные вопросы, которые в нём освещены, однако его содержание не раскрывается. Информация текста представлена в обобщённом виде. Аннотация не может включать фрагменты текста, а передаёт его основные идеи другими словами. Кроме этого, она сообщает, для какой категории читателей данный текст предназначен.

Некоторые аннотации имеют чисто информационный характер, а некоторые содержат, помимо сведений о тексте, его оценку.

При составлении аннотации используются следующие речевые клише:

В статье / книге / учебном пособии рассматривается (что)

говорится (о чём)

затронут вопрос (чего)

Статья / книга / учебное пособие посвящена / посвящено (чему)

Автор касается следующих вопросов...

Статья / книга / учебное пособие адресована / адресовано (кому)

Статья / книга / учебное пособие предназначена / предназначено (для кого)

Обратите внимание на следующие моменты:

- написать хорошую аннотацию вам поможет номинативный план текста;
- в аннотации часто используются пассивные конструкции

Задание 2. Ответьте на следующие вопросы. На основе Ваших ответов составьте сообщение о жанре аннотации.

1. Что такое аннотация?
2. Что должно содержаться в аннотации?
3. Раскрывается ли в аннотации содержание текста?
4. В каком виде в аннотации представлена информация текста?
5. Может ли в аннотации цитироваться текст?
6. Какие существуют виды аннотации?
7. Какие речевые клише используются в аннотации?

На следующем, тренировочном, этапе обучающимся предлагаются аналитические и аналитико-синтетические зада-

ния, подводящие их к аннотированию текста (задания 3–7).

Задание 3. Прочитайте пример аннотации к учебному пособию (Современный русский язык: учебник для вузов / П. А. Лекант, Е. И. Диброва, Л. Л. Касаткин, Е. В. Клобуков; под редакцией П. А. Леканта. 5-е изд. Москва: Издательство Юрайт, 2021. 493 с.¹). Напишите план аннотации.

После знакомства с текстом аннотации проводится анализ его логико-смысловой структуры, далее обучающиеся составляют план данного текста.

¹ Современный русский язык: учебник для вузов / П. А. Лекант, Е. И. Диброва, Л. Л. Касаткин, Е. В. Клобуков. 5-е изд. М.: Юрайт, 2021. 493 с.

Задание 4. Сравните Ваш план с предложенным ниже. Перед Вами структура аннотации.

1. Библиографические сведения (данные об авторе, название, место, время издания).

2. Тема и основные положения текста, цель автора, новая и интересная информация.

3. Адресат текста.

Задание 5. Прочитайте следующие аннотации. Какая из них относится: к научной статье; к учебному пособию по русскому языку; к пособию по чтению для студентов-иностранцев; к художественному произведению? Поставьте номера в таблице (табл. 1).

Далее обучающимся предлагаются тексты аннотаций, которые они читают самостоятельно.

Задание 6. Из приведённых выше аннотаций выпишите речевые клише, которые были использованы для их оформления.

Задание 7. Познакомьтесь с некоторыми другими речевыми клише. Распределите их по столбцам таблицы (табл. 2).

Текст / статья / книга называется...

Текст / статья / книга посвящен(а) (чему)

В тексте / статье / книге рассматривается (что)

В тексте / статье / книге впервые ставится вопрос (о чём)

Текст / статья / книга предназначен(а) (для кого)

В тексте / статье / книге приводится определение (чего)

В тексте / статье / книге представлена концепция (чего)

Текст / статья / книга будет интересен (интересна) (кому)

Название текста / статьи / книги -

Текст / статья / книга адресован(а) (кому)

В тексте / статье / книге проводится анализ (чего)

Текст / статья / книга рекомендуется (кому)

Таблица 1 / Table 1

Сопоставление аннотаций и текстов / Comparison of abstracts and texts

Аннотация к статье в журнале «Педагогика»	Аннотация к учебному пособию по современному русскому языку для студентов вузов	Аннотация к пособию по чтению для студентов-иностранцев	Аннотация к художественному произведению

Таблица 2 / Table 2

Разделение речевых клише по критериям / Separation of speech clichés by criteria

Название текста	Тема и основные положения текста	Интересная информация, содержащаяся в тексте / специфические особенности текста	Адресат текста

В тексте / статье / книге содержится большое количество примеров.

В тексте / статье / книге исследуется (что)

Текст / статья / книга озаглавлен(а)

В тексте / статье / книге уделяется большое внимание (чему)

В тексте / статье / книге обобщается опыт работы (какой / над чем)

Текст / статья / книга полезен (полезна) (для кого)

Обучающимся предстоит продуцирование собственной аннотации. После выполнения предтекстовых заданий

они читают текст по тематике перевода (изучающее чтение), осуществляют его логико-смысловой анализ, составляют номинативный план (задания 8–10), далее выполняют послетекстовое задание, являющееся фактически первым шагом в составлении аннотации (задание 11).

Задание 8. Вы будете читать текст «Перевод как акт межъязыковой коммуникации». Познакомьтесь с понятиями, которые Вы встретите в тексте. Подберите определение для каждого из них (табл. 3).

Таблица 3 / Table 3

Сопоставление понятий и определений к ним / Comparison of concepts and definitions to them

Межъязыковая коммуникация	описываемые в тексте предметы и связи между ними
План содержания	средства языка, служащие для передачи смысла
План выражения	процесс общения представителей различных наций
Исходный язык	язык, на который осуществляется перевод, язык-рецептор
Переводящий язык	знания реалий, необходимых для адекватной интерпретации порождаемых высказываний
Предметная ситуация	предмет языкового сообщения
Фоновые знания	язык, с которого осуществляется перевод, язык оригинала

Задание 9. Прочитайте текст «Перевод как акт межъязыковой коммуникации» (из учебного пособия М. Ю. Илюшкиной «Теория перевода: основные понятия и проблемы»¹). Ответьте на вопрос: «Что происходит в процессе перевода?».

Задание 10. В каждом абзаце выделите основную информацию. Напишите номинативный план прочитанного текста.

Задание 11. Закончите данные предложения, опираясь на информацию из текста и обращаясь к написанному Вами плану.

В тексте рассматривается...

Предлагается определение...

Проводится сравнение...

На третьем этапе работы обучающиеся продуцируют собственную аннотацию: это этап продуцирования, на котором развиваются синтетические умения обучающихся (задание 12).

Задание 12. Напишите аннотацию к тексту «Перевод как акт межъязыковой коммуникации», используя написанные Вами предложения (см. задание 11) и добавляя новые. Не забудьте, что аннотация имеет определённую структуру (см. задание 4).

Далее следует заключительный этап – этап взаимного оценивания, на котором обучающиеся вовлекаются в партнёрское

¹ Илюшкина М. Ю., Гузикова М. О. Теория перевода: основные понятия и проблемы: учебное пособие. Урал: Издательство Уральского университета, 2015. 84 с.

оценивание и становятся субъектами оценочной деятельности.

Каждому из членов учебной группы предлагается прочесть аннотацию коллеги и оценить её по следующим параметрам: соответствие структуре, адекватность использования речевых клише, наличие грамматических и лексических ошибок. Далее происходит обсуждение работ в парах / мини-группах, после чего каждая работа представляется вниманию всей группы, и преподаватель комментирует высказанные учащимися замечания, даёт рекомендации по устранению ошибок и недочётов (задание 13).

Посредством вовлечения обучающихся в процедуру взаимного оценивания преподаватель получает возможность закрепить пройденный материал и развить критическое мышление обучающихся.

К числу достоинств взаимного оценивания относится то, что оно даёт возможность повысить статус обучающегося, сделать его активным участником процесса обучения. При данном виде работы осуществляется обратная связь «от учащегося к учащемуся», «от преподавателя к учащемуся». Взаимное оценивание способствует повышению результатов каждого из членов учебной группы и представляет собой один из видов формирующего оценивания (подробнее о формирующем оценивании см. [4; 5; 9; 10; 11; 15]).

Задание 13. Обменяйтесь написанными аннотациями с партнёром и проверьте работы друг друга. При проверке обратите внимание на следующие моменты: соответствие аннотации Вашего партнёра структуре, приведённой в задании 4; правильность и уместность использования речевых клише, предложенных в заданиях 1 и 7. Если Вы заметите в тексте проверяемой вами аннотации грамматические или лексические ошибки, исправьте их.

Процесс обучения аннотированию может быть реализован и в онлайн-пространстве, что приобретает особую актуальность в новых жизненных реалиях. Нами был проанализирован ряд веб-сайтов и онлайн-инструментов, которые позволяют полноценно оценивать работу обучающихся в ходе прохождения курса по научному стилю речи. Мы рекомендуем использовать онлайн-сервис Onlinetestpad¹ (рис. 1, 2).

Данное веб-приложение даёт преподавателю возможность создавать различные форматы опросов и интерактивных заданий (с выбором одного ответа, с множественным выбором, со свободным ответом, заполнение пропусков и т. д.), благодаря чему все предлагаемые нами в рамках модуля «Составление аннотации»

¹ Официальный сайт «Onlinetestpad». URL: <https://onlinetestpad.com> (дата обращения: 01.11.2022).

The screenshot displays the Onlinetestpad web application interface. At the top, a header bar contains the task title: "Задание 11. Напишите аннотацию к тексту «Перевод как акт межкультурной коммуникации»." Below this, a status bar indicates "Тест закрыт для прохождения другим пользователям. Тестировать его можете только Вы." A progress bar shows "1 из 1" questions. The main content area contains the task description: "Задание 11. Напишите аннотацию к тексту «Перевод как акт межкультурной коммуникации», используя написанные вами предложения (задание 10)." Below the text is a large text input field. At the bottom right of the input field, it shows "0 / 15000 | Слов: 0". At the bottom of the interface, there are two buttons: "Далее" (Next) and "Завершить" (Finish).

Рис. 1 / Fig. 1. Пример задания со свободным ответом / Example of a task with an open answer

Источник: URL: <https://onlinetestpad.com> (дата обращения: 01.11.2022).

Тест

1 1 из 1 # ▾

Вы будете читать текст «Перевод как акт межкультурной коммуникации». Познакомьтесь с понятиями, которые вы встретите в тексте. Подберите определение для каждого из них.

Межкультурная коммуникация	1 описываемые в тексте предметы и связи между ними
План содержания	2 средства языка, служащие для передачи смысла
План выражения	3 процесс общения представителей различных наций
Исходный язык	4 язык, на который осуществляется перевод, язык-рецептор
Переводящий язык	5 знания реалий, необходимых для адекватной интерпретации порождаемых высказываний
Предметная ситуация	7 язык, с которого осуществляется перевод, язык оригинала
Фоновые знания	6 предмет языкового сообщения

Далее Завершить

Рис. 2 / Fig. 2. Пример задания на нахождение соответствия / Example of a matching task

Источник: URL: <https://onlinetestpad.com> (дата обращения: 01.11.2022).

задания оказывается возможным «безболезненно» перевести в онлайн-формат. Для составления аннотации следует использовать форму свободного ответа на основе текстового файла.

Результаты учащихся сохраняются в личном кабинете преподавателя на портале, и преподаватель всегда может обратиться к любому из них. При этом все форматы заданий, кроме заданий со свободным ответом, проверяются в автоматическом режиме, что позволяет существенно сократить затраты времени на проверку. Отметим, что рекомендуемый нами сервис позволяет создавать задания с возможностью регистрации тестируемых по следующим критериям: фамилия, имя; возраст; уровень владения русским языком; национальность [6].

Экспериментальная апробация данного приложения проходила в 2013–2020 гг., в ней приняли участие около 600 студентов первого и второго курсов бакалаври-

ата нескольких российских вузов: МГУ имени М. В. Ломоносова, Тульского государственного педагогического университета имени Л. Н. Толстого, Псковского государственного университета, Государственного института русского языка имени А. С. Пушкина. Апробация включала в себя пять этапов: формирование идей и гипотез, апробацию концепции обучения лексике и создание первой версии ЭОС Langteach-online, составление типологии онлайн-сервисов для интеграции в кросс-платформенный проект, первичную апробацию системы тестирования проекта Langteach-online, использование КПП ЭОС Langteach-online для независимой оценки качества усвоения письменно-речевых умений в условиях самостоятельной работы. На каждом из этапов было представлено два формата апробации: смешанный и дистанционный. Результаты доступны в личном кабинете преподавателя на платформе Onlinetestpad [7; 8].

Результаты исследования и их об- суждение. Результатом проведённого исследования стала разработка и внедрение в воспитательно-образовательный процесс системы заданий, направленной на формирование у студентов-инофонов навыков и умений аннотирования иноязычного научного текста.

Предложенная выше система заданий помогает развить у инофонов навыки логического анализа текста, извлечения из него основной и второстепенной информации, трансформации, компрессии, обобщения его содержания, изложения основных из затрагиваемых в нём вопросов во вторичном тексте.

Работа по аннотированию научного текста может осуществляться как очно, так и в дистанционном формате на платформе Onlinetestpad. При этом на данной

платформе преподаватель может предлагать учащимся выполнить все предложенные нами выше задания, при этом время на проверку работ значительно сокращается.

ВЫВОДЫ

Благодаря апробации результатов исследования был сделан вывод об эффективности предложенного авторами алгоритма и целесообразности его применения при работе с указанным контингентом обучающихся.

Как уже было отмечено, результаты настоящего исследования были внедрены в образовательную практику при работе в иноязычной аудитории с будущими переводчиками.

Дата поступления в редакцию 18.11.22

ЛИТЕРАТУРА

1. Агранович Н. Б. Вторичные тексты в коммуникативно-когнитивном аспекте: дис. ... канд. филол. наук. Москва, 2006. 152 с.
2. Вахрушева С. Н. Аннотирование как средство развития логического мышления // Научный альманах. 2019. № 3-2 (53). С. 19–22.
3. Долгова С. Ю. Реферирование и аннотирование как методические приёмы в изучении иностранного языка // Наука и общество. 2020. № 1 (36). С. 94–97.
4. Извекова Т. Ф., Захидова Л. С. Формирование основ профессионально ориентированного обучения на этапе предвузовской подготовки (из опыта работы НГМУ) // Довузовский этап обучения в России и мире: язык, адаптация, социум, специальность: сборник статей II Международного конгресса преподавателей и руководителей подготовительных факультетов (отделений) вузов РФ / Москва, 20–21 сентября 2018 г. Москва: Государственный институт русского языка имени А. С. Пушкина, 2018. С. 321–325.
5. Касимова С. В. Содержание и границы понятия «вторичный текст» // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. 2010. № 2. С. 28–31.
6. Кузнецов А. А. Опыт применения проекта Langteach-online для самостоятельной работы иностранных студентов // Магия ИННО: интегративные тенденции в лингвистике и лингводидактике: материалы IV Международной конференции / Москва, 05–06 декабря 2018 г. / под ред. Е. Ю. Кулик. Москва: Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», 2018. С. 96–104.
7. Кузнецов А. А. Электронная образовательная среда нового типа на базе кросс-платформенной модели обучения: методика и апробация // Вестник Московского университета. Серия 20: Педагогическое образование. 2021. № 1. С. 57–76.
8. Кузнецов А. А. Кросс-платформенный курс в практике преподавания РКИ // Интеллектуальные ресурсы – региональному развитию. 2022. № 1. С. 46–52.
9. Мещерякова О. В. Использование метода взаимного оценивания для развития универсальных компетенций при обучении иностранному языку в бакалавриате неязыкового вуза // Общество: социология, психология, педагогика. 2020. № 6 (74). С. 180–186.
10. Прохорова М. П., Лебедева Т. Е., Шарыгина Е. Н. Взаимное оценивание результатов обучения: особенности и перспективы // Проблемы современного педагогического образования, 2020. № 66 (4). С. 238–241.

11. Романтова О. В. Интенсификация учебного процесса в контексте взаимного оценивания на занятиях по иностранному языку // *Современное образование: содержание, технологии, качество*. 2021. Т. 1. С. 425–427.
12. Семенова Э. В. Аннотирование иноязычного текста как средство повышения качества учебных достижений студентов: автореферат дис. ... канд. пед. наук. Саратов, 2007. 25 с.
13. Хальпукова Е. Л. Обучение аннотированию на этапе предмагистерской подготовки // *Довузовский этап обучения в России и мире: язык, адаптация, социум, специальность. Актуальные вопросы реализации образовательных программ на подготовительных факультетах для иностранных граждан: сборник материалов V Международного конгресса преподавателей и руководителей подготовительных факультетов (отделений) вузов РФ и VI Всероссийской научно-практической конференции* / Москва, 17–20 ноября 2021 г. Москва: Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина, 2022. С. 499–502.
14. Черкунова М. В. Прагмалингвистические характеристики аннотаций научной и учебной литературы: на материале англоязычных изданий: дис. ... канд. филол. наук. Самара, 2007. 175 с.
15. Tomova E. Z. Development of social and intercultural competence in students through peer assessment // *Education and self-development*. 2021. Vol. 16. № 3. P. 213–229.

REFERENCES

1. Agranovich N. B. *Vtorichnye teksty v kommunikativno-kognitivnom aspekte: dis. ... kand. filol. nauk* [Secondary texts in the communicative and cognitive aspect: Cand. Sci. thesis in Philosophy]. Moscow, 2006. 152 p.
2. Vahrusheva S. N. [Annotation as a means of developing logical thinking]. In: *Nauchnyj al'manah* [Scientific almanac], 2019, no. 3-2 (53), pp. 19–22.
3. Dolgova S. Yu. [Abstracting and annotation as teaching techniques in studying a foreign language]. In: *Nauka i obshchestvo* [Science and Society], 2020, no. 1 (36), pp. 94–97.
4. Izvekova T. F., Zahidova L. S. [Formation of the foundations of professionally oriented education at the stage of pre-university training (from the experience of NSMU)]. In: *Dovuzovskij etap obucheniya v Rossii i mire: yazyk, adaptaciya, socium, special'nost': sbornik statej II Mezhdunarodnogo kongressa prepodavatelej i rukovoditelej podgotovitel'nyh fakul'tetov (otdelenij) vuzov RF / Moskva, 20–21 sentyabrya 2018 g.* [Pre-university stage of education in Russia and the world: language, adaptation, society, specialty: collection of articles of the II International Congress of teachers and heads of preparatory faculties (departments) of universities of the Russian Federation / Moscow, September 20–21, 2018]. Moscow, Pushkin State Institute of the Russian Language, 2018, pp. 321–325.
5. Kasimova S. V. [The content and boundaries of the concept of “secondary text”]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Lingvistika* [Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Linguistics], 2010, no. 2, pp. 28–31.
6. Kuznecov A. A. [The experience of using the Langteach-online project for independent work of foreign students]. In: Kulik E. Yu., ed. *Magiya INNO: integrativnye tendencii v lingvistike i lingvodidaktike: materialy IV Mezhdunarodnoj konferencii / Moskva, 05–06 dekabrya 2018 g.* [Magic of INNO: integrative trends in linguistics and linguodidactics: materials of the IV International Conference / Moscow, December 05–06, 2018]. Moscow, National Research University Higher School of Economics, 2018, pp. 96–104.
7. Kuznecov A. A. [A new type of electronic educational environment based on a cross-platform learning model: methodology and approbation]. In: *Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 20: Pedagogicheskoe obrazovanie* [Moscow University Bulletin. Series 20: Pedagogical education], 2021, no. 1, pp. 57–76.
8. Kuznecov A. A. [Cross-platform course in the practice of teaching Russian as a foreign language]. In: *Intellektual'nye resursy – regional'nomu razvitiyu* [Intellectual resources for regional development], 2022, no. 1, pp. 46–52.
9. Meshcheryakova O. V. [Using the method of mutual evaluation for the development of universal competencies in teaching a foreign language in the bachelor's program of a non-linguistic university]. In: *Obshchestvo: sociologiya, psikhologiya, pedagogika* [Society: sociology, psychology, pedagogy], 2020, no. 6 (74), pp. 180–186.
10. Prohorova M. P., Lebedeva T. E., Sharygina E. N. [Mutual evaluation of learning outcomes: features and prospects]. In: *Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya* [Problems of modern pedagogical education], 2020, no. 66 (4), pp. 238–241.

11. Romantova O. V. [Intensification of the educational process in the context of mutual assessment in foreign language classes]. In: *Sovremennoe obrazovanie: sodержanie, tekhnologii, kachestvo* [Modern education: content, technology, quality], 2021, vol. 1, pp. 425–427.
12. Semenova E. V. *Annotirovanie inoyazychnogo teksta kak sredstvo povysheniya kachestva uchebnykh dostizhenij studentov: avtoreferat dis. ... kand. ped. nauk* [Annotation of a foreign language text as a means of improving the quality of students' educational achievements: Cand. Sci. thesis in Pedagogy]. Saratov, 2007. 25 p.
13. Hal'pukova E. L. [Teaching to make annotations at the stage of pre-master's preparation]. In: *Dovuzovskij etap obucheniya v Rossii i mire: yazyk, adaptaciya, socium, special'nost'. Aktual'nye voprosy realizacii obrazovatel'nykh programm na podgotovitel'nykh fakul'tetakh dlya inostrannykh grazhdan: sbornik materialov V Mezhdunarodnogo kongressa prepodavatelej i rukovoditelej podgotovitel'nykh fakul'tetov (otdelenij) vuzov RF i VI Vserossijskoj nauchno-prakticheskoj konferencii / Moskva, 17–20 noyabrya 2021 g.* [Pre-university stage of education in Russia and the world: language, adaptation, society, specialty. Topical issues of the implementation of educational programs at preparatory faculties for foreign citizens: a collection of materials of the V International Congress of teachers and heads of preparatory faculties (departments) of universities of the Russian Federation and the VI All-Russian scientific and practical conference / Moscow, November 17–20, 2021]. Moscow, State Institute of the Russian Language named after A. S. Pushkin, 2022, 2022, pp. 499–502.
14. Cherkunova M. V. *Pragmalingvisticheskie karakteristiki annotacij nauchnoj i uchebnoj literatury: na materiale angloyazychnykh izdanij: dis. ... kand. filol. nauk* [Pragmalinguistic characteristics of annotations of scientific and educational literature: on the material of English publications: Cand. Sci. thesis in Psychology]. Samara, 2007. 175 p.
15. Tomova E. Z. Development of social and intercultural competence in students through peer assessment. In: *Education and self-development*, 2021, vol. 16, no. 3, pp. 213–229.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Столетова Екатерина Константиновна – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка как иностранного Московского государственного лингвистического университета;
e-mail: ekstoletova@yandex.ru

Кузнецов Андрей Андреевич – преподаватель кафедры русского языка как иностранного Московского государственного лингвистического университета;
e-mail: andrey-kuznecov-1992@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Ekaterina K. Stoletova – Cand. Sci. (Philology), Associate Professor, Department of Russian as a Foreign Language, Moscow State Linguistic University;
e-mail: ekstoletova@yandex.ru

Andrey A. Kuznetsov – Lecturer, Department of Russian as a Foreign Language, Moscow State Linguistic University;
e-mail: andrey-kuznecov-1992@mail.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Столетова Е. К., Кузнецов А. А. Аннотирование научного текста в системе подготовки студентов бакалавриата, обучающихся по профилю «Перевод и переводоведение» // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 63–74.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-63-74

FOR CITATION

Stoletova E. K., Kuznetsov A. A. Annotation of scientific text in the system of education of undergraduate students studying in the profile «Translation and translation studies». In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 63–74.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-63-74

УДК 372.84

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-75-88

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ОСНОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ-БАКАЛАВРОВ СРЕДОВОГО ДИЗАЙНА

Львова Н. С.¹, Барциц Р. Ч.²

¹ *Московский государственный областной педагогический университет
141014, Московская обл., г. Мытищи, ул. Веры Волошиной, д. 24, Российская Федерация*

² *Московский педагогический государственный университет
109052, г. Москва, Рязанский пр-т, д. 9, Российская Федерация*

Аннотация

Актуальность. В статье отражены основные особенности подготовки к профессиональной деятельности студентов бакалавриата средового дизайна, обучающихся на творческих факультетах. Затронуты вопросы специальных характеристик выпускника вуза по направлению подготовки «Дизайн», профиля подготовки «Средовой дизайн», приёмы и средства активизации и развития узкоспециализированных способностей обучающихся.

Цель статьи: обозначить методы и приёмы решения методических задач, используемые для формирования основ профессиональной деятельности, и особенности развития пространственного мышления, в том числе и для развития специфических, в частности архитектурно-планировочных, способностей студентов.

Методы исследования. Авторы отмечают важность системного подхода в обучении студентов проектированию, а также тот факт, что для профессионального и личностного развития обучающихся данному направлению необходимо учитывать специфику подготовки специалистов в этой области. Авторы статьи отмечают степень влияния художественно-графической подготовки на проектно-творческую деятельность студентов бакалавриата средового дизайна. В статье рассмотрены теоретические и практические вопросы формирования основ будущей профессиональной деятельности студентов, а также взаимосвязь развития графического мышления с искусством ландшафтного дизайна и культурой дизайнерской проектной графики.

Научная новизна и/или теоретическая и/или практическая значимость состоит в том, что были предложены и подтверждены на практике факторы, учитывающие специфику подготовки специалистов средового дизайна.

Результаты исследования. В статье даётся определение архитектурно-планировочных способностей в рамках концепции объёмно-пространственного мышления, описана специфика методов формирования основ профессиональной деятельности обучающихся дизайну, пути и формы развития пространственного мышления. Приведены критерии оценки обучающихся художественно-проектной направленности, способных к поиску нестандартных учебно-творческих, архитектурно-планировочных форм и методов преобразования окружающей среды.

Выводы. В заключении авторы анализируют факторы, влияющие на активацию проектно-творческого мышления и формирование архитектурно-планировочных способностей студентов-дизайнеров средового дизайна.

Ключевые слова: проектная деятельность, взаимосвязь творческого мышления с проектной средой и искусством ландшафтного дизайна, творческие, проектные способности обучающихся и методы их формирования

FEATURES OF ENVIRONMENT DESIGN BACHELORS' PROFESSIONAL ACTIVITY BASICS DEVELOPMENT

N. L'vova¹, R. Bartsit²

¹ *Moscow Region State Pedagogical University
ul. Very Voloshinoy, 24, Mytischy, 141014, Russian Federation*

² *Moscow State Pedagogical University
Ryazanskiy prospekt, 9, Moscow, 109052, Russian Federation*

Abstract

Relevance. The article reflects the main features of undergraduate students' professional training in environmental design at art faculties. Issues of special characteristics of the bachelors in the direction of training "Design", the "Environment Design" profile are touched upon, as well as the techniques and means of activating and developing their specialized abilities.

Aim: to identify some forms and methods of solving methodological tasks used to create the basis of professional activity; the specifics of spatial thinking development is disclosed, including those for specific abilities development, the architectural-planning ones in particular.

Methodology. The authors note the importance of a systematic approach in teaching design to students, as well as the fact that for professional and personal development of students in this area, it is necessary to take into account the specifics of training specialists in this field. The authors of the article focus on the degree of influence of artistic and graphic training on the design-creative activity of the "Environmental Design" bachelors. The article deals with theoretical and practical issues of forming the foundations of the future bachelors' professional activity. The article also shows the interrelation of graphic thinking development and the art of landscape design and the culture of project graphics.

Scientific novelty and/or theoretical and/or practical significance consist in practical confirmation of the specific factors affecting the process of training environmental design specialists.

Results. The article defines architectural and planning abilities within the framework of the concept of three-dimensional thinking, describes the specifics of methods for forming the foundations of professional activity of design students, ways and forms of spatial thinking development. The criteria are given for evaluating the artistic and design activities of students who are capable of searching for non-standard educational and creative, architectural-planning forms and methods of transforming the environment.

Conclusion. The authors analyze the factors that influence the activation of design-creative thinking and the formation of architectural-planning abilities of "Environmental Design" bachelors.

Keywords: project activity; interrelation of creative thinking and design environment and the art of landscape design; students' creative, design abilities and methods of their formation

ВВЕДЕНИЕ

В настоящее время остро стоит вопрос о многоуровневой и разносторонней подготовке выпускников вузов нашей страны по направлению подготовки «Средовой дизайн», способных к поиску нестандартных учебно-творческих, проектных, архитектурно-планировочных авторских решений, готовых к преобразованию окружающей среды с учётом

требований современного общества. Образовательные программы подготовки студентов высших учебных заведений предполагают профессиональную и специальную подготовку к решению учебно-творческих проектных задач. В современных условиях обучения также необходимо учитывать глобальные, экологические, технологические и эстетические проблемы.

На сегодняшний день преподавателями разработаны соответствующие учебные программы, курсы, организованы факультативы, кружки, студенческие творческие мастерские эстетической художественно-графической направленности, где непосредственно формируются изобразительные, проектные, творческие, узкоспециализированные (архитектурно-планировочные) способности, где совершенствуются профессиональные и специальные теоретические и практические умения и навыки. Но, несмотря на проводимую работу, подготовка специалистов творческих направлений, всё ещё недостаточно соответствует уровню подготовленности к самостоятельной профессиональной деятельности и, как итог, – к запросам социума, связанным с новыми приоритетами развития общества.

Направления формирования творческих способностей и навыков предлагали ещё К. Д. Ушинский, И. М. Сеченов, Л. Н. Толстой¹. По мнению Н. К. Крупской, «... необходимо развивать такие способности, которые будут необходимы в практической деятельности по любой профессии, например, такие способности как зрительная память, глазомер, развитие чувство осязания, умения быстро координировать свои движения»².

Выдающийся педагог К. Д. Ушинский разработал приёмы и методы индивидуального подхода к детям. Эти методы основаны на профилактической работе по восприятию полезных привычек. В то же время он высказал мнение о том, что

в сложном процессе индивидуального подхода к ребёнку нельзя дать какие-либо определённые «рецепты»³, тем самым подчеркнув творческий характер решения проблемы.

В современной педагогике существуют различные методы формирования творческих способностей и активации творческого мышления. Этими вопросами занимались Ананьев Б. Г., П. Я. Гальперин, А. В. Запорожец, А. Н. Леонтьев, Б. М. Теплов⁴ и др. По мнению данных авторов, творческая деятельность может происходить разными путями: она может решать поисковые творческие задачи, развивать креативные способности, формировать архитектурно-планировочные способности обучающихся.

В научных работах современных педагогов Л. А. Буровкиной [17], Т. Ю. Быстровой [1], Л. А. Волковой [2], Н. Д. Дембич [3], А. В. Екатеринушкиной [4], Н. С. Ждановой [19], С. Е. Игнатьева [5], Е. Н. Ковешниковой, П. А. Ковешникова [6], В. В. Корешкова [17], И. А. Львовой [8], Е. С. Мирошниченко [12], Н. Н. Пучковой [14] и других исследователей отмечается, что только целенаправленное педагогическое художественно-творческое воздействие, вовлечение студентов в проектную среду, в том числе и в области ландшафта, помогут обеспечить глубокое понимание художественно-творческих и проектных терминов, повысить уровень

¹ Ушинский К. Д. Человек как предмет воспитания. Избранные педагогические сочинения: в 2 т. Т. 1. Москва: Педагогика, 1974. 269 с.

Сеченов И. М. Избранные произведения. Москва: Государственное учебно-педагогическое издательство, 1953. 336 с.

Толстой Л. Н. Педагогические сочинения / сост. Н. В. Вейкшан (Кудрявая). Москва: Педагогика, 1989. 544 с.

² Крупская Н. К. Об искусстве и литературе. Статьи, письма, высказывания. Москва: Искусство, 1963. С. 125.

³ Ушинский К. Д. Человек как предмет воспитания. Избранные педагогические сочинения: в 2 т. Т. 1. Москва: Педагогика, 1974. С. 36.

⁴ Ананьев Б. Г. О соотношении способностей и одарённости // Проблемы способностей. Москва: АПН СССР, 1962. С. 15–31.

Гальперин П. Я. Методы обучения и умственное развитие ребёнка. Москва, 1985. 45 с.

Запорожец А. В. Избранные психологические труды: в 2 т. Москва: Педагогика, 1986. 318 с.

Леонтьев А. Н. Деятельность. Сознание. Личность. Москва: Педагогика, 1977. 208 с.

Теплов Б. М. Способности и одарённость // Хрестоматия по возрастной и педагогической психологии: работы советских психологов периода 1946–1980 гг. / под ред. И. И. Ильева, В. Я. Ляудис. Москва: Издательство Московского университета, 1981. С. 31–35.

изучения проектных решений средовых объектов.

На развитие пространственных, архитектурных и дизайнерских представлений в дизайне среды многофункциональных зон и пространственных комплексов оказали влияние и работы известных учёных и архитекторов. С. А. Колесников¹ изучал архитектурную типологию высокоурбанизированных многофункциональных узлов городской структуры. А. В. Боков, А. Л. Гельфонд, А. И. Урбах² – многофункциональные пространства крупных общественных комплексов. Вопросам эстетики городской среды, теории композиции и колористики посвящены исследования А. В. Иконникова, В. Л. Глазычева, В. Т. Шимко³ и других исследователей. В научных статьях этих и других авторов содержится структурированный анализ решения социальных градостроительных, объёмно-планировочных и объёмно-пространственных задач, а также другие вопросы формирования структуры многофункциональных про-

странств в современной градостроительной политике.

Тематике развития проектного, объёмно-пространственного и художественно-графического мышления посвящён ряд публикаций отечественных и зарубежных авторов, поскольку для формирования профессиональных навыков дизайнера это одна из ключевых задач. Так коллективная работа М. А. Ерофеевой посвящена проблеме формирования ценностей предметной среды [20]; Т. Ю. Быстрова подчёркивает, что сфера дизайна постоянно расширяется и видоизменяется, а методы проектирования как инструментальный аспект могут быть задействованы и в других сферах [1]. Другие авторы [2; 3; 6; 14–18] анализируют состояние современной художественной педагогики и дизайн-образования.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. Цель исследования – выделить методы и приёмы решения методических задач, применяемые для формирования основ профессиональной деятельности, пространственного мышления, в том числе и для развития специфических, в частности архитектурно-планировочных способностей студентов.

Задачи исследования:

1. Охарактеризовать аспекты развития творческих и проектных способностей, связанных с темой формирования основ профессиональной деятельности обучающихся.

2. Раскрыть креативный потенциал обучающихся и наиболее продуктивные идеи, применяемые в образовательном процессе.

3. Определить факторы активации проектно-творческого мышления.

Методология и методы исследования. Исследование опиралось на методологию системного и средового подходов. Анализ работ вышеперечисленных авторов даёт основание утверждать, что формирование основ будущей профес-

¹ Колесников С. А. Тенденции развития высокоурбанизированных многофункциональных узлов городской структуры крупнейших российских городов // Традиции и инновации в строительстве и архитектуре. Градостроительство: сборник статей / под ред. М. В. Шувалова. Самара: Самарский государственный технический университет, 2018. С. 109–111.

² См.: Боков А. В. Многофункциональные комплексы и сооружения. Москва: ЦНТИ по гражданскому строительству и архитектуре, 1973. 287 с.
Гельфонд А. Л. Деловой центр как новый тип общественных зданий: монография. Нижний Новгород: Новосибирский государственный архитектурно-строительный университет, 2002. 129 с.
Урбах А. И., Хорошилов В. Б. Новые тенденции в архитектуре общественных центров. Обзорная информация // Вестник НИИ теории и истории архитектуры и градостроительства. 1990. № 4. С. 12.

³ См.: Иконников А. В. Архитектура города: Эстетические проблемы композиции. Москва: Стройиздат, 1972. 215 с.

Глазычев В. Л. Культурный потенциал городской среды: автореф. дис. ... д-ра искусствоведения. Москва, 1991. 43 с.

Шимко В. Т. Архитектурно-дизайнерское проектирование городской среды. Москва: Архитектура-С, 2006. 384 с.

сиональной деятельности обучающихся дизайну среды невозможно реализовать без использования методов формирования основ профессиональной деятельности обучающихся дизайну, путей и форм развития пространственного мышления, а также критериальной оценки обучающихся художественно-проектной направленности и выявления их способностей к поиску нестандартных учебно-творческих, архитектурно-планировочных форм и методов преобразования окружающей среды.

Совместными усилиями эстетиков, психологов, художников-педагогов, художников-дизайнеров, проектировщиков ведутся научно-исследовательские работы по составлению исходных методологических предпосылок и принципов, на которые должна опираться система подготовки специалистов средового дизайна в образовательных учреждениях разного уровня. В этой связи одной из основных методологических предпосылок теории эстетического воспитания и художественного образования в системе формирования основ профессиональной

деятельности обучающихся выступает необходимость педагогического воздействия, нацеленного на обучающихся средствами изобразительного искусства и архитектуры. Помимо того, теория и практика формирования узкоспециализированных способностей, обучающихся на текущем этапе развития нашего общества, основывается на взаимосвязи учебно-творческой деятельности обучающихся с художественным образованием, с процессом формирования и развития различных видов мышления обучающихся, таких как логическое, объёмно-пространственное, художественно-образное и графическое. Ранее в научных работах одним из авторов уже поднимался вопрос создания модели эстетико-воспитательного процесса в системе художественно-педагогического образования [10].

Исследование опирается на методы средового проектирования. Поэтому в рамках данного исследования обозначим важность *системного подхода* в обучении проектированию студентов и представим его в виде творческой картографии (рис. 1).

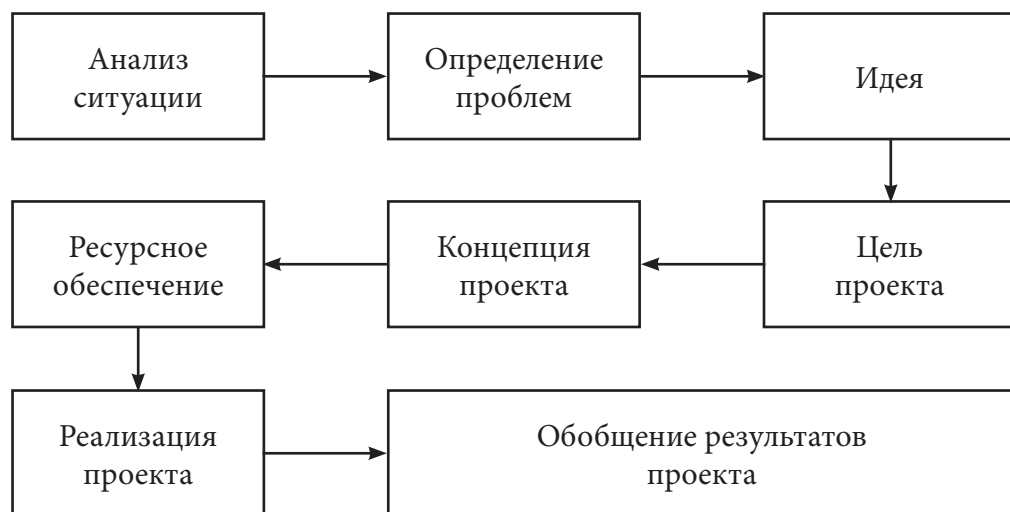


Рис. 1. / Fig. 1. Системный подход в виде творческой картографии / Systematic approach in the form of creative cartography

Источник: данные авторов.

Организация исследования и ход работы. Анализ реального положения дел в методике преподавания проектирования средового дизайна и формирования основ профессиональной деятельности для развития специфических, узкоспециализированных (архитектурно-планировочных) способностей обучающихся, а также их результаты заставляют преподавателя постоянно задумываться над тем, как увеличить заинтересованность своих учеников в достижении большей целенаправленности и осмысленности своей учебно-творческой проектной работы, как добиться согласованности понятийности и художественно-проектной образности в их мышлении, а также связать способность отражения эстетической стороны жизни с реальными потребностями современного общества, с искусством проектирования, именуемым ландшафтным дизайном, с культурой проектной графики. Познанию и изучению всех этих и других аспектов развития творческих и проектных способностей, связанных с темой формирования основ профессиональной деятельности обучающихся, будущих специалистов дизайна среды, мы должны уделить особое внимание, по сути – это является главной задачей нашей научно-исследовательской работы.

В ходе нашего экспериментального исследования на занятиях по проектированию мы должны найти новые пути и приёмы решения методических задач формирования основ профессиональной деятельности обучающихся в рамках учебной дисциплины «Проектирование в ландшафтном дизайне». Однако проблема в рамках одной учебной дисциплины не решается, тут должна быть междисциплинарная связь – это специфика подготовки обучающихся студентов бакалавриата в области изобразительного искусства, методы подготовки с учётом современных требований в области проектной деятельности, с использованием современных цифровых и компьютерных

технологий. В работе одного из авторов, посвящённой основам художественной выразительности выполнения проектов, анализируются особенности художественной выразительности экстерьерного и интерьерного пространства. В статье выделены те особенности, которые можно использовать при подаче проекта, дан краткий обзор новых программ визуализации с технологией ARkit и VR в рамках презентации проекта [9].

В этой связи нами изучен сложившийся на основе практики системный подход, опыт обучения студентов средовому дизайну нашими коллегами. Изучена специфика методов проектирования средового дизайна [11; 12], исследована теория «художественного проектирования» как результат внутреннего необходимого развёртывания формы и содержания учебных дисциплин в процессе теоретического и практического обучения [4; 6], в том числе с учётом применения дистанционных технологий [13]. Кроме того, нами в ходе написания работы, прослежены вехи становления изобразительного искусства, архитектуры с точки зрения истории, теории, где мы уделяем особое внимание методологическим аспектам обучения студентов в данном направлении [10; 16; 18]. А также создаём дополнительный акцент на том факте, что для формирования профессиональных знаний, практических умений и навыков студентам требуется уделять пристальное внимание абсолютно всем методам и методикам, составляющих сущность проектирования.

На сегодняшний день возможности внутренней и внешней организации пространства обучения и других видов пространств в образовательных учреждениях разного уровня недостаточно исследованы. Недостаточно учебной литературы, мало современной научной информации о способах, приёмах и методах формирования основ профессиональной деятельности обучающихся в рамках особенностей обучению как архитектурного,

интерьерного, ландшафтного, так и эстетико-образовательного пространства в целом.

Далее необходимо более тщательно изучить профессиональную деятельность с точки зрения специфических способностей обучающихся, в частности архитектурно-планировочных.

Что же такое архитектурно-планировочные способности? На наш взгляд, это способность человека увидеть пространство целиком, с возможными планировочными, композиционными и фрагментарными изменениями. Это такой вид объёмно-пространственного мышления, при котором человек воспринимает пространство не отдельными видовыми картинками, а полной «панорамой». У отдельных творческих и креативных людей эти способности присутствуют изначально, но большинству дизайнеров их надо развивать на основе комплексного изучения методики развития творческих способностей. Навыки проектирования, безусловно, способствуют формированию основ архитектурно-планировочных способностей. Однако есть и методические приёмы, и средства, с помощью которых, по нашему мнению, эти способности возможно активизировать и развивать, например, «мозговой штурм». При этом надо помнить, что дизайнер среды – это не архитектор, у него несколько иные приоритеты при работе с пространством.

По мнению педагога-художника С. П. Ломова, дизайн среды, в отличие от архитектуры, соединяет важнейшие особенности «просто дизайна» и «просто среды», т. е. другими словами это «... некий примат рационально-изобретательского начала в становлении образа и “включённость” сознания потребителя в эстетический продукт существования средового объекта – атмосферу среды» [7, с. 36].

Нам думается, что ряд учебно-творческих задач по формированию основ профессиональной деятельности, а конкретно – развитию архитектурно-плани-

ровочных навыков у студентов-дизайнеров можно и нужно решать с помощью учебных упражнений и заданий, начиная уже с первого курса. В рамках дисциплины «Учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков» в результате последовательных выполнений упражнений и заданий у студентов активизируются предметно-пространственное интерьерное и ландшафтное представление объекта в пространстве в целом. На последующих курсах обучения студентов бакалавриата средового дизайна учебные задания направлены на разработку персонализации среды, функциональных зон, актуализацию символических носителей дополнительной информации в соответствии с возрастными, индивидуальными и другими особенностями, т. е. на проектирование многопрофильной, технологичной, удовлетворяющей потребности и нужды обучающихся среды.

Системный подход помогает студенту-дизайнеру увидеть проблему, сконцентрироваться на взаимосвязи разных сторон, понять и предложить новое решение данной проблемы, уйдя от шаблонного представления, т. е. здесь можно говорить о развитии и формировании творческого проектного представления, мышления в целом и архитектурно-планировочных способностей обучающихся в частности, как пример, – это способность к переносу функции одного предмета на другой, которая выступает признаком творчества. Опыт преподавания в высшей школе специальных дисциплин показывает, что студентам достаточно трудно осмыслить сложность процессов проектирования средовых пространств и форм, изучить и понять закономерности взаимосвязи объектов в целом. Однако практика преподавания творческих дисциплин, направленных на проектирование предметно-пространственной среды, показывает, что именно общение на аудиторных занятиях по созданию проектных учебно-творческих работ, где происходит не-

посредственный контакт преподавателя и студента, имеет огромное значение в решении проектно-творческих задач.

Давно известно, что воспитание эстетического вкуса, правильного художественно-графического видения, возможно только в процессе анализа и изучения качественных аналогов и примеров. Передать такого рода теоретическую профессиональную информацию в состоянии только художник-дизайнер, специалист-практик, прошедший собственный путь проб и ошибок и достигший положительных проектных творческих результатов. Практика показывает, что зачастую такой высокообразованный специалист, с точки зрения стандартной системы обучения и воспитания, к сожалению, может оказаться не лучшим учителем, художником-дизайнером и преподавателем. В данной ситуации на стыке профессиональной деятельности и системы подготовки мы приходим к необходимости использовать нестандартные подходы для передачи информации¹.

В психологии развития творческого мышления выделяют понятие «креативность». «Креативность» – это мыслительный процесс, помогающий генерировать творческие идеи. Поиск направлений разнообразных решений создания проектных работ целостных и функциональных средовых объектов можно свести к следующему алгоритму слагаемых креативности:

– обработка информации: работа с аналогами, общие сведения об объекте, эстетические предпочтения, теоретическое исследование;

– разработка предложений, созревание проектных идей, поиск художественного проектного образа;

– озарение: творческий замысел;

– объединение идей в системное решение: стилистические особенности проектируемого образа, функциональное наполнение, работа с материалами и оборудованием;

– сопровождение решения комментариями: коллективная работа. Важно, чтобы учебно-творческое задание и сам процесс проектирования обсуждался в рабочей группе на аудиторных занятиях вместе с ведущим преподавателем.

В настоящее время методическая основа обучения проектированию странств составляет две группы известных методов. Первая группа – это интуитивные методы, имеющие более распространённое название *эвристические*.

Под эвристичностью понимают оригинальность, творческую продуктивность идей и суждений в результате творческой проектной деятельности. Творческое мышление разные исследователи трактуют по-разному. Британский психолог Э. де Боно² называл это мышление «нешаблонным»; немецкий психолог М. Вертгеймер³ – «продуктивным»; американец Дж. Гилфорд⁴ говорил о нём как о дивергентном, т. е. «направленном в разные стороны», советский психолог Я. А. Пономарев⁵ – «интуитивным». В каждом определении ключевым понятием является творчество. В художественно-творческой и проектной деятельности в

¹ См., например: Львова И. А., Львова Н. С. Внедрение мастер-классов в процесс обучения дизайну // Дизайн-образование XXI век: материалы заочной Международной научно-практической конференции / Белгород, 07–09 декабря 2016 г. / под ред. З. Ю. Черной, Ю. А. Легезы, Л. В. Талановой. Белгород: Белгородский государственный институт искусств и культуры, 2017. С. 43–48 (В работе описан формат мастер-класса в процессе обучения с точки зрения творческих специальностей).

² Боно Э. Серьёзное творческое мышление / пер. с англ. Д. Я. Онацкой. Минск: Белорусский дом печати, 2005. 416 с.

³ Вертгеймер М. Продуктивное мышление / пер. с англ. В. П. Зинченко. М.: Прогресс, 1987. 549 с.

⁴ Гилфорд Дж. Три стороны интеллекта: лекция, прочитанная в Стенфордском университете 13 апреля 1959 г. // Психология мышления: сборник переводов / под ред. А. М. Матюшкина. Москва: Прогресс, 1965. С. 433–456.

⁵ Пономарев Я. А. Психология творчества. Москва: Наука, 1976. 304 с.

процессе обучения студентов решаются поисковые проектно-творческие задачи, которые развивают креативные архитектурно-планировочные способности студентов. Эта группа методов основывается на активации творческой деятельности, а также формировании творческих способностей на основе развития интуитивных процессов. Сюда можно отнести метод «мозгового штурма», метод личной аналогии, ассоциативные методы, методы эвристических вопросов и другие.

Вторая группа методов, составляющая методическую основу обучения разработки ландшафтно-пространственных и интерьерных форм, включает в себя использование логического анализа пространственных объектов и закономерностей их взаимосвязи. Эта группа *логических методов* основана на принципах сравнения, обобщения, дедукции и индукции.

Эвристические методы основаны на возникновении спонтанных образов, опирающихся на информационную память. Например, основой композиционного проектного решения планировки ландшафта могут стать образы животных, птиц и даже натюрморт из фруктов. В основе формирования архитектурно-планировочных способностей обучающихся студентов дизайнеров среды лежит *деятельностный принцип*, который в свою очередь опирается на ряд факторов активации проектно-творческого мышления.

К ним можно отнести:

1. *Психологический фактор.*
2. *Инструментальный фактор.*
3. *Коллективный фактор.*

Если психологический фактор не только воздействует на активизацию и динамическое развитие творческого мышления в целом и архитектурно-планировочных способностей в частности, то в основе инструментального фактора лежат готовые алгоритмы действий, т. е. рецепты, позволяющие найти нестандартное оригинальное решение поставленной задачи. Давно замечено, что

истина рождается в споре. Коллективное обсуждение поставленной проблемы – это творческое соревнование в рабочей группе, направленное на решение задач поискового научно-исследовательского характера.

Эти методические приёмы полностью подтверждают схему творческой картографии, приведённой на рисунке 1.

Результаты исследования и их обсуждение. Следовательно, в современной методологии профессиональной и специальной подготовки дизайнеров существует множество или вовсе не разработанных, или слабо разработанных вопросов, касающихся некоторых особенностей процесса обучения и подготовки будущих специалистов в области средового дизайна. В этом случае необходимо разработать эффективную методику обучения и воспитания возможностями учебной дисциплины «Проектирование в средовом дизайне», где необходимо обозначить пути к развитию архитектурно-планировочных способностей через развитие полноценной творческой личности. Тем самым подчёркивается мысль, что художник-дизайнер должен творить не по своему желанию, а связывать свою работу с необходимостью благоустройства внешнего мира, реорганизации окружающей нас среды: именно она диктует ему законы, лежащие в природе с учётом требований реального мира, изображаемого предмета, объекта, создаваемого художественно-проектного образа, который прежде всего является составной частью умения творить и воплощать в жизнь нестандартные и смелые идеи. Значит, у будущих художников-дизайнеров необходимо воспитывать и развивать эстетическое чувство и разум средствами изобразительного и проектного искусства и архитектуры. И как итог этой работы – формировать основы профессиональной деятельности студентов бакалавриата факультета изобразительного искусства по направлению подготовки «Средовой дизайн».

Известно, что применение в современной педагогике и психологии методов активации творческого мышления обучающихся средствами изобразительного искусства и архитектуры оказывает благотворное воздействие на формирование основ будущей профессиональной деятельности студентов и развитие их узкоспециализированных способностей, основанных на всестороннем решении вопросов эстетического воспитания и художественного образования. В настоящее время изучение методологических основ проектирования в учебно-творческом процессе, а именно внедрение педагогических авторских методов обучения и воспитания на занятиях по проектированию в средовом дизайне является наиболее актуальной темой в системе подготовки художников-дизайнеров в области средового дизайна. Оно влияет на личность как фактор всестороннего развития объемно-пространственного и художественно-графического мышления, развития проектных способностей будущего специалиста средового дизайна.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В результате исследования мы выделили методы и приёмы, применяемые для формирования основ профессиональной деятельности, пространственного мышления, в том числе и для развития специфических, в частности архитектурно-планировочных способностей студентов.

Обозначенные задачи исследования были решены, а именно: изучены аспекты развития творческих и проектных способностей, связанных с темой формирования основ профессиональной деятельности обучающихся; выявлен креативный потенциал обучающихся и наиболее продуктивные идеи, применяемые в образовательном процессе, а также определены факторы активации проектно-творческого мышления.

Таким образом, можно подчеркнуть: во-первых, процесс формирования как творческих и проектных способностей в целом, так и практических архитектурно-планировочных умений и навыков в частности – это процесс длительный, он находится в постоянном движении и развитии, о чём говорит большой ряд научных публикаций по данной тематике. Во-вторых, в образовательных учреждениях высшего образования складываются свои присущие данной школе дизайна, методические приемы обучению основам профессионального мастерства, и факультет изобразительного искусства – не исключение. В-третьих, мы надеемся, что разработанные и апробированные нами на практике методические формы, приёмы и средства, используемые нами в процессе профессиональной и специальной подготовки студентов бакалавриата, будущего специалиста средового дизайна, могут применяться более широко, нежели заявлено в теме данной публикации.

Дата поступления в редакцию 07.12.2022

ЛИТЕРАТУРА

1. Быстрова Т. Ю. Теоретико-методологические и мировоззренческие основы современного дизайна и дизайн-образования // Учёные записки Курского государственного университета. 2021. № 3 (59). С. 488–497.
2. Волкова Л. А., Гавриленко А. П. Становление духовно-нравственных ориентиров будущих архитекторов в контексте современного образовательного процесса в вузе // Комсомол в судьбах разных поколений страны: материалы Международной научно-практической конференции / Орёл, 20 мая 2018 г. Орёл: Университетская книга, 2018. С. 18–23.
3. Дембич Н. Д., Григорьев Э. П., Яцук О. Г. Развитие системных проектных подходов ВНИИТЭ в современных технологиях дизайнерского образования // Декоративное искусство и предметно-пространственная среда. Вестник Московской государственной художественно-промышленной академии. 2020. № 2 (2). С. 143–151.

4. Екатеринушкина А. В. Применение эвристических методов в учебном проектировании // Актуальные проблемы современной науки, техники и образования: тезисы докладов 79 Международной научно-технической конференции / Магнитогорск, 19–23 апреля 2021 г. Магнитогорск: Магнитогорский государственный технический университет им. Г. И. Носова, 2021. С. 499.
5. Игнатъев С. Е., Игнатъева А. В. К вопросу о современных проблемах художественного образования // Современные проблемы высшего образования. теория и практика: актуальные проблемы творческого образования в период пандемии: специальный выпуск / под общ. ред. С. М. Низамутдиновой. Москва: Учебный центр «Перспектива», 2021. С. 424–430.
6. Ковешникова Е. Н., Ковешников П. А. Методика преподавания дисциплины «ландшафтное проектирование» бакалаврам ландшафтной архитектуры // Образование и общество. 2021. № 4 (129). С. 98–102
7. Ломов С. П. Дизайн образование как педагогический феномен // Муниципальное образование: инновации и эксперимент. 2013. № 3. С. 36–39.
8. Львова И. А., Дембич Н. Д. Социальный подход к проектированию набережных зон // Проблемы теории и методологии предметного образования. Изобразительное искусство. Декоративно-прикладное искусство. Дизайн: межвузовский сборник статей. Вып. 6. Москва: Московский государственный областной университет, 2022. С. 172–176.
9. Львова Н. С., Карпов Д. В. Основы художественной выразительности исполнения архитектурных и ландшафтных студенческих проектов // Проблемы теории и методологии предметного образования. Изобразительное искусство. декоративно-прикладное искусство. Дизайн: сборник научно-методических статей факультета ИЗО и НР МГОУ. Вып. 4. Москва: Московский государственный областной университет, 2019. С. 66–71.
10. Львова Н. С. Развитие художественно-проектной деятельности студентов бакалавриата в процессе обучения ландшафтному дизайну: дис. ... канд. пед. наук. Москва, 2021. 260 с.
11. Львова Н. С. Этапы организации учебного проектирования в средовом дизайне (на примере создания малого сада) // Преподаватель XXI век. 2019. № 3 (1). С. 168–177.
12. Мирошниченко Е. С., Дембич Н. Д. Ландшафтный дизайн как один из главных факторов экологии города // Дизайн и искусство – стратегия проектной культуры XXI века: сборник по материалам Всероссийской научно-практической конференции в рамках Всероссийского форума молодых исследователей / Москва, 19–21 ноября 2019 г. Москва: Российский государственный университет имени А. Н. Косыгина (Технологии. Дизайн. Искусство), 2019. С. 265–269.
13. Моисеев А. А., Витковский А. Н. Цифровизация образования в высшей школе в сфере изобразительного искусства и дизайна: преимущества и перспективы // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2021. № 4. С. 97–107. DOI: 10.18384/2310-7219-2021-4-97-107.
14. Пучкова Н. Н. Вариативность и проблема поиска проектных решений студентами в ходе учебного проектирования // Современные проблемы высшего образования. Теория и практика: материалы Пятой межвузовской научно-практической конференции, организованной институтом культуры и искусств Московского городского педагогического университета / Москва, 15–23 апреля 2020 г. / под общ. ред. С. М. Низамутдиновой. Москва: Перспектива, 2020. С. 635–640.
15. Современные тенденции образования в культуре и искусстве (характеристика, структура, развивающий потенциал): коллективная монография / В. В. Афанасьев, И. А. Бирич, Е. А. Бодина, Л. А. Буровкина, М. В. Галкина, О. В. Грибкова, Л. И. Уколова, Е. П. Кабкова. Москва: Учебный центр «Перспектива», 2021. 176 с.
16. Фуртай Ф. Философские и культурологические основания современного художественного образования // Вестник Ленинградского государственного университета им. А. С. Пушкина. 2018. № 3 (2). С. 43–49.
17. Burovkina L. A., Koreshkov V. V., Prishchepa A. A. The problem of preparing future designers // International journal of engineering and technology (UAE). 2018. Vol. 7. № 4 (38). P. 393–395.
18. Moreira M. Distinct approaches to design education: preparing future designers for an amplified practice of design [Электронный ресурс] // Design Ecologies: Challenging anthropocentrism in the design of sustainable futures: collection of works OF NORDE conference / Stockholm, Sweden. 2015. № 6. URL: <https://nordes.org> (дата обращения: 21.10.2022).

19. The impact integrative model of the project graphics training on the design education / N. S. Zhdanova, A. V. Ekaterinushkina, A. D. Grigoriev, E. Ilyasheva, O. Pishugina // *Espacios*. 2019. Vol. 40. No. 29. P. 3–13.
20. Youth subculture and education [Электронный ресурс] / M. A. Erofeeva, D. B. Belinskaya, A. V. Kudinov, M. A. Erofeeva, D. B. Belinskaya, L. A. Burovskina // *Política e Gestão Educacional*. 2021. Vol. 25. № 6. URL: <https://periodicos.fclar.unesp.br> (дата обращения: 10.10.2022).

REFERENCES

1. Bystrova T. Yu. [Theoretical, methodological and ideological foundations of modern design and design education]. In: *Uchyonye zapiski Kurskogo gosudarstvennogo universiteta* [Scientific Notes of Kursk State University], 2021, no. 3 (59), pp. 488–497.
2. Volkova L. A., Gavrilenko A. P. [Formation of spiritual and moral guidelines for future architects in the context of the modern educational process in the university]. In: *Komsomol v sud'bah raznykh pokolenij strany: materialy Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii / Oryol, 20 maya 2018 g.* [Komsomol in the fate of different generations of the country: materials of the International scientific and practical conference / Oryol, May 20, 2018]. Oryol, Universitetskaya kniga Publ., 2018, pp. 18–23.
3. Dembich N. D., Grigor'ev E. P., Yacyuk O. G. [Development of system design approaches of VNIITE in modern technologies of design education]. In: *Dekorativnoe iskusstvo i predmetno-prostranstvennaya sreda. Vestnik Moskovskoy gosudarstvennoj hudozhestvenno-promyshlennoj akademii* [Decorative arts and object-spatial environment. Bulletin of Moscow State Academy of Art and Industry], 2020, no. 2 (2), pp. 143–151.
4. Ekaterinushkina A. V. [Application of heuristic methods in educational design]. In: *Aktual'nye problemy sovremennoj nauki, tekhniki i obrazovaniya: tezisy докладов 79 Mezhdunarodnoj nauchno-tekhnicheskoy konferencii / Magnitogorsk, 19–23 aprelya 2021 g.* [Actual problems of modern science, technology and education: abstracts of the 79th International Scientific and Technical Conference / Magnitogorsk, April 19–23, 2021]. Magnitogorsk, Magnitogorsk State Technical University named after G. I. Nosov Publ., 2021, p. 499.
5. Ignat'ev S. E., Ignat'eva A. V. [On the issue of modern problems of art education]. In: Nizamutdinova S. M., ed. *Sovremennye problemy vysshego obrazovaniya. teoriya i praktika: aktual'nye problemy tvorcheskogo obrazovaniya v period pandemii: special'nyj vypusk* [Modern problems of higher education. theory and practice: current problems of creative education during the pandemic: special issue]. Moscow, Perspektiva Publ., 2021, pp. 424–430.
6. Koveshnikova E. N., Koveshnikov P. A. [Methods of teaching the discipline “landscape design” for bachelors of landscape architecture]. In: *Obrazovanie i obshchestvo* [Education and society], 2021, no. 4 (129), pp. 98–102.
7. Lomov S. P. [Design education as a pedagogical phenomenon]. In: *Municipal'noe obrazovanie: innovacii i eksperiment* [Municipal education: innovations and experiment], 2013, no. 3, pp. 36–39.
8. L'vova I. A., Dembich N. D. [Social approach to the design of embankments]. In: *Problemy teorii i metodologii predmetnogo obrazovaniya. Izobrazitel'noe iskusstvo. Dekorativno-prikladnoe iskusstvo. Dizajn: mezhvuzovskij sbornik statej. Vyp. 6* [Problems of the theory and methodology of subject education. Art. Decorative and applied art. Design: interuniversity collection of articles. Iss. 6]. Moscow, Moscow Region State University Publ., 2022, pp. 172–176.
9. L'vova N. S., Karpov D. V. [Fundamentals of artistic expressiveness in the execution of architectural and landscape student projects]. In: *Problemy teorii i metodologii predmetnogo obrazovaniya. Izobrazitel'noe iskusstvo. dekorativno-prikladnoe iskusstvo. Dizajn: sbornik nauchno-metodicheskikh statej fakul'teta IZO i NR MGOU. Vyp. 4* [Problems of the theory and methodology of subject education. Art. Arts and crafts. Design: a collection of scientific and methodological articles of the Faculty of Fine Arts and HP of Moscow State University. Iss. 4]. Moscow, Moscow Region State University Publ., 2019, pp. 66–71.
10. L'vova N. S. *Razvitie hudozhestvenno-proektnoj deyatel'nosti studentov bakalavriata v processe obucheniya landshaftnomu dizajnu: dis. ... kand. ped. nauk* [Development of art and design activities of undergraduate students in the process of teaching landscape design: Cand. Sci. thesis in Pedagogy]. Moscow, 2021. 260 p.
11. L'vova N. S. [Stages of organizing educational design in environmental design (on the example of creating a small garden)]. In: *Prepodavatel' XXI vek* [Lecturer XXI century], 2019, no. 3 (1), pp. 168–177.

12. Miroshnichenko E. S., Dembich N. D. [Landscaping as one of the main factors of urban ecology]. In: *Dizajn i iskusstvo – strategiya proektnoj kul'tury XXI veka: sbornik po materialam Vserossijskoj nauchno-prakticheskoy konferencii v ramkah Vserossijskogo foruma molodyh issledovatelej* / Moskva, 19–21 noyabrya 2019 g. [Design and art as a strategy for design culture of the 21st century: a collection based on the materials of the All-Russian Scientific and Practical Conference within the framework of the All-Russian Forum of Young Researchers / Moscow, November 19–21, 2019]. Moscow, A. N. Kosygin Russian State University (Technology. Design. Art), 2019, pp. 265–269.
13. Moiseev A. A., Vitkovskij A. N. [Digitalization of education in higher education in the field of fine arts and design: advantages, problems and prospects]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika* [Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy], 2021, no. 4, pp. 97–107. DOI: 10.18384/2310-7219-2021-4-97-107.
14. Puchkova N. N. [Variability and the problem of finding design solutions by students in the course of educational design]. In: Nizamurdinova S. M., ed. *Sovremennye problemy vysshego obrazovaniya. Teoriya i praktika: Materialy Pyatoy mezhvuzovskoj nauchno-prakticheskoy konferencii, organizovannoy institutom kul'tury i iskusstv Moskovskogo gorodskogo pedagogicheskogo universiteta* / Moskva, 15–23 aprelya 2020 g. [Modern problems of higher education. Theory and Practice: Proceedings of the Fifth Interuniversity Scientific and Practical Conference organized by the Institute of Culture and Arts of the Moscow City Pedagogical University / Moscow, April 15–23, 2020]. Moscow, Perspektiva Publ., 2020, pp. 635–640.
15. Afanas'ev V. V., Birich I. A., Bodina E. A., Burovkina L. A., Galkina M. V., Gribkova O. V., Ukolaeva L. I., Kabkova E. P. *Sovremennye tendencii obrazovaniya v kul'ture i iskusstve (harakteristika, struktura, razvivayushchij potencial): kollektivnaya monografiya* [Modern trends in education in culture and art (characteristics, structure, developing potential): collective monograph]. Moscow, Perspektiva Publ., 2021. 176 p.
16. Furtaj F. [Philosophical and cultural foundations of modern art education]. In: *Vestnik Leningradskogo gosudarstvennogo universiteta im. A. S. Pushkina* [Bulletin of the Leningrad State University named after A. S. Pushkin], 2018, no. 3 (2), pp. 43–49.
17. Burovkina L. A., Koreshkov V. V., Prishchepa A. A. The problem of preparing future designers. In: *International journal of engineering and technology (UAE)*, 2018, vol. 7, no. 4 (38), pp. 393–395.
18. Moreira M. Distinct approaches to design education: preparing future designers for an amplified practice of design. In: *Design Ecologies: Challenging anthropocentrism in the design of sustainable futures: collection of works OF NORDE conference / Stockholm, Sweden, 2015*, no. 6. Available at: <https://nordes.org> (accessed: 21.10.2022).
19. Zhdanova N. S., Ekaterinushkina A. V., Grigoriev A. D., Ilyasheva E., Pishugina O. The impact integrative model of the project graphics training on the design education. In: *Espacios*, 2019, vol. 40, no. 29, pp. 3–13.
20. Erofeeva M. A., Belinskaya D. V., Kudinov A. V., Erofeeva M. A., Belinskaya D. B., Burovkina L. B. Youth subculture and education. In: *Política e Gestão Educacional*, 2021, vol. 25, no. 6. Available at: <https://periodicos.fclar.unesp.br> (accessed: 10.10.2022).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Львова Наталья Сергеевна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры средового дизайна Московского государственного областного педагогического университета;
e-mail: n.a.home@mail.ru

Барциц Рауф Чинчорович – доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой рисунка Института изящных искусств Московского педагогического государственного университета;
e-mail: raufbartsits@gmail.com

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Natalia S. L'vova – Cand.Sci. (Pedagogy), Assoc. Prof. at the Department of Environmental Design, Moscow Region State Pedagogical University;
e-mail: n.a.home@mail.ru

Rauf Ch. Bartsit – Dr. Sci. (Pedagogy), Prof., Head for the Department of Drawing, Institute of Arts of Moscow State Pedagogical University;
e-mail: raufbartsits@gmail.com

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Львова Н. С., Барциц Р. Ф. Особенности формирования основ профессиональной деятельности студентов-бакалавров средового дизайна // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 75–88.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-75-88

FOR CITATION

L'vova N. S., Bartsit R. F. Features of environment design bachelors' professional activity basics development. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 75–88.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-75-88

УДК378

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-89-109

СТРУКТУРНАЯ СХЕМА ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТОВ – БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ НА ОСНОВЕ МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОГО ПОДХОДА К ИХ ОБУЧЕНИЮ

Мирончук Е. В., Суздальцев Е. Л.

Московский государственный областной педагогический университет

141014, Московская обл., г. Мытищи, ул. Веры Волошиной, д. 24, Российская Федерация

Аннотация

Актуальность. Поиск передовых путей формирования компетентности студентов – будущих учителей согласно требованиям ФГОС (3++) находит актуальность на нынешней стадии развития образования. В научных исследованиях этот вопрос ещё не нашёл исчерпывающего рассмотрения, в связи с чем повышается необходимость в новых подходах к решению данной проблемы.

Цель. Описать разработанную структурную схему формирования компетентности студентов – будущих учителей на основе междисциплинарного подхода к их обучению.

Методы исследования. Базовое содержание статьи компилирует продуктивное сопряжение общей и театральной педагогики. Используется также метод моделирования.

Научная новизна / теоретическая и/или практическая значимость. В исследовании синтезированы работы по исследуемой теме, предложена структурная схема формирования компетентности студентов – будущих учителей на основе междисциплинарного подхода к их обучению. Практическая значимость заключается в возможности применения результатов данного исследования для создания в вузах междисциплинарных факультативов, сочетание которых с дисциплиной «Педагогика» поможет решить задачу формирования компетентности студентов.

Результаты исследования позволили определить подход к решению вопроса формирования компетентности студентов – будущих учителей в рамках схемы формирования компетентности студентов на основе междисциплинарного подхода к их обучению.

Выводы. Предложенная схема даёт представление о структуре формирования компетентности студентов – будущих учителей на базе междисциплинарного взаимодействия общей и театральной педагогики (форма организации обучения – междисциплинарный факультатив, сочетание которого с дисциплиной «Педагогика» поможет решить задачу формирования компетентности студентов).

Ключевые слова: структура, интеграция, компетенция, компетентность, междисциплинарная связь, общенаучный уровень, театральная педагогика, общая педагогика

A STRUCTURAL SCHEME FOR THE FORMATION OF THE COMPETENCE OF STUDENTS – FUTURE TEACHERS BASED ON AN INTERDISCIPLINARY APPROACH TO THEIR TRAINING

E. Mironchuk, E. Suzdaltsev

Moscow Region State Pedagogical University

ul. Very Voloshinoy 24, Moscow region, Mytishchi 141014, Russian Federation

Abstract

Relevance. The search for advanced ways of forming the competence of students – future teachers according to the requirements of the Federal State Educational Standard (3++) finds relevance at the current stage of education development. In scientific research, this issue has not yet found exhaustive consideration, in this regard, the need for new approaches to solving this problem is increasing.

Aim. To describe the developed structural scheme for the formation of the competence of students – future teachers based on an interdisciplinary approach to their training.

Methodology. The basic content of the article compiles a productive coupling of general and theatrical pedagogy. The modeling method is also used.

Scientific novelty / theoretical and / or practical significance. The research synthesizes works on the topic under study, a structural scheme for the formation of the competence of students – future teachers based on an interdisciplinary approach to their training is proposed. The practical significance consists in the possibility of applying the results of this study to create interdisciplinary electives in universities, the combination of which with the discipline “Pedagogy” will help solve the problem of forming students’ competence.

The results of the study made it possible to determine an approach to solving the issue of the formation of the competence of students – future teachers within the framework of the scheme of the formation of students’ competence based on an interdisciplinary approach to their training.

Conclusions. The proposed scheme gives an idea of the structure of the formation of the competence of students-future teachers on the basis of interdisciplinary interaction of general and theatrical pedagogy, the form of organization of training is an interdisciplinary elective, the combination of which with the discipline “Pedagogy” will help solve the problem of the formation of students’ competence.

Keywords: structure, integration, competence, competence, interdisciplinary communication, general scientific level, theater pedagogy, general pedagogy

ВВЕДЕНИЕ

Поиск передовых путей формирования компетентности студентов – будущих учителей, гарантирующих качество преподавания в вузах, находит чрезвычайную актуальность на нынешней стадии развития образования. В связи с этим повышается и необходимость в новых подходах к решению проблемы формирования компетентности студентов, отвечающих требованиям ФГОС (3++). В актуальных научно-педагогических исследованиях этот вопрос ещё не нашёл исчерпывающего рассмотрения, в связи с чем вопросы формирования компетентности студентов в процессе подготовки будущих педагогов на основе междисциплинарного подхода к их обучению являются актуальными и выступают предметом научных исследований и обширной общественной дискуссии.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. Приступив к рассмотрению структуры формирования компетентности студентов – будущих учителей средствами театральной педагогики, мы ставим перед собой следующие задачи:

- установить понятийную междисциплинарную связь, определяющую формирование метаязыка преподавателя и студентов;

- раскрыть методическую междисциплинарную связь, характеризующую перевод знаний и умений, выработанных на базе театральной педагогики, в общепедагогические знания и умения.

Методы и организация исследования. Базовое содержание статьи компилирует продуктивное сопряжение общей и театральной педагогики. Также используется метод моделирования.

Для разработки структурной схемы формирования компетентности студентов – будущих учителей средства-

ми театральной педагогики в условиях компетентностного подхода в высшем педагогическом образовании, как убедительно показывает анализ литературных источников и опыт работы со студентами вузов, существуют определённые основания.

В педагогике содержатся научные труды, рассматривающие разные грани междисциплинарного подхода к организации системы высшего образования, подтверждающие его актуальность (А. М. Борисов, Е. Ю. Борисенко, А. Л. Бугримов, А. С. Бывшенко, И. В. Коцевич, Е. Л. Кузьменко, Н. С. Львова, В. И. Лях, П. Н. Медведев, Е. В. Мирончук, Д. Э. Мирончук, П. А. Хроменков и др. [2; 3; 4; 5; 8; 10; 12; 13; 14; 15; 16; 24]). В этом контексте выполнены исследования по связям общей и театральной педагогики (А. М. Борисов [2], А. С. Бывшенко, Н. В. Власова, Иванов Н. А., Д. Н. Кузьмин, Н. В. Матвеева [5], Е. В. Мирончук [15], Е. М. Шастина [2], О. В. Шатунова [25] и др.) Но всё же при огромном практическом и теоретическом значении научных трудов в этой области следует выделить, что способы формирования компетентности студентов – будущих учителей на базе взаимосвязи общей и театральной педагогики мало изучены, хотя образовательная практика в этом остро нуждается.

В теории развивающего обучения и интеграции образования (И. Д. Белоновская, [1], П. Я. Гальперин [6], Т. А. Горяйнова, М. А. Дробот [1], А. Я. Данилюк [7], А. В. Запорожец [6], А. В. Кирьякова [1], Т. В. Малкова, С. А. Пугачева [17], С. Л. Рубинштейн [18], Н. В. Хисматулина [17], П. А. Хроменков [24], Д. Б. Эльконин [6]) выявлен механизм обобщения и интеграции формируемых у субъектов образовательного процесса знаний, умений и навыков.

Огромнен потенциал высокопрофессиональных знаний, умений и навыков исторического наследия театральной

педагогики (С. В. Гиппиус¹, П. М. Ершов², М. О. Кнебель³, В. Э. Мейерхольд⁴, К. С. Станиславский [20] и др.).

Из истории педагогической науки общеизвестно (А. О. Горшенкова [19], З. М. Лорсанова⁵, О. М. Магомедов, С. Т. Тучалаев [22], Е. А. Рыбина [19], Л. А. Федосеева [23], П. А. Хроменков [24], Л. К. Широкова [19] и др.), что педагогика в процессе своего формирования, развиваясь в тесной взаимосвязи с другими областями человекознания (философией, психологией, социологией, дефектологией, медициной, искусством, историей и другими науками), способствовала формированию бинарных наук, которые составляют структуру современной общей педагогики, представляя собой более конкретные стороны научного педагогического знания и образуя при этом целостную систему внутринаучного общепедагогического межзнаниявого взаимодействия.

Мы оставляем за рамками нашего исследования рассмотрение всех внутринаучных связей педагогики высшей школы и остановимся на анализе междисциплинарного взаимодействия педагогики школы, которую изучают студенты в вузах по направлению подготовки «Педагогическое образование» и театральной педагогики, на основе которой строится обучение студентов в театральных вузах.

В силу того, что процесс обучения в вузах на настоящее время строится на базе ФГОС ВО (3++), возникает необходимость в проведении анализа содержания действующего стандарта на предмет эффективности его реализации в области

¹ Гиппиус С. В. Актёрский тренинг: гимнастика чувств. Москва: АСТ, 2010. 384 с.

² Ершов П. М. Технология актёрского искусства. Соч. Т. 1. Москва: ВТО, 1959. 306 с.

³ Кнебель М. О. Поэзия педагогики. О действенном анализе пьесы и роли. Москва: ГИТИС, 2005. 576 с.

⁴ Мейерхольд В. Э. Лекции. Москва: ОГИ, 2001. 280 с.

⁵ Лорсанова З. М. Взаимосвязи педагогики с другими науками // Тенденции развития науки и образования. 2020. № 62 (13). С. 70–73.

обеспечения выработки сформулированных в нём требований (компетенций) к результатам освоения ПООП.

Известно, что отличительной чертой этого стандарта является наличие учебных компетенций и в нём представлена основа их формирования. Кроме того, стандарт ФГОС ВО (3++) предполагает присутствие в структуре и содержании ОПОП факультативных дисциплин, позволяющих расширить наличие знаний и выработку профессиональных умений и навыков у студентов, определяющихся образовательной программой вуза. Ориентируясь на компетенции, прописанные в ФГОС ВО (3++) по направлению 44.03.01 Педагогическое образование, учитывая междисциплинарный характер дисциплины «Педагогика», мы предлагаем ввести в ОПОП дополнительную факультативную дисциплину «Элементы театральной педагогики в педобразовании», которая будет основываться на междис-

циплинарном взаимодействии модулей общей и театральной педагогики.

Опираясь на анализ монографии П. А. Хроменкова «Использование современного человекознания в высшем педагогическом образовании» [24], по проблемам классификации междисциплинарных связей в системе образования, мы определили, что необходимо рассмотреть понятийную и методическую связи.

Вначале выделим учебные дисциплины профессионального цикла театральной педагогики по направлению подготовки 52.05.01 Актёрское искусство, которые, по нашему мнению, дополняют базу формирования учебных компетенций у студентов педагогических вузов (с учётом собственно педагогических знаний и содержания данных дисциплин «Сценическая речь» и «Актёрское мастерство»). В таблице 1 выделим следующие группы знаний, умений и навыков, присущих профессии актёра.

Таблица 1 / Table 1

Учебные элементы дисциплин театральной педагогики, сопряжённые с учебными элементами дисциплины «Педагогика» / Educational elements of the disciplines of theater pedagogy associated with the educational elements of the discipline “Pedagogy”

Дисциплина	Учебные элементы		
	знания	умения	навыки
Актёрское мастерство	знать: – теоретические и практические основы актёрского мастерства; – средства взаимодействия со зрительской аудиторией; – средства устранения зажимов в работе актёра	уметь: – трудиться в театральном коллективе в сотворчестве с режиссёром, в партнёрстве с другими актёрами; – адаптироваться к техническим, художественным условиям постановки, к особенностям работы в театральном коллективе; – настраивать свой психофизический аппарат, управлять им в условиях работы над ролью	владеть: – теорией и практикой работы над ролью в разных ситуациях творческого процесса; – теорией и практикой делового и сценического общения; – навыками экспромта в процессе работы актёра над ролью

Окончание табл. 1

Дисциплина	Учебные элементы		
	знания	умения	навыки
Сценическая речь	<i>знать:</i> – теоретические и практические основы сценической речи; – специфичность речевой выразительности в работе с разными литературными манерами; – свойства речевой выразительности на сцене и в кадре	<i>уметь:</i> – использовать выразительные ресурсы речи в создании речевой корреляции роли и во взаимодействии с другими актёрами; – следить за профессиональным уровнем своего речевого аппарата	<i>владеть:</i> – техникой сценической речи

Источник: составлено автором по материалам проведённого исследования.

Опираясь на ФГОС ВО (3++) по направлению 44.03.01 Педагогическое образование, на опыт педагогической деятельности преподавателей в педвузе по структурированию содержания педагогического образования, мы определили ряд компетенций, формирование которых можно расширить через факультативное изучение дисциплин театральной педагогики:

– УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений.

– УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.

– УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

– УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и филологическом контекстах.

– УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе

принципов образования в течение всей жизни.

– ОПК-3. Способен организовывать совместную индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов.

– ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей

– ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ¹.

На основании теории А. Я. Данилюка, о том, что надучебный язык – «метаязык» – является связующим звеном между различными знаковыми системами, мы считаем необходимым в нашей работе установить понятийную междис-

¹ Приказ от 22.02.2018 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 44.03.01. Педагогическое образование» [Электронный ресурс]. URL: https://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Bak/440301_B_3_16032018.pdf (дата обращения: 22.01.2023).

циплинарную связь между учебными элементами общей и театральной педагогики, определяющую формирование метаязыка преподавателя и студентов. Данная часть исследования базируется на проведённых научных исследованиях по проблемам «метаязыка» (А. Я. Данилюк [7], Л. А. Тутов¹, П. А. Хроменков [24], А. Е. Шаститко⁷ и др.).

Основным методом на данном этапе явился сравнительный анализ базовых дисциплинарных понятий общей и театральной педагогики, который мы изучили на примере бинарной связи дисциплины «Педагогика» (тема – «Педагогическое общение») и дисциплины «Сценическая речь» (см. табл. 2).

Сравнительный анализ понятий, представленных в таблице 2, позволил

установить, что они содержат много общих или близких друг другу профессиональных понятий, это говорит о сопряжённости театрального и педагогического образования, об их едином семиотическом пространстве, сформировавшемся в результате продолжительного информационного обмена. Наличие данного сходства является необходимым фактором междисциплинарной интеграции. При условии дальнейшего взаимодействия данных дисциплин может возникнуть метаязык, который частично сохранит схожие элементы этих языковых систем с преобладанием доминирующей педагогической знаковой системы, с приращением к ней сформированной междисциплинарной информации на театральном языке.

Для того чтобы раскрыть механизм формирования исследуемого нами метаязыка преподавателя и студента необходимо, по нашему мнению, обратиться к

¹ Тутов Л. А., Шаститко А. Е. Метаязык внутридисциплинарного дискурса для научно-исследовательских программ: приглашение к разговору // Вопросы экономики. 2021. № 4. С. 96–115.

Таблица 2 / Table 2

**Соотнесённость терминов дисциплин «Педагогика» и «Сценическая речь» /
Correlation of the terms of the disciplines “Pedagogy” and “Stage speech”**

Дисциплина	Общие термины	Дисциплина
«Педагогика»	Общение, коммуникация, коммуникативные умения, контакт, слово, речь, голос, беседа, взаимодействие, жанр, обмен информацией, взаимопонимание, язык, стиль, спор, дискуссия, убеждение, риторика, голосовой аппарат, языковое воздействие на аудиторию, речевые недостатки, мастерство, тренинг, суждение, художественное слово, профессиональная культура, красноречие	«Сценическая речь»
Бликие профессиональные понятия		
«Педагогика»	«Сценическая речь»	
Стилевая речевая природа, техника речи, слово, гармония, речевое поведение, интонация, речевое развитие, профессионально-педагогическое дыхание, гигиена голоса педагога	Техника речи, диапазон голоса, речевое развитие, голосоведение, тембр, речевое поведение, логос, диафрагмально-рёберное дыхание, этос, оратория, топ, гибкость и звучность голоса, свободная фонация, постановка голоса, пафос, голос певческий и речевой, гомилетика, интонация	

Источник: составлено автором по материалам проведённого исследования.

разработанной Ю. М. Лотманом общетеоретической модели мыслящего объекта, которая предопределяет два вида механизмов: креолизация языков и метаязык.

Согласно Ю. М. Лотману, метаязык – это речевая ситуация, предполагающая, что «два разных языка как один, заставляют всю систему восприниматься с субъективной точки зрения в качестве некоторого единства» [11, с. 39–40]. В преподавательской деятельности носителем метаязыка является преподаватель (носитель формируемых междисциплинарных знаний). Обладая профессиональными знаниями, языком педагогики и театра, согласно принципу антропоцентризма, беря в расчёт учебный язык студента и его мышление, преподаватель выделяет базовые элементы языков и строит занятие на их основе, создавая при этом некую собственную семиотическую организацию. При этом он создаёт такую семиотическую организацию, которая позволит студентам понятно говорить на языках педагогики и театра в рамках учебного занятия.

Под креолизацией учебных языков, вслед за Ю. М. Лотманом и А. Я. Данилюком, мы понимаем постепенное, последовательное и взаимопроникновение с одной стороны метаязыка преподавателя как профессионального языка, сконцентрировавшего в себе высокий уровень междисциплинарных знаний, с высокой скоростью формирования в силу того, что у него более широкая научная база, и с другой стороны – учебного языка студента с его сознанием и уровнем информационно-языковой культуры. Данный процесс креолизации направлен на сближение языкового уровня студента к языковому уровню театральной педагогики. При этом, также необходимо учитывать, что для того чтобы передать студенту знания определённой учебной дисциплины, преподаватель, следуя дидактическим принципам доступности и последовательности, должен приспособить свой язык к степени мышления студента,

уметь переводить язык, которым владеет один учащийся, на язык другого студента и с языка студента на язык дисциплины.

Также необходимо учесть, что студенты параллельно в ходе аудиторного и самостоятельного обучения формируют и совершенствуют свой учебный метаязык путём неформальной, формальной и формализованной коммуникации в учебной информации дисциплин общей и театральной педагогики. Где студент, опираясь на базу собственно педагогических знаний посредством самостоятельной работы, организывает поиск, получение информации из театральной педагогики и синтез полученных значений (рис. 1).

Таким образом, понятийная связь между дисциплиной «Педагогика» и дисциплинами театральной педагогики представляет собой систему языков, формирующих метаязык преподавателя и студентов, благодаря которым реализуется учебный процесс, воспринимаемый как абсолютное целое.

Но, как известно, реализация образовательного процесса в большей части зависит и от применения методов обучения (Е. Л. Буслаева, Л. П. Крившенко [9], П. И. Пидкасистый¹, Л. В. Юркина [9] др.), в силу этого мы считаем, что дальнейшей нашей задачей является выявление не менее важной методической связи между учебными элементами общей и театральной педагогики.

Тщательный анализ классификации межнаучных связей педагогики по признакам, в частности по объёму действия и числу источников формирования и функционирования связей, предложенной П. А. Хроменковым [24], позволил нам заключить, что театральная педагогика – это бинарная наука, сформировавшаяся из двух разных и взаимообусловленных частей – театрального искусства (зрелищного вида искусства, представляющего собой синтез различных искусств)

¹ Пидкасистый П. И. Педагогика: учебник и практикум. 4-е изд., пер. и доп. Москва: Юрайт, 2020. 408 с.

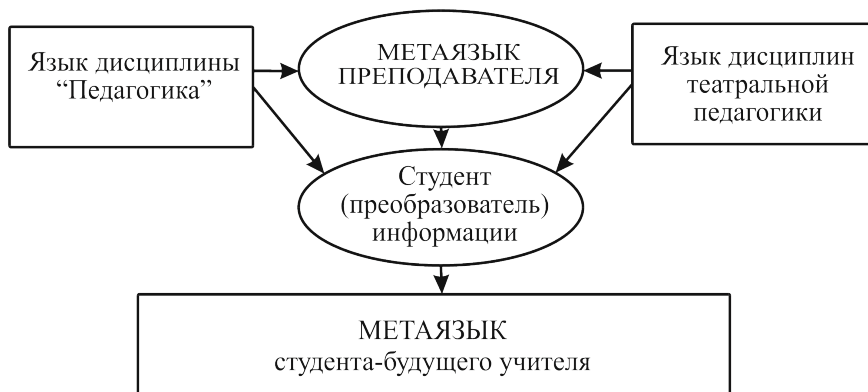


Рис. 1 / Fig. 1. Механизм формирования метаязыка преподавателя и студентов / The mechanism of formation of the metalanguage of the teacher and students

Источник: составлено автором по материалам проведённого исследования.

и педагогики (науки о воспитании и обучении человека). Развиваясь в тесном взаимодействии этих составляющих, театральная педагогика позаимствовала из педагогической науки большое количество методов обучения, с помощью которых она и по сей день достигает своих дидактических целей. В этом мы можем убедиться, исследовав работы и публикации известных корифеев русского театра (К. С. Станиславского, Е. Б. Вахтангова, Л. А. Волкова, П. В. Гиппиуса, А. А. Гончарова, П. М. Ершова, О. Н. Ефремова, В. Э. Мейерхольда, Г. А. Товстоногова, В. О. Топоркова, М. А. Чехова и др.) в которых театральная педагогика приобрела содержание и статусность.

Например, обратимся к системе российского актёра, режиссёра и педагога К. С. Станиславского, введённой в практику обучения специалистов театральному искусству, являющейся ключевым источником всего театрального обучения по сегодняшний день. Гениальность данной системы состоит в открытии ряда базовых принципов искусства актёра, на основе которых решалась задача осознанного постижения подсознательных творческих процессов, являющихся основополагающими в методике преподавания дисциплины «Актёрское мастерство». Анализ системы Станиславского

раскрывает нам основные его принципы: жизненная правда, сверхзадача и сквозное действие, принцип активности действия, органичности (естественности), перевоплощения.

В силу того, что принципы обучения – это базовые положения, обозначающие содержание, формы организации и методы учебного процесса, рассмотрим, какие именно образовательные методы содержит в себе принцип «активности действия».

Как известно, данный принцип состоит из методических и практических указаний, направленных на единение психического и физического начала в человеческой природе актёра для сценического творчества. Здесь, с одной стороны, максимально глубокое духовное явление выражается через логическую цепь определённых физических действий, а, с другой стороны, действие в данном принципе выступает как источник сценических переживаний. Станиславский утверждает: «вдохновение является лишь по праздникам. Поэтому нужен какой-то более доступный, протоптанный путь, которым владел бы актёр, а не такой, который владел бы актёром, как это делает путь чувства. Таким, путём, которым может легче всего овладеть актёр и который он может зафиксировать, является линия физических действий» [20, с. 297]. Выхо-

дит, что неподчинённое сознанию человека какое-то его психическое состояние может бессознательно вызывать в актёре соответствующие этому состоянию эмоции, при этом, если актёр станет не принуждённо выполнять по схеме роли простые физические действия, это поможет ему в создании сценического образа. Ради выработки таких умений и навыков в области актёрской психотехники великий педагог в содержание принципа «активности действия» встроил разработанный им комплекс упражнений и этюдов, которые направлены на развитие собственной психофизики, творческой самостоятельности и мыслительной активности будущего актёра.

Для освоения и последовательного использования вышеупомянутого комплекса упражнений и этюдов начинающими актёрами Константин Сергеевич использовал методы и приёмы обучения, базирующиеся на выполнении ими практических творческих работ поискового характера, где новые знания и способы практической творческой деятельности осваиваются в результате фронтальной, сократической беседы, демонстрации упражнений, частично-самостоятельного анализа, сравнения, обобщения и практического выполнения. Вследствие осуществления таким образом учебно-познавательной деятельности, обучающиеся решают поставленную учебную задачу частично самостоятельно и частично – под руководством наставника, который организует и мотивирует будущих актёров к последовательному поиску действий с помощью разнообразных средств обучения. Благодаря этому в их сознании закрепляются осознанные художественно-познавательные знания (чувства и сценические переживания), ведущие к совершенствованию собственных психофизических данных, к формированию творческого мышления и активной деятельности. В аналогии с динамикой развития будущего актёра автор ввёл посильные виды трудностей, которые на

разных этапах обучения обнаруживаются в изменённом виде. Но каждый раз их осознание становится проблемной ситуацией, которая призывает к поиску новых способов действия.

Становится очевидным, что принцип «активности действия» содержит в себе следующие методы обучения: методы организации и осуществления учебно-познавательной деятельности (словесные, практические, наглядные, гностические (частично-поисковые), перцептивные) и методы, мотивирующие интерес к учению. Из этого следует, что методы театральной педагогики – это художественные методы театрального искусства, приспособленные к учебно-воспитательному процессу обучения актёра, режиссёра, сценографа и т.д. посредством разнообразных методов педагогического обучения. Поэтому можно заключить, что и общая и театральная педагогика в своей педагогической практике пользуется одинаковыми методами обучения, что в свою очередь подтверждает их методическую связь.

Чтобы наметить оптимальный путь применения театрально-педагогических методов в процессе обучения студентов – будущих учителей, обратимся к принципам системы К. С. Станиславского и определим вероятность их учёта в педагогическом образовании (см. табл. 3).

Рассмотрим квинтэссенцию таблицы 3 детальнее. Исследование педагогической системы К. С. Станиславского показало, что базовым её принципом является «жизненная правда». Соблюдение этого принципа разрешает актёру быть правдоподобным перед зрителем, позволяет избежать наигранности на сцене. Действительно, это объединяет профессию педагога и актёра. Ведь школьник в образовательном процессе верит учителю как зрителю во время спектакля верит артисту, видя в нём сценический образ. Формирование таких личностных качеств разрешит студенту стать более коммуникабельным в процессе педагоги-

Таблица 3 / Table 3

Компетенции ФГОС ВО (3++) по направлению подготовки «Педагогическое образование», формируемые на основе применения принципов системы К. С. Станиславского / The competencies of the Federal State Educational Standard (3++) in the field of training “Pedagogical education”, formed on the basis of the application of the principles of the K. S. Stanislavsky system

Принципы системы Станиславского	Ключевые компетенции
Жизненная правда	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах. ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ
Сверхзадача и сквозное действие	УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни. ОПК-3. Способен организовывать совместную индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов
Активности действия	УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде. УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
Органичности (естественности)	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей. УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде
Перевоплощения	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах. ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде

Источник: составлено автором по материалам проведённого исследования.

ческого общения с учениками. А, как известно, именно это указано в ОПК-7.

Следующий принцип Станиславского – «сверхзадача и сквозное действие», который трактуется как базовая задача сценариста, которую он пытается донести до зрителя через своё творчество, сам путь её выполнения проходит через сквозное действие. Можно провести в параллель этому педагогические задачи в педагогической работе учителя. Работая по этому принципу, молодой учитель сможет избежать ряда ошибок в своей будущей работе.

Опираясь на этот принцип, студент сможет в какой-то мере сформировать ряд компетенций: способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений (УК-2); способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни (УК-6); способен организовывать совместную индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов (ОПК-3).

Целесообразно обратить внимание на третий принцип рассматриваемой системы «активности и действия», который трактуется автором как, сценическая деятельность актёра в образах и страстях. Такие умения и навыки К. С. Станиславский вырабатывал у актёров с помощью разработанных им упражнений и этюдов по управлению своей психомоторикой. Освоив систему таких упражнений, студент сумеет управлять своими эмоциями, которые могут появиться в педагогических ситуациях. Освоив технику посредством принципа «активности и действия», студент сможет частично сформировать следующие компетенции: УК-3, УК-4 и УК-5.

Для раскрытия методической связи общей и театральной педагогики в подготовке профессионально компетентных студентов приведём также пример методов и приёмов формирования компетенции УК-4 (способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке(-ах)). Здесь необходимо отметить, что для формирования умений по развитию публичной речи требуется изучение техники речи, а в современной театральной педагогике в данном направлении существует стройная система упражнений, представляющих комплекс знаний, умений и навыков в речевом дыхании, дикции, голосообразовании, которые помогут студенту – будущему учителю сформировать компетенцию УК-4.

Например, обратимся к знаниям о развитии дикции студента. Прежде всего определим, для чего необходима эта характеристика техники речи студенту – будущему учителю. Как известно, дикция это – ясное, чёткое произношение; что является важным элементом культуры речи. Всем известно, что для учителя дикция – это профессиональная необходимость. Не секрет, что ясность и чёткость в произношении звуков обусловлены слаженностью работы речевого аппарата. Отработка дикции связана с совершенствованием артикуляции. Поэтому система заданий по отработке артикуляции должна быть использована в формировании компетентности студентов педуза.

По результатам проведённого исследования можно прийти к выводу, что между общей и театральной педагогикой существует методическая связь.

А проведённое нами исследование междисциплинарного взаимодействия модулей общей и театральной педагогики позволяет констатировать, что органичное сочетание знаний в области данных направлений обеспечивается на основе близости и общности их задач, средств (языков) и методов обучения выража-

ется в их содержательной, понятийной и методической связи. Кроме того, в системе высшего образования, построенной на междисциплинарной основе, данные виды связей обеспечивают механизм формирования междисциплинарных знаний, обобщённых умений и профессиональных навыков.

Опираясь на выше сказанное, а также основываясь на мнении А. Я. Данилюка, базирующемся на принципе антропоцентризма, где студент является центральным звеном в образовательной системе, а его сознание считается главным фактором междисциплинарных связей в образовании, обусловленным взаимопроникновением знания и сознания. Мы считаем, что в разрабатываемой нами структурной схеме формирования профессиональной компетентности бакалавров педвуза с помощью средств театральной педагогики необходимо проследить механизм формирования восприятия междисциплинарной учебно-познавательной информации студентом, выработки междисциплинарных знаний, обобщённых умений и навыков.

Принципиально важным для раскрытия сути данного механизма является толкование понятия «знание», которое в научной литературе определяется как результат познавательной деятельности, формирующийся в сознании, выражающийся в осознанно воспринятой, осмысленной, переработанной и усвоенной информации, где информация – это то, что выражает знание. Из этого следует, что учебно-познавательная деятельность студента основана на его психофизиологических особенностях, а рассмотрение аспекта этого явления, как нам представляется, позволяет выявить процесс формирования восприятия междисциплинарной учебно-познавательной информации студентом, а также механизм её трансформации в междисциплинарные знания студента, по каналам междисциплинарных связей общей и театральной педагогики.

За основу исследования мы принимаем разработанный механизм формирования обобщённых знаний (Гальперин П. Я. [6], А. А. Вербицкий¹, Запорожец А. В. [6], С. Л. Рубинштейн [18], Д. Б. Эльконин [6] и др.) и теорию интеграции образования (А. Я. Данилюк [7], Т. В. Малкова, С. А. Пугачева, Н. В. Хисматулина [17], П. А. Хроменков [24] и др.). Из анализа работ этих авторов становится понятно, что в основе вышеупомянутого психофизиологического процесса лежит абстрактно-логическое мышление, в базе которого находится содержательное обобщение.

Сравнительный анализ работ в области психологии, в которых рассматривалась проблема процесса мышления (Б. Г. Ананьев², Л. С. Выготский³, П. Я. Гальперин [6], С. Л. Рубинштейн [18], и др.) показал, что базовым условием формирования мышления, является то, что знания человека интуитивны, осмыслены и характеризуются наличием ведущих связей между ними, которые человек может контролировать, т. е. в любой момент он может одни связи исключить и мысленно включить другие. Следовательно, как пишут эти авторы, мозг человека не является местом для хранения отдельных знаний, он выполняет процесс их генерирования, сопровождающийся анализом и синтезом получаемой информации в единую систему. Из этого следует, что субъект педагогического взаимодействия (студент) в ходе нейродинамических процессов в коре головного мозга, принимая, осмысляя, а затем, всесторонне анализируя полученную информацию

¹ Вербицкий А. А. Деятельностный подход в образовании: традиции и перспективы // Материалы международной научной конференции «Деятельностный подход к образованию в цифровом обществе» / Москва, 13–14 декабря 2018 г. Москва: Издательский дом МГУ им. М. В. Ломоносова, 2018. С. 82–84.

² Ананьев Б. Г. Избранные труды по психологии. Т. 2. Санкт-Петербург: Издательство Санкт-Петербургского университета, 2017. 546 с.

³ Выготский Л. С. Лекции по психологии развития // Культурно-историческая психология. 2021. Т. 17. № 2. С. 5–22.

(знание), импортируемую из дисциплин театральной педагогики, многократно сравнивая её с наличной педагогической информацией (знанием), зависящей от познавательного опыта студента, выделяет наиболее значимые и дополняющие друг друга семантические единицы, обнаруживает их генетическое сходство, выделяет этот факт и фиксирует его. После этого выполняется операция их селекции. На следующем этапе формирования междисциплинарных знаний происходит синтетическая обработка

смысловых единиц, что приводит к количественному росту в сознании студента междисциплинарной информации в виде новых ментальных понятий, суждений, концепций и смысловых структур, которая в конечном итоге благодаря междисциплинарному механизму генерируется в качественно новую синтезированную междисциплинарную семантику (знание) (см. рис. 2). Доминантные свойства нового знания будут существенно отличаться от ранее существующих семантик общей и театральной педагогики.

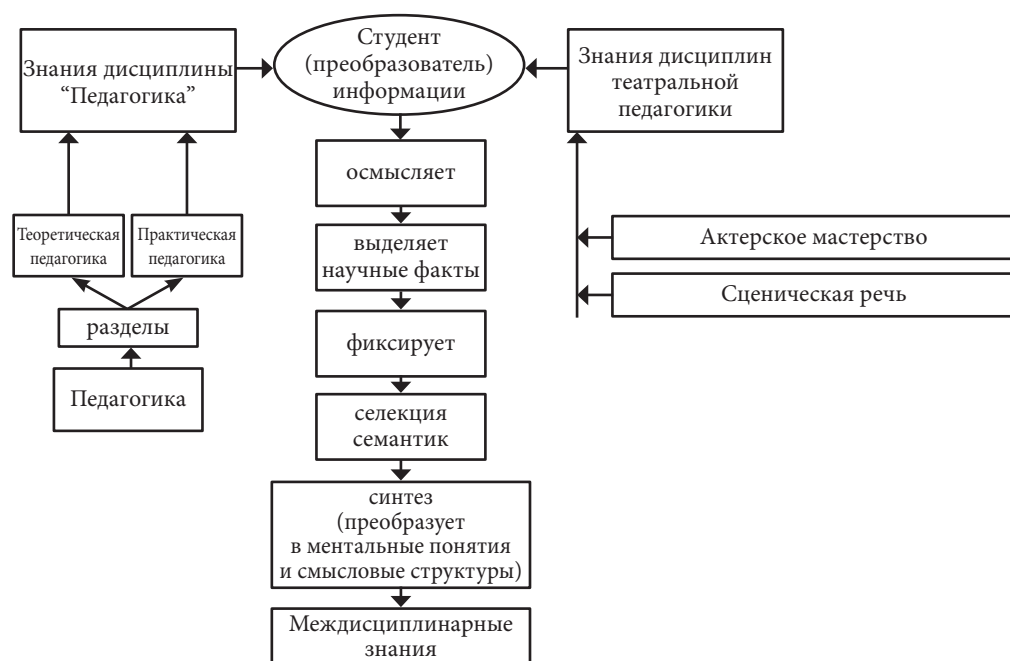


Рис. 2 / Fig. 2. Механизм формирования междисциплинарных знаний / The mechanism of formation of interdisciplinary knowledge

Источник: составлено автором по материалам проведённого исследования.

Сравнительный анализ психологической литературы обнаруживает, что знания усваиваются и реализовываются лучше всего в деятельности. Разделяя это мнение и позицию авторов по проблеме формирования компетентности учителя на междисциплинарной основе (А. М. Борисов, Е. Ю. Борисенко, А. Л. Бугримов, А. С. Бывшенко, В. И. Лях, П. Н. Медведев, Е. В. Мирончук, П. А. Хроменков и

др. [2; 3; 4; 5; 13; 14; 15; 24]) и признавая то, что определяющую роль в её структуре выполняют обобщённые умения и профессиональные навыки, мы считаем необходимым в нашей структурной схеме рассмотреть проблему их формирования на основе междисциплинарных связей общей и театральной педагогики. Также необходимость решения этой задачи диктуется связью обучения с подго-

товкой студентов – будущих учителей к практико-педагогической деятельности, т. к. умения – это претворение знаний в жизнь в виде тех или иных профессионально-педагогических действий, соответствующих поставленным образовательным целям.

Многие психологи (П. Я. Гальперин, А. В. Запорожец [6], Д. В. Кулешов [21], С. Л. Рубинштейн [18], Н. Д. Творогова, И. Б. Ханина [21], Д. Б. Эльконин [6] и др.) фиксируют, что обобщённость – немаловажное качество умений. Согласно их выводам, обобщённые умения – это умения, перевоплощающиеся друг в друга в том случае, если происходит одно и то же действие или операция при разрешении различных задач. Наряду с этим, их дидактический объём не идентичен сумме объёмов умений, перевоплотившихся в них. Исследования этих учёных показали, что умения формируются в процессе учебно-познавательной деятельности студента, в ходе которой его психическая деятельность побуждается необходимостью удовлетворения информационно-познавательной и преобразовательной потребности. Базовая составляющая этой деятельности – умственное действие, осуществляющееся через ряд последовательных операций, подчинённых назначенной цели (ориентировочной основы действия). Формирование же обобщённых умений представляет собой освоение всей системы операций по обобщению информации, содержащейся в педагогических знаниях, и информации, получаемой из дисциплин театральной педагогики, а именно: операции по раскрытию этих информационных, их сопоставлению с действиями направленными на решение поставленной учебно-педагогической задачи, и выделению из них только необходимых свойств для выполнения этого действия.

По мере освоения обобщённого умения умственное действие по его выполнению (операции) сокращается, и оно становится свёрнутым. Данное сокращение происходит как бессознательно, так и со-

знательно. При бессознательном сокращении студент не осознает, почему он пропускает операцию; осознанное сокращение гарантирует возможность возобновления более полных форм действия (его развёртывания). Раз от раза выполняя одно и то же умственное действие, улучшая при этом его качество, студент выполняет его уже как единый целенаправленный акт с последующим уходом из области сознания (т. е. автоматически, без контроля над его осуществлением) в область профессиональных навыков. В этом случае внимание от восприятия ориентиров и способов действия переносится на ситуацию и результаты действий, что способствует сокращению времени реакции на ситуацию, так как переход к последующему умственному действию происходит без предварительного планирования.

Данный процесс формирования обобщённых умений и профессиональных навыков может осуществляться под управлением преподавателя психической деятельностью студента, который помогает ему сделать правильный выбор операций, организует его учебно-познавательную деятельность по использованию информации из дисциплин театральной педагогики для разрешения поставленной педагогической задачи. Также этот процесс может осуществляться и самостоятельно студентом, имеющим необходимый набор междисциплинарных знаний и владеющим учебным метаязыком дисциплин общей и театральной педагогики, ищущим путём проб и ошибок самостоятельно решения, ориентиры, приёмы и методы переработки информации и способы деятельности, но результат такой деятельности неустойчив.

Рассмотрим в качестве примера учебное задание, нацеленное на развитие обобщённых умений у студентов на базе междисциплинарного взаимодействия дисциплин общей и театральной педагогики, которые мы предлагаем использовать на семинарских занятиях по педагогике (см. табл. 4).

Таблица 4 / Table 4

Развитие обобщённых умений у студентов на базе междисциплинарного взаимодействия дисциплин общей и театральной педагогики / Development of generalized skills of students on the basis of interdisciplinary interaction of disciplines of general and the atrical pedagogy

Взаимодействующие дисциплины	
Педагогика	Актёрское искусство
Дидактические цели	
Развитие профессионально-педагогического внимания	Развитие сценического внимания и памяти
<i>Система упражнений, обеспечивающая выработку обобщённого организационного умения</i>	
а) умение анализировать внешние признаки внимания школьников: студенту предлагается рассмотреть фотографии отдельных учеников и определить, какое внимание преобладает в каждом конкретном случае. б) умение тренировки внимания на происшедшие изменения: студенту предлагается посмотреть фотографии класса, на которых ученики по-разному располагаются в учебном кабинете, и выявить все происшедшие изменения. в) умение концентрировать внимание: необходимо охватить аудиторию взглядом, обозначив таким образом огромную область внимания, если это не удалось, необходимо сузить область внимания до среднего, затем до малого, при этом достичь чёткого осознания объектов, входящих в круг внимания. Затем повторить то же самое, но в обратном порядке – от малого к большому	а) умение анализировать внешние признаки внимания зрителей: студенту предлагается рассмотреть фотографии отдельных зрителей и определить, какое внимание преобладает в каждом конкретном случае. б) умение тренировать внимание на предмет происшедших изменений: студенту предлагается посмотреть фотографии, на которых люди по-разному располагаются в зрительном зале, и выявить все происшедшие изменения. в) умение концентрировать внимание: необходимо охватить зал взглядом, обозначив таким образом огромную область внимания, если это не удалось, необходимо сузить область внимания до среднего, потом до малого, при этом достичь чёткого осознания объектов, входящих в круг внимания. Затем повторить то же самое, но в обратном порядке – от малого к большому
Профессиональные компетенции	
ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	ПКО-1. Способен создавать образы актёрскими средствами, общаться со зрительской аудиторией в условиях сценического представления, концерта, а также исполнять роль перед кино- (теле-) камерой

Источник: составлено автором по материалам проведённого исследования.

Из приведённой таблицы видно, что обобщённые профессиональные организационные умения формируются у студентов на основе выработки групп умений профессионального внимания на основе системы упражнений, заимствованной из театральной педагогики. Также необходимо заметить, что в процессе формирования обобщённых умений должны участвовать и другие группы умений: профессиональной наблюдатель-

ности, воображения, опознавательные умения и др. Формируемый объём умений каждой группы зависит от цели и задач изучаемого раздела педагогики. Если считать обобщённые умения инвариантными, то сам процесс формирования данных умений является вариативным, т. к. каждая группа, «участвующая» в формировании обобщённых умений, может дифференцироваться. Следовательно, границы этих групп умений могут

расширяться за счёт установления новых междисциплинарных связей общей и театральной педагогики.

Необходимо заметить, что выработанное обобщённое организационное умение является одним из основных компонентов, формирующих компетенцию ОПК-7. Это умение, используемое в процессе сопровождения упражнений, заимствованных из театральной педагогики на занятиях по педагогике, выступает как фактор активизации способностей студента-будущего учителя организовывать сотрудничество обучающихся и воспитанников. Следовательно, эффективное формирование обобщённых умений и навыков у студентов возможно на основе междисциплинарной сольватации театральной и общей педагогики в учебном процессе вуза.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведённое нами в данной статье исследование допускает утверждение, что формирование компетентности студента – будущего учителя достигается за счёт органичного сочетания знаний в области базовой дисциплины вуза «Педагогика» и дисциплин театральной педагогики. Оно обеспечивается на основе близости их учебных языков, общности задач, средств и методов обучения и воспитания, что

создаёт маршрут формирования междисциплинарной информации посредством перехода принятых семантик на учебный язык педагогики, её перевода в междисциплинарные знания, обобщения вырабатываемых профессиональных умений и навыков студентов, и как следствие этого происходит формирование компетенций у студентов, которые в совокупности составляют базу вырабатываемой у них профессионально-педагогической компетентности.

На основании данных выводов нами составлена структурная схема формирования компетентности студентов – будущих учителей (см. рис. 3), выявлены типы междисциплинарных связей, механизм формирования в сознании студента междисциплинарных знаний, обобщённых умений и навыков, а также механизм формирования компетенции (УК-2, 3, 4, 5, 6; ОПК-3, 4, 7), представляющие собой результат педагогического образования – компетентность студента – будущего учителя.

Предложенная структурная схема даёт достаточное представление о структуре формирования компетентности студентов – будущих учителей.

Дата поступления в редакцию 01.12.2022

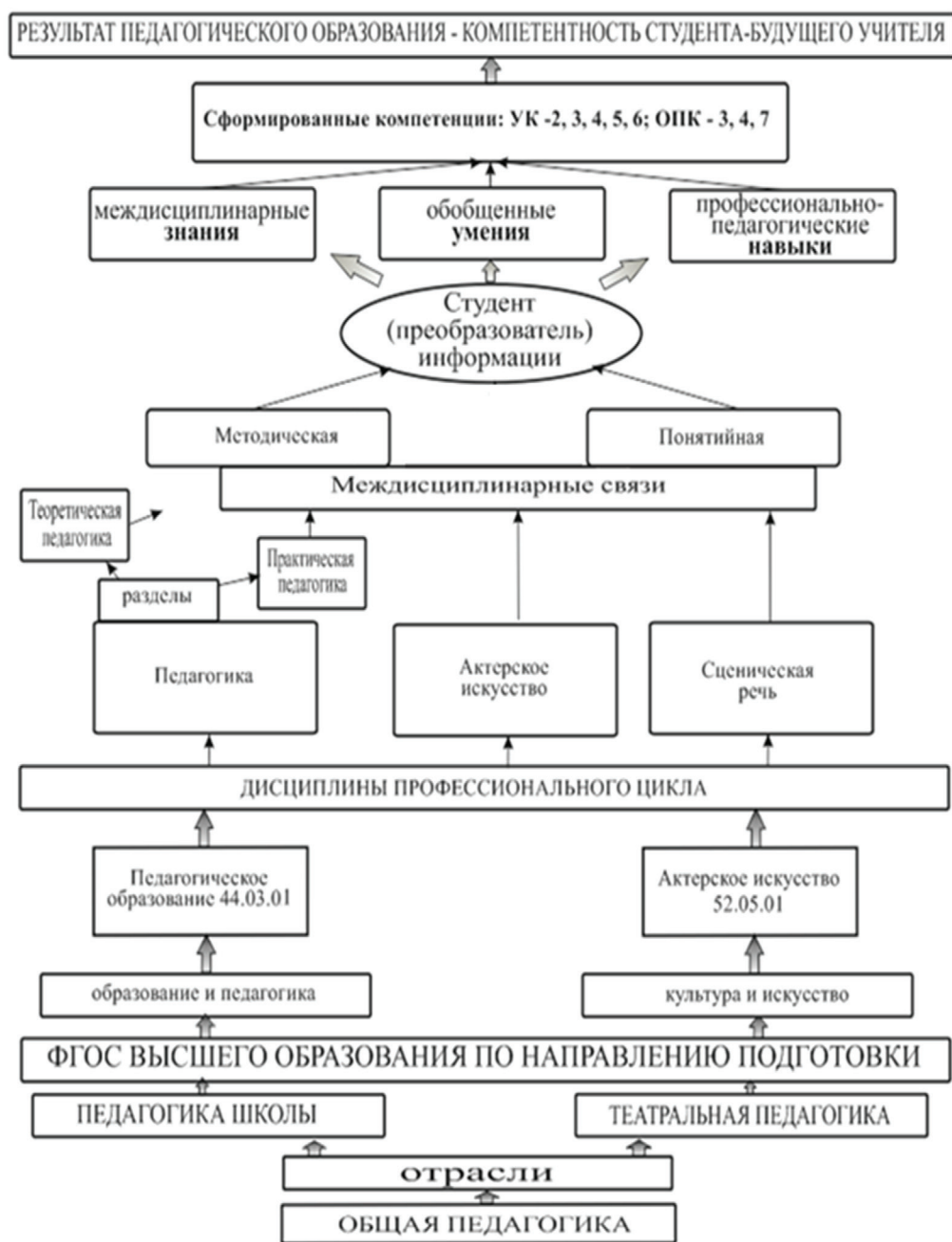


Рис. 3 / Fig. 3. Структурная схема формирования компетентности студентов – будущих учителей на основе междисциплинарного подхода к их обучению / A structural scheme for the formation of the competence of students-future teachers based on an interdisciplinary approach to their training

Источник: составлено автором по материалам проведённого исследования.

ЛИТЕРАТУРА

1. Белоновская И. Д., Кирьякова А. В., Горайнова Т. А., Дробот М. А. Развивающий потенциал технологий визуализации в гибридном обучении студентов // Образование и саморазвитие. 2021. Т. 16. № 3. С. 127–144.
2. Борисов А. М., Шастина Е. М. Литературная педагогика как временное направление развития образования // Высшее образование: проблемы и трансформации: коллективная монография / А. Ю. Нагорнова, А. А. Тарасенко, Ю. Д. Овчинников, А. А. Абраамян, В. Е. Черникова, О. А. Омаров, Н. О. Омарова, П. А. Омарова, Т. А. Пастух, А. А. Селезнёв, Т. А. Бельчикова, Т. В. Казакевич, С. В. Ряснянский, Н. В. Божко, А. В. Кот, Р. А. Круковский, Е. В. Лукашевич, Н. В. Самусевич, О. А. Юрченко, И. Н. Симонова. Ульяновск: Зебра, 2019. С. 211–219.
3. Борисенко Е. Ю., Осипова Е. В. Междисциплинарный подход при обучении бакалавров педагогического образования направленности «Биология – химия» // Проблемы и перспективы развития науки в России и мире: сборник статей Всероссийской научно-практической конференции / 13 октября 2021 г. Уфа: Аэтерна, 2021. С. 197–202.
4. Бутримов А. Л., Ветшева А. А., Лобов В. И. Межпредметные связи курсов общей физики и высшей математики при изучении механической работы // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Физика-Математика. 2021. № 1. С. 92–102.
5. Бывшенко А. С., Власова Н. В., Иванов Н. А. Возможности театрального искусства в развитии переговорной компетентности педагога-медиатора // Вестник педагогических инноваций. 2021. № 1. С. 67–76.
6. Гальперин П. Я., Запорожец А. В., Эльконин Д. Б. Проблемы формирования знаний и умений у школьников и новые методы обучения в школе // Вопросы психологии. 2013. № 5. С. 61–73.
7. Данилюк А. Я. Теория интеграции образования. Ростов-на-Дону: Издательство Российского государственного педагогического университета, 2000. 440 с.
8. Коцевич И. В., Павельева И. Н. Межпредметные связи специальных дисциплин при подготовке художников-дизайнеров // Среднее профессиональное образование. 2020. № 2 (294). С. 32–36.
9. Крившенко Л. П., Юркина Л. В., Буслаева Е. Л. Психология и педагогика в высшей школе. Москва: Юрайт, 2022. 454 с.
10. Кузьменко Е. Л., Даутова О. Г., Мальцева Л. Б. Формирование метафорической компетенции при работе над сюжетной композицией как педагогическая проблема // Современные информационные технологии в образовании, науке и промышленности: сборник трудов XXII Международной конференции XX Международного конкурса научных и научно-методических работ / Москва, 28–29 апреля 2022 г. М.: Экон-Информ, 2022. С. 42–45.
11. Лотман Ю. М. Избранные статьи. Т. 1. Таллин: Александра, 1992. 478 с.
12. Львова И. А., Ларионова Н. Л., Львова Н. С. Анализ современных особенностей подготовки бакалавров по профилю «Ландшафтный дизайн» // Проблемы современного педагогического образования. 2021. № 71 (1). С. 236–239.
13. Лях В. И., Королева Н. А. Междисциплинарный подход к образовательному процессу вуза в контексте формирования медиакультуры студентов // Проблемы современного педагогического образования. 2021. № 70 (3). С. 38–42.
14. Медведев П. Н., Малий Д. В. Подготовка будущих учителей технологии к проектированию психологически безопасной образовательной среды в условиях её цифровизации: междисциплинарный подход // Вестник педагогических наук. 2021. № 2. С. 214–220.
15. Мирончук Е. В. Мониторинг формирования профессиональной компетентности у студентов-будущих учителей посредством интеграции общей и театральной педагогики // Преподаватель XXI век. 2017. № 2 (1). С. 56–63.
16. Мирончук Е. В., Мирончук Д. Э. Понятия «компетентность» и «компетенция» в системе педагогического и общенаучного знания // Наука и школа. 2022. № 5. С. 85–97.
17. Пугачева С. А., Хисматулина Н. В., Малкова Т. В. Интеграция образования и самообразования в системе непрерывного образования // Образование. Наука. Научные кадры. 2022. № 3. С. 203–205.
18. Рубинштейн С. Л. Основы общей психологии. Санкт-Петербург: Питер, 2015. 713 с.
19. Рыбина Е. А., Широкова Л. К., Горшенкова А. О. Связь педагогики и других наук [Электронный ресурс] // Современные научные исследования и инновации. 2022. № 6 (134). URL: <https://web.snauka.ru/issues/2022/06/98566> (дата обращения: 26.01.2023).

20. Станиславский К. С. Работа актёра над собой. Работа над собой в творческом процессе воплощения: собрание сочинений: в 8 т. Т. 3. Москва: Искусство, 1955. 502 с.
21. Творогова Н. Д., Ханина И. Б., Кулешов Д. В. Обучение студентов общению. Москва: Гэотар-Медиа, 2022. 464 с.
22. Тучалаев С. Т., Магомедов О. М. Формирование профессионально-педагогического мировоззрения будущего учителя в процессе изучения модуля «История педагогики и образования» // Мир университетской науки: культура, образование. 2022. № 2. С. 53–62.
23. Федосеева Л. А. Формы взаимосвязи педагогики с другими науками // Современные научные исследования и инновации. 2020. № 1 (105). С. 41.
24. Хроменков П. А. Использование современного человекознания в высшем педагогическом образовании: монография. Москва: Издательство МГОУ, 2012. 225 с.
25. Shastina E. M., Jentgens S., Shatunova O. V. Role of literary pedagogy in modern education of pre-school and primary school children // Space and Culture, India. 2020. Vol. 8. No. 1. P. 234–243.

REFERENCES

1. Belonovskaya I. D., Kiryakova A. V., Goryainova T. A., Drobot M. A. [Developing potential of visualization technologies in hybrid education of students]. In: *Obrazovanie i samorazvitie* [Education and self-development], 2021, vol. 16, no. 3, pp. 127–144.
2. Borisov A. M., Shastina E. M. [Literary pedagogy as a temporary direction in the development of education]. In: Nagornova A. Yu., Tarasenko A. A., Ovchinnikov Yu. D., Abrahamyan A. A., Chernikova V. E., Omarov O. A., Omarova N. O., Omarova P. Kh., Pastukh A. A., Seleznev A. A., Belchikova T. A., Kazakevich T. V., Rysanyansky S. V., Bozhko N. V., Kot A. V., Krukovsky R. A., Lukashevich E. V., Samusevich N. V., Yurchenko O. A., Simonova I. N. *Vyshee obrazovanie: problemy i transformacii: kollektivnaya monografiya* [Higher education: problems and transformations: a collective monograph]. Ulyanovsk, Zebra Publ., 2019, pp. 211–219.
3. Borisenko E. Yu., Osipova E. V. [Interdisciplinary approach in teaching bachelors of pedagogical education in the direction “Biology – chemistry”]. In: *Problemy i perspektivy razvitiya nauki v Rossii mire: sbornik statej Vserossijskoj nauchno-prakticheskoy konferencii / 13 oktyabrya 2021 g.* [Problems and prospects for the development of science in Russia and the world: collection of articles of the All-Russian Scientific and Practical Conference / October 13, 2021]. Ufa, Aeterna Publ., 2021, pp. 197–202.
4. Bugrimov A. L., Vetsheva A. A., Lobov V. I. [Interdisciplinary connections of courses of general physics and higher mathematics in the study of mechanical work]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Fizika-Matematika* [Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Physics-Mathematics], 2021, no. 1, pp. 92–102.
5. Byvshenko A. S., Vlasova N. V., Ivanov N. A. [Possibilities of theatrical art in the development of the negotiation competence of a teacher-mediator]. In: *Vestnik pedagogicheskikh innovacij* [Bulletin of Pedagogical Innovations], 2021, no. 1, pp. 67–76.
6. Galperin P. Ya., Zaporozhets A. V., Elkonin D. B. [Problems of the formation of knowledge and skills among schoolchildren and new teaching methods at school]. In: *Voprosy psikhologii* [Questions of psychology], 2013, no. 5, pp. 61–73.
7. Danilyuk A. Ya. *Teoriya integracii obrazovaniya* [Theory of education integration]. Rostov-on-Don, Publishing House of the Russian State Pedagogical University, 2000. 440 p.
8. Kocevich I. V., Paveleva I. N. [Interdisciplinary connections of special disciplines in the preparation of artist-designers]. In: *Srednee professional'noe obrazovanie* [Secondary vocational education], 2020, no. 2 (294), pp. 32–36.
9. Krivshenko L. P., Yurkina L. V., Buslaeva E. L. *Psikhologiya i pedagogika v vysshej shkole* [Psychology and pedagogy in higher education]. Moscow, Urait Publ., 2022. 454 p.
10. Kuzmenko E. L., Dautova O. G., Malceva L. B. [Formation of metaphorical competence when working on plot composition as a pedagogical problem]. In: *Sovremennye informacionnye tekhnologii v obrazovanii, nauke i promyshlennosti: sbornik trudov XXII Mezhdunarodnoj konferencii XX Mezhdunarodnogo konkursa nauchnyh i nauchno-metodicheskikh rabot, / Moskva, 28–29 aprelya 2022 g.* [Modern Information Technologies in Education, Science and Industry: Proceedings of the XXII International Conference XX International Competition of Scientific and Methodological Works, VIII International Competition / Moscow, April 28–29, 2022]. Moscow, Ekon-Inform Publ., 2022, pp. 42–45.

11. Lotman Yu. M. *Izbrannye stat'i. T. 1* [Selected articles. Vol. 1]. Tallin, Aleksandra Publ., 1992. 478 p.
12. Lyvova I. A., Larionova N. L., Lyvova N. S. [Analysis of modern features of the preparation of bachelors in the profile "Landscape design"]. In: *Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya* [Problems of modern pedagogical education], 2021, no. 71 (1), pp. 236–239.
13. Lyah V. I., Koroleva N. A. [Interdisciplinary approach to the educational process of the university in the context of the formation of students' media culture]. In: *Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya* [Problems of modern pedagogical education], 2021, no. 70 (3), pp. 38–42.
14. Medvedev P. N., Malij D. V. [Preparing future technology teachers for designing a psychologically safe educational environment in the context of its digitalization: an interdisciplinary approach]. In: *Vestnik pedagogicheskikh nauk* [Bulletin of Pedagogical Sciences], 2021, no. 2, pp. 214–220.
15. Mironchuk E. V. [Monitoring the formation of professional competence among students-future teachers through the integration of general and theater pedagogy]. In: *Prepodavatel' XXI vek* [Lecturer XXI century], 2017, no. 2 (1), pp. 56–63.
16. Mironchuk E. V., Mironchuk D. E. [The concepts of "competence" and "competence" in the system of pedagogical and general scientific knowledge]. In: *Nauka i shkola* [Science and School], 2022, no. 5, pp. 85–97.
17. Pugacheva S. A., Khismatulina N. V., Malkova T. V. [Integration of education and self-education in the system of continuous education]. In: *Obrazovanie. Nauka. Nauchnye kadry* [Education. The science. Scientific personnel], 2022, no. 3, pp. 203–205.
18. Rubinstein S. L. *Osnovy obshchej psikhologii* [Fundamentals of General Psychology]. St. Petersburg, Piter Publ., 2015. 713 p.
19. Rybina E. A., Shirokova L. K., Gorshenkova A. O. [Communication of pedagogy and other sciences]. In: *Sovremennye nauchnye issledovaniya i innovacii* [Modern scientific research and innovations], 2022, no. 6 (134). Available at: <https://web.snauka.ru/issues/2022/06/98566> (accessed: 26.01.2023).
20. Stanislavskij K. S. *Rabota aktyora nad soboj. Rabota nad soboj v tvorchestvom processe voploshcheniya: sobranie sochinenij. T. 3* [The work of an actor on himself. Work on oneself in the creative process of incarnation: collected works. Vol. 3]. Moscow, Iskustvo Publ., 1955. 502 p.
21. Tvorogova N. D., Khanina I. B., Kuleshov D. V. *Obuchenie studentov obshcheniyu* [Teaching students to communicate]. Moscow, Geotar-Media Publ., 2022. 464 p.
22. Tuchalaev S. T., Magomedov O. M. [Formation of the professional and pedagogical worldview of the future teacher in the process of studying the module "History of Pedagogy and Education"]. In: *Mir universitetskoj nauki: kul'tura, obrazovanie* [World of University Science: Culture, Education], 2022, no. 2, pp. 53–62.
23. Fedoseeva L. A. [Forms of the relationship of pedagogy with other sciences]. In: *Sovremennye nauchnye issledovaniya i innovacii* [Modern scientific research and innovation], 2020, no. 1 (105), p. 41.
24. Hromenkov P. A., Homyakova E. V. [Formation of the readiness of bachelors for pedagogical activity in a multicultural environment of elementary school on an interdisciplinary basis]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika* [Bulletin of the Moscow State Regional University. Series: Pedagogy], 2019, no. 2, pp. 42–55.
25. Shastina E. M., Jentgens S., Shatunova O. V. Role of literary pedagogy in modern education of pre-school and primary school children. In: *Space and Culture, India*, 2020, vol. 8, no. 1, pp. 234–243.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Мирончук Елена Валентиновна – доцент кафедры средового дизайна Московского государственного областного педагогического университета;
e-mail: Paradigma.el@yandex.ru

Суздальцев Евгений Леонидович – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры средового дизайна Московского государственного областного педагогического университета;
e-mail: egens@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Elena V. Mironchuk – Assoc. Prof. of the Department of Design, Moscow State Region Pedagogical University;

e-mail: Paradigma.el@yandex.ru

Evgeny L. Suzdaltsev – Cand. Sci. (Pedagogy), Assoc. Prof., Assoc. Prof. of the Department of Design, Faculty of Fine Arts and Folk Crafts, Moscow State Region Pedagogical University;

e-mail: egens@mail.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Мирончук Е. В., Суздальцев Е. Л. Структурная схема формирования компетентности студентов – будущих учителей на основе междисциплинарного подхода к их обучению // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 89–109.

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-89-109

FOR CITATION

Mironchuk E. V., Suzdaltsev E. L. A structural scheme for the formation of the competence of students – future teachers based on an interdisciplinary approach to their training. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 89–109.

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-89-109

УДК 372.8

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-110-120

ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБУЧАЮЩИХСЯ В СИСТЕМЕ ОСНОВНОГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (5–7 КЛАССЫ)

Леонов В. В., Шабанова М. В.

Московский государственный областной педагогический университет
141014, Московская обл., г. Мытищи, ул. Веры Волошиной, д. 24, Российская Федерация

Аннотация

Актуальность. Культура безопасности жизнедеятельности как компонент содержания основного общего образования должна адекватно решать приоритетные задачи обеспечения личной и национальной стабильности и безопасности. В связи с этим избранная тема представляется крайне актуальной, важной и злободневной, т. к. именно компетентное поведение каждого человека позволит обеспечить безопасность всего мирового сообщества.

Цель – выделить, конкретизировать, теоретически обосновать процесс формирования культуры безопасности жизнедеятельности.

Методы исследования. В исследовании использованы следующие методы: анализ и обобщение научно-методической литературы, гипотетический метод, методы реконструкции целого по его частям, историко-педагогический анализ и синтез, прогнозирование, педагогическое наблюдение, анализ педагогической документации, работ обучающихся и педагогов.

Научная новизна и/или теоретическая и/или практическая значимость. Результаты исследования вносят вклад в изучение принципов конструирования базовых положений процесса формирования культуры безопасности жизнедеятельности подростков в современных условиях, а также отдельных аспектов обучения в области безопасности. Обоснован потенциал культуры безопасности как ценностной, содержательной и деятельностной основы образования в области безопасности жизнедеятельности. Положения о воспитании культуры безопасности жизнедеятельности расширяют научные знания о содержании основного общего образования.

Результаты. На основании комплексного изучения педагогической литературы, анализа образовательных программ и нормативных документов выявлены методологические, теоретические и идеологические предпосылки построения процесса формирования базовых механизмов приобщения обучающихся 5–7 классов к культуре безопасности жизнедеятельности.

Выводы. Принципы, формирующие культуру безопасности жизнедеятельности обучающихся (например, защита духовных основ российского социума, приоритетность индивидуального уровня культуры безопасности жизнедеятельности, учёт национально-культурных особенностей российской нации, приоритетность мотивационных основ безопасного поведения), способны стать условиями для обеспечения безопасного образа жизни, т. к. они содействуют выстраиванию разумных алгоритмов взаимоотношений обучающихся с окружающим миром, ориентируют на ответственный выбор деятельности и самореализации подростка.

Ключевые слова: основное общее образование, культура безопасности жизнедеятельности, учебные программы, алгоритмы поведения, формирование навыка, личная и общественная безопасность, обучающиеся, воспитательный процесс, педагогический опыт

FORMATION OF STUDENTS' CULTURE OF LIFE SAFETY AT THE LEVEL OF BASIC SECONDARY EDUCATION (GRADES 5–7)

V. Leonov, M. Shabanova

Moscow Region State Pedagogical University

ul. Very Voloshinoy 24, Moscow region, Mytishchi 141014, Russian Federation

Abstract

Relevance. The culture of life safety as a component of the modern system of basic general education should adequately address the priority tasks of ensuring personal and national stability and security. In this regard, the chosen topic seems to be extremely relevant, important and topical, because it is the competent personal behavior of everyone that will ensure the security of the entire world community.

Aim. To identify, specify and give theoretical substantiation to the process of forming students' culture of life safety.

Methodology. The research uses the following theoretical methods: analysis and generalization of scientific and methodological literature, hypothetical method, methods of reconstruction of the whole in its parts, historical and pedagogical analysis and synthesis; forecasting; pedagogical observation, analysis of pedagogical documentation and the works of students and teachers.

Scientific novelty and/or theoretical and/or practical significance. The results of the study contribute to the study of the principles of constructing the basic provisions for the process of students' life safety culture formation, as well as for developing some aspects of the educational process in the sphere of safety. The potential of life safety culture is substantiated as a value, content and activity basis of education in the sphere of life safety culture. The provisions on education of life safety culture development widen the scientific knowledge on the content of basic secondary education.

Results. Based on the comprehensive study of pedagogical literature, on the analysis of educational programs and regulatory documents, the theoretical, methodological and ideological prerequisites for constructing the process of forming basic mechanisms for introducing students of grades 5-7 to the culture of life safety are identified.

Conclusions. The principles that form the culture of life safety of students (for example: defending the cultural wealth of socium in Russia, priority of individual level of, taking into consideration the national-cultural specificity of the Russian nation, the priority of motivational basis of life safety behaviour) can become a condition for ensuring a safe lifestyle as they contribute to constructing reasonable algorithms of students' relationships with the outside world and focus them on the responsible choice of activities and self-realization.

Keywords basic secondary education, life safety culture, curricula, behavior algorithms, skill formation, personal and public safety, students, educational process, pedagogical experience

ВВЕДЕНИЕ

Формирование культуры безопасности жизнедеятельности школьников 5–7 классов в системе общего образования в настоящий момент остаётся актуальной проблемой, требующей научного, межпредметного осмысления. Решение задачи столь масштабного характера представляется возможным при интеграции важнейших идей безопасности в

модули всех школьных предметов, внедрении таких элементов в уклад учебной жизни и гармоничном сотрудничестве всех субъектов образовательного процесса (обучаемых, их родителей и педагогов) [2].

Под косвенным и прямым влиянием антропологического фактора биосфера быстро преобразуется в техносферу, и, с одной стороны, этот факт упрощает

жизнь человечества третьего тысячелетия, с другой – резко увеличивает уровень опасности для самого существования человечества как биологического вида [1].

Многие исследователи пришли к выводу, что в текущий момент человек крайне редко задумывается о рисках, которые сопровождают каждого из нас ежедневно, предпочитает их не замечать, а зачастую продуцирует чрезвычайные и опасные ситуации, катаклизмы и катастрофы. Развитие научного знания, внедрение достижений технического прогресса в экономику, существенные преобразования материальной сферы российского социума привели к потере у значительной части населения нравственного начала, ценностного континуума, духовных ориентиров [13].

Безопасность жизнеобеспечения не воспринимается как жизненно необходимый, социальный и философский императив. Остро необходим рост уровня образования в области безопасности жизнедеятельности у разных возрастных групп, особенно важно сформировать культуру безопасности жизнедеятельности и траекторию здоровьесберегающего поведения у подрастающего поколения [8].

В. Е. Цибульниковой подчёркивается, что культура здоровья школьника «является компонентом общей культуры человека и определяет степень его жизнестойкости в учебной деятельности» [12, с. 13], а формирование здорового поведения обучающихся возможно в том числе через организацию учителем проектно-исследовательской деятельности школьников [11]. Отмечается, что ФГОС ООО «выдвигает требования к учителю не только формировать культуру здорового и безопасного образа жизни обучающихся, но и умение противостоять действиям и влияниям, представляющим угрозу для жизни, физического, нравственного и духовного здоровья личности» [10, с. 55–56].

Сумма указанных факторов обуславливает особое значение упреждающего анализа источников и причин возникновения различных опасностей, связанных с планированием и осуществлением экономической, производственной, хозяйственной и иных видов деятельности человека XXI в. Образование способно сформировать культуру безопасности жизнедеятельности в процессе обучения в общеобразовательной школе [9]. неотъемлемым структурным компонентом современной системы основного общего образования в России является курс основ безопасности жизнедеятельности, введённый в 1991 г.

В фокусе внимания образовательных практик и программ обучения безопасности жизнедеятельности школьников разных возрастных групп оказались вопросы, связанные с алгоритмом поведения в чрезвычайных и опасных ситуациях, и профилактика их возникновения, но при этом не берутся во внимание особенности возраста и потребностей обучающихся в системе основного общего образования. Не в полной мере реализован системный подход к формированию потребности ценностного отношения к безопасности, мотивационной основе безопасного поведения, компетенций, необходимых для безопасной реализации различных направлений повседневной деятельности.

Период обучения в 5–7 классах – один из важнейших этапов в становлении личности безопасного типа, это этап закладывания навыков здорового образа жизни, психического и физического статуса личности. Необходимо учитывать, что учащиеся указанной возрастной категории не способны воспринимать, а значит, и применять сложные инструкции и предписания, поэтому, формируя рассматриваемую компетенцию, необходимо делать акцент как на логическое, так и на образное мышление подростка.

Создание целостных образов, формирующих и определяющих ценностный,

пространственно-временной и целевой вектор поведения обучающихся в условиях опасности, нивелирует ошибочные и противоречивые представления о небезопасных поведенческих ситуациях. На сегодняшний день слабая сформированность культуры безопасности жизнедеятельности у обучающихся 5–7 классов является причиной несчастных случаев, инвалидизации и даже гибели детей. Игнорирование правил дорожного движения, употребление наркотических средств, табакосодержащей продукции, алкоголя, пренебрежение правилами пожарной безопасности, а также отсутствие профилактики интернет-зависимости детей актуализируют потребность формирования культуры безопасности жизнедеятельности у обучающихся 5–7 классов [6].

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. Цель данной работы – выделить, конкретизировать, теоретически обосновать процесс формирования культуры безопасности жизнедеятельности обучающихся. Указанная цель определяет постановку следующих **задач**:

1. Осуществить анализ нормативно-правовой базы, методологической и педагогической литературы, учебных программ по изучаемой теме;

2. Провести оценку опыта педагогов-практиков, осуществляющих обучение школьников по курсу «Основы безопасности жизнедеятельности»;

3. Определить условия формирования изучаемой компетенции и охарактеризовать наиболее важные черты личности безопасного типа.

Методология и методы исследования. Авторы данной работы опирались в исследовании на методологию аксиологического, культурологического, системного и деятельностного подходов. Методами исследования выступали: анализ и обобщение научно-методической литературы, гипотетический метод,

методы реконструкции целого по его частям, историко-педагогический анализ и синтез, прогнозирование, педагогическое наблюдение, изучение работ обучающихся и педагогов, анализ педагогической документации.

Организация исследования и ход работы. На первом этапе исследования был проведён комплексный анализ нормативных документов, педагогической, культурологической и философской литературы, изучены образовательные программы, выявлена степень разработанности проблемы формирования культуры безопасности жизнедеятельности.

На втором этапе теоретически обоснованы организационно-педагогические условия формирования культуры безопасности жизнедеятельности у подростков, что позволило сделать вывод о недостаточности целостной системы работы в этой области.

К стратегическим национальным приоритетам нашей страны, сформулированным в государственной программе Российской Федерации «Развитие образования», отнесены: сбережение народа Российской Федерации и развитие человеческого потенциала, укрепление традиционных российских духовно-нравственных ценностей, культуры и исторической памяти, устойчивое развитие экономики Российской Федерации на новой технологической основе, развитие безопасного информационного пространства. Важнейшим путём достижения целей упомянутой программы является формирование культуры безопасности жизнедеятельности обучающихся на уровне основного общего образования (Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации»). Седьмой раздел Плана основных мероприятий, проводимых в рамках Десятилетия детства, на период до 2027 г. посвящён проблеме безопасности детей, в нём сформулированы следующие задачи:

– формирование у обучающихся представления о безопасном образе жизни

ни, правосознании и культуре в области безопасности дорожного движения;

– подготовленность детей к поведению в условиях чрезвычайных ситуаций, безопасному поведению в быту, на природе, на дорогах;

– создание безопасного информационного пространства для детей.

Эффективная работа в данном направлении предполагает создание современной модели формирования у обучающихся культуры безопасного образа жизни (государственная программа Российской Федерации «Развитие образования до 2020 г.»), комплексной научной матрицы, обосновывающей подходы к формированию культуры безопасности жизнедеятельности обучающихся на уровне основного общего образования.

Понятие «культура безопасности жизнедеятельности» находится в поле междисциплинарного изучения и разрабатывается социологами, педагогами, культурологами, философами, психологами [7]. На сегодняшний момент данное понятие следует рассматривать как многокомпонентный и многоуровневый, но целостный феномен, характеризующий современную картину мира и социальную позицию личности в вопросах формирования опыта безопасного поведения индивида и в виде модели преодоления опасных ситуаций, а также устранения их последствий. Доктор педагогических наук, профессор В. Н. Мошкин пришёл к выводу, что феномен культуры безопасности человека включает в себя «компоненты деятельности (мотивы к безопасности, знания и умения обеспечения безопасности, опыт творческого решения проблем безопасности, опыт самоконтроля в обеспечении безопасных условий жизнедеятельности), качества личности (ценностные ориентации, личные смыслы, способности, взгляды и убеждения как основу безопасной жизнедеятельности), направления базовой культуры личности (прежде всего, мировоззренческую, нравственную, психологическую,

физическую готовность к безопасной жизнедеятельности), основные функции которых: защита от факторов риска, создание безопасных условий жизнедеятельности, развитие безопасной жизнедеятельности» [4].

Ключевое влияние на успешность формирования столь необходимой компетенции у обучающихся, на усвоение ведущих идей повышения качества жизни общества, сбережение здоровья, рост мотивации обучающихся активной жизненной позиции, на закладывание ценностно-ориентированного отношения к сохранению природных ресурсов, способность оценивать и принимать адекватные решения в чрезвычайной ситуации оказывает уровень подготовки педагога [5].

Педагогическая деятельность и профессиональная культура учителя напрямую связана с комфортом личности обучающихся в процессе формирования ценностно-смысловых ориентиров культуры безопасности жизнедеятельности учеников 5–7 классов. Владение широким спектром критериев, уровней, методов формирования культуры безопасности жизнедеятельности позволяет педагогу грамотно выстраивать образовательный маршрут обучающихся, делать его личностно ориентированным и анализировать динамику его формирования на уровне основного общего образования. Составной частью педагогического мастерства является владение методами и приёмами формирования культуры безопасности жизнедеятельности, вытекающими из общих педагогических методов.

К ведущим методам, способным стать опорой в формировании культуры безопасности жизнедеятельности в системе основного общего образования, относятся:

– пример, который представляет собой длительную перспективу стремлений обучающегося быть похожим на социально одобряемый образ (портрет персонажа художественной литературы, полководца, государственного деятеля,

учёного, выдающегося спортсмена) и преодолевать в себе деструктивные особенности, которые в чём-то близки отрицательному образу;

– педагогическое требование, которое выступает как конкретная задача, являющаяся формой построения и реализации алгоритма действий в разнообразных чрезвычайных и опасных ситуациях;

– приучение, нацеленное на систематическое закрепление приобретённых обучающимся навыков и умений в области культуры безопасности жизнедеятельности;

– соревнование, выстроенное на желании подростков к состязанию, соперничеству и стремлении продемонстрировать наилучший результат в преодолении неожиданных сложностей;

– поощрение, транслируемое через коллективную положительную оценку поведения и деятельности обучающегося, нацеленную на эмоциональное подкрепление успешно реализуемых алгоритмов поведения по обеспечению безопасности.

Диспут, встроенный в круг воспитательных мероприятий, способен оказывать существенное воздействие на оформление убеждений, взглядов, ценностей, высоких моральных принципов и соответствующего им алгоритма поведения обучающихся. Приведённый перечень является лишь частью возможного инструментария учителя, но он позволяет сделать вывод о возможности воздействия на обучающихся с целью формирования культуры безопасности жизнедеятельности, он способствует самопознанию школьников, вызывает стремление совершенствовать свою личность, стимулирует процесс самовоспитания, раскрывая педагогический процесс как совместную деятельность педагога и воспитанника.

На уровне основного общего образования идеи культуры безопасности жизнедеятельности обучающихся 5–7 классов имеют тесную взаимосвязь с изучением курса основ безопасности жизнедеятельности. Приказом Министерства здраво-

охранения и социального развития РФ от 26 августа 2010 г. № 761н определены должностные обязанности учителя безопасности жизнедеятельности, этот приказ «организует разнообразные виды деятельности обучающихся, воспитанников, ориентируясь на личность обучающихся ... развитие мотивации их познавательных интересов, способностей ... организует самостоятельную деятельность обучающихся, проблемное обучение, осуществляет связь обучения с практикой ... способствует формированию общей культуры личности»¹.

Особое значение в различных аспектах формирования культуры безопасности жизнедеятельности отводится внеучебной деятельности, которая является неотъемлемой, встроенной частью процесса освоения основной образовательной программы, обладает значительным образовательным потенциалом. Главное отличие внеучебной деятельности от деятельности в рамках уроков определяется материально-техническими условиями, формами, предпочтениями и запросами обучающихся. Формы организации внеучебной деятельности отличаются широтой спектра: турниры, круглые столы, экскурсии, конференции, диспуты, поисковые и научные исследования.

Безошибочное решение задач правильного отбора и расположения учебных предметов и материала в каждом предмете обуславливается возрастными особенностями детей. Они сопряжены также с выбором форм и методов учебно-воспитательной деятельности. Основатель, идеолог, классик педагогической науки гуманист Я. А. Коменский в своих трудах акцентировал внимание на необходимости учёта возрастных этапов раз-

¹ Приказ Минздравсоцразвития РФ от 26.08.2010 № 761н «Об утверждении Единого квалификационного справочника должностей руководителей, специалистов и служащих, раздел «Квалификационные характеристики должностей работников образования» // Консультант Плюс. URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_105703 (дата обращения: 20.11.2022).

вития личности ребёнка. «Всё подлежащее усвоению должно быть распределено сообразно ступеням возраста так, чтобы предлагалось для изучения только то, что доступно восприятию в каждом возрасте», – писал корифей педагогической науки [3, с. 329]. Идеи «отца педагогики» не теряют своей актуальности и на современном этапе развития педагогической науки.

Результаты исследования и их обсуждение. Формирование культуры безопасности жизнедеятельности у школьников среднего звена на современном этапе развития системы основного образования стало требованием времени. Очевидность этого факта не вызывает сомнения у всех участников образовательных отношений. Анализ учебно-методической литературы продемонстрировал, что существующие организационные условия формирования культуры безопасности жизнедеятельности на уровне основного общего образования в неполной мере обеспечивают систему мировоззренческих взглядов, ценностного континуума, нравственных критериев и интеллектуальных установок, а также правил, практическое руководство которыми обеспечивает целостный характер безопасного поведения ребёнка, его личную безопасность, безопасность социума и окружающей среды.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В настоящий момент в системе основного общего образования создана, функционирует и совершенствуются правовая источниковая база формирования культуры безопасности жизнедеятельности у обучающихся 5–7 классов.

Актуальность проблем обеспечения безопасности жизнедеятельности обуславливает увеличение количества педагогических мероприятий, посвящённых проблеме воспитания культуры безопасности жизнедеятельности у обучающихся среднего школьного звена (ситуационный классный час, мастер-класс,

конференция, лекция, тематическое занятие и т. д.).

Практический опыт преподавания курса ОБЖ создаёт предпосылки для совершенствования целевых установок, идеологии, исключая факторы риска безграмотного поведения школьников в опасных ситуациях. Идеи опережающего образования должны стать основой для определения закономерностей формирования деятельности, ориентированной на культуру безопасности.

Процесс обретения компетенции культуры безопасности жизнедеятельности во многом зависит от возрастных, психологических, личностных характеристик обучающихся. Особенно благоприятным представляется средний школьный возраст. Подростки 5–7 классов обучения отличаются высокой потребностью в самостоятельной учебно-поисковой деятельности, ориентированной на творческую инициативу, широтой интересов, любознательностью, стремлением к работе в коллективе и отзывчивостью. Во внеучебной деятельности, нацеленной на генезис культуры безопасности жизнедеятельности, рекомендуется использовать следующие формы работы: научные экспедиции, поисковые исследования, конференции, соревнования, олимпиады, диспуты, круглые столы. Вместе с тем следует отметить, что на сегодняшний момент педагогической наукой практически не исследован потенциал интеграции учебной и внеучебной деятельности в формировании культуры безопасности жизнедеятельности обучающихся.

Дальнейшее развитие исследования культуры безопасности жизнедеятельности обучающихся в системе основного общего образования может быть сфокусировано на механизме обеспечения преемственности в становлении личности безопасного типа в различных возрастных группах.

В российском социуме культура безопасности жизнедеятельности находится на этапе становления, поэтому приобре-

ние к ней подростков – процесс достаточно сложный и требующий поддержания традиций безопасности от социального окружения, главным образом семьи, которая должна стать полноправным, активным, ведущим участником образовательного процесса с высокими мотивирующими возможностями.

На факультете безопасности жизнедеятельности Московского государственного областного педагогического университета накоплен богатый опыт решения задач формирования культуры безопасности жизнедеятельности. Факультет обеспечивает организационно-педагогические

условия для профессиональной подготовки студентов к преподаванию курса основ безопасности жизнедеятельности на уровне основного общего образования, программа подготовки которых отражает ведущие принципы высшего педагогического образования, актуальную социокультурную обстановку, развитие мотивационной основы планирования педагогической деятельности, нацелена на удовлетворение запроса в подготовке специалистов на рынке педагогического труда.

Дата поступления в редакцию 22.11.2022

ЛИТЕРАТУРА

1. Арустамов Э. А., Леонов В. В., Шабанова М. В. Основы безопасности в жизнедеятельности русского общинного крестьянства [Электронный ресурс] // Мир науки. Социология, филология, культурология. 2022. № 1. Т. 13. URL: <https://sfk-mn.ru/PDF/10SCSK422.pdf> (дата обращения: 20.11.2022).
2. Арустамов Э. А., Челябинца О. И., Мягкова Е. В. Экологическое воспитание – важная задача мирового сообщества // Астраханский вестник экологического сознания. 2021. № 2 (62). С. 197–202. DOI: 10.36698/2304-5957-2021-2-197-202.
3. Коменский Я. А. Избранные педагогические сочинения: в 2 т. Т. 1. Москва: Педагогика, 1982. 656 с.
4. Мошкин В. Н., Калачев Г. А., Овчаров В. В. Гендерные особенности культуры воспитания безопасности студентов // Педагогический университетский вестник Алтая. Барнаул. 2007. № 1. С. 261–266.
5. Сморгачева В. П. Педагогические идеи Н. К. Крупской в контексте современных тенденций развития высшего педагогического образования // Наследие Н. К. Крупской и современность: сборник научных трудов Всероссийской научно-практической конференции, посвящённой 150-летию со дня рождения Н. К. Крупской / под ред. Е. И. Артамоновой. Москва: Международная академия наук педагогического образования, 2019. С. 111–117.
6. Фомин А. П., Леонов В. В. Повышение актуальности изучения основ безопасности жизнедеятельности в современном мире // Материалы XIV Международной научной конференции, посвящённой Году науки и технологий Российской Федерации, 205-летию начала подготовки педагогов в Ивановской области / под ред. А. А. Черновой. Шуя: Шуйский филиал Ивановского государственного университета, 2021. С. 310–313.
7. Хомутова И. В. Проектная деятельность как составляющая предметной подготовки студентов факультета безопасности жизнедеятельности // Наука на благо человечества – 2019: материалы международной научной конференции молодых учёных (статьи преподавателей и аспирантов) / отв. ред. Е. А. Певцова. Москва: Информационно-издательское управление Московского государственного областного университета, 2019. С. 273–285.
8. Хомутова И. В. Возможности предмета «Основы безопасности жизнедеятельности» в формировании знаний о здоровом образе жизни и реализации здоровьесберегающих технологий // Наука на благо человечества – 2018: материалы международной научной конференции молодых учёных (статьи преподавателей и аспирантов) / отв. ред. Е. А. Певцова. Москва: Информационно-издательское управление Московского государственного областного университета, 2018. С. 19–24.
9. Хомутова И. В., Сухова Н. Н., Герасимов А. В. Педагогические условия формирования культуры безопасности жизнедеятельности учащихся образовательных учреждений // Наука на благо человечества – 2019: материалы международной научной конференции молодых учёных

- (статьи преподавателей и аспирантов) / отв. ред. Е. А. Певцова. Москва: Информационно-издательское управление Московского государственного областного университета, 2020. С. 304–310.
10. Цибульникова В. Е., Хоптинская А. А. Готовность педагога к качественной здоровьесозидающей деятельности в условиях реализации ФГОС высшего и общего образования // Проблемы управления качеством образования: сборник статей Международной научно-практической конференции / Санкт-Петербург, 29 мая 2019 г. Санкт-Петербург: Нацразвитие, 2019. С. 54–60.
 11. Цибульникова В. Е. Готовность учителя к организации проектно-исследовательской деятельности школьников в формировании их здорового поведения // Профессионализм педагога: сущность, содержание, перспективы развития: материалы Международной научно-практической конференции, посвящённой 130-летию со дня рождения А. С. Макаренко / Москва, 14–15 марта 2019 г. / под ред. Е. И. Артамоновой. Москва: Международная академия наук педагогического образования, 2019. С. 165–170.
 12. Цибульникова В. Е. Культура здоровья субъектов образовательного процесса как индикатор качества общего образования // Образование и качество жизни. 2017. № 1 (3). С. 12–14.
 13. Шабанова М. В. Девочка-невеста-мать: структура гендерной идентичности в этнической культуре русских // Сервис plus. 2020. № 4. Т. 14. С. 115–122. DOI: 10.24411/2413-693X-2020-10413.

REFERENCES

1. Arustamov E. A., Leonov V. V., Shabanova M. V. [Fundamentals of security in the life of the Russian communal peasantry]. In: *Mir nauki. Sociologiya, filologiya, kul'turologiya* [World of Science. Sociology, philology, cultural studies], 2022, no. 1, vol. 13. Available at: <https://sfk-mn.ru/PDF/10SCSK422.pdf> (accessed: 20.11.2022).
2. Arustamov E. A., Chelyapina O. I., Myagkova E. V. [Environmental education is the most important task of the world community]. In: *Astrahanskij vestnik ekologicheskogo soznaniya* [Astrakhan Bulletin of Ecological Consciousness], 2021, no. 2 (62), pp. 197–202. DOI: 10.36698/2304-5957-2021-2-197-202.
3. Komenskij Ya. A. *Izbrannye pedagogicheskie sochineniya. T. 1* [Selected pedagogical works. Vol. 1]. Moscow, Pedagogika Publ., 1982. 656 p.
4. Moshkin V. N., Kalachev G. A., Ovcharov V. V. [Gender features of the culture of education of students' safety]. In: *Pedagogicheskij universitetskij vestnik Altaya. Barnaul* [Pedagogical University Bulletin of Altai. Barnaul], 2007, no. 1, pp. 261–266.
5. Smorchkova V. P. [Pedagogical ideas of N. K. Krupskaya in the context of modern trends in the development of higher pedagogical education]. In: Artamonova E. I., ed. *Nasledie N. K. Krupskoj i sovremennost': sbornik nauchnyh trudov Vserossijskoj nauchno-prakticheskoj konferencii, posvyashchyonnoj 150-letiyu so dnya rozhdeniya N. K. Krupskoj* [Heritage of N. K. Krupskaya and modernity: a collection of scientific papers of the All-Russian scientific and practical conference dedicated to the 150th anniversary of the birth of N. K. Krupskaya]. Moscow, International Academy of Sciences of Pedagogical Education Publ., 2019, pp. 111–117.
6. Fomin A. P., Leonov V. V. [Increasing the relevance of studying the basics of life safety in the modern world]. In: Chernova A. A., ed. *Materialy XIV Mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii, posvyashchyonnoj Godu nauki i tekhnologii Rossijskoj Federacii, 205-letiyu nachala podgotovki pedagogov v Ivanovskoj oblasti* [Proceedings of the XIV International Scientific Conference dedicated to the Year of Science and Technology of the Russian Federation, the 205th anniversary of the start of teacher training in the Ivanovo region]. Shuya, Shuya Branch of Ivanovo State University, 2021, pp. 310–313.
7. Homutova I. V. [Project activity as a component of the subject training of students of the faculty of life safety]. In: Pevcova E. A., ed. *Nauka na blago chelovechestva – 2019: materialy mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii molodyh uchyonih (stat'i prepodavatelej i aspirantov)* [Science for the benefit of mankind – 2019: materials of the international scientific conference of young scientists (articles of teachers and graduate students)]. Moscow, Information and publishing department of Moscow Region State University, 2019, pp. 273–285.
8. Homutova I. V. [Possibilities of the subject “Fundamentals of life safety” in the formation of knowledge about a healthy lifestyle and the implementation of health-saving technologies]. In: Pevcova E. A., ed. *Nauka na blago chelovechestva – 2018: materialy mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii molodyh*

- uchyonyh (stat'i prepodavatelej i aspirantov)* [Science for the benefit of mankind – 2018: materials of the international scientific conference of young scientists (articles of teachers and graduate students)]. Moscow, Information and publishing department of Moscow Region State University, 2019, pp. 19–24.
9. Homutova I. V., Suhova N. N., Gerasimov A. V. [Pedagogical conditions for the formation of a culture of life safety of students of educational institutions]. In: Pevcova E. A., ed. *Nauka na blago chelovechestva – 2019: materialy mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii molodyh uchyonyh (stat'i prepodavatelej i aspirantov)* [Science for the benefit of mankind – 2019: materials of the international scientific conference of young scientists (articles of teachers and graduate students)]. Moscow, Information and publishing department of Moscow Region State University, 2019, pp. 304–310.
 10. Tsibulnikova V. E., Hoptinskaya A. A. [Readiness of a teacher for high-quality health-building activities in the context of the implementation of the Federal State Educational Standard of Higher and General Education]. In: *Problemy upravleniya kachestvom obrazovaniya: sbornik statej Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii / 29 maya 2019 g.* [Problems of education quality management: collection of articles of the International Scientific and Practical Conference / St. Petersburg, May 29, 2019]. St. Peterburg, Nacrazvitie Publ., 2019, pp. 54–60.
 11. Tsibulnikova V. E. [The readiness of the teacher to organize the design and research activities of schoolchildren in the formation of their healthy behavior]. In: Artamonova E. I., ed. *Professionalizm pedagoga: sushchnost', sodержание, perspektivy razvitiya: materialy Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii, posvyashchyonnoj 130-letiyu so dnya rozhdeniya A. S. Makarenko / Moskva, 14–15 marta 2019 g.* [Professionalism of the teacher: essence, content, development prospects: materials of the International scientific and practical conference dedicated to the 130th anniversary of the birth of A. S. Makarenko / Moscow, March 14–15, 2019]. Moscow, International Academy of Sciences of Pedagogical Education, 2019, pp. 165–170.
 12. Tsibulnikova V. E. [Health culture of subjects of the educational process as an indicator of the quality of general education]. In: *Obrazovanie i kachestvo zhizni* [Education and quality of life], 2017, no. 1 (3), pp. 12–14.
 13. Shabanova M. V. [Girl-bride-mother: the structure of gender identity in the ethnic culture of Russians]. In: *Servis plus* [Service plus], 2020, no. 4, vol. 14, pp. 115–122. DOI: 10.24411/2413-693H-2020-10413.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Леонов Владимир Владимирович – кандидат исторических наук, доцент, декан факультета безопасности жизнедеятельности Московского государственного областного педагогического университета; e-mail: leonoff11@rambler.ru

Шабанова Марина Владимировна – кандидат исторических наук, доцент кафедры безопасности жизнедеятельности и гражданского воспитания Московского государственного областного педагогического университета; e-mail: pandora2101@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Vladimir V. Leonov – Cand. Sci. (History), Assoc. Prof., Dean of the Faculty of Life Safety, Moscow Region State Pedagogical University; e-mail: leonoff11@rambler.ru; e-mail: taju-63@mail.ru

Marina V. Shabanova – Cand. Sci. (History), Assoc. Prof. of the Faculty of Life Safety, Moscow Region State Pedagogical University; e-mail: pandora2101@mail.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Леонов В. В., Шабанова М. В. Формирование культуры безопасности жизнедеятельности обучающихся в системе основного общего образования (5–7 классы) // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 110–120.

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-110-120

FOR CITATION

Leonov V. V., Shabanova M. V. Formation of students' culture of life safety at the level of basic secondary education (grades 5–7). In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 110–120.

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-110-120

МЕТОДОЛОГИЯ И ТЕХНОЛОГИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 371.123

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-121-132

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ДЕФИЦИТЫ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ РАБОТНИКОВ В СФЕРЕ ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ С НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМИ

Приступа Е. Н.

Московский педагогический государственный университет

119991, г. Москва, ул. Малая Пироговская, д. 1, стр. 1, Российская Федерация

Аннотация

Актуальность. Профессиональное развитие педагогических работников – сложный много-ступенчатый и многоуровневый процесс. Профессионализм, компетентность связаны с качеством приобретаемых общекультурных, общепрофессиональных, профессиональных компетенций, направленных на решение профессиональных задач. Процесс профессионального становления связан и с некоторыми затруднениями, обусловленными внешними и внутренними факторами. В научной литературе для описания данного феномена используют понятие «профессиональные дефициты». В статье мы рассмотрим аспекты сущности и содержания профессиональных дефицитов в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними, что связано с качеством образования.

Цель исследования – теоретически и практически обосновать профессиональные дефициты педагогических работников в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними в условиях профессионального образования на уровне магистратуры.

Методы исследования: анализ, синтез, анализ научно-методической литературы по профилю профессиональной деятельности, кейс-метод, документарная экспертиза, методика самообследования профессиональных дефицитов педагога (С. В. Смирнова, А. К. Киселева).

Научная новизна и/или теоретическая и/или практическая значимость. Процесс профессионального педагогического образования будет эффективным, если учитывать особенности достижения высокого уровня компетентности педагогических работников в сфере воспитательной работы. Качество профессионального образования и практической деятельности специалистов зависит от своевременно выявленных профессиональных дефицитов в сфере воспитательной работы. В работе дана характеристика профессиональных дефицитов с учётом авторского подхода, а также на основе анализа отечественных и зарубежных исследований по обозначенной научной проблеме. Практическая значимость исследования заключается в возможности совершенствования содержания рабочих программ дисциплин по формированию и развития необходимой компетентностной модели обучающихся на уровне магистратуры.

Результаты исследования. Обоснованы профессиональные риски возникновения профессиональных дефицитов у педагогических работников в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними. Подобраны диагностические инструменты по выявлению профессиональных

дефицитов обучающихся и опытных педагогических работников. Определены направления профессионального трека развития по преодолению профессиональных дефицитов заместителей директора по воспитательной работе (с обучающимися магистерской программы).

Выводы. Проведённое исследование по изучению профессиональных дефицитов педагогических работников в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними позволяет сформулировать следующие выводы: 1. Согласно результатам самоанализа обучающихся причинами возникновения профессиональных дефицитов в воспитательной работе с несовершеннолетними являются: минимальный или нулевой опыт, «размытый» функционал сотрудника, отсутствие обратной связи с непосредственным руководством, низкий уровень мотивации сотрудника, «ложная» поддержка педагогического коллектива, формальный подход к деятельности. 2. Профессиональные дефициты в воспитательной работе с несовершеннолетними необходимо предупреждать через профессиональное образование, дополнительное образование, самообразование и саморазвитие педагога. 3. Профессиональные дефициты педагога зависят как от внешних, так и внутренних факторов. Большое значение играют профессиональная мотивация сотрудников образовательного учреждения, общая организационная и корпоративная культура, создание организационно-педагогических условий непрерывного педагогического образования. 4. Возникновение профессиональных дефицитов у педагогов является предпосылкой профессионального выгорания и профессиональных деформаций в связи с затруднениями выполнения педагогических задач повышенной сложности. 5. Профессиональные дефициты – норма профессиональной деятельности, «точка профессионального роста». Педагогическая рефлексия способствует профессиональному самосовершенствованию.

Ключевые слова: компетентность педагога, профессиональные компетенции, профессиональные дефициты, воспитательная работа, профессиональное образование на уровне магистратуры

TEACHING STAFF'S PROFESSIONAL DEFICITS IN THE FIELD OF EDUCATIONAL WORK WITH MINORS

E. Pristupa

Moscow Pedagogical State University

ul. Malaya Pirogovskaya, 1, building 1, Moscow, 119991, Russian Federation

Abstract

Relevance. Professional development of teaching staff is a complex multi-stage and multi-level process. Professionalism, competence is related to the quality of the acquired general cultural, general professional, professional competencies aimed at solving professional tasks. The process of professional development is also associated with some difficulties caused by external and internal factors. In scientific literature, the concept of “professional deficits” is used to describe this phenomenon. In the article the aspects of the essence and content of professional deficits in the field of educational work with minors are considered, which is related to the quality of education.

Aim. The purpose of the study is to theoretically and practically substantiate the teaching staff's professional deficits in the field of educational work with minors in the conditions of professional education at the master's level.

Methodology. Analysis, synthesis, analysis of scientific and methodological literature on the profile of professional activity, case method, documentary examination, method of self-examination of professional deficits of a teacher (S. V. Smirnova, A. K. Kiseleva).

Scientific novelty and/or theoretical and/or practical significance. The process of professional pedagogical education will be effective in case the peculiarities of achieving a high level of competence

of pedagogical workers in the field of educational work are taken into account. The quality of professional education and practical activities of specialists depend on timely identified professional deficiencies in the field of educational work. The characteristic of professional deficits is given taking into account the author's approach, as well as based on the analysis of domestic and foreign studies on the designated scientific problem. The practical significance of the research lies in the possibility of improving the content of the curricula for the formation and development of the necessary competence model of students at the master's level.

Results. The professional risks of professional deficits among teaching staff in the field of educational work with minors are substantiated. Diagnostic tools were selected to identify professional deficits of students and experienced teaching staff. The directions of the professional development track for overcoming the professional deficits of the deputy director for educational work (students of the master's program) are determined.

Conclusions. The conducted research on studying teaching staff's professional deficits in the field of educational work with minors allows us to formulate the following conclusions: 1. According to the results of students' self-analysis the causes of professional deficits in educational work with minors are as follows: minimal or zero experience, "blurred" employee functionality, lack of feedback from direct management, low employee motivation, "false" support of the teaching staff, formal approach to activity. 2. Professional deficits in educational work with minors should be prevented through vocational education, additional education, self-education and self-development of the teacher. 3. Professional deficits of a teacher depend on both external and internal factors. The professional motivation of employees of an educational institution, the general organizational and corporate culture, the creation of organizational and pedagogical conditions for continuous pedagogical education is of great importance. 4. The emergence of professional deficits among teachers is a prerequisite for professional burnout and professional deformation due to difficulties in performing pedagogical tasks of the increased complexity. 5. Professional deficits are the norm of professional activity, the "point of professional growth". Pedagogical reflection contributes to the professional self-improvement.

Keywords. competence of the teacher; professional competencies; professional deficits; educational work; professional education at the master's level

ВВЕДЕНИЕ

Система профессионального образования педагогических работников на всех уровнях подготовки направлена на внедрение современных практико-ориентированных образовательных программ. Важным аспектом является своевременная педагогическая диагностика по выявлению низкого уровня сформированных общекультурных, общепрофессиональных, профессиональных компетенций, а также тех профессиональных дефицитов, которые влияют на качество выполняемых педагогических задач в работе с обучающимися, воспитанниками, а также с их родителями (законными представителями). Классификация профессиональных дефицитов педагогических работников имеет развёрнутую структуру и научно-практическую характеристику,

среди них были выявлены предметные и методические дефициты педагогов с учётом содержания международного тестирования PISA [17]; технологические дефициты на основе компетентного подхода [9]; кадровые и дефициты профессиональных навыков [2] и др.

Непрерывное педагогическое образование позволяет снизить риски качества профессиональной деятельности педагогических кадров. При этом отметим, что наличие профессиональных дефицитов педагога не означает, что у него низкий квалификационный уровень. Наоборот, наличие профессиональных дефицитов является одним из факторов «точки профессионального роста». Вопросы о типичных затруднениях педагога (учителя) начали исследоваться ещё в 60–70 гг. XX в. В настоящее время отечественными педа-

гогами-учёными проведены исследования в области: профессионализма педагога через успешность и карьерный рост [4]; формирования новой компетентностной модели [1]; личностных профессиональных ресурсов [10]; непрерывного профессионального образования [13]; социальной адаптивности педагога [14] и др.

Профессиональные дефициты рассматриваются как: 1) осознанные или неосознанные недостатки (ограничения) в профессиональной компетентности, которые создают препятствия к осуществлению профессиональных действий [2]; 2) разница между компетенциями, требуемыми для выполнения трудовых функций, и имеющимися у педагога в реальной ситуации; 3) затруднения, которые испытывает учитель при решении профессиональных задач [8]; 4) субъективное состояние напряжённости, тяжести, неудовлетворённости, которое вызывается внешними факторами деятельности и зависит от характера самих факторов, образовательной, нравственной и физической подготовленности человека к деятельности и отношения к ней [7]; 5) профессиональные компетенции педагогических работников, которые отсутствуют вовсе или сформированы недостаточно для эффективного осуществления образовательной деятельности [5]. Таким образом, мы формулируем следующее определение профессиональных дефицитов педагогических работников. Это осознанные трудности выполнения профессиональных задач педагогических работников, связанные с недостаточными профессиональными знаниями и навыками (компетенциями) с учётом субъективных (трудовой стаж, состояние здоровья, степень риска профессионального выгорания и профессиональной деформации, общая профессиональная подготовленность и др.) и объективных факторов (изменение контингента обучающихся и воспитанников, степень сложности профессиональных педагогических задач, организационная и кор-

поративная культура образовательной организации, методы стимулирования труда, организационно-педагогические условия самообразования и саморазвития личности и др.).

Компетентностными дефицитами в исследованиях российских учёных выступают следующие аспекты: когнитивные, операционно-технологические, аксиологические. Выявление профессиональных дефицитов у педагогов связано с оценкой сформированности профессиональной компетентности как степени владения компетенциями: для получения объективной информации о недостаточной компетентности может быть использован метод построения рельефа профессиональной компетентности педагога. При этом важным становятся не только выявление профессиональных дефицитов профессиональных работников и выстраивание индивидуальных профессиональных образовательных маршрутов, но и использование трёх направлений работы: профессионального педагогического образования на уровне магистратуры, работа через систему дополнительного образования и самообразование.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. Цель исследования: теоретически и практически обосновать профессиональные дефициты педагогических работников в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними в условиях профессионального образования на уровне магистратуры.

Задачами исследования стали:

1. Обоснование профессиональных рисков возникновения профессиональных дефицитов у педагогических работников в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними.

2. Выявление профессиональных дефицитов обучающихся, опытных педагогических работников.

3. Определение профессионального трека развития по преодолению профессиональных дефицитов заместителей

директора по воспитательной работе (обучающихся магистерской программы).

Методология и методы исследования.

Исследование включало два этапа. Первый – диагностический. Он направлен на изучение уровня сформированности профессиональных компетенций обучающихся в области воспитательной работы с несовершеннолетними. Второй – научно-методический. Он направлен на освоение основных психолого-педагогических принципов управления воспитательной работой в общеобразовательной организации.

Основой исследования стали следующие научные подходы: компетентностный, личностно-деятельностный, аксиологический и кейсовый.

Компетентностный подход в выявлении профессиональных дефицитов педагогических работников в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними направлен на анализ исследований особенностей формирования и развития компетенций специалистов. Ключевым аспектом является определение уровня сформированности компетенций у педагога (высокий, базовый, дефицитный) [3]. Обратим внимание на то, что выделяются различные основания компетенций педагогических работников: с учётом характера выполняемых задач (предметные, методические, психолого-педагогические, коммуникативные), по уровню профессиональной и практической подготовленности специалиста (стандартные, ключевые, ведущие), по степени сформированности «мягких» компетенций (критическое мышление, коммуникативность, командная работа, креативность), профессиональная идентичность и др. [15].

Личностно-деятельностный подход связан с пониманием этапов и структуры педагогической деятельности, включающий как процесс воспитания, так и процесс обучения. Системообразующим элементом педагогической деятельности является целевой, который носит цен-

ностный характер, определяющий содержательный и результирующий компетентны. Формулирование целевого компонента зависит от субъекта педагога и субъектов обучающегося (воспитанника), его родителей (законных представителей), учебно-воспитательного коллектива. Речь идёт о субъект-субъектных (S-S), субъект-объектных (S-O) отношениях, где первым субъектом всегда выступает личность педагога. Непрерывное профессиональное образование является ядром успешной компетентности педагога (модель CPD (continuing professional development)) через активные формы обучения [16].

Аксиологический подход определяет структуру личности специалиста [11]. Профессиональные ценности педагога имеют особенности и характеристики в зависимости от их содержания. Выделяются: деятельностные ценности (осознание общественной значимости педагогического труда; возможность быть полезным людям; возможность работы с детьми и молодежью и др.); интерактивные ценности (желание общаться, готовность работать с родителями воспитанников и др.); личностные ценности (возможность учить, воспитывать; соответствие работы способностям и др.); ценности творчества (возможность профессионального творчества, возможность профессионального саморазвития и самосовершенствования и др.). Ключевым аспектом выступают ценностные ориентации личности [6].

Кейсовый подход направлен на практическое решение профессиональных задач, в том числе повышенной сложности. Структура профессионального педагогического кейса включает следующие элементы: контекст (факторы), анализ ситуации, решение с учётом нормативно-правовой базы, права в сфере образования.

Методами исследования были определены следующие: анализ, синтез, анализ научно-методической литературы по

профилю профессиональной деятельности, кейс-метод, документарная экспертиза, методика самообследования профессиональных дефицитов педагога (авторы С. В. Смирнова, А. К. Киселева).

Организация исследования и ход работы.

В исследовании приняли участие 25 магистрантов первого года обучения, направления подготовки 44.04.01 – Педагогическое образование, профиля подготовки «Управление воспитательными системами» института педагогики и психологии образования Московского городского педагогического университета. Исследование проводилось в рамках дисциплины «Профессиональные компетенции педагогических кадров в воспитательной деятельности». В основе обучения лежали технологии активного, интерактивного, проектного обучения. Исследование проводилось в первом полугодии 2022–2023 учебного года.

На первом, диагностическом этапе была поставлена задача изучения уровня сформированности профессиональных компетенций обучающихся в области воспитательной работы с несовершеннолетними. Задачами выбранных формам и методов педагогической диагностики стали:

- 1) разработка компетентностной карты с учётом своего рабочего функционала как заместителя директора по воспитательной работе (перечень компетенций, их краткая характеристика);

- 2) анализ научных работ по компетентностному подходу в России и за рубежом (с привлечением электронных библиотечных ресурсов);

- 3) подготовка электронного методического портфолио заместителя директора по воспитательной работе (нормативно-правовые документы, методические материалы);

- 4) ведение индивидуального дневника самонаблюдения (положительные достижения).

Второй этап, научно-методический, решал задачу проработки профессиональных дефицитов у магистрантов, практических педагогических работников, заместителей директора по воспитательной работе. Результатом стала защита групповых проектов с их презентацией по направлениям воспитательной работы образовательной организации.

Результаты исследования и их обсуждение.

В ходе первого, диагностического этапа исследования были получены следующие результаты.

Магистранты, практические педагогические работники, действующие заместители директора по воспитательной работе анализировали профессиональные риски педагогов при организации воспитательной работы в общеобразовательной организации: функциональные, финансовые, физические, психологические, личностные. Для выявления профессиональных затруднений были предложены следующие методы педагогического менеджмента: диаграмма Исикавы «Рыбья кость» с анализом проблемы и причины её возникновения; мозговой штурм, «Метод трёх стульев» с социальными ролями реалиста, мечтателя и критика; «Метод пяти «Почему?»» при анализе профессиональных затруднений; SWOT-анализ; «Метод анализа древа событий»; анализ «Галстук-бабочка», направленный на анализ причин и последствий события. С учётом проведённого качественного анализа уровня профессиональной компетентности педагогов в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними были выявлены следующие профессиональные дефициты: 1) отсутствие значимости целевого компонента воспитательной работы со сдвигом на важность воспитательных мероприятий (73%); 2) недостаточное понимание нормативно-правовой деятельности в сфере воспитательной работы (32%); 3) недостаточная готовность активного сотрудничества с родителями (законными представителями) обучаю-

щихся (66%); 4) дефицитарный уровень сформированности знаний технологий воспитательной работы в школе (40%); 5) трудности составления собственного трека профессионального развития (54%) и др.

С учётом поставленных цели и задач исследования был адаптирована методика самообследования профессиональных дефицитов педагога с расширением коэффициента сформированности показателей (С. В. Смирнова, А. К. Киселева) [12] (табл. 1).

Таблица 1 / Table 1

Комплексная самооценка и экспертная оценка профессиональных дефицитов педагога в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними (на основе методики С. В. Смирновой, А. К. Киселевой), % / Complex self-assessment and expert assessment of teacher's professional deficits in the sphere of educational work with the minors (on the basis of S.V. Smirnova's methodology, A.K. Kiseleva's methodology)

Направление деятельности	Компетенции в группе дефицитарного риска	Самооценка обучающихся	Экспертная оценка преподавателем
Воспитательная деятельность	Строить воспитательную деятельность с учётом культурных различий детей, половозрастных и индивидуальных особенностей	90	90
	Общаться с детьми, признавать их достоинство, понимая и принимая их	85	80
	Создавать в учебных группах (классе, кружке, секции и т. п.) разновозрастные детско-взрослые общности обучающихся, их родителей (законных представителей) и педагогических работников	100	100
	Управлять учебными группами с целью вовлечения обучающихся в процесс обучения и воспитания, мотивируя их на учебно-познавательную деятельность	90	90
	Анализировать реальное состояние дел в учебной группе, поддерживать в детском коллективе деловую, дружелюбную атмосферу	85	80
	Защищать достоинство и интересы обучающихся, помогать детям, оказавшимся в конфликтной ситуации и/или неблагоприятных условиях	100	100
	Находить ценностный аспект учебного знания и информации, обеспечивать его понимание и переживание обучающимися	100	100
	Владеть методами организации экскурсий, походов и экспедиций и т. п.	90	90
	Сотрудничать с другими педагогическими работниками и другими специалистами в решении воспитательных задач	90	85

Направления деятельности	Компетенции в группе дефицитарного риска	Самооценка обучающимися	Экспертная оценка преподавателем
Развивающая деятельность	Владеть профессиональной установкой на оказание помощи любому ребенку независимо от его реальных учебных возможностей, особенностей в поведении, состояния психического и физического здоровья	75	70
	Использовать в практике своей работы психологические подходы: культурно-исторический, деятельностный и развивающий	95	95
	Осуществлять (совместно с психологом и другими специалистами) психолого-педагогическое сопровождение основных общеобразовательных программ	100	100
	Понимать документацию специалистов (психологов, дефектологов, логопедов и т. д.)	90	90

С учётом проведенной педагогической диагностики на основе методики С. В. Смирновой, А. К. Киселевой были определены следующие дефицитарные риски. Обратим внимание, что самооценка магистрантами и экспертная оценка (автор в роли преподавателя дисциплины) практически совпадает с минимальными погрешностями, что свидетельствует о высоком уровне профессиональной педагогической рефлексии обучающихся как специалистов с опытом работы. К дефицитарным рискам отнесены следующие:

1) строить воспитательную деятельность с учётом культурных различий детей, половозрастных и индивидуальных особенностей;

2) общаться с детьми, признавать их достоинство, понимая и принимая их;

3) управлять учебными группами с целью вовлечения обучающихся в процесс обучения и воспитания, мотивируя их учебно-познавательную деятельность;

4) анализировать реальное состояние дел в учебной группе, поддерживать в детском коллективе деловую, дружелюбную атмосферу;

5) владеть методами организации экскурсий, походов и экспедиций и т. п.;

6) сотрудничать с другими педагогическими работниками и другими специалистами в решении воспитательных задач;

7) владеть профессиональной установкой на оказание помощи любому ребёнку независимо от его реальных учебных возможностей, особенностей в поведении, состояния психического и физического здоровья;

8) использовать в практике своей работы психологические подходы: культурно-исторический, деятельностный и развивающий.

Сами обучающиеся-заместители директора по воспитательной работе, определяют следующие причины дефицитов: неумение конструктивно воспринимать критику; неумение объективно оценивать свои сильные и слабые стороны; неумение выстраивать коммуникацию с обучающимися, родителями, педагогами.

Выявленные профессиональные риски и трудности связаны с различными субъективными и объективными факторами. Это: трудовой стаж менее 5 лет у 20% обучающихся, степень риска профессионального выгорания и профессиональной деформации (в нашем исследовании отмечалась лишь профессиональная усталость у 30% обучающихся), общая профессиональная подготовленность (10% – специалисты без педагогического образования и др.) и объективные факторы (изменение контингента обучающихся и воспитанников, появление новых категорий обучающихся

ся с трудностями освоения образовательной программы), степень сложности профессиональных педагогических задач (например, применение технологии школьной медиации, технологии работы с трудными родителями, технологии работы с детьми с нарушениями жизнедеятельности и др.), организационная и корпоративная культура образовательной организации (в большинстве случаев отмечается низкий уровень развития корпоративной культуры образовательной организации), методы стимулирования труда, организационно-педагогические условия самообразования и саморазвития личности и др.).

Пути решения, по предложениям заместителей директора по воспитательной работе, являются следующие действия: продумывание внешней и внутренней системы повышения квалификации сотрудников; грамотное распределение зон ответственности в части воспитания; разработка системы мотивации и поощрения кадрового состава; планирование эффективного графика отпусков сотрудников; использование кабинета заместителя директора как площадку для диалога.

Для снижения рисков возникновения профессиональных дефицитов у педагогов в сфере воспитательной работы необходимо выстраивать «дорожную карту» развития профессиональной компетентности (с высоким уровнем владения компетенций) в деятельностном и личностном компонентах: необходимо учитывать регулятивную, интеллектуально-педагогическую, инновационную, а также операционную и информационную компетенции.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведённое исследование по изучению профессиональных дефицитов педагогических работников в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними

позволяет сформулировать следующие выводы.

Согласно результатам самоанализа обучающихся причинами возникновения профессиональных дефицитов в воспитательной работе с несовершеннолетними являются: минимальный или нулевой опыт, «размытый» функционал сотрудника, отсутствие обратной связи с непосредственным руководством, низкий уровень мотивации сотрудника, «ложная» поддержка педагогического коллектива, формальный подход к деятельности

Профессиональные дефициты в воспитательной работе с несовершеннолетними необходимо предупреждать через профессиональное образование, дополнительное образование, самообразование и саморазвитие педагога.

Профессиональные дефициты педагога зависят как от внешних, так и внутренних факторов. Большое значение играет профессиональная мотивация сотрудников образовательного учреждения, общая организационная и корпоративная культура, создание организационно-педагогических условий непрерывного педагогического образования.

Возникновение профессиональных дефицитов у педагогов является предпосылкой профессионального выгорания и профессиональных деформаций в связи с затруднениями выполнения педагогических задач повышенной сложности.

Профессиональные дефициты – норма профессиональной деятельности, «точка профессионального роста». Педагогическая рефлексия способствует профессиональному самосовершенствованию.

Дальнейшие цели исследований позволяют рассматривать педагогическую акмеологию с точки зрения выявления «серых» зон в формировании и развитии профессиональной компетентности педагогических работников.

Дата поступления в редакцию 09.01.2022

ЛИТЕРАТУРА

1. Адольф В. А., Башкеева З. К., Степанова И. Ю. Новые компетенции педагога для нового ученика: коллективная монография [Электронный ресурс]. Красноярск: Красноярский государственный университет им. В. П. Астафьева, 2017. 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).
2. Вороткова И. Ю., Усачева А. В. Диагностика профессиональных дефицитов современных педагогов на основании результатов профессиональной деятельности // Педагогическое образование в России. 2022. № 2. С. 105–112.
3. Геворкян Е. Н., Иоффе А. Н., Шалашова М. М. Диагностика педагога: от контрольного измерения к определению дефицитов для профессионального роста // Педагогика. 2020. № 1. С. 74–86.
4. Глузман Н. А., Горбунова Н. В. Профессионализм педагога: успешность и карьера: монография. Москва: ИНФРА-М, 2019. 311 с.
5. Дудина О. П. Мониторинг профессиональных дефицитов как средство формирования эффективной системы непрерывного профессионального развития педагогов профессиональных образовательных организаций // Достижения науки и образования. 2020. № 14 (68). С. 52–54.
6. Еремина А. П., Кожина Н. В. Профессиональные ценности педагога в условиях современного образования // Вестник Башкирского государственного педагогического университета им. М. Акмуллы. 2022. № 1-3 (62). С. 195–199.
7. Кузьмина Н. В. Очерки психологии труда учителя: Психологическая структура деятельности учителя и формирование его личности. Ленинград: Издательство Ленинградского университета, 1967. 183 с.
8. Кузьмина Н. В., Реан А. Л. Профессионализм педагогической деятельности. Рыбинск: Научно-исследовательский центр развития творчества молодёжи, 1993. 54 с.
9. Малышева А. В., Кожкина С. О., Шрамкова О. В. Диагностика профессиональных компетентностных дефицитов как основной фактор оптимизации дополнительного профессионального образования педагогов // Вестник Саратовского областного института развития образования. 2019. № 3 (19). С. 112–117.
10. Морозова Н. В., Нуртдинова Л. Р., Пушкарев А. В. Психологические механизмы развития профессиональной компетентности педагогов: монография. Москва: Спутник+, 2020. 118 с.
11. Ноженкина О. С. Соответствие уровней профессиональной рефлексии и компонентов профессиональной деформации личности в ракурсе изучения профессиональных ценностей педагога // Евразийское научное объединение. 2015. № 10 (10). Т. 2. С. 150–152.
12. Смирнова С. В., Киселева А. К. Преодоление профессиональных дефицитов педагогов в системе дополнительного профессионального образования // Научное обеспечение системы повышения квалификации кадров. 2017. № 3 (32). С. 29–34.
13. Фетисов А. С. Системообразующая доминанта формирования профессиональных качеств педагога в системе повышения квалификации: монография. Воронеж: Научная книга, 2019. 240 с.
14. Ямбург Е. А. Профессионализм педагога. Ответы на вызовы современности. Москва: Просвещение, 2022. 253 с.
15. Karaolis A., Philippou G. N. Teachers' Professional Identity // Affect and Mathematics Education: ICME-13 Monographs. London: Springer; Cham, 2019. P. 397–417.
16. Kennedy A. Models of Continuing Professional Development: a framework for analysis // Journal of In-Service Education. 2005. № 2. Vol. 31. P. 235–250.
17. Smirnov E. I. Case tests as a tool for identifying of teacher's professional deficits in the interpretation of complex knowledge // Perspectives of Science and Education. 2022. № 4 (58). P. 557–577.

REFERENCES

1. Adolf V. A., Bashkeeva Z. K., Stepanova I. Yu. *Novye kompetencii pedagoga dlya novogo uchenika: kollektivnaya monografiya* [New teacher competencies for a new student: collective monograph. Krasnoyarsk, Krasnoyarsk State University named after V. P. Astafiev Publ., 2017. 1 CD-ROM].
2. Vorotkova I. Yu., Usacheva A. V. [Diagnostics of professional deficits of modern teachers based on the results of professional activity]. In: *Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii* [Pedagogical education in Russia], 2022, no. 2, pp. 105–112.
3. Gevorkyan E. N., Ioffe A. N., Shalashova M. M. [Diagnostics of the teacher: from the control measurement to the definition of deficits for professional growth]. In: *Pedagogika* [Pedagogy], 2020, no. 1, pp. 74–86.

4. Gluzman N. A., Gorbunova N. V. *Professionalizm pedagoga: uspehnost' i kar'era: monografiya* [Professionalism of a teacher: success and career: monograph]. Moscow, INFRA-M Publ., 2019. 311 p.
5. Dudina O. P. [Monitoring professional deficits as a means of forming an effective system of continuous professional development of teachers of professional educational organizations]. In: *Dostizheniya nauki i obrazovaniya* [Achievements of science and education], 2020, no. 14 (68), pp. 52–54.
6. Eremina A. P., Kozhina N. V. [Professional values of the teacher in the conditions of modern education]. In: *Vestnik Bashkirskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. M. Akmully* [Bulletin of the Bashkir State Pedagogical University named after M. Akmulla], 2022, no. 1-3 (62), pp. 195–199.
7. Kuzmina N. V. *Ocherki psikhologii truda uchitelya: Psihologicheskaya struktura deyatel'nosti uchitelya i formirovanie ego lichnosti* [Essays on the psychology of the teacher's work: Psychological structure of the teacher's activity and the formation of his personality]. Leningrad, Leningrad University Press Publ., 1967. 183 p.
8. Kuzmina N. V., Rean A. L. *Professionalizm pedagogicheskoy deyatel'nosti* [Professionalism of pedagogical activity]. Rybinsk, Research Center for the Development of Youth Creativity Publ., 1993. 54 p.
9. Malysheva A. V., Kozhakina S. O., Shramkova O. V. [Diagnostics of professional competence deficits as the main factor in optimizing additional professional education of teachers]. In: *Vestnik Saratovskogo oblastnogo instituta razvitiya obrazovaniya* [Bulletin of Saratov Regional Institute for the Development of Education], 2019, no. 3 (19), pp. 112–117.
10. Morozova N. V., Nurtdinova L. R., Pushkarev A. V. *Psihologicheskie mekhanizmy razvitiya professional'noj kompetentnosti pedagogov: monografiya* [Psychological mechanisms for the development of professional competence of teachers: monograph]. Moscow, Sputnik+ Publ., 2020. 118 p.
11. Nozhnikina O. S. [Correspondence between the levels of professional reflection and the components of professional deformation of the personality in the perspective of studying the professional values of a teacher]. In: *Evrazijskoe nauchnoe obedinienie* [Eurasian Scientific Association], 2015, no. 10 (10), vol. 2, pp. 150–152.
12. Smirnova S. V., Kiseleva A. K. [Overcoming the professional deficits of teachers in the system of additional professional education]. In: *Nauchnoe obespechenie sistemy povysheniya kvalifikatsii kadrov* [Scientific support for the system of advanced training of personnel], 2017, no. 3 (32), pp. 29–34.
13. Fetisov A. S. *Sistemoobrazuyushchaya dominanta formirovaniya professional'nykh kachestv pedagoga v sisteme povysheniya kvalifikatsii: monografiya* [System-forming dominant of the formation of professional qualities of a teacher in the system of advanced training: monograph]. Voronezh, Nauchnaya kniga Publ., 2019. 240 p.
14. Yamburg E. A. *Professionalizm pedagoga. Otvet na vyzovy sovremennosti* [Professionalism of the teacher. Answers to the challenges of modernity]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2022. 253 p.
15. Karaolis A., Philippou G. N. Teachers' Professional Identity. In: *Affect and Mathematics Education: ICME-13 Monographs*. London, Springer, Cham, 2019, pp. 397–417.
16. Kennedy A. Models of Continuing Professional Development: a framework for analysis. In: *Journal of In-Service Education*, 2005, no. 2, vol. 31, pp. 235–250.
17. Smirnov E. I. Case tests as a tool for identifying of teacher's professional deficits in the interpretation of complex knowledge. In: *Perspectives of Science and Education*, 2022, no. 4 (58), pp. 557–577.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Приступа Елена Николаевна – доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой педагогики и психологии семейного образования Московского педагогического государственного университета;
e-mail: pristupa-mhpi@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Elena N. Pristupa – Dr. Sci. (Pedagogy), Prof., Head of the Department of Pedagogy and Psychology of Family Education of Moscow Pedagogical State University;
e-mail: pristupa-mhpi@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Приступа Е. Н. Профессиональные дефициты педагогических работников в сфере воспитательной работы с несовершеннолетними // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 121–132.

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-121-132

FOR CITATION

Pristupa E. N. Professional deficits of teaching staff in the field of educational work with minors. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 121–132.

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-121-132

УДК 378

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-133-146

МЕТОДИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ В БИЗНЕСЕ» ДЛЯ МАГИСТРАНТОВ ПО НАПРАВЛЕНИЮ «ЭКОНОМИКА»

Карташева О. В., Тарасова А. Ю.

*Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации, Ярославский филиал
150003, г. Ярославль, ул. Кооперативная, д. 12а, Российская Федерация*

Аннотация

Актуальность. В наши дни большинство компаний для решения задач корпоративного управления использует данные, накопленные в информационной системе предприятия. Самым современным средством для оперативной обработки данных являются информационно-аналитические системы, поэтому изучение особенностей обучения магистрантов по применению технологий информационно-аналитических систем актуально.

Цель работы заключается в выявлении особенностей изучения технологий информационно-аналитических систем магистрантами направления «Экономика» в условиях использования современными компаниями Data-driven подхода и разработке на этой основе методических аспектов обеспечения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе» для магистрантов по направлению «Экономика».

Методы исследования. При проведении исследования применены методы анализа профессиональных и образовательных стандартов, учебных программ дисциплин высших учебных заведений, содержания курсов повышения квалификации по вопросам разработки и применения информационно-аналитических систем, научной, учебно-методической и учебной литературы для вузов.

Научная новизна / теоретическая и/или практическая значимость. Результаты исследования вносят вклад в методику подготовки магистрантов по направлению «Экономика» к применению информационно-аналитических систем в научно-исследовательской, проектно-экспертной и организационно-управленческой деятельности. Практическая значимость заключается в разработке методических рекомендаций для проведения аудиторных лабораторных занятий с использованием программных средств для реализации информационно-аналитических систем, оценочных средств для текущего контроля обучающихся, которые могут применяться для подготовки будущих магистров по направлению «Экономика».

Результаты исследования. На основе анализа опыта преподавания дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе» для магистрантов по направлению «Экономика» разработаны методические рекомендации к проведению аудиторных лабораторных занятий с использованием программных средств для реализации информационно-аналитических систем. Указаны цели и задачи курса в рамках экономического образования, обоснована важность получения навыков по работе с информационно-аналитическими системами магистрантами по направлению «Экономика». Обозначены особенности организации процесса изучения дисциплины.

Выводы. В статье на основе обобщения практического опыта обучения магистрантов применению технологий информационно-аналитических систем представлены методические аспекты обеспечения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе» для магистрантов по направлению «Экономика», включающие следующие разработки: кейсы, практи-

ческие задания, лабораторные работы, комплект домашних контрольных работ и оценочные средства для изучения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе».

Ключевые слова: OLAP, информационно-аналитическая система, Data-driven подход, Big Data, витрина данных, прогнозно-аналитическая деятельность, методы обучения, обучение магистрантов, оценочные средства, критерии оценивания, информационные технологии

METHODOLOGICAL ASPECTS OF PROVIDING THE DISCIPLINE “INFORMATION AND ANALYTICAL TECHNOLOGIES IN BUSINESS” FOR MASTER’S STUDENTS IN THE “ECONOMICS” DIRECTION

O. Kartasheva, A. Tarasova

*Yaroslavl Branch of the Financial University under the Government of the Russian Federation
ul. Cooperativnaya, 12a, Yaroslavl, 150003, Russian Federation*

Abstract

Relevance. Nowadays, most companies use the data accumulated in the enterprise information system to solve corporate governance problems. The most modern means for operational data processing are information and analytical systems; therefore, the task of studying the peculiarities of training master’s students in the use of information and analytical systems technologies is relevant.

Aim is to identify the peculiarities of studying the technologies of information and analytical systems by master’s students in the “Economics” direction in the conditions of the “data-driven” approach used by modern companies; and to develop on this basis methodological aspects of ensuring the discipline “Information and analytical technologies in business” for master’s students in the “Economics” direction.

Methodology. During the study, methods of analyzing professional and educational standards, educational programs of disciplines of higher educational institutions, the content of advanced training courses on the development and use of information and analytical systems, scientific, educational, methodological and educational literature for universities were used.

Scientific novelty / theoretical and / or practical significance. The results of the study contribute to the methodology for training master’s students in the “Economics” direction to use information and analytical systems in research, design, expert and organizational and management activities. Practical significance lies in the development of methodological recommendations for conducting classroom laboratory classes using software tools for the implementation of information and analytical systems, assessment tools for monitoring students, which can be used to prepare master’s students in the “Economics” direction.

Results of the research. Based on the analysis of experience in teaching the discipline “Information and analytical technologies in business” to master’s students in the “Economics” direction methodological recommendations for conducting classroom laboratory classes using software tools for the implementation of information and analytical systems were developed. The goals and objectives of the course in the framework of economic education are indicated, the importance of obtaining skills in working with information and analytical systems by master’s students in the “Economics” direction is justified. The peculiarities of the organization of the process of studying the discipline are indicated.

Conclusions. The article, based on the generalization of the practical experience of training master’s students to use information and analytical systems technologies, presents methodological aspects of ensuring the discipline “Information and analytical technologies in business” including the following developments: cases, practical tasks, laboratory work, a set of home control works and evaluation tools for studying the discipline “Information and analytical technologies in business.”

Keywords: OLAP, information and analytical system, “data-driven”-approach, Big Data, data mart, predictive and analytical activities, training methods, undergraduates training, evaluation tools, evaluation criteria, information technologies

ВВЕДЕНИЕ

Информационно-аналитические системы – это класс информационных систем, предназначенных для оперативной, аналитической обработки данных. Информационно-аналитические системы позволяют осуществлять обработку данных, извлекаемых как из информационных систем предприятий и организаций, из локальных файлов, так и из внешних информационных ресурсов. Особенную актуальность имеет использование информационно-аналитических систем в предметных областях, связанных с экономикой, поскольку экономические данные характеризуются многоплановостью, сложностью связей с другими данными, а также скрытостью закономерностей [2; 6; 18].

Технологической основой информационно-аналитических систем являются OLAP-технологии или технологии оперативного анализа данных. С помощью технологий оперативного анализа данных (OLAP) можно организовать хранение, обработку и визуализацию больших данных (Big Data) из разных источников. В эпоху Интернета вещей и социальных медиа-платформ огромное количество цифровых данных генерируется и собирается из многих источников, включая датчики, мобильные устройства, носимые трекеры и камеры безопасности. Эти данные, обычно упоминаемые в качестве больших данных, можно и нужно хранить, обрабатывать и анализировать. Причём разработку сложных аналитических отчётов и наглядных визуализаций можно осуществлять в онлайн режиме. Обработку Big Data при помощи OLAP-технологий осуществляют для того, чтобы использовать результат для анализа, для статистики, построения прогнозов и принятия решений, поэтому для магистрантов по направлению «Экономика»

очень важно получить компетенции по работе с информационно-аналитическими системами.

Благодаря объективности извлекаемых в результате анализа больших данных закономерностей, информационно-аналитические системы активно применяются в различных предметных областях: в технике, медицине, психологии, химии, биологии, экономике, управлении, социологии, и др. [15; 17; 20] В наши дни большинство компаний ориентируется при этом на Data-driven подход [14; 16], т. е. использует данные, накопленные в информационной системе предприятия для решения задач корпоративного управления, в особенности потому что очень часто никаких специальных, особенных мероприятий по сбору данных, а, следовательно, и затрат не требуется: данные собираются в учётной системе организации вследствие фиксации в информационной системе результатов выполнения сотрудниками компаний функционала, закреплённого в должностных инструкциях.

Управление на основе данных позволяет принимать эффективные управленческие решения, реализация которых принесёт наибольшую добавленную ценность организации [5; 19]. В условиях использования data-driven подхода более востребованными становятся специалисты, которые помогают компании принимать управленческие решения на основе данных, связано это с тем, что сотрудники компаний являются основными носителями ключевых знаний о бизнес-процессах компании. Для обеспечения конкурентоспособности магистрантов по направлению «Экономика» нужно уделить особое внимание получению навыков работы с OLAP-системами в рамках изучения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе».

В работе рассмотрены особенности преподавания и методическое обеспечение дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе», с учётом опыта её преподавания в Ярославском филиале Финансового университета при Правительстве Российской Федерации [8; 9]. В статье приводятся разработанные авторами материалы для оценивания знаний по дисциплине, подчёркивается важность использования программных решений для реализации систем оперативной аналитической обработки при изложении курса для магистрантов по направлению «Экономика». Все рекомендуемые программные решения могут использоваться студентами дома без нарушения лицензионных ограничений для программного обеспечения.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования – выявить особенности изучения технологий информационно-аналитических систем магистрантами направления «Экономика» в условиях использования современными компаниями Data-driven подхода и разработать на этой основе методические аспекты обеспечения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе» для магистрантов по направлению «Экономика». Для достижения цели были поставлены следующие задачи: провести анализ профессиональных и образовательных стандартов, учебных программ дисциплин вузов, содержания курсов повышения квалификации тематики, связанной с информационно-аналитическими системами; определить содержание обучения OLAP-технологиям; определить дидактический комплекс информационного обеспечения (систему прикладных программных продуктов, базы данных и знаний); разработать отдельные учебно-методические материалы в целях совершенствования учебно-методического обеспечения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе».

Методология и методы исследования – анализ профессиональных и образовательных стандартов, учебных программ дисциплин вузов, содержания курсов повышения квалификации по вопросам разработки и применения информационно-аналитических систем, научной, учебно-методической и учебной литературы для высших учебных заведений. Методологической основой исследования явились современные концепции управления аналитической деятельностью, применение аналитического программного обеспечения для поддержки принятия решений. [1; 3; 9; 13].

Организация исследования и ход работы. В начале исследования для определения содержания и методики обучения OLAP-технологиям был проведён анализ профессиональных и образовательных стандартов, учебных программ дисциплин вузов, содержания курсов повышения квалификации аналогичной тематики. Анализ показал, что при изучении применения OLAP-технологий, как правило, сохраняются общие подходы к содержанию излагаемого материала. В учебных программах дисциплин, связанных с изучением информационно-аналитических систем, выделяют две основные темы: «Подходы к выполнению анализа данных средствами информационных технологий» и «Практику разработки и использования информационно-аналитических систем» [7; 11]. Для технических направлений и предметных областей больше времени уделяется проектированию и разработке информационно-аналитических систем, вопросам подготовки, очистки, интеграции данных, для направлений «Экономика», «Менеджмент», «Социология», «История» – вопросам визуализации данных [3; 4; 10]. Программы обучения предусматривают самостоятельную работу обучающихся [7; 12], которая включает в себя тестирование, а также обязательные лабораторные работы с использованием разных программных средств и сервисов реализации

информационно-аналитических систем. Оценка результатов освоения каждой темы и дисциплины в целом проводится на основе балльно-рейтинговой системы.

На втором этапе исследования был проведён анализ опыта использования в учебном процессе инструментальных средств для реализации OLAP-технологий, выявлены преимущества и недостатки использования платформ, онлайн-сервисов, демоверсий программных продуктов. Для обучения основам оперативного анализа больших массивов данных чаще всего применяют средства MS Office и программные продукты, модули настройки и онлайн сервисы, бесплатно распространяющиеся разработчиками [1; 2; 13]. В качестве исходных данных для анализа используются открытые данные Росстата и открытые данные Министерства Цифровизации РФ.

В Финансовом университете при Правительстве Российской Федерации в описании образовательной программы магистрантов по направлению «Экономика» указаны следующие планируемые результаты освоения образовательной программы, которые имеют непосредственное отношение к применению информационно-аналитических систем в профессиональной деятельности экономиста:

- способность систематизировать учётную и внеучётную информацию различных видов с целью формирования системы ключевых показателей оценки деятельности организации и её бизнес-сегментов; умение планирования экономической политики организации с целью предотвращения отрицательных результатов её деятельности;

- способность применять инновационные технологии, методы системного анализа и моделирования экономических процессов при постановке и решении экономических задач.

Основной целью изучения дисциплины является формирование у студента знаний основных идей и методов использования информационно-аналитических

систем, которые играют важнейшую роль в принятии решений.

Результаты исследования и их обсуждение

Дисциплина «Информационно-аналитические технологии в бизнесе» входит в модуль дисциплин по выбору, углубляющих освоение программы магистратуры, относится к части, формируемой участниками образовательных отношений образовательной программы по направлению 38.04.01 «Экономика», магистерская программа «Учёт, анализ, аудит». Продолжительность изучения этой дисциплины, как правило, составляет один семестр. Трудоёмкость дисциплины – 3 зачётные единицы. На аудиторную работу для очно-заочной формы обучения отводится 44 часа (8 лекционных часов, 36 – практических), 64 часа – для самостоятельной работы, вид текущего контроля – контрольная работа, вид промежуточной аттестации – зачёт.

Освоение дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе» способствует развитию у студента ряда профессиональных компетенций, готовит к научно-исследовательской, проектно-экспертной и организационно-управленческой деятельности.

Главные задачи освоения дисциплины состоят в том, чтобы ознакомить студентов: с методами и моделями анализа данных, задачами и содержанием оперативного анализа данных, с OLAP-технологиями (принципами построения OLAP-кубов, кросс-таблицами, операциями с OLAP-кубом), с подходом Big Data и анализом больших данных при помощи визуализации с помощью разных программных средств и сервисов реализации информационно-аналитических систем и витрин данных.

При проведении обучения работе с информационно-аналитическими системами нужно ориентироваться на практическое использование теоретических знаний, показывать возможность применения этой технологии в будущей профессиональной

деятельности. В процессе обучения магистрантов по направлению «Экономика» необходимо использовать профессионально-ориентированные прикладные кейсы, для повышения учебной и профессиональной мотивации – возможности средств и сервисов реализации информационно-аналитических систем и витрин данных. Очень важно использовать такие средства, которые будут доступны студентам, чтобы последние могли выполнять работы на домашнем компьютере без нарушения лицензионных ограничений для программного обеспечения. Магистерские диссертации также должны включать использование OLAP-технологий.

Авторами разработан ряд кейсов и практических заданий для изучения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе», которые предусматривают проведение компьютерных лабораторных работ, включающих проектирование и разработку витрин данных, которые можно использовать для принятия управленческих решений. Такой подход способствует развитию навыков использования современных информационных технологий для проведения исследования и вписывается в концепцию активного и интерактивного обучения.

Разработанный авторами комплект контрольных и оценочных средств позволяет подготовить студента к выполнению домашней контрольной работы в виде кейса по разработке аналитических отчётов и информационных панелей на основе сформированной карты сбалансированных показателей. Выполнение работы в виде кейса способствует формированию знаний методов обработки и систематизации полученных данных с помощью инструментов цифровой аналитики (Data-driven, Data Culture), основных функциональных возможностей платформы Loginom и онлайн сервиса BSC Designer Online для сбора, анализа и визуализации данных, используемых при принятии управленческих решений на основе данных, правил построения ана-

литических отчётов в Loginom, принципов использования онлайн сервиса (BSC Designer), а так же соответствующих умений и навыков.

Приведём примеры заданий для проведения практических лабораторных работ по темам «Подходы к выполнению анализа данных средствами информационных технологий» и «Практика разработки и использования информационно-аналитических систем». Практические лабораторные работы должны подготовить магистрантов к выполнению домашней контрольной работы в форме кейса.

Задания по теме

«Подходы к выполнению анализа данных средствами информационных технологий»

Вариант 1

1. Используя витрины данных Единого портала бюджетной системы Российской Федерации «Электронный бюджет»¹ продемонстрируйте операции «срез», «вращение», «консолидация», «детализация».

2. По любым таблицам раздела «Данные и сервисы» Единого портала бюджетной системы Российской Федерации «Электронный бюджет» постройте диаграмму и инфографику.

3. По любым таблицам раздела «Данные и сервисы» Единого портала бюджетной системы Российской Федерации «Электронный бюджет» постройте карту.

4. Сравните два состояния витрины данных (рис. 1). Какая операция была выполнена?

Вариант 2

1. Используя витрины данных Федеральной службы государственной статистики² продемонстрируйте операции

¹ Электронный бюджет: единый портал бюджетной системы Российской Федерации. URL: <http://budget.gov.ru> (дата обращения: 20.01.2023).

² Витрина статистических данных [Электронный ресурс]. URL: <https://showdata.gks.ru> (дата обращения: 20.01.2023).

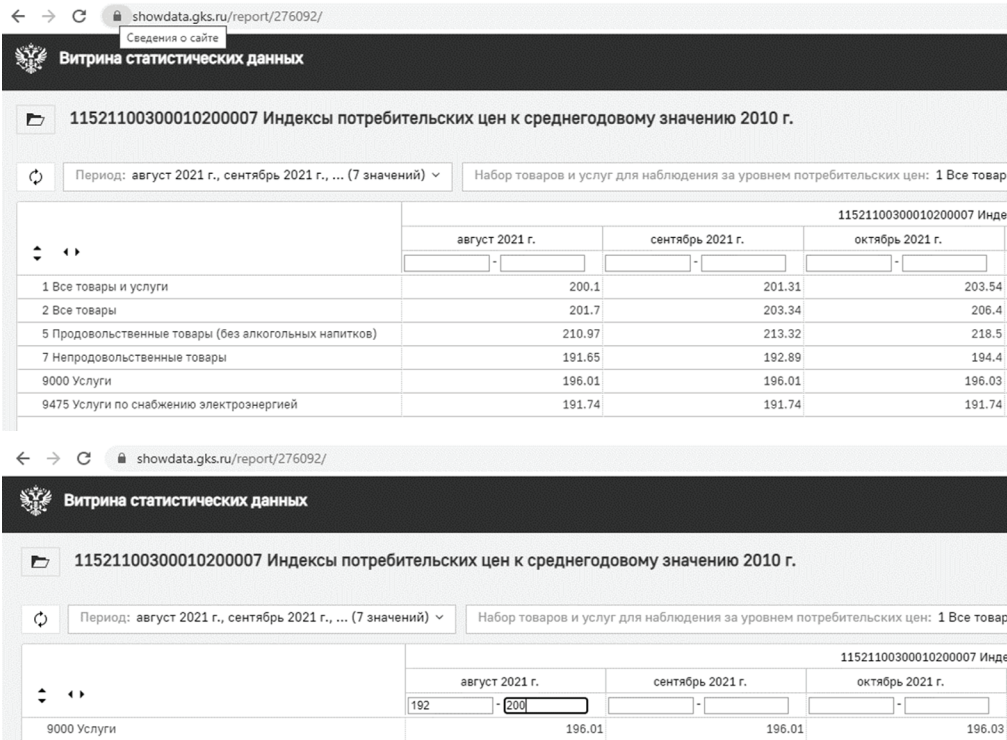


Рис. 1 / Fig. 1. Работа с витриной статистических данных / Working with the Statistical dash board

Источник: данные авторов.

«срез», «вращение», «консолидация», «детализация».

2. По любым таблицам раздела «Туризм» сайта Федеральной службы государственной статистики постройте диаграмму, инфографику.

3. По таблице, экспортированной в MS Excel из любых разделов сайта Федеральной службы государственной статистики, постройте картограмму.

4. Сравните два состояния витрины данных (рис. 2). Какая операция была выполнена?

Критерии оценивания заданий по теме «Подходы к выполнению анализа данных средствами информационных технологий»

1. Операции «срез», «вращение», «консолидация», «детализация» продемонстрированы правильно, без существенных ошибок – до 4 баллов, примеры реализации операций не представлены

или имеют существенные ошибки – до 2 баллов.

2. При построении диаграммы, и элементов инфографики выбраны соответствующие задаче тип и данные – до 2 баллов.

3. На карте верно отображаются данные – до 2 баллов.

4. Верно названа операция – 2 балла, операция названа неверно – 0 баллов.

Задания по теме
«Практика разработки и использования информационно-аналитических систем»
Вариант 1.

1. С помощью облачного ПО для разработки систем сбалансированных показателей (ССП) BSC DesignerOnline¹ постройте стратегическую CCP для клиентской службы.

¹ BSC Desinger: программа для разработки и выполнения стратегии [Электронный ресурс]. URL: <https://ru.webbsc.com> (дата обращения: 20.01.2023).

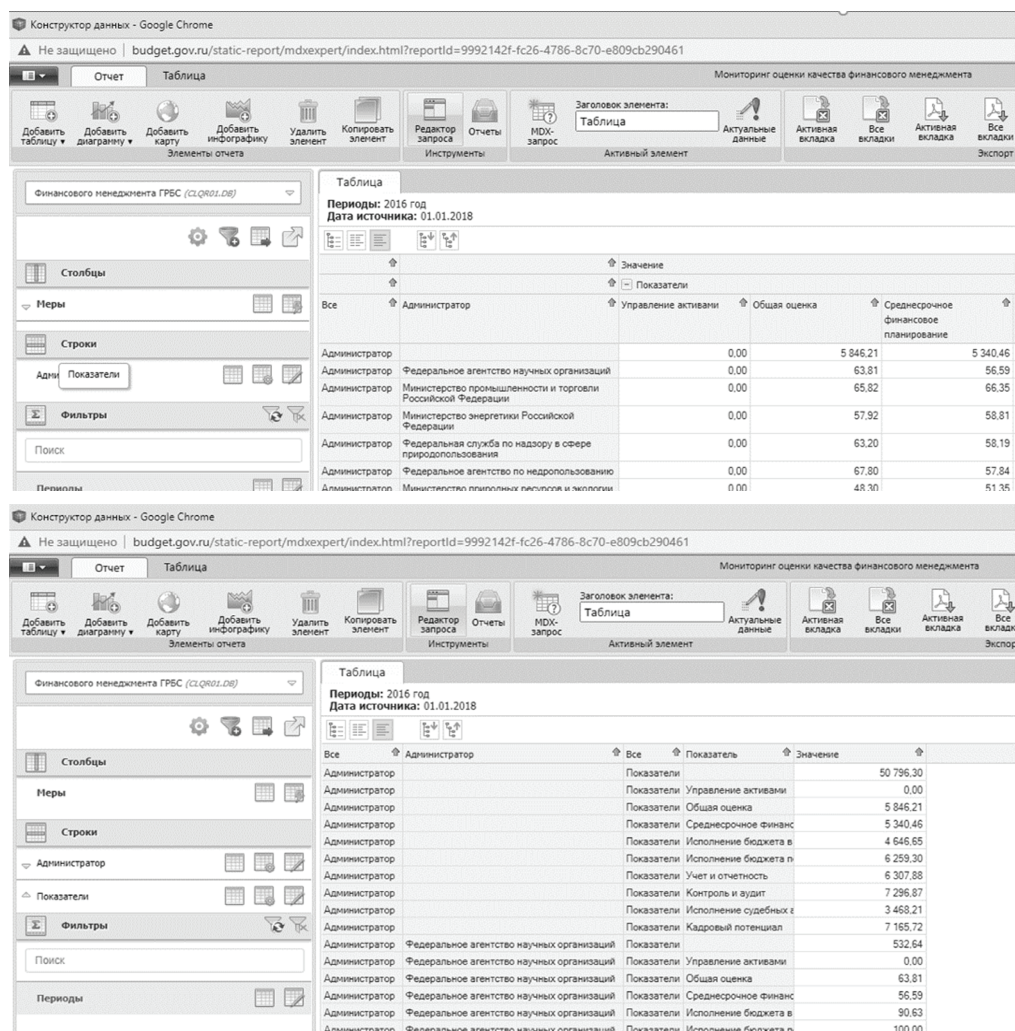


Рис. 2 / Fig. 2. Работа с конструктором данных / Working with the Data Designer

Источник: данные авторов.

2. По данным из файла «Число рынков» раздела «Розничная торговля, услуги населению, туризм» сайта Федеральной службы государственной статистики¹ постройте многомерный отчёт, отражающий ответы на следующие вопросы:

- а) в какой области и каком месяце больше всего рынков в 2021 году?
- б) в каких областях количество универсальных рынков увеличивается к четвёртому кварталу?

в) в каких областях отсутствовали специализированные рынки по продаже продуктов питания?

Для этого в платформе Loginom² постройте несколько OLAP-кубов, производите в них вычисления «на лету», используя фильтрацию фактов и настройку измерений. Постройте визуализации и представьте результаты анализа в виде аналитической отчетности. Проверьте

¹ Витрина статистических данных [Электронный ресурс]. URL: <https://showdata.gks.ru> (дата обращения: 20.01.2023).

² Аналитическая платформа Loginom [Электронный ресурс]. URL: <https://loginom.ru> (дата обращения: 20.01.2023).

полученные результаты с помощью сводных таблиц MS Excel.

Вариант 2.

1. С помощью облачного ПО для разработки систем сбалансированных показателей (ССП) BSC DesignerOnline постройте стратегическую ССП для отдела снабжения

2. По данным из файла «Сведения о наличии объектов розничной торговли» раздела «Розничная торговля, услуги населению, туризм» сайта Федеральной службы государственной статистики постройте многомерный отчёт, отражающий ответы на следующие вопросы:

а) в какой области площадь аптек и аптечных магазинов наибольшая?

б) в каком федеральном округе средняя площадь минимаркетов наименьшая?

в) можно ли на основе данных из файла «Сведения о наличии объектов розничной торговли» сделать вывод: чем больше в области гипермаркетов, тем меньше в ней павильонов, палаток и киосков?

Для этого в платформе Loginom постройте несколько OLAP-кубов, произведите в них вычисления «на лету», используя фильтрацию фактов и настройку измерений. Постройте визуализации и представьте результаты анализа в виде аналитической отчётности. Проверьте полученные результаты с помощью сводных таблиц MS Excel.

Критерии оценивания заданий по теме «Практика разработки и использования информационно-аналитических систем»

1. Карта сбалансированных показателей (ССП) построена самостоятельно, без существенных ошибок, выбран правильный шаблон – до 5 баллов.

2. Многомерные отчёты для ответа на вопросы а, б, в построены правильно, без ошибок, выбраны соответствующие измерения и меры – до 5 баллов.

Задания домашней контрольной работы в виде кейса по разработке аналитических отчётов и информационных панелей на основе сформированной карты сбалансированных показателей

Цель кейса: формирование аналитических отчётов и информационных панелей на основе сформированной карты сбалансированных показателей, исходя из стратегии и потребностей организации.

Описание кейса: Кейс посвящён разработке аналитических отчётов и информационных панелей на основе сформированной карты сбалансированных показателей исходя из стратегии и потребностей организации. Кейс знакомит студентов со спецификой использования онлайн-сервиса для разработки системы сбалансированных показателей и платформы для разработки информационных панелей.

Порядок выполнения кейса:

Этап 1. Выбор объекта исследования. В качестве объекта исследования можно взять реальное или воображаемое предприятие, организацию или отдельное подразделение предприятия или организации, отдельный бизнес-процесс или группу взаимосвязанных бизнес-процессов.

Этап 2. Формулирование стратегической цели. Примеры стратегических целей: расширение сети кондитерских по всему региону, выпуск на рынок принципиально нового вида кондитерских изделий.

Этап 3. Разработка системы сбалансированных показателей, направленной на достижение стратегической цели и определение ключевые показатели эффективности. При разработке используйте онлайн сервис BSC Designer. Воспользуйтесь мастером стратегических показателей, который позволит быстро и просто составить карту сбалансированных показателей.

Этап 4. Разработка аналитических отчётов, отражающих динамику ключевых показателей эффективности, пред-

ставленных на карте сбалансированных показателей, разработанной на предыдущем этапе. При разработке используйте платформу Loginom.

Этап 5. Разработка информационной панели из сформированных на предыдущем этапе отчётов.

Этап 6. Подготовка презентации по результатам работы. При разработке используйте онлайн-сервис Ahaslides¹. Предусмотрите проведение интерактивного опроса, голосования.

Критерии оценивания представлены в таблице 1.

Таблица 1 / Table 1

Критерии оценивания заданий домашней контрольной работы / Home Checkout Job Evaluation Criteria

№	Критерий оценки	Максимальное количество баллов
<i>Содержание контрольной работы</i>		
1.	Выбор объекта исследования	1
2.	Формулирование стратегической цели	2
3.	Разработка системы сбалансированных показателей	2
4.	Разработка аналитических отчетов	2
<i>Корректность использования платформы и онлайн-сервисов</i>		
1.	Работа с мастером стратегических показателей	1
2.	Наличие в аналитическом отчёте показателей из карты сбалансированных показателей	1
3.	Наличие показателей из карты сбалансированных показателей и графических индикаторов на информационной панели	1
4.	Умение внести изменения в отчёт и информационную панель по просьбе преподавателя	3
<i>Соблюдение требований по оформлению контрольной работы</i>		
1.	Оформление в соответствии с методическими указаниями по выполнению контрольной работы	1
2.	Автоматически сформированное оглавление	1
3.	Визуализация результатов	1
<i>Защита контрольной работы</i>		
1.	Выступление	1
2.	Презентация в Ahaslides	1
3.	Ответы на вопросы	2
ИТОГО:		20

Источник: данные авторов

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Экономист принимает решения на основе больших объёмов экономических данных, которые являются многоплановыми, сложными, связанными с другими данными. Умение применять современные средства для нахождения скрытых закономерностей, экономических проблем, выяснения их причин, для грамот-

ной обработки и визуализации данных – очень важно при принятии решений. Все эти знания, умения и навыки магистрант по направлению «Экономика» может получить во время изучения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе»¹.

¹ AhaSlides [Электронный ресурс]. URL: <https://ahaslides.com/ru> (дата обращения: 20.01.2023).

Главным инструментом организации изучения дисциплины выступает учебно-методическое обеспечение. Авторами сформированы следующие аспекты обеспечения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе»: цели и задачи дисциплины в рамках экономического образования; методические рекомендации по основным видам учебных занятий, материалы для проведения межсессионных и промежуточных аттестаций (задания для контрольных работ, комплект тестов и контрольных вопросов); система прикладных программных продуктов, баз данных и знаний изучаемой предметной области

(платформы, онлайн-сервисы, демо-версии программных продуктов, открытые данные министерств и ведомств). При проведении аудиторных лабораторных работ необходимо решать практические задачи, используя современные средства реализации информационно-аналитических систем, важно при этом применять программные продукты без нарушения лицензионных требований. Такой подход к преподаванию дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе» продемонстрирован авторами в данной работе.

Дата поступления в редакцию 29.11.2022

ЛИТЕРАТУРА

1. Акимкин Э. Э., Аббасов Э. М., Нгуен К. Т. Обучение основам оперативного анализа данных // Инновационные технологии в современном образовании: сборник материалов VI Международной научно-практической интернет-конференции / Москва, 12 декабря 2018 г. Москва: Научный консультант, 2019. С. 19–27.
2. Баямова М. В., Карташева О. В. Аналитические возможности современных информационных систем как инструмент цифровизации корпоративного управления // Цифровые технологии в социально-экономическом развитии России: взгляд молодых: сборник статей и тезисов докладов XVI национальной научно-практической конференции студентов, магистрантов и аспирантов с международным участием / Москва, 18 февраля 2020 г. Москва: Перо, 2020. С. 493–496.
3. Бережная О. В., Бережная Е. В. Методические вопросы применения информационно-аналитических и статистических систем в обучении // Современное среднее профессиональное образование. 2020. № 2. С. 21–23.
4. Богомоллова Е. В. Система обучения магистров истории дисциплине «Информационные технологии в прогнозно-аналитической деятельности» // Вестник Рязанского государственного университета имени С. А. Есенина. 2014. № 3 (44). С. 7–14.
5. Боков И. С. Data-driven подход к управлению: дело не только в данных // Реформы в России и проблемы управления – 2020: материалы 35 Всероссийской научной конференции молодых учёных / Москва, 22 мая 2020 г. Москва: Государственный университет управления, 2020. С. 129–132.
6. Григорьева Ю. О., Кузьмина М. Д., Тарасова А. Ю. Особенности формирования цифровой среды в российском банковском секторе // Молодая наука – 2021: сборник материалов XII Национальной научно-практической конференции молодых учёных, аспирантов и студентов / Ярославль, 13–14 апреля 2021 г. Ярославль: Международная академия бизнеса и новых технологий, 2021. С. 35–39.
7. Звягин К. А., Юздова Л. П., Ермакова Е. Н. Информационные технологии в подготовке бакалавра, магистра и специалиста заочной формы обучения // Вестник Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета. 2021. № 1 (161). С. 111–128.
8. Карташева О. В. Применение витрин статистических данных Федеральной службы государственной статистики при изучении операций с OLAP-кубом // Интеллектуальный потенциал образовательной организации и социально-экономическое развитие региона: сборник материалов международной научно-практической конференции Академии МУБиНТ / Ярославль, 6 апреля 2020 г. Ярославль: Международная академия бизнеса и новых технологий, 2020. С. 167–170.

9. Карташева О. В. Умение работать с информационно-аналитическими системами как одна из профессиональных компетенций студента по направлению подготовки «Экономика» (уровень магистратуры) // Интеллектуальный потенциал образовательной организации и социально-экономическое развитие региона: сборник материалов международной научно-практической конференции Академии МУБиНТ / Ярославль, 6 апреля 2020 г. Ярославль: Международная академия бизнеса и новых технологий, 2020. С. 218–221.
10. Корнеева О. Д. Цифровые навыки как важная компонента управленческой компетентности будущего менеджера // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2021. № 3. С. 117–124. DOI: 10.18384/2310-7219-2021-3-117-124
11. Кравченко Т. К. Подготовка специалистов в области бизнес-аналитики: опыт факультета бизнес-информатики ГУ-ВШЭ // Бизнес-информатика. 2010. № 4 (14). С. 54–59.
12. Митяева А. М., Ибрагим А. А. Формы контроля знаний студентов вузов в условиях дистанционного обучения // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2021. № 4. С. 161–172. DOI: 10.18384/2310-7219-2021-4-161-172
13. Санникова Н. И., Кутышкин А. В., Савина Т. В. Об использовании информационных технологий при формировании бизнес-аналитических компетенций бакалавров экономики // Инновации в образовании. 2018. № 9. С. 116–130.
14. Солодченко Е. Е., Еделькина А. А. Принятие решений на основе data-driven подхода // Инновации. Наука. Образование. 2021. № 37. С. 1038–1043.
15. Тарасова А. Ю. Информационное обеспечение финансового менеджмента транснациональных корпораций и банков на основе технологии Big Data // Сборник научных статей научно-педагогических и практических работников. Ярославль: Канцлер, 2016. С. 253–255.
16. A data-driven approach to assess computational thinking concepts based on learners' artifacts [Электронный ресурс] / E. Adelmo, F. A. Camila, F. Cassia, Roseli de D. // Informatics in Education. 2021. № 21 (1). URL: <https://infedu.vu.lt/journal/INFEDU/article/690/info> (дата обращения: 10.10.2022).
17. Belcastro L., Cantini R., Marozzo F. Programming big data analysis: principles and solutions [Электронный ресурс] // Journal of Big Data. 2022. № 9 (4). URL: <https://journalofbigdata.springeropen.com> (дата обращения: 10.10.2022).
18. Boutkhoul O., Hanine M. An integrated decision-making prototype based on OLAP systems and multicriteria analysis for complex decision-making problems [Электронный ресурс] // Applied Clinical Informatics Journal. 2017. № 4 (11). URL: <https://amia.org/news-publications/journals/aci-applied-clinical-informatics-journal> (дата обращения: 10.10.2022).
19. Ilko K., Christoph G. S., Bernd N. OLAP Patterns: A pattern-based approach to multidimensional data analysis [Электронный ресурс] // Data & Knowledge Engineering. 2022. № 138. URL: <https://www.sciencedirect.com> (дата обращения: 10.10.2022).
20. Teaching Software Engineering using Abstraction through Modeling / D. Mohsen, D. Nasrin, F. Mohammadali, P. Seyedamin // Informatics in Education. 2021. № 4. Vol. 20. P. 515–532.

REFERENCES

1. Akimkin E. E., Abbasov E. M., Nguen K. T. [Teaching the basics of operational data analysis]. In: *Innovacionnye tekhnologii v sovremennom obrazovanii: sbornik materialov VI Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy internet-konferencii / Moskva, 12 dekabrya 2018 g.* [Innovative technologies in modern education: collection of materials of the VI International scientific and practical Internet conference / Moscow, December 12, 2018]. Moscow, Scientific consultant Publ., 2019, pp. 19–27.
2. Bayumova M. V., Kartasheva O. V. [Analytical capabilities of modern information systems as a tool for the digitalization of corporate governance]. In: *Cifrovye tekhnologii v social'no-ekonomicheskom razvitiy Rossii: vzglyad molodyh: sbornik statej i tezisev dokladov XVI nacional'noj nauchno-prakticheskoy konferencii studentov, magistrantov i aspirantov s mezhdunarodnym uchastiem / Moskva, 18 fevralya 2020 g.* [Digital technologies in the socio-economic development of Russia: the view of the young: a collection of articles and abstracts of reports of the XVI National Scientific and Practical Conference of Students, undergraduates and postgraduates with international participation / Moscow, February 18, 2020]. Moscow, Pero Publ., 2020, pp. 493–496.
3. Berezhnaya O. V., Berezhnaya E. V. [Methodical issues of application of information-analytical and statistical systems in education]. In: *Sovremennoe srednee professional'noe obrazovanie* [Modern secondary vocational education], 2020, no. 2, pp. 21–23.

4. Bogomolova E. V. [The system of teaching masters of history the discipline "Information technologies in forecasting and analytical activity"]. In: *Vestnik Ryazanskogo gosudarstvennogo universiteta imeni S. A. Esenina* [Bulletin of Ryazan State University named after S. A. Yesenin], 2014, no. 3 (44), pp. 7–14.
5. Bokov I. S. [Data-driven approach to management: it's not just about data]. In: *Reformy v Rossii i problemy upravleniya – 2020. Materialy 35 Vserossijskoj nauchnoj konferencii molodyh uchyonyh / Moskva, 22 maya 2020 g.* [Reforms in Russia and problems of management – 2020. Proceedings of the 35th All-Russian Scientific Conference of Young Scientists / Moscow, May 22, 2020]. Moscow, State University of Management, 2020, pp. 129–132.
6. Grigoreva Yu. O., Kuzmina M. D., Tarasova A. Yu. [Features of the formation of the digital environment in the Russian banking sector]. In: *Molodaya nauka – 2021: sbornik materialov XII Nacional'noj nauchno-prakticheskoy konferencii molodyh uchyonyh, aspirantov i studentov / Yaroslavl', 13–14 aprelya 2021 g.* [Young science – 2021: collection of materials of the XII National scientific and practical conference of young scientists, graduate students and students / Yaroslavl, April 13–14, 2021]. Yaroslavl, International Academy of Business and New Technologies Publ., 2021, pp. 35–39.
7. Zvyagin K. A., Yuzdova L. P., Ermakova E. N. [Information technologies in the preparation of the bachelor, master and extramural specialist]. In: *Vestnik Yuzhno-Uralskogo gosudarstvennogo gumanitarno-pedagogicheskogo universiteta* [Bulletin of the South Ural State Humanitarian and Pedagogical University], 2021, no. 1 (161), pp. 111–128.
8. Kartasheva O. V. [Application of statistical data marts of the Federal State Statistics Service in the study of operations with an OLAP cube]. In: *Intellektual'nyj potencial obrazovatel'noj organizacii i social'no-ekonomicheskoe razvitie regiona: sbornik materialov mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii Akademii MUBiNT / Yaroslavl', 6 aprelya 2020 g.* [Intellectual potential of an educational organization and socio-economic development of the region: collection of materials of the international scientific and practical conference of the Academy of MUBiNT / Yaroslavl, April 6, 2020]. Yaroslavl, International Academy of Business and New Technologies Publ., 2020, pp. 167–170.
9. Kartasheva O. V. [The ability to work with information and analytical systems as one of the professional competencies of a student in the direction of preparation "Economics" (master's level)]. In: *Intellektual'nyj potencial obrazovatel'noj organizacii i social'no-ekonomicheskoe razvitie regiona: sbornik materialov mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii Akademii MUBiNT / Yaroslavl', 6 aprelya 2020 g.* [Intellectual potential of an educational organization and socio-economic development of the region: collection of materials of the international scientific and practical conference of the Academy of MUBiNT / Yaroslavl, April 6, 2020]. Yaroslavl, International Academy of Business and New Technologies Publ., 2020, pp. 218–221.
10. Korneeva O. D. [Digital skills as an important component of the managerial competence of the future manager]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika* [Bulletin of the Moscow Region State University], 2021, no. 3, pp. 117–124. DOI: 10.18384/2310-7219-2021-3-117-124
11. Kravchenko T. K. [Training specialists in the field of business analytics: experience of the HSE Faculty of Business Informatics]. In: *Biznes-informatika* [Business Informatics], 2010, no. 4 (14), pp. 54–59.
12. Mityaeva A. M., Ibrahim A. A. [Forms of knowledge control of university students in conditions of distance learning]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika* [Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy], 2021, no. 4, pp. 161–172. DOI: 10.18384/2310-7219-2021-4-161-172
13. Sannikova N. I., Kutyshekin A. V., Savina T. V. [On the use of information technologies in the formation of business-analytical competencies of bachelors of economics]. In: *Innovacii v obrazovanii* [Innovations in education], 2018, no. 9, pp. 116–130.
14. Solodchenko E. E., Edel'kina A. A. [Decision making based on data-driven approach]. In: *Innovacii. Nauka. Obrazovanie* [Innovations. Science. Education], 2021, no. 37, pp. 1038–1043.
15. Tarasova A. Yu. [Information support of financial management of transnational corporations and banks based on Big Data technology]. In: *Sbornik nauchnykh statej nauchno-pedagogicheskikh i prakticheskikh rabotnikov* [Collection of scientific articles of scientific and pedagogical and practical workers]. Yaroslavl, Kancler Publ., 2016, pp. 253–255.

16. Adelmo E., Camila F. A., Cassia F., Roseli de D. A data-driven approach to assess computational thinking concepts based on learners' artifacts. In: *Informatics in Education*, 2021, no. 21 (1). Available at: <https://infedu.vu.lt/journal/INFEDU/article/690/info> (accessed: 10.10.2022).
17. Belcastro L., Cantini R., Marozzo F. Programming big data analysis: principles and solutions. In: *Journal of Big Data*, 2022, no. 9 (4). Available at: <https://journalofbigdata.springeropen.com> (accessed: 10.10.2022).
18. Boutkhoul O., Hanine M. An integrated decision-making prototype based on OLAP systems and multicriteria analysis for complex decision-making problems. In: *Applied Clinical Informatics Journal*, 2017, no. 4 (11). Available at: <https://amia.org/news-publications/journals/aci-applied-clinical-informatics-journal> (accessed: 10.10.2022).
19. Ilko K., Christoph G. S., Bernd N. OLAP Patterns: A pattern-based approach to multidimensional data analysis. In: *Data & Knowledge Engineering*, 2022, no. 138. Available at: <https://www.sciencedirect.com> (accessed: 10.10.2022).
20. Mohsen D., Nasrin D., Mohammadali F., Seyedamin P. Teaching Software Engineering using Abstraction through Modeling. In: *Informatics in Education*, 2021, no. 4, vol. 20, pp. 515–532.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Карташева Ольга Витальевна – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры экономики и финансов Ярославского филиала Финансового университета при Правительстве Российской Федерации;

e-mail: o.kartasheva@list.ru

Тарасова Алла Юрьевна – кандидат экономических наук, доцент, доцент кафедры экономики и финансов Ярославского филиала Финансового университета при Правительстве Российской Федерации;

e-mail: Alltar09@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Olga V. Kartasheva – Cand. Sci. (Pedagogy), Assoc. Prof., Assoc. Prof. of the Department of Economics and Finance, Yaroslavl Branch of the Financial University under the Government of the Russian Federation; e-mail: o.kartasheva@list.ru; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8637-1667>

Alla Yu. Tarasova – Cand. Sci. (Economy), Assoc. Prof., Assoc. Prof. of the Department of Economics and Finance, Yaroslavl Branch of the Financial University under the Government of the Russian Federation; e-mail: Alltar09@yandex.ru; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-0872-5447>

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Карташева О. В., Тарасова А. Ю. Методические аспекты обеспечения дисциплины «Информационно-аналитические технологии в бизнесе» для магистрантов по направлению «Экономика» // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 133–146.

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-133-146

FOR CITATION

Kartasheva O. V., Tarasova A. Yu. Methodological aspects of providing the discipline “Information and analytical technologies in business” for master’s students in the “Economics” direction In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 133–146.

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-133-146

УДК 378.1

DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-147-155

АНАЛИЗ ФАКТОРОВ, ВЛИЯЮЩИХ НА ВЫБОР ВУЗА АБИТУРИЕНТАМИ (НА ПРИМЕРЕ ОМСКОГО РЕГИОНА)

Мухаметдинова С. Х.¹, Тюменцева Е. Ю.²

¹ Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации, Омский филиал
644099, г. Омск, ул. Партизанская, д. 6, Российская Федерация

² Омский государственный технический университет
644050, г. Омск, пр-т Мира, д. 11, Российская Федерация

Аннотация

Актуальность. Молодёжная миграция является одной из актуальнейших проблем Омской области, основной поток которой составляют наиболее перспективные выпускники общеобразовательных средних школ, предпочитающие поступать в престижные вузы других регионов страны. Статья посвящена исследованию факторов, которыми руководствуются абитуриенты при выборе вузов.

Цель исследования – выявление и анализ факторов, оказывающих наиболее существенное влияние на выбор абитуриентами Омского региона вузов для поступления, а также разработка рекомендаций для вузов, направленных на привлечение наиболее успешно сдавших ЕГЭ выпускников общеобразовательных школ. Кроме того, результаты исследования могут быть использованы при формировании эффективной молодёжной политики Омской области.

Методы исследования. В процессе исследования использовались теоретические методы – анализ источников по тематике проекта и математико-статистическая обработка данных эксперимента, а также эмпирические методы – проведение социологического опроса.

Научная новизна и/или теоретическая и/или практическая значимость. Выявлены основные факторы, которые учитывают будущие студенты, выбирая вуз для дальнейшего обучения. На основе результатов исследования сформулированы рекомендации по формированию контента для сайтов вузов с целью наиболее эффективного привлечения абитуриентов, получивших высокие баллы при сдаче ЕГЭ.

Результаты исследования. В ходе исследования были определены наиболее значимые факторы, которыми руководствуются абитуриенты при выборе вуза: наличие бюджетных мест, месторасположение вуза, возможность получения востребованной на рынке труда и достойно оплачиваемой профессии, престижность вуза и гарантия трудоустройства.

Выводы. Важнейшим направлением деятельности вузов г. Омска является повышение собственного престижа и более активное позиционирование на рынке образовательных услуг, в частности, представление на официальных сайтах исчерпывающей информации о профессиональных достижениях студентов и выпускников в специальных разделах. Систематическая работа в указанном направлении будет способствовать снижению уровня образовательной миграции за счёт привлечения наиболее перспективных абитуриентов к обучению в вузах столицы Омского региона.

Ключевые слова: абитуриенты, выбор вуза, образовательная миграция, социологический опрос, факторы

ANALYSIS OF FACTORS INFLUENCING THE APPLICANTS' CHOICE OF A UNIVERSITY (ON THE EXAMPLE OF OMSK REGION)

S. Mukhametdinova¹, E. Tyumentseva²

¹ *Financial University under the Government of the Russian Federation (Omsk branch)
ul. Partizanskaya, 6, Omsk, 644099, Russian Federation*

² *Omsk State Technical University
pr-t Mira, 11, Omsk, 644050, Russian Federation*

Abstract

Relevance. Youth migration is one of the most urgent problems of Omsk region, the main flow of which is the most promising graduates of secondary schools who prefer to enter prestigious universities in other regions of the country. The article is devoted to the study of the factors that guide applicants when choosing universities.

The purpose of the article is to identify and analyze the factors that have the most significant impact on the choice of universities for admission by applicants of Omsk region, as well as to develop recommendations for universities aimed at attracting the most successful graduates of secondary schools who have passed the Unified State Exam. In addition, the results of the study can be used in the formation of an effective youth policy of Omsk region.

Research methods. In the course of the study, theoretical methods were used – analysis of sources on the subject of the project and mathematical and statistical processing of experimental data, as well as empirical methods – conducting a sociological survey.

Scientific novelty and/or theoretical and/or practical significance. The main factors that future students take into account when choosing a university for further education are identified. Based on the results of the study, recommendations were formulated for the formation of content for university websites in order to most effectively attract applicants who received high scores in the USE.

Results. In the course of the study, the most significant factors that guide applicants when choosing a university were identified: the availability of budget places, the location of the university, the possibility of obtaining a well-paid profession that is in demand on the labor market, the prestige of the university and the guarantee of employment.

Conclusions. The most important activity of universities in Omsk is to increase their own prestige and more active positioning in the market of educational services, in particular, the presentation on the official websites of the comprehensive information about the professional achievements of students and graduates in special sections. Systematic work in this direction will help reduce the level of educational migration by attracting the most promising applicants to study at universities in the capital of Omsk region.

Keywords: applicants, university choice, educational migration, sociological survey, factors

ВВЕДЕНИЕ

В последние годы массовая миграция наиболее перспективной молодежи нашей страны в Европейскую часть с целью получения высшего образования, дальнейшего карьерного роста и улучшения уровня жизни является одной из наиболее существенных проблем для многих регионов России, в том числе и Омской области. Миграция молодежи как наиболее мобильной категории в большей

степени определяет общую картину миграционных процессов, что и определяет актуальность исследований в данной сфере.

Особую значимость проблема образовательной миграции приобретает, когда речь идет об абитуриентах из сельской местности, планирующих получить социально-значимые профессии в связи с острой нехваткой специалистов в сфере образования и здравоохранения в

селе. Для решения указанной проблемы на государственном уровне принят ряд программ, в частности «Молодой специалист на селе», которая предусматривает возможности обеспечения специалистов жильём и предоставление им субсидий¹.

С целью повышения мотивации абитуриентов к поступлению в вузы г. Омска наряду с федеральными и региональными программами поддержки молодых специалистов важную роль играет патристическое воспитание и любовь к родному краю, формирование которых является важнейшей задачей, стоящей перед образовательными учреждениями различного уровня.

Исследованию различных аспектов молодёжной миграции и, в частности образовательной миграции, посвящён ряд научных публикаций учёных из разных стран мира.

В работах [3; 6; 7; 8; 9; 10] с использованием обоснованного социологического инструментария исследованы миграционные предпочтения и миграционные установки молодёжи.

Н. К. Габдрахманов, Л. Б. Карачурина, Н. В. Мкртчян, О. В. Лешуков [4] установили, что наиболее миграционно привлекательными являются города с численностью населения свыше 250 тыс. человек. Концентрация вузов в крупнейших городах страны способствует усилению центростремительной миграции молодёжи. Отрицательный нетто-прирост населения в возрасте 15–19 лет в среднем за 2013–2019 гг. имеют 16 региональных столиц.

В статье С. К. Волкова и И. В. Днепровской на основе факторного анализа выявляются причины, влияющие на потребительское поведение абитуриентов при выборе экономического профиля

обучения в техническом вузе. Авторами проводится ранжирование выделенных факторов по степени важности. На основе проведенного анализа сформулированы выводы и практические рекомендации [2]. Исследование Р. И. Зинуровой, А. Р. Тузикова, Л. З. Фатхуллиной, С. А. Алексеева подтвердило мнение о том, что ведущую роль в определении эффективности деятельности вуза, его привлекательности для абитуриентов играет рынок труда, где трудоустраиваются его выпускники [5].

В работе И. П. Бородиной и С. Ю. Чуриковой моделируется система взаимоотношений университетов, университетских брендов и выпускников средней школы. Изучена система рынка образовательных услуг с использованием методов анализа массового спроса. Качественный анализ позволяет утверждать, что мощный бренд вуза и высокий профессионализм его выпускников могут быть соотнесены друг с другом [1].

В работах зарубежных исследователей большое значение придаётся экономической составляющей образовательного выбора. В развитых странах университеты и их филиалы, расположенные в отдалённых от центра населённых пунктах, выполняют важную территориальную и не менее актуальную социальную функцию, обеспечивая доступ к высшему образованию для жителей данных территорий. При этом исследователи учитывают, что малообеспеченные семьи не готовы нести высокие транспортные издержки ради получения детьми высшего образования, а при наличии вуза рядом с домом с большей вероятностью выбирают для них именно его [11].

Е. С. Хо и соавторы изучают выбор учащимися высших учебных заведений в Гонконге. На основе исследований они делают вывод, что образовательный выбор обучающихся отражает соответствие между институциональными особенностям высшего учебного заведения и индивидуальными предпочтениями [12].

¹ Программа «Молодой специалист на селе» в 2023 году [Электронный ресурс]. URL: <https://lgoty-vsem.ru/lgoty/programma-molodoj-spetsialist-na-sele.html> <https://lgoty-vsem.ru/lgoty/programma-molodoj-spetsialist-na-sele.html#i-2> (дата обращения: 20.01.23).

Особенности выбора вуза абитуриентами в большей степени обусловлены социально-экономическими факторами, оценка значимости которых и разработка рекомендаций для вузов, направленных на привлечение наиболее успешных выпускников и, как следствие, снижение уровня молодёжной миграции, является актуальной проблемой, решению которой и посвящено данное исследование.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. Миграция молодёжи – наиболее активной и перспективной части населения – приводит не только к сокращению численности проживающих на территории Омской области, но и к снижению социально-экономического потенциала региона.

Цель исследования состоит в выявлении причин, побуждающих наиболее успешных абитуриентов выбирать для поступления более престижные, на их взгляд, вузы за пределами Омской области и разработать рекомендации для вузов г. Омска, направленные на привлечение выпускников общеобразовательных средних школ, получивших высокие баллы при сдаче ЕГЭ.

Для достижения поставленной цели необходимо было решить следующие задачи:

- проанализировать источники по теме исследования;
- провести беседы с учащимися старших классов общеобразовательных школ г. Омска в соответствии с темой исследования;
- разработать авторскую анкету для проведения социологического исследования для выявления значимости социально-экономических факторов при выборе вуза абитуриентами;
- провести социологический опрос на основе разработанной анкеты;
- провести обработку и интерпретацию результатов анкетирования;
- разработать рекомендации для вузов с учётом результатов исследования.

Методология и методы исследования. При проведении исследования использовались теоретические методы, такие как анализ источников по теме проекта и математико-статистическая обработка данных, полученных в ходе проведённого эксперимента. Кроме того, применялись и эмпирические методы – проводился социологический опрос старшеклассников г. Омска с использованием разработанной авторами анкеты.

Организация исследования и ход работы. Для выявления факторов, влияющих на выбор вуза абитуриентами, была разработана авторская анкета и проведён опрос в течение 2020–2021 и 2021–2022 уч. гг., в котором приняло участие 152 респондента, из них 64 юноши и 88 девушек – учащиеся 10–11 классов БОУ «Гимназия № 19».

В ходе исследования были выявлены факторы, которыми руководствуются абитуриенты при выборе вуза. Участникам опроса было предложено оценить по 10-балльной шкале степень влияния указанных факторов на решение, связанное с выбором вуза (табл. 1).

Для большей наглядности средние оценки факторов участниками опроса по 10-балльной шкале представлены на рис. 1.

Исходя из полученных в ходе исследования данных можно сделать вывод о том, что современные абитуриенты при выборе вуза учитывают, какие перспективы открывает получение той или иной профессии: возможность трудоустройства, карьерный рост и достойный материальный статус. Однако анализ официальных сайтов омских вузов показал, что подобная информация на них практически отсутствует.

Например, на сайте Омского государственного технического университета в разделе «Ассоциация выпускников ОмГТУ» последняя информация о достижениях выпускников в сфере профессиональной деятельности датируется 2020 г.

Таблица 1 / Table 1

Факторы, влияющие на выбор вуза абитуриентами, и основные числовые характеристики их оценки респондентами / Factors influencing the choice of a university by applicants and the main numerical characteristics of their assessment by respondents

№ п/п	Факторы, влияющие на выбор вуза абитуриентами	Среднее значение оценки фактора по 10-балльной системе	Мода	Размах значений	Среднее квадратическое отклонение
	Возможность получения востребованной на рынке труда и достойно оплачиваемой профессии	8,1	9	5	1,7
	Гарантия трудоустройства	7,6	7	4	1,3
	Получение качественного образования	6,9	6	5	1,5
	Наличие бюджетных мест	9,6	8	5	1,6
	Престижность вуза	7,8	7	4	1,3
	Месторасположение вуза	8,7	9	3	1,1
	Обеспеченность общежитием	5,3	4	7	2,3
	Научно-техническая обеспеченность учебного процесса	4,6	5	6	2,1
	Квалификация преподавателей	7,5	7	5	1,5
	Возможность участия в научно-исследовательской проектной деятельности	5,3	7	7	2,4
	Уровень обучения иностранным языкам	4,2	6	5	1,8
	Возможность стажироваться в зарубежных вузах	4,4	5	5	1,3

Источник: данные авторов.

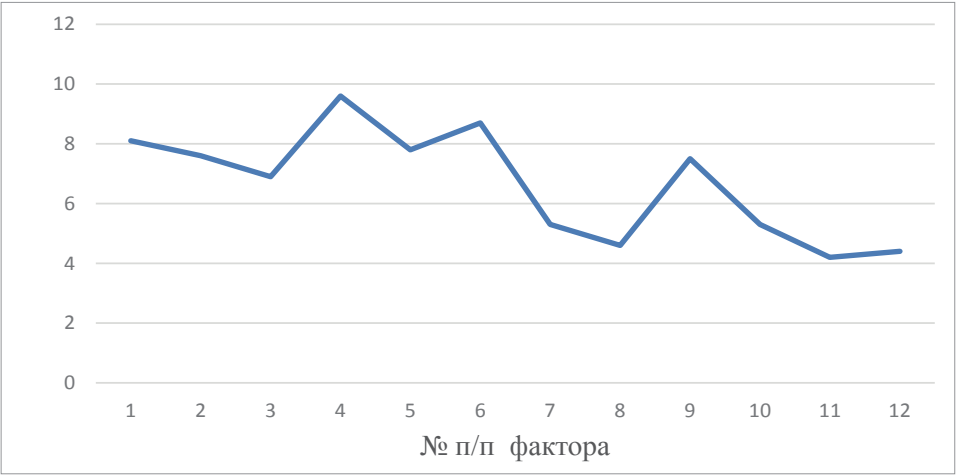


Рис. 1 / Fig. 1. Средняя оценка факторов, влияющих на выбор вуза абитуриентами, по 10-балльной шкале (балл) / Average assessment of factors influencing the choice of a university by applicants on a 10-point scale (score)

Источник: данные авторов.

Сайт Омского государственного университета им. Ф. М. Достоевского, в отличие от сайтов других вузов г. Омска, содержит раздел «ОмГУ в рейтингах», в котором отражена информация о месте ОмГУ в различных рейтингах, в том числе и международных. Кроме того, в новостном разделе имеется информация о достижениях сотрудников, студентов и выпускников университета, которая систематически обновляется. Постоянная рубрика, отражающая подобную информацию в исторической ретроспективе, отсутствует.

Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации (Омский филиал) в структуре своего сайта имеет раздел «Выпускникам», включающий, в частности такие подразделы как «Анкетирование выпускников» и «Вакансии». В первом из указанных подразделов можно заполнить анкету, в которую включены вопросы о направлении подготовки, форме обучения, годе выпуска, месте проживания, компании, в которой работает выпускник и его должности, однако статистика по результатам анкетирования отсутствует. Что же касается подраздела «Вакансии», то в нём, действительно, представлена соответствующая информация, но при этом не указано, на какой момент имеющиеся вакансии актуальны, а также указана низкая средняя заработная плата возле приведённых вакансий.

Необходимо отметить, что анализ сайтов других омских вузов принципиальных отличий не выявил.

Результаты исследования и их обсуждение. На основе анализа результатов опроса можно сделать вывод о том, что наиболее значимыми факторами, влияющими на выбор вуза абитуриентами, являются:

- 1) наличие бюджетных мест;
- 2) месторасположение вуза;
- 3) возможность получения востребованной на рынке труда и достойно оплачиваемой профессии;
- 4) престижность вуза;
- 5) гарантия трудоустройства.

Безусловно, первые два фактора из перечисленных выше, не находятся в компетенции руководителей и сотрудников вузов, однако оставшиеся – как стратегические цели – являются достижимыми.

Исходя из анализа результатов исследования были сформулированы следующие рекомендации для вузов:

1. Для предоставления возможности молодёжи получать востребованные и достойно оплачиваемые профессии в г. Омске вузам необходимо систематически проводить мониторинг рынка труда и на его основе своевременно осуществлять лицензирование и аккредитацию новых направлений подготовки специальностей.

2. С целью повышения престижности вузов целесообразно в специальных разделах сайтов представлять и постоянно обновлять информацию о достижениях студентов и выпускников в профессиональной сфере: победах в олимпиадах и конкурсах, карьерном росте, средней заработной плате т. д.

3. Активизация деятельности вузов по взаимодействию с работодателями и отражение результатов такого взаимодействия на своих официальных сайтах будут способствовать не только повышению уровня трудоустройства выпускников, но и привлечению в их ряды успешных абитуриентов.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе проведённого исследования были решены все поставленные задачи: осуществлён анализ источников по теме исследования; проведены беседы с учащимися 10–11 классов БОУ «Гимназия № 19» г. Омска с целью выявления наиболее значимых факторов, которыми руководствуются абитуриенты при выборе вуза; разработана авторская анкета и на её основе проведён социологический опрос; осуществлена обработка и интерпретация результатов анкетирования; разработаны рекомендации для вузов с учётом результатов исследования.

Таким образом, цель проекта, состоявшая в выявлении причин, оказывающих существенное влияние на выбор вузов наиболее успешных абитуриентов и разработке рекомендаций для вузов, направленных на привлечение выпускников средних общеобразовательных школ, получивших высокие баллы ЕГЭ, была достигнута.

Успешность функционирования вузов Омского региона в значительной степени определяется уровнем его социально-экономического развития, и без комплексного решения проблем областного центра и области в целом сокращение молодёжной миграции невозможно. Целенаправленная деятельность вузов по улучшению имиджа и повышению престижа, а также воспитание любви к родному краю и

знакомство старшеклассников и выпускников общеобразовательных школ с перспективами профессиональной самореализации после окончания вуза в рамках образовательных систем будут способствовать их стремлению получать высшее образование в г. Омске и сокращению миграционного оттока молодёжи из региона. Однако для эффективной реализации указанной деятельности необходима консолидация усилий образовательных учреждений различного уровня и соответствующих региональных структур на основе единых научно-обоснованных подходов, разработка которых является актуальнейшей задачей и требует дополнительных исследований.

Дата поступления в редакцию 22.08.2022

ЛИТЕРАТУРА

1. Бородин И. П., Чурикова С. Ю. Анализ социально-экономических факторов, определяющих выбор абитуриента // Гуманитарные и социально-экономические науки. 2014. № 6 (79). С. 124–129.
2. Волков С. К., Днепровская И. В. Анализ факторов, влияющих на выбор абитуриентами экономического профиля обучения в техническом вузе // Маркетинг в России и за рубежом. 2017. № 5. С. 3–8.
3. Габдрахманов Н. К. Концентрация студентов в системе высшего образования на карте Российской Федерации // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Экономика. 2019. Т. 27. № 1. С. 7–17. DOI: 10.22363/2313-2329-2019-27-1-7-17
4. Габдрахманов Н. К., Карачурина Л. Б., Мкртчян Н. В. Образовательная миграция молодёжи и оптимизация сети вузов в разных по размеру городах // Вопросы образования. 2022. № 2. С. 88–116. DOI: 10.17323/1814-9545-2022-2-88-116
5. Зинурова Р. И., Тузиков А. Р., Фатхуллина Л. З. Исследование мотивов и факторов, оказывающих влияние на выбор вуза абитуриентами // Управление устойчивым развитием. 2018. № 1 (14). С. 40–47.
6. Лучко О. Н., Патласов О. Ю., Мухаметдинова С. Х. Проектирование системы экспорта образовательных услуг в приграничном регионе России на основе анализа образовательной миграции // Перспективы науки и образования. 2019. № 2 (38). С. 478–491. DOI: 10.32744/pse.2019.2.36
7. Мухаметдинова С. Х. Когнитивное моделирование влияния социально-экономических факторов на выбор вуза абитуриентами (на примере Омской области) // Состояние и перспективы развития современной науки и образования (КОФ-355): сборник статей V Международной научно-практической конференции / Петрозаводск, 16 сентября 2021 г. Петрозаводск: Новая наука, 2021. С. 184–189.
8. Мухаметдинова С. Х., Лучко О. Н. Моделирование влияния социально-экономических факторов на выбор вуза абитуриентами на основе когнитивной методологии (на примере Омской области) // Вестник Оренбургского государственного университета. 2022. № 1 (233). С. 73–77. DOI: 10.25198/1814-6457-233-73
9. Половинко В. С., Арбуз А. В. Анализ миграционных установок молодёжи г. Омска // Экономические науки. 2016. № 144. С. 42–46.
10. Флоринская Ю. Ф. Выпускники школ из малых городов России: образовательные и миграционные стратегии // Проблемы прогнозирования. 2017. № 1 (160). С. 114–124.

11. Goddard J., Coombes M., Kempton L. Universities as Anchor Institutions in Cities in a Turbulent Funding Environment: Vulnerable Institutions and Vulnerable Places in England // *Cambridge Journal of Regions Economy and Society*. 2014. Vol. 7. № 2. P. 307–325. DOI: 10.1093/cjres/rsu004
12. Ho E. S., Tse T. K. C., Sum K. W. A Different 'Feel', a Different Will: Institutional Habitus and the Choice of Higher Educational Institutions in Hong Kong [Электронный ресурс] // *International Journal of Educational Research*. 2020. № 100. URL: <https://www.sciencedirect.com> (дата обращения: 21.10.2022).

REFERENCES

1. Borodina I. P., Churikova S. Yu. [Analysis of socio-economic factors that determine the choice of the applicant]. In: *Gumanitarnye i social'no-ekonomicheskie nauki* [Humanitarian and socio-economic sciences], 2014, no. 6 (79), pp. 124–129.
2. Volkov S. K., Dneprovskaya I. V. [Analysis of the factors influencing the applicants' choice of an economic profile of education in a technical university]. In: *Marketing v Rossii i za rubezhom* [Analysis of the factors influencing the applicants' choice of an economic profile of education in a technical university], 2017, no. 5, pp. 3–8.
3. Gabdrahmanov N. K. [The concentration of students in the system of higher education on the map of the Russian Federation]. In: *Vestnik Rossijskogo universiteta druzhby narodov. Seriya: Ekonomika* [Bulletin of the Peoples' Friendship University of Russia. Series: Economy], 2019, vol. 27, no. 1, pp. 7–17. DOI: 10.22363/2313-2329-2019-27-1-7-17
4. Gabdrahmanov N. K., Karachurina L. B., Mkrtchyan N. V. [Educational migration of youth and optimization of the network of universities in cities of different sizes]. In: *Voprosy obrazovaniya* [Educational issues], 2022, no. 2, pp. 88–116. DOI: 10.17323/1814-9545-2022-2-88-116
5. Zinurova R. I., Tuzikov A. R., Fathullina L. Z. [Study of motives and factors influencing the applicants' choice of a university]. In: *Upravlenie ustojchivym razvitiem* [Management of sustainable development], 2018, no. 1 (14), pp. 40–47.
6. Luchko O. N., Patlasov O. Yu., Muhametdinova S. H. [Designing a system for the export of educational services in the border region of Russia based on the analysis of educational migration]. In: *Perspektivy nauki i obrazovaniya* [Perspectives of science and education], 2019, no. 2 (38), pp. 478–491. DOI: 10.32744/pse.2019.2.36
7. Muhametdinova S. H. [Cognitive modeling of the influence of the socio-economic factors on the applicants' choice of a university (on the example of Omsk region)]. In: *Sostoyanie i perspektivy razvitiya sovremennoj nauki i obrazovaniya (KOF-355): sbornik statej V Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii / Petrozavodsk, 16 sentyabrya 2021 g.* [State and prospects for the development of modern science and education (KOF-355): collection of articles of the V International scientific and practical conference / Petrozavodsk, September 16, 2021]. Petrozavodsk, Novaya nauka Publ., 2021, pp. 184–189.
8. Muhametdinova S. H., Luchko O. N. [Modeling the influence of socio-economic factors on the choice of a university by applicants based on cognitive methodology (on the example of Omsk region)]. In: *Vestnik Orenburgskogo gosudarstvennogo universiteta* [Bulletin of Orenburg State University], 2022, no. 1 (233), pp. 73–77. DOI: 10.25198/1814-6457-233-73
9. Polovinko V. S., Arbuz A. V. [Analysis of the migration attitudes of the youth from Omsk]. In: *Ekonomicheskie nauki* [Economic Sciences], 2016, no. 144, pp. 42–46.
10. Florinskaya Yu. F. [School-graduates from small towns in Russia: educational and migration strategies]. In: *Problemy prognozirovaniya* [Problems of Forecasting], 2017, no. 1 (160), pp. 114–124.
11. Goddard J., Coombes M., Kempton L. Universities as Anchor Institutions in Cities in a Turbulent Funding Environment: Vulnerable Institutions and Vulnerable Places in England. In: *Cambridge Journal of Regions Economy and Society*, 2014, vol. 7, no. 2, pp. 307–325. DOI: 10.1093/cjres/rsu004
12. Ho E. S., Tse T. K. C., Sum K. W. A Different 'Feel', a Different Will: Institutional Habitus and the Choice of Higher Educational Institutions in Hong Kong. In: *International Journal of Educational Research*, 2020, no. 100. Available at: <https://www.sciencedirect.com> (accessed: 21.10.22).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Мухаметдинова Светлана Хамитяновна – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры естественно-научных и гуманитарных дисциплин Финансового университета при Правительстве Российской Федерации, Омского филиала;
e-mail: muhamet-m@yandex.ru

Тюменцева Евгения Юрьевна – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры химии и химической технологии Омского государственного технического университета;
e-mail: tumenceval@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Svetlana Kh. Mukhametdinova – Cand. Sci. (Pedagogy), Assoc. Prof., Assoc. Prof. of the Department of Natural Sciences and Humanities, Financial University under the Government of the Russian Federation;
e-mail: muhamet-m@yandex.ru

Evgenia Yu. Tyumentseva – Cand. Sci. (Pedagogy), Assoc. Prof., Assoc. Prof. of the Department of Chemistry and Chemical Technology, Omsk State Technical University;
e-mail: tumenceval@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Мухаметдинова С. Х., Тюменцева Е. Ю. Анализ факторов, влияющих на выбор вуза абитуриентами (на примере Омского региона) // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2023. № 1. С. 147–155.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-147-155

FOR CITATION

Mukhametdinova S. K., Tyumentseva E. Yu. Analysis of factors influencing the applicants' choice of a university (on the example of Omsk region). In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy*, 2023, no. 1, pp. 147–155.
DOI: 10.18384/2310-7219-2023-1-147-155

ВЕСТНИК
МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
ОБЛАСТНОГО УНИВЕРСИТЕТА.
СЕРИЯ: ПЕДАГОГИКА

Рецензируемый научный журнал «Вестник Московского государственного областного университета» основан в 1998 г.

Сегодня Московским государственным областным педагогическим университетом выпускается одиннадцать научных журналов по разным отраслям науки. Журналы включены в Перечень ВАК (составленный Высшей аттестационной комиссией при Минобрнауки РФ Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание учёной степени кандидата наук, на соискание учёной степени доктора наук). Журналы включены в базу данных Российского индекса научного цитирования (РИНЦ).

Печатные версии журналов зарегистрированы в Федеральной службе по надзору за соблюдением законодательства в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций.

Полнотекстовые версии журналов доступны в интернете на сайтах Вестника Московского государственного областного университета (www.vestnik-mgou.ru, www.mpjournal.ru), а также на платформах Научной электронной библиотеки (www.elibrary.ru) и Научной электронной библиотеки «КиберЛенинка» (www.cyberleninka.ru).

ВЕСТНИК
МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ОБЛАСТНОГО УНИВЕРСИТЕТА
СЕРИЯ: ПЕДАГОГИКА
2023. № 1

Над номером работали:
Литературный редактор В. А. Кулакова
Переводчик Е. В. Приказчикова
Корректор И. К. Гладунов
Компьютерная вёрстка – А. В. Тетерин

Адрес редакции:
105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А, офис 98
тел. (495) 780-09-42 (доб. 6101)
e-mail: info@vestnik-mgou.ru
сайты:
www.vestnik-mgou.ru
www.mpjournal.ru

Формат 70x108/16. Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура «Minion Pro».
Тираж 500 экз. Уч.-изд. л. 12, усл. п.л. 9,75.
Подписано в печать: 14.02.2023. Выход в свет: 24.03.2023. Заказ № 2023/02-10.
Отпечатано в МГОПУ
105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А